

أردنا بمناسبة اليوبيل الذهبي لإنشاء المعهد المصري للدراسات الإسلامية ، وبعد خمسين عاما من الجهد الأمل الرامي إلى الحفاظ على واحد من أهم عمدہ ، مجلته الغراء ، تكريم هؤلاء الذين حولوا هذا الحلم الوعاد إلى واقع ملموس.

وإيماناً منا بالدور الذي قامت وتقوم به مجلة المعهد المصري للدراسات الإسلامية باعتبارها نقطة وصل وتواصل بين المستغلين بالدراسات العربية من الإسبان والإسبانية من العرب ، نرى أنه بات علينا أن نستغل معطيات عصر التكنولوجيا لتخليد شهادات وأبحاث ثقافة الفكر والعلم من العرب والإسبان المدونة على ما يربو على ثلاثين ألف صفحة في ثلاثين مجلدا ، تراث ثُرٍ غائر الأعمق من الإبداع والدرس والبحث في ثمار واحدة من أهم الحضارات التي ورثتها البشرية: الحضارة الإسبانية العربية ...

إن هذا القرص، الذي تحمله بين يديك أيها القارئ الكريم، الذي يضم في ثنايا موجاته المغناطيسية كنزاً تراكم على مر خمسين عاما، يرتو إلى أن يكون احتفاء بالمستقبل وبالأجيال الجديدة التي تواصل مهمة إثراء هذا الكنز المعرفي الذي نهديه لك ولأنفسنا ولكل المعنين بالتراث العربي الأندلسي في هذا القرص الصغير في حجمه الكبير في معناه.

ولنا اعتنام هذه المناسبة لنعرب عن عميق امتناننا، وجزيل شكرنا لكل من شاركتنا وأسهم في هذا الجهد طوال السنوات الماضية .

أ.د. محمود السيد على

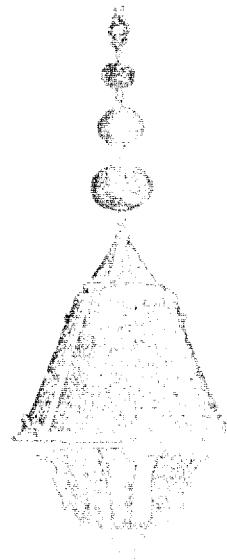
المستشار الثقافي لجمهورية مصر العربية

مدير المعهد المصري للدراسات الإسلامية

- مدرب في الثاني عشر من أكتوبر ١٩٩٩ -

# مِجَلَّةُ الْمَعَهْدِ الْمُصْرِيِّ للدراسات الإسلامية في مَدْرِيد

مدن الأندلس : « طليطلة »





# مَجَلَّةُ الْمَعَهِدِ الْمَصْرِيِّ لِلِّدَرَاسَاتِ الْإِسْلَامِيَّةِ فِي مَدْرِيدِ

مدن الأندلس : « طليطلة »

تصدرها المعهد المصري للدراسات الإسلامية في مدريد  
رئيس التحرير : مدير المعهد



# فهرس القسم العربي

## صفحة

الدكتور سليمان العطار

٧ ..... تقديم

## الأبحاث والنصوص

الدكتور سليمان العطار

- ٩ ..... نصوص عربية كلاسيكية عن طليطلة مختارة من نفح الطيب والذخيرة  
٢٣ ..... ١ - طليطلة وأساطير فتح الأندلس بين الحقيقة التاريخية والفوكلور  
٥١ ..... ٢ - أدباء طليطلة وحكمها ووقائع تاريخية ارتبطت بها  
١٥٣ ..... ٣ - جغرافية طليطلة

الاستاذ اكتافيو فيراندو

٦٦١ ..... اللغة العربية في مدينة طليطلة بعد الفتح النصراني ووثائق المستعربين

الدكتور خالد سالم

٦٧١ ..... الحضور الاسباني في شعر عبد الوهاب البياتي

طبعت بمطبعة المعهد المصرى للدراسات الإسلامية فى مدريد  
١٩٩٨

---

INSTITUTO EGIPCIO DE ESTUDIOS ISLAMICOS العنوان :

Francisco de Asís Méndez Casariego, 1

Teléf. 91 563 94 68 - Fax 91 563 86 40

28002 MADRID (España)

e-mail: iegipcio@mundivia.es

## تقديم

في سلسلة الأعداد المخصصة لموضوع المدن الأندلسية يصدر هذا العدد الثالث من المجلة عن مدينة طليطلة تلك المدينة العريقة التي حافظت إلى اليوم على خططها القديمة وعلى شوارعها الملتقة الحصينة وعلى معمار يستلفت النظر ويعيدنا إلى تاريχها العربي .

تضمن هذا العدد عدداً من المقالات التي تتناول أوجه الحياة المختلفة في طليطلة حديثاً وقدِيماً ، هذه المقالات التي يتضمنها القسم الإسباني أما القسم العربي فيدفعنا إلى كلام عتاب إلى علماء الإسبانيات العرب الذين لم يقدموا اسهاماتهم عن هذه المدينة وفي الواقع هو أمر متكرر ، فقد تبين لي أن هذه المدينة لم تلق من اهتمام المؤرخين القدماء العرب القدر الذي تستحقه كما لم تلق اليوم من اهتمام علماء الإسبانيات مشاركة في هذا العدد . ولذلك فقد اتجهت النية إلى تخصيص الجزء العربي من المجلة إلى بداية مشروع ربما يطبق على كل المدن الأندلسية ، وبشكل أوسع في المستقبل كما سنرى .

هذا المشروع هو تجميع النصوص القديمة المفرقة عن المدينة ودراستها والتعليق عليها بعد محاولة وضعها في سياق بصرف النظر عن المصدر الذي تؤخذ منه . وأقول بداية مشروع فيما سبق لأننا لم نستطع أن نجمع كل النصوص القديمة العربية عن طليطلة فضلاً عن النصوص الإسبانية وربما الفرنسية أو الإيطالية وذلك لضيق الوقت فعدد المجلة ينبغي أن يصدر في موعده وبالتالي فقد قررنا أن نجمع النصوص الأكثر تمثيلاً وإفاده من المصادر العربية دون غيرها . وكانت تلك النصوص ما ورد عن طليطلة في كل من النفح والذخيرة بجانب نص صغير من معجم البلدان لياقوت . وقد تم التقديم لهذه النصوص وخلال التقديم تم إيراد بعض النصوص الأخرى من مصادر أخرى لأهميتها الخاصة .

بهذا العدد توضع طليطلة في مكانها الريفي في الحضارة الأندلسية وتكتشف عن وجه جميل وعربي غطاء النسيان . هذه المدينة لعبت دوراً مركزاً أيضاً في حضارة العالم الغربي فهي قاعدة نقل الحضارة العربية والشرقية إلى الغرب . لقد صنعت الثواة الأساسية التي لولاهما لتأخر قدم الحضارة الغربية مدى لا يمكن تحديده الآن . ولكن في التاريخ لا توضع افتراضات لأن طليطلة لم يكن لديها بديل إلا القيام بهذا الدور الذي أهلها له مكانها الجغرافي المركزي في شبه الجزيرة الإيبيرية ومكانتها التاريخية الفريدة عبر التاريخ القديم والأندلسى ، ثم عبر تاريخ حروب توحيد إسبانيا والجهودات التي بذلت لذلك والتي انتهت بفرض المسيحية علينا وسيادة القشتالية لغة ، كما اختفت العربية وهاجر الإسلام .

لقد كانت طليطلة مثلاً للتسامح وتعايش الإسلام واليهودية وال المسيحية . كانت أيضاً مثلاً لتعايش اللغة العربية مع غيرها من اللهجات الرومانثية اللاتينية . لقد ظلت طليطلة فترة من الزمان ربما أطول من باقي الأندلس مثلاً لهذا التعايش الفريد بين الحضارات والأديان واللغات .

وضربت مثلاً عن هذه الامكانية الفريدة التي زرعها الوجود العربي والإسلامي في شبه الجزيرة الإيبيرية ، أما المصراع بين الحضارات والأديان الذي عرفته إسبانيا بل وعرفه الأندلس بعد الوجود المرابطي فلم يصل إلى طليطلة إلا متأخراً جداً مما يكشف عن اصالة هذه المدينة بل وتجذر هذه الروح الأندرسية العربية في ربوعها .

لعل الهدف السامي وراء هذا العدد من المجلة هو اعطاء هذه المدينة بعض حقها الذي لا يكاد يذكر إلا في سياق آخر دون تركيز ودون تعمق ، وكان خروج هذا العدد نتيجةً مجهد طليطلي نبيل قاده ميجيل ارثاندو دي لاراميندي مدير مدرسة المترجمين بـ طليطلة وساعدته في ذلك الصديق خيسوس كاروبليس سانتوس وجهاز المدرسة التي هي الآن وجود رمزي لدور طليطلة الذي يعد فاصلة بين حلقتين من أهم الحضارات التي عرفتها الإنسانية : الحضارة العربية والحضارة الغربية . وهي فاصلة عبور واتصال ينبغي أن تستوحى منها الدروس إلى اليوم وما أحوال العالم العربي اليوم إلى مدرسة للمترجمين أشبه بمدرسة طليطلة القديمة في عصر الفونسو الحكيم لكي ينقل حضارة الغرب ويطورها ويعندها من جديد هذه القيم الرفيعة التي انبتها الحضارة الأندرسية في ظل الوجود العربي الإسلامي .

نقدم هذا العدد للقارئ لكي يستمتع بأخبار ومعارف حول هذه السيدة الجميلة التي اسمها طليطلة التي ترتدى ثوب المدينة العريقة التي وان كانت وراء حضارة عظيمة في العالم الإسباني تارة وفي الغرب تارة أخرى إلا أنها لم تغير صورتها ولم تتخيل عن دورها الخير في التقاء الحضارات التقاء ود وتعارف ونماء .

ولا نملك إلا أن نقدم الشكر لمدرسة المترجمين بـ طليطلة وإلى بلدية طليطلة وإلى الجمعية الملكية بـ طليطلة لدورهم الهام في إخراج هذا العدد بجانب المعهد المصري للدراسات الإسلامية الذي شارف الآن عامه الخمسين في خدمة الالقاء الحميم بين الحضارة العربية والحضارة الإسبانية وهو نفس الدور الذي لعبته طليطلة رداً من الزمان . كما نقدم الشكر لكل من ساهم في هذا العدد من الباحثين البارزين .

سليمان العطار

نوصوص عربية كلاسيكية عن طليطلة  
مختارة  
من نفح الطيب والذخيرة



## مقدمة

أبدأ هذه المقدمة بابرار هذين النصين - فضلاً عن النصوص التي تلى هذا التقديم - لما لهما من أهمية خاصة في فهم دور طليطلة الخاص جداً في تاريخ الأندلس وتاريخ إسبانيا .

(النص رقم ١)

وهو مقطع من كتاب تاريخ افتتاح الأندلس لابن القوطية :

### أخبار الحكم بن هشام

ثم ولـي الحكم بن هشام ، رحـمه الله ، فـكان جـميل السـيرة فـي رـعيـته . مـتخـيراً لـحكـامـه وـعـمالـه ، مـؤـمنـا لـلـسـبـيل ، مـتـكـرـاً بـالـجـهـاد .

وـاستـقـضـى أـولـيـاته خـيرـ قـضاـةـ الأـنـدـلـسـ وـأـعـدـلـهـمـ : محمدـ بنـ بشـيرـ .

وـكانـ محمدـ بنـ بشـيرـ فـي حـدـاثـتـهـ ، كـاتـبـاً لـلـعـبـاسـ بنـ عـبـدـ اللهـ المـروـانـيـ بـبـجاـيـةـ عـاـمـلـ هـشـامـ ، رـحـمهـ اللهـ ، يـسـيراًـ ، ثـمـ رـحـلـ إـلـىـ الـمـشـرـقـ وـحجـ الـبـيـتـ ، وـسـمعـ منـ مـالـكـ بنـ أـنـسـ سـمـاعـاًـ يـسـيراًـ ، وـانـصـرـفـ ، فـاستـكـتبـهـ مـصـعـبـ بنـ عمرـانـ الـهـمـدـانـيـ ، مـتـقـدـمـ ذـكـرـهـ ، وـهـوـ قـاضـيـ الجـنـدـ بـقـرـطـبـةـ ، فـكـانـ كـاتـبـهـ إـلـىـ أـنـ تـوـفـ ، وـاجـمـعـ الـوـزـرـاءـ عـلـىـ تـوـلـيـهـ بـعـدـهـ ، فـوـلـيـ القـضـاءـ أـكـثـرـ خـلـافـتـهـ ، ثـمـ تـوـفـ .

وـوـلـيـ القـضـاءـ بـعـدـهـ اـبـنـهـ سـعـيدـ بنـ بشـيرـ ، وـكـانـ أـيـضاًـ مـنـ أـخـيـارـ القـضـاءـ .

وـكـانـ المـتـغلـبـ عـلـىـ أـمـرـ الـحـكـمـ طـولـ أـيـامـهـ حاجـبـهـ عبدـ الـكـرـيمـ بنـ مـغـيـثـ ، وـكـانـ مـنـ العـقـلـ وـحـسـنـ الرـأـيـ بـمـكـانـ كـبـيرـ .

وـكـانـ للـحـكـمـ بـالـأـنـدـلـسـ ثـلـاثـ وـقـائـعـ عـظـيمـةـ ، فـمـنـهاـ : وـقـيـعـةـ بـطـلـيـطـلـةـ ، وـذـئـكـ أـنـهـمـ كـانـواـ مـنـ الـإـثـارـةـ وـالـطـغـيـانـ وـالـاستـخـافـ بـالـعـمـالـ ماـ لـمـ تـبـلـغـهـ قـطـ رـعـيـةـ مـنـ وـلـاتـهـ ، وـكـانـ عـنـدـهـ غـرـبـيـبـ الطـلـيـطـلـ الشـاعـرـ ، وـكـانـ مـنـ أـهـلـ الـحـكـمـ وـالـدـهـاءـ ، وـكـانـ أـهـلـ طـلـيـطـلـ يـسـنـدـونـ إـلـىـ رـأـيـهـ ، فـلـمـ يـطـمـعـ الـحـكـمـ وـفـيـهـ أـيـامـ غـرـبـيـبـ ، فـلـمـاـ تـوـفـ أـسـتـقـدمـ عـمـرـوـسـ ، الـمـعـرـوـفـ بـالـسـوـلـدـ ، مـنـ وـشـقـةـ ، وـهـوـ جـدـ بـنـيـ عـمـرـوـسـ

الصيدين ، فاختصه ، وقرب مكانه ، ثم استراح اليه بما في نفسه في أهل طليطلة ، وقال له : انه لم يقم لي أمل في الانتصار منهم الا على يدك ، اذ رجا ميل أهل طليطلة اليه للدعوة التي هو منها ، فوافقه على ذلك ، فولاه طليطلة ، وكتب الى اهلها كتابا يخدعهم عن عقولهم ، ويقول : اني اخترت لكم رجلا من اهلكم وأعفيتكم من مواليها ، ومن يتصرف في عمالتنا ، وحد لعمروس حدودا رجا بها بلوغ امله فيهم ، فكان مما حد له أن قال : اذا انس اهل طليطلة اليك ، وأحلوك محل واحد منهم ، باظهارك لهم في الباطن انهم أحب اليك منبني أممية ، ومن كل من عرفتهم ، وأنك على كراهة لجميعهم ، أن تقول لهم : اني رأيت هذا الشر الحادث بينكم وبين عمال السلطان ، انما هو بمداخلة الحشم لكم ولبنكم ونسائكم ، فكنت ارى أن أبني قصبة في جانب من المدينة يسكنها الحشم فيكونون بمعزل عنكم ، وتسلمون من شرهم ، فأجابوا الى أن تكون القصبة في وسط المدينة ، ولا تكون في جانب . فاختاروا الجبل المعروف بجبل عمروس الى يومنا هذا ، فبني فيه قصرا ، واستخرج ترابه من حفرة في وسطه .

فلما تم القصر ورحل اليه وسكنه أعلم الحكم بذلك : فعهد الى بعض قواده في التغر بأن يحاط بحركة العدو اليه ، ويسأل الجن والنفير ، فاستنفر الناس بقرطيبة وغيرها ، وأخرج ابنه عبد الرحمن ، وهو حينئذ ابن أربع عشرة سنة ، وأخرج معه ثلاثة من وزرائه ، فلما جاوز طليطلة ، وقد كتب الحكم ، كتابا مع أحد الخلفاء ، وأمره أن يدفعه الى الوزراء عند اجتماعهم بعمروس ، فلما صار العسكر بطليطلة لوضع يعرف بالجيارين ، تلقاء الخبر بانصراف العدو ، فقال عمروس لأهل طليطلة : انه يلزمني الخروج الى الولد ، أبقاء الله ، وواجب عليكم مثل ذلك ، فخرج وخرجوا معه حتى أتواه ، فلما وصلوا اليه أمر الولد بايصالهم الى نفسه ، وبسط لهم من حسن رأيه ما أنسوا اليه .

ثم خلا عمروس بالوزراء ، ودفع الكتاب فقرعوه ، فإذا فيه أن يشير عمروس على أهل طليطلة بأن يستجلبوا الولد الى طليطلة ليكرمهم بذلك ، وليكونوا من خواصه ، ويظهر الولد لهم التعاصي والاباية في دخول طليطلة حتى يعنموا عليه ، فإذا عزموا تعاد لهم ، وصار في داخل القصبة ، نظر في اقامة صنيع لهم ليطعمهم ويكسوهم ويصطنعم بذلك ، وكان في عهده الى عمروس اذا بني القصبة أن يكون لها بابان ، فسائل القوم ذلك ، فتعاصوا ، ثم أجابوه .

فرح الى المدينة ، ودخلها وصار في القصبة ، ثم أمر بأن يحضر ما يقوم منه الصنيع في اليوم الثاني ، وأمر باحضار وجوه أهل طليطلة في الحاضرة والبادية ، فحضروه ، وأمرروا بالدخول من باب ، وصرفت دوابهم الى الباب الثاني ليخرجوا منه ، ووقف السيافون على شفير الحفرة ، وكل من دخل ضربت رقبته ، حتى

أُتى القتل منهم إلى خمسة ألف وثلاثمائة ونيف . وأثبت عبد الرحمن بصره في السيف ، فلم تزل به غمرة في عينه إلى أن مات .

ويحكي أن حكيمًا من طليطلة لما أتى الباب الذي منه الدخول ، ولم يلق في اقباله أحدا خارجا ، وقد تعالي النهار ، فقال لمن حول الباب من أهل طليطلة : يا أصحابنا ، وأين أصحابنا الذين دخلوا من غدوة ؟ فقيل له : على الباب الثاني ، يخرجون ، قال : لم ألق أحدا منهم من قبلنا ، ثم رفع بصره فنظر إلى بخار الدم ، فقال : يا أهل طليطلة ، السيف والله يعمل فيكم ، هذا بخار الدم لا دخان المطبخة ، فكان قوله سبب افتراق الناس وبقاء من بقي منهم .

ثم استقامت طاعتهم بقية أيام الحكم ، وأيام عبد الرحمن ابنه كلها ، إلى أن توفي عبد الرحمن وخلعوا .

وسيأتي ذكر ذلك في موضعه إن شاء الله .

ثم ظهرت بالجزيرة خارجية تشبه مذاهبهم مذاهب الخوارج أيام ثورتهم على علي ومعاوية ، رضى الله عنهم ، ومن بعدهم ، فكتب عباس بن ناصح إلى الحكم شعراً يغري بهم ، ويحض على انكار ما أحدثوه ، وفي الشعر :

صل بالأقيل الذي ربوا لفتنتهم      من قبل أن يرحلوه نحونا جذعا

قال الحكم : أى والله ، نفعل ، وخرج بنفسه حتى أتى الجزيرة ، ونزل على بابها ، وحمل السيف على أكثر أهلها .

ثم حدث بقرطبة حادثة الهيج ، وذلك أن قوماً من أعلام قرطبة أنكروا عليه أشياء رابتهم ، فأرادوا خلعه ، وقصدوا إلى ابن عمته له ، يعرف بابن الشمامس ، من ولد منذر بن عبد الرحمن بن معاوية ، فخاضوا معه في ذلك ، وأرادوا تقديميه وخلع الحكم ، فأظهر لهم الإجابة وقال لهم : عرفوني بمن معكم في هذا الأمر ، فواعدوه ليوم بعيته ، ثم قصد بنفسه إلى الحكم وأعلمته بذلك ، فقال له : أردت أن تغريني بأعلام بلدي ، والله لتصححون هذا عندي أو لأضربي رقبتك ، فقال له : أبعث إلى أمينك ليلة كذا ، فبعث إليه فتاه برنت ، وكاتبته ابن الخداء ، جدبني الخداء ، فأقعدتهم بمكان يسمعون ما يدور بيته وبينهم ، فأتوه وأداروا الأمر ، فقال لهم : من معكم في هذا الرأي ؟ فقالوا : فلان ، والكاتب يكتب خلف الستارة ، فأملوا عدداً كثيراً حتى خشى الكاتب أن يسمى ، فصوت باللبلق في الرق ، فثار القوم وقالوا : فعلتها يا عدو الله ! فمن خرج من وقته ذلك وفرنجا ، ومن توقف قبض عليه .

فكان فيمن فر عيسى بن دينار ، فقيه الأندلس ، ويحيى بن يحيى ، وغيرهما .

وقبض على ستة من أعلام القوم المأمور ، فصلب منهم يحيى بن نصر اليحصبي ، من ساكنى قرية شقندة ، وموسى بن سالم الخولاني ، وولده ، فثار أهل الريض بسبب ذلك ، وشهروا السلاح ، ودارت الحرب بينهم وبين الجندي ، فلما تكاثر عليهم الحشم صاحوا بالطاعة ، فأشار بعض الوزراء بآلا يقبل ذلك منهم ، وأشار بعضهم إلى قبول ذلك منهم ، وقال : إن منهم المسئ والمحسن ، فأخذ برأى من أشار بالصفح عنهم ، وأذن لهم بالخروج عن قربطة .

وافترقوا ولحقوا بساحل بلد البرير ، وصاروا أهلها ، وانخرزت منهم طائفة كبيرة نحو الخمسة عشر ألف ، وركبوا البحر حتى أتوا الإسكندرية فملوكها ، وذلك في أول ولاية الرشيد ، وسطوا بأهلها سطوة منكرة ، وحملوا السيف على أكثر أهلها ، وذلك أن جزارا ضرب وجه رجل مسلم منهم بكرش ، فأنفقو لذلك ، فحملوا السيف على أكثرهم .

فلما بلغ الرشيد خبرهم أخرج ثمة ابن أيمن الحاجب ، ليستصلاح أمرهم ، فابتاع المدينة منهم بمال كثير ، ثم خيرهم في النزول حيث شاءوا من عمل مصر وجزائر البحر ، فاختاروا جزيرة اقريطش ، فنزلوها ، وهم فيها إلى يومنا هذا .

#### النص رقم (٢)

وهو مقتطع من كتاب جذوة المقبيس للحميدى يتحدث عن أحد الداخلين من المشرق إلى الأندلس :

محمد بن عبد الواحد بن عبد العزيز بن الحارث بن أسد بن الليث بن سليمان ابن الأسود بن سفيان ، أبو الفضل التميمي ، ببغدادى .

سمع من أبي طاهر محمد بن عبد الرحمن «المخلص» . جزءين ، ومن ابن الصلت «المخبر» ، ومن بعده .

كذا أخبرنى الشيخ الفقيه أبو محمد رزق الله بن عبد الوهاب بن عبد العزيز ابن الحارث ، وهو ابن عمر ، وقال لي : إن مولده سنة ثمان وثمانين وثلاثمائة .

وهو من أهل بيت علم وأدب .

خرج أبو الفضل إلى القىروان في أيام المعز بن باديس ، فدعاه إلى دعوة بنى العباس ، فاستجاب له ، ثم وقعت الفتنة ، واستولت العرب على البلاد ، فخرج منها إلى الأندلس ، ولقي ملوكها وحظى عندهم بأدبه وعلمه ، واستقر بطنطا ،

فكانت وفاته بها في سنة أربع وخمسين وأربعين ، على ما أخبرني به أبو الحسن علي بن أحمد العابدي .

وكان له نظم رائع ، ونشر بديع ، ومن نظمه ، ونسخته ، وأقرأته من خطه ، رحمة الله ، على الشیخ الامام أبي محمد ، ابن عمه ، قال : أنشدنا أبو الفضل محمد بن عبد الواحد لنفسه ، من قصيدة طويلة أولها :

أبعد آرتحال الحى من جو بارق  
تؤمل أن يسلو الهوى قلب عاشق  
وفيها :

سوى أحسن من مائها متمانق  
لفقد خليل أو حبيب مفارق  
ركابي على قلب من الدهر خافق  
وصابا زعافا ان عرى البين ذاتى  
صواها وعيسى من ربى النقاونق  
واسمر خطى وأجرد سابق  
وأندين من بعد المنى كل باسق  
الي حقها بين القنا والفيالق  
ولا معتقا عن محمل السيف عاتقى

أنا ابن السرى لا بل أبوها كأنما  
شربت سلاف السير تعطب كأسه  
إذا أظماتنى الحالات ولم أجد  
صفا تحت كف البين ان ظل غامزى  
ألفت الفياف فهى تحسب انسى  
وعلقت آمالى بأبيض صارم  
فقربن من نيل كل شاسع  
فلا تعذلينى في تسرع مهجتى  
فلست مريحا من قنا الخط راحتى

\* \* \*

افتتحنا هذا الجزء العربى من مجلة المعهد المخصصة لمدينة طليطلة - والذى تضمن بعض النصوص العربية القديمة عن مدينة طليطلة - بالنصبين السابقين المختارين من كتابين هامين يهدف الى الكشف بشكل مباشر عما يرد في النصوص التالية تحت السطور مرات ومرات وما يرد فيها بشكل بارز مرات قليلة ونادرة . ومع ذلك عند هذه المرات الأخيرة يبتر الخبر ولا يحمل الكثير من المعلومات .

هذا الأمر المستور مرات ومرات والمكتشوف في نواذر الخبر وفي كلمات قليلة هو اتصف أهل طليطلة بالتمرد وصعوبة شكيتهم مما جعل ضبط تلك المدينة رمزا لقوة الدولة وأنضباطها كما يصدق العكس تماما . بل ان سقوط هذه المدينة في يد ملوك الشمال كان بداية النهاية لاسبانيا التي تغلب عليها الحضارة الناطقة بالعربية والتى أقامها ملوك الجنوب ودوله ، كما حدث العكس من قبل عند افتتاح الأندلس . ونقصد بملوك الشمال وملوك الجنوب شيئا مخالف تماما لل التقسيم التقليدى للأندلس بين شرق وغرب ووسطة . قد يكون هذا التقسيم

جغرافيا صحيحا لكنه من الناحية الديموغرافية غير صحيح . فالشمال غلب عليه اللهجات اللاتينية العامية وان عرف العربية كما غلت عليه المسيحية وان عرف الاسلام أما الجنوب فقد سادته العربية وان عرف اللهجات الرومانثية واحتفل بها في حياته الفولكلورية كما غلب عليه الاسلام وان عرف المسيحية المستعمرية وغير المستعمرية .

وكان تاريخ الأندلس أو اسبانيا العربية اللسان عبارة عن صراعين مستمررين صراع أساسى حاسم وصراع هامشى خدم الصراع الأساسى عن عمد أو غير عمد . الصراع الأساسى كان بين ممالك الشمال وخلافة الجنوب ثم بين ممالك الشمال وممالك الجنوب أو باستعمال المصطلح التقليدى بشئء من التوسيع بين طوائف الشمال وطوائف الجنوب ، لكن طوائف الشمال كانت تتجه لتكوين دولة على نمط خلافة الجنوب بينما انفرطت خلافة الجنوب الى طوائف على نمط طوائف الشمال . وكما كانت الغلبة للخلافة المتوحدة والقوية صارت فيما بعد الغلبة لطوائف الشمال المتوجهة للتوحد والقوة .

أما الصراع الهامشى فكان بين طوائف السكان في الجنوب مصرية ويمينية وعرب وبربر وغير ذلك من صقالبة وسودان ومستعمرىن وموالدين بل كان بين مالكية واتجاهات أخرى عقائدية سرية وعلنية منها التصوف والتшиيع أو حتى اتخاذ مذهب سنى غير الذهب المالكى ثم أخيراً بين سكان الجنوب الأصليين وسكانه الوافدين من المغرب تحت أعلام مرابطية أو موحدية للدفاع عن الاسلام تارة ولأهداف امبراطورية تارات . ونجد مثل هذا الصراع في الشمال لكنه صراع بين أسر ملكية داخل كل أسرة أو بين أسرة وأخرى . وقد تعقد الصراعان الأساسيان واستمرا قرونا دون توقف للصراع : الأمر الذى يثير الاستغراب ويستوقف الفكر طويلاً . وقد فكر في هذا الأمر كثيراً أستاذ العظيم عبد العزيز الأهوانى وانتهى إلى رأى لم أجد من بعد بديلاً له . ذلك الرأى يعزى استمرار الصراع حتى بعد سقوط غرناطة إلى ما أطلق عليه «الوقود الأدمى الخارجى» . فلم يتوقف تيار هجرة العرب المشارقة والمغاربة بجانب البربر إلى الأندلس لنصرة أهله أو لأسباب أخرى لكن في الحالتين كان وقوداً يجبر ضعف الجنوب ويسد ثغور الخلل كما حدثت هجرات إلى الشمال من فرنسا وإيطاليا وغيرها لنصرة المسيحية من ناحية ولعلاقة النسب بين الأسر الحاكمة .

كانت هذه الدماء الجديدة الدافقة علينا لكلا الجانبين على الاستمرار في الصراع دون حسم وقد ساند هذا التيار تدخل دول ومؤسسات في جنوب الجنوب وشرقه ومثله من شمال الشمال وشرقه وغيره تقدم العون المتعدد أو حتى الاحباط والعرقلة . وكان عن شمال الشمال يزداد ويقوى وعنون جنوب الجنوب يضعف ويقل إلى أن حسم الشمال الصراع الرمزى إلى اليوم ضد الجنوب .

وأضيف عنصرا هاما لاستمرار الصراع قرونا متباينة هو دور المرأة الحاسم ، فقد أخذت على عاتقها إلى حد كبير ولا سيما في الجنوب إدارة الحياة المدنية في جوانب متعددة منها الاقتصاد والتعليم والعمل ، مما وفر أعداداً أكبر من الرجال للتعبئة للمعارك دون قلق على أسرهم التي تحفل برعاية نساء قويات الشخصية لهن تصرف غير محدود في الحياة المدنية ، ولعل خاتمة الخاتمة لهذا الصراع على يد الملكة إيزابيل لاكتوليكا يرمي لأهمية المرأة وقوتها شيكمتها في بلد خاض حروبها لم تتوقف داخل حدوده لمدة قرون ثمانية .

في هذا الصراع تقوم طليطلة لفترة طويلة بدور هام لم تقدر المصادر التاريخية العربية حق قدره رغم خطورته ووحسمه بل نكاد نعرف القليل عن دور هذه المدينة لأسباب تتعلق بتأخر معظم المصادر الهامة حيث كتبت بعد سقوط تلك المدينة من يد ملوك الجنوب إلى يد ملوك الشمال . كذلك هناك سبب آخر هو التركيز على مقر السلطة وهو قرطبة ومن بعد فيما يبدو أن أشبيلية قد حل محلها إلى حد كبير ، ثم أخيراً غرناطة ، أما طليطلة مخالب العقاب كما وصفها أحد أمراء الموحدين عند ما شبه الأندلس بهذا الطائر ، فلم تحظ بما تستحق من مكانة استراتيجية عند حكام الجنوب فقدوها وقدوا معها كل شيء .

ومن هنا تأتي أهمية النص الأول المأخوذ من تاريخ ابن القوطية الذي يصف أهل طليطلة - خلال سياق ثلاث وقائع عظيمة خاضها الحكم بن هشام تمثل أهم أحداث التمرد في عصره ، وعلى عكس الشائع عن أن واقعة التمرد الربضي الذي أعطاوه لقباً « الحكم الربضي » كان أهم وقائع التمرد في عصره يأتي تمرداً طليطلياً في المقام الأول بل ويفسر واقعة مذبحة القلعة التي دبرها محمد علي ضد المالكية في مصر في القرن التاسع عشر - ؛ أقول يصف أهل طليطلة « ... أنهم كانوا من الأثارة والطغيان والاستخفاف بالعمال ما لم تبلغه قط رعية من ولاتها » .

إن هذا الوصف باللغة الأهمية والطراقة ومثير للاستطلاع : كيف يمكن أن يوصف شعب مدينة ما أو إقليم ما بأنهم أكثر الرعاعيا - على الاطلاق - اثارة وطغياناً واستخفافاً بولاتهم . انه وصف قبل أن أقع على هذا النص قد تصورته وأردت أن أسجله في هذا التقديم نتيجة قراءتي للنصوص التي اخترتها عن طليطلة . فلم يحدث تمرد في زمن الحكم العربي للأندلس إلا بدأ في طليطلة أو انتهى إليها بهرب بعض أقطابها إلى رحابها ما عدا - بالطبع - بعض الاستثناءات التي على ما أظن أيضاً كانت طليطلة وراءها عقائدية . فمثلاً أول تمرد عقائدي مشهور هو تمرد ابن مسرة الذي حمله أثين بالاثيوس وزير كل التمرد العقائدي في الأندلس في كتابه الشهير « ابن مسرة ومدرسته » يكاد تهب

رياحه من طليطلة التي طبقا للنصوص التالية سترى شيخا طليطليا أستادا لابن مسرا وشيخا آخر مصاحب له في حجه الذي انتهى تقريبا بطقوس مسرية غاية في الغرابة في قطر سنى مالكى .

ومن ثم تلك المذبحة التي حدا حذوها محمد علي بدقة شديدة والتي دبرها الحكم بأفضل مما فعل من بعد محمد علي مع الماليك تقدم من القتل خمسة آلاف وثلاثمائة ونيف حتى أن ابن الأمير الحكم «الربضي» صار «رمضيا» حيث أثبت بصره لقطع الرقاب فلم تنزل به غمرة في عينه إلى أن مات .

هذه القسوة التي لا يعدلها الا تمرد أهل طليطلة فرضت عليهم سكينة دامت قليلا «ثم استقامت طاعتهم بقيمة أيام الحكم وأيام عبد الرحمن ابنه كلها ، الى أن توفي وخلعوا» . انها عبارات قصيرة لكنها تصور استمرارية التمرد بين الطليطليين . السؤال : لماذا ؟ .

في رأىي أن طليطلة التي كانت فصلا من فصول السنة في حكم اسبانيا في أقل الحالات نفودا وعاصمة لاسبانيا في معظم الأحوال وحصنا بموقعها أقوى من كل القلاع لم تلق ما تستحق من عناية . انها لا يمكن في تلك العصور الوسطى ان تخضع لحاكم الا بارادتها لتعذر فتحها . ان تمرد أهل طليطلة ينم عن وعي بالمحصن الحصين الذين يعيشون فيه ، مما يجعلهم يستجيبون لدعوى الميل للحرية فطريا عند الانسان ، لكنه قط لم ينم عن وعي بالدور الذي كان يمكن أن تلعبه هذه المدينة في حماية الوجود العربي للأندلس لا عند سكانها ولا عند حكام قرطبة ، فصارت مأوى للمتمردين من جميع أنحاء الاندلس ومن سدتها أديرت الفتنة في قرطبة التي قضت على الدولة الأموية . أيضا فقدت أهداف التمرد التجانسة فأصبح التمرد عند انفراد عقد الدولة عادة لا تكتيكا نحو استراتيجية محددة ، فصارت صورة مصغرة للأندلس في عهد الطوائف حتى انقلبت من طائفة الى طوائف صغيرة فتحت الأبواب أمام سقوطها وتحولها مبدئيا الى عاصمة للشمال تدرك دورها الاستراتيجي لأول مرة منذ فتحها على يد العرب ، ثم تمارسه الى أن ينتهي الأمر بتصفية السلطة الجنوبية لحساب سلطة الشمال بسقوط غرناطة .

هذا ما نفهمه من (النص ١) أما (النص ٢) فيقدم نموذجا متكررا في معاجم الرجال يثير الخوف على مصير أي مدينة تفتح أبوابها للمتمردين فكريها وسياسيا . ان نموذج محمد بن عبد الواحد بن الحارث بن أسد بن الليث بن سليمان بن الأسود بن سفيان ، أبو الفضل التميمي ببغدادي نموذج متكرر في معظم الواحدين الى طليطلة سواء من الأندلس او المشرق وقد اخترنا هذا النموذج لوضوح دلالة لجوئه الى طليطلة . انه صاحب دعوة الى بنى العباس وينجح نسبيا في دعوته ثم

تقوم الفتنة في القيروان فيلجاً إلى طليطلة . وما يعنينى فوق ما سبق مقطوعة  
الشعر الواردة التي أولها عقائدى تصوّف :

أبعد ارتحال الحى من جو بارق      تؤمل أن يسلو الهوى قلب عاشق  
ثم آخرها حديث يمكن طبقة للنص رقم (١) والنصوص التالية أن ينطبق على  
كثير من رجال طليطلة :

فلا تعذليني في تسرع مهجتى      الى حتفها بين القنا والفيالق  
فلست مريحا من قنا الخط راحتى      ولا معقا من محمل السيف عاتقى  
انها روح التمرد والحمية التي لا تتتصف بالروية والعقل .

بعد هذه السطور نطرح فكرة هذا العمل الانتولوجي . اننا نقدم مجموعة من  
النصوص المأخوذة من نفح الطيب والذخيرة ونصا صغيرا من معجم البلدان  
لياقوت حول طليطلة تقاد تجمع معظم ما أورده المصادر العربية فيما يتعلق  
بهذه المدينة . وقد استعرضت مصادر أخرى فلم أجدها خروجا عما أورده  
تلك الكتب الثلاثة لأنها في الأصل تجمع كل ما ورد عن المواضيع التي تعالجها .  
ومع ذلك فهناك كثير من الرجال الذين ينتمون إلى طليطلة في كتب التراث عزفنا  
عن ايرادها حتى لا تفسد سياقا حقيقته بالفعل النصوص التي أوردها النفح  
والذخيرة .

وقد كان النص الذي أورده ابن القوطية عن الحكم بن هشام نادرا في دلالته  
عندما وصف أهل طليطلة . ولذلك أوردناه كاملا رغم أنه يتجاوز طليطلة وأهلها  
إلى وقائع تمرد أخرى . وفيما يبدو في مخالفته للمعروف حتى الآن أن تمرد  
طليطلة المشار إليه في هذا النص كان أخطر بكثير من تمرد الريض ، ويشير إلى  
خطورة وضع طليطلة بل ويمهد تماما لسقوطها وسقوط باقي الأندلس من بعد .  
إن طليطلة حامية الشغور مشغولة بتمرداتها لاهية عن وظيفتها ، أى أنها بوعي  
وبغير وعي تعمل في اتجاه حرب الاستعادة تؤيد الشمال ضد الجنوب بشكل غير  
مبادر حتى تصير قاعدة الشمال الحصينة في غزوه للجنوب .

أما باقى النصوص التي ترد هنا في الصفحات التالية والتى أشرنا إلى  
مصادرها ، فإنها تكشف عن فقر المصادر العربية فيما يتعلق بالحياة الاجتماعية  
والتفاصيل الدقيقة عن تاريخ طليطلة واسهاماتها التي لا شك فيها في صنع  
الثقافة الأندلسية ، كما تم اهمال شأن هذه المدينة المركزية الدور بعد سقوطها  
بشكل واضح مما يجعل المصادر الاسپانية في هذا الشأن أكثر أهمية وبيانا .

و عموماً فإننا أوردنا كل النصوص الذي ظهر فيها اسم طليطلة بشكل مباشر حتى لو كان النص يتحدث عن شيء آخر لأن ذلك يكشف عن أهمية هذه المدينة الاستراتيجية وارتباطها بكثير من الأحداث الهامة مثل الفصل الأخير من حياة المنصور بن أبي عامر ، أو ارتباطها الدقيق بالفتنة بل ان الفتنة أديرت من طليطلة كما يكشف ما تحت السطور بتلك النصوص . كما أوردنا أيضاً نصوصاً لم يرد بها اسم طليطلة وإن كان قد ورد حدث يتصل بملوكها أو حكامها أو ولاتها أو أدبياتها أو القلاع والمحصون والقرى التابعة لها .

وقد تم تصنيف هذه النصوص في أقسام كبرى لاستعصار النصوص على تصنيف أدق لأن طبيعة الكتابة العربية الكلاسيكية الخوض في أكثر من موضوع والأخذ من كل شيء بطرف .

وأخيراً فإنني أقدم عدة معلومات ينبغي الاشارة إليها :

١ - من مراجعة أخبار سريعة في مصادر متعددة كان عزل ولاة طليطلة متواتراً مما يؤكد تصور ابن القوطية عن صعوبة حكم هذه المدينة .

٢ - يورد الجزء من المقتبس لابن حيان تحقيق الحجى خبراً كبيراً المغزى أيضاً تحت السطور لا يسعنا إلا إيراده ، وهذا الخبر يتحدث عن رسالة وردت من محمد بن حسن بن قاسم صاحب عدوة القرويين من مدينة فاس تعلن ولاء صاحب الرسالة للحكم وفيما يبدو تطلب من الحكم الحماية كما يفيد النص التالي : «وفي هذا الوقت قدم إلى قرطبة الرجال الشداد الجلاد الذين أرسل بهم سعادة القائد بطليطلة وانتقامهم في ثغرها من ذوي البايس والرجولة ، وكانت عدتهم ألفاً وسبعيناً ، وكاد دخولهم معبيين في الرزى الجميل والشكل التام ، قد لبسوا الأقبية البيضاء ، وتقلدوا السيف الأفرونجية ، وبأيديهم التراس الملوونة ، والرماح المستوية الأسنة ، فتقدموها إلى الزهراء وعليهم العرفاء الموكلون ، وقعد الوزراء لاعتراضهم ، وأصحاب الحشم معهم ، فكم اعترضهم والاتفاق فيهم وأزعجوا مع النظار عليهم إلى العسكر بالعدوة» . وهذا معناه أن دور طليطلة لم يكن سلبياً في حماية الجنوب بل وجنوب الجنوب ، إنما الأمر أن شأن حكام قرطبة تراوح بين تجنيد امكانيات طليطلة والوعي بمكانتها وقدراتها الاستراتيجية من عدمه ، بمعنى أن طليطلة لا تتحمل وحدتها مسؤولية دورها السلبي تجاه الجنوب .

أما وصف النص لهم بأنهم «الرجال الشداد الجلاد ... من ذوي البايس والرجولة» فهي صفات تؤكد نص ابن القوطية حول صفات أهل طليطلة التي قد تدفعهم بين الحين والحين إلى التمرد ، والتمرد ظاهرة أندلسية عامة لكن لهذه

الظاهرة خصوصية في طليطلة لأنها كانت نقطة حاكمة لكل التغور والتمرد فيها يهزم حدود الاندلس الشمالية وينتشر إلى حد خطير محققا فرص الاختراق للملوك الشمال . ومع هذا فمن المؤكد أن طليطلة ساهمت في استقرار الجنوب بين الحين والحين برجالها الأشداء طبقاً لهذا النص الذي يلفت النظر بحمل هؤلاء الرجال لسيوف أفرنجية . ما تلك السيوف الأفرنجية ؟ هل يشير النص إلى تفوق تكنولوجى للشماليين في صناعة السلاح مهد لنصرهم النهائي ، وأن أهل طليطلة ومعهم أهل الاندلس أصبحوا مستوردين للسلاح وليسوا له بصانعين ؟ ما أكثر ما هو مفقود من تاريخ الاندلس ؟ إن هذه السيوف الأفرنجية هل هي مقدمة لدافع الملكين الكاثوليكين التي فرضت تفوقاً نهائياً للغرب على كل الشرق لمائتين السنين بعد سقوط غرناطة بل وحتى اليوم .

٣ - المعلومة الثالثة وتظهر في كل الحديث عن طرق الغزو والسفر والتجارة في الاندلس وهي أن طليطلة كانت محطة أساسية في معظم هذه الطرق ، مما يزيد في أهميتها الاستراتيجية وسقوطها يشبه سقوط فلسطين اليوم وقطعها جسم العالم العربي إلى شطرين .

أن طليطلة وردت في هذه النصوص مرة بهاء ساكنة ومرة بباء التأنيث ، وقد كان هذا التنوع نتيجة أخطاء مطبعية بايراد الاسم دون تاء التأنيث كاملة أو بالهاء الساكنة التي هي أيضاً للتأنيث ، ولم أحاول تصحيح ذلك ، لأنني مع كتابتها وكتابة أسماء كل المدن التي تنتهي بهذه العلامة التأنيثية بالهاء الساكنة ، لأن أسماء الأعلام تستحق التثبت نطقاً وكتابة مع اعفائها من قواعد الاعراب .

٥ - لم نثبت الصفحات التي أخذت منها النصوص لأنها تنتمي لمصادر معرفتين بين يدي المتخصصين ومحققهما العظيم احسان عباس فهرس لهما جيداً فلمن أراد العودة إلى المصدر عليه مراجعة المادة : طليطلة في فهرس الحق .

سليمان العطار

مدير المعهد المصري للدراسات الإسلامية بمدريـد



١

## طليطلة

وأساطير فتح الأندلس  
بين الحقيقة التاريخية والفولكلور



● قال ابن خلkan : «فاغتبط اليونان بالأندلس أتم اغبطة ، واتخذوا دار الحكمه والملك بها طليطلة لأنها أوسط البلاد ، وكان أهم الأمور عندهم تحصينها عنمن يتصل به خبرها من الأمم ، فنظروا فإذا هو أنه لا يحسدهم على رغد العيش الا أرباب الشظف والشقاء والتعب ، وهم يومئذ طائفتان : العرب ، والبربر ، فخافوهم على جزيرتهم العاشرة ، فعزما على أن يتخذوا لهذين الجنسين من الناس طسما ، فرصدوا لذلك أرصادا ، ولما كان البربر بالقرب منهم وليس [بينهم] سوى تعدية البحر ويرد عليهم منهم طوائف منحرفة الطياع ، خارجة عن الأوضاع ، ازدادوا منهم نفورا ، وكثير تحذرهم من نسب أو مجاورة ، حتى ثبت ذلك في طبائعهم ، وصار بعضه مرتكبا في غرائزهم ، فلما علم البربر عداوة أهل الأندلس وبغضهم لهم أبغضوهم وحسدوهم ، فلم تجد أندلسيا إلا ببغضا بربريا ، وبالعكس ، إلا أن البربر أحوج إلى أهل الأندلس ، لوجود بعض الأشياء عندهم وقدها بلاد البربر» .

«وكان بنواحى غرب الأندلس ملك يونانى بجزيرة يقال لها «قادس» وكانت له ابنة في غاية الجمال ، فتسامع بها ملوك الأندلس ، وكانت الأندلس كثيرة الملوك ، لكل بلدة أو بلدتين ملك ، فخطبواها ، وخشي أبوها أن زوجها من واحد أسرخط الباقيين ، فتحير ، وأحضر ابنته ، وكانت الحكمة مركبة في طباع القوم ذكورهم وأناثهم ، ولذا قيل : إن الحكمة نزلت من السماء على ثلاثة أعضاء من أهل الأرض : أدمغة اليونان ، وأيدي أهل الصين ، والستة العرب ؛ فقال لها : يابنية ، انى أصبحت على حيرة في أمرك من يخطبك من الملوك ، وما أرضيت واحدا إلا أسرخطت الباقيين ، فقالت له : اجعل الأمر إلى تخلص ، فقال : وما تقترين ؟ فقالت : أن يكون ملكا حكيم ، فقال : نعم ما اخترته لنفسك . فكتب في أجوبة الملوك الخطاب ، أنها اختارت من الأزواج الملك الحكيم ، فلما وقفوا على الجواب سكت من لم يكن حكيم ، وكان في الملوك الخاطبين حكيمان ، فكتب كل واحد منهما : أنا الملك الحكيم ، فلما وقف على كتابيهما قال لها : يابنية ، بقى الأمر على إشكال ، وهذا ملكان حكيمان ، أيهما أرضيت أسرخط الآخر ، فقالت : سأقترح على كل واحد منها أمرا يأتي به ، فأيهما سبق إلى الفراغ مما التمست كنت زوجته ، قال : وما الذى تقترين عليهما ؟ قالت : أنا ساكنون بهذه الجزيرة ، ومحتجون إلى أرجح تدور بها ، وانى مقترحة على أحدهما ادارتها بملاء العذب الجارى إليها من ذلك البر ، ومقترحة على الآخر أن يتخذ لي طسما نحصن به جزيرة الأندلس من البربر ، فاستظرف أبوها ذلك ، وكتب إلى الملكين بما قالت ابنته ، فأجاباه إلى ذلك ، وتقاسماه على ما اختارا ، وشرع كل واحد منها في عمل ما أنسد إليه من ذلك» .

«فاما صاحب الرحي فانه عمد الى أشكال اتخاذها من الحجارة نضد بعضها الى بعض في البحر المالح الذى بين جزيرة الأندلس والبر الكبير في الموضع المعروف بزنقة سبتة ، وسدد الفرج التي بين الحجارة بما اقتضت حكمته ، وأوصل تلك الحجارة من البر الى الجزيرة ، وأثاره باقية الى اليوم في الزنقة الذي بين سبتة والجزيرة الخضراء - وأكثر أهل الأندلس يزعمون أن هذا اثر قنطرة كان الاسكندر قد عملها ليعبر عليها الناس من سبتة الى الجزيرة ، والله أعلم أى القولين أصح ، غير أن الشائع الى الان عند الناس هو الثاني - فلما تم تنضيد الحجارة للملك الحكيم جلب الماء العذب من جبل عال في البر الكبير وسلطه من ساقية محكمة وبنى بجزيرة الأندلس رحى على هذه الساقية» .

«واما صاحب الطلس فانه أبطأ عمله بسبب انتظار الرصد الموافق لعمله ، غير أنه عمل أمره ، وأحكمه ، وابتني ببنيانا مربعا من حجر أبيض على ساحل البحر في رمل عالي حفر أساسه الى أن جعله تحت الأرض بمقدار ارتفاعه فوق الأرض ليثبت ، فلما انتهى البناء الرابع إلى حيث اختار صور من النحاس الأحمر والحديد المصنف المخلوطين بأحكام الخلط صورة رجل ببرى ، وله لحية ، وفي رأسه ذئابة من شعر جعد قائمة في رأسه لجعودتها ، وهو متربط بصورةكساء قد جمع طرفيه على يده اليسرى بألطف تصوير وأحكمه ، في رجله نعل ، وهو قائم من رأس البناء على مستهدف بمقدار رجليه فقط ، وهو شاهق في الهواء ، طوله نيف عن ستين أو سبعين ذراعا ، وهو محدود الأعلى ، الى أن ينتهي ما سعته قدر ذراع ، وقد مد يده اليمنى بمفتاح قفل قابضا عليه مشيرا الى البحر كأنه يقول : لا عبور ، وكان من تأثير هذا الطلس في البحر الذي تجاوه أنه لم ير قط ساكنا ولا كانت تجري فيه قط سفينة بريء حتى سقط المفتاح من يده . وكان المكان اللذان عملا الرحي والطلسم يتساقنان الى فراغ العمل ، اذ بالسابق يستحق زواج المرأة ، وكان صاحب الرحي فرغ أولا لكنه أخفى أمره عن صاحب الطلس لئلا يترك عمله فيبطل الطلس ، لتحظى المرأة بالرحي والطلسم ، فلما علم باليوم الذي يفرغ صاحب الطلس في آخره أجرى الماء في الجزيرة من أوله وأدار الرحي ، واشتهر ذلك ، فاتصل الخبر بصاحب الطلس وهو في أعلى القبة يصقل وجهه ، وكان الطلس مذهبيا ، فلما تحقق أنه مسبوق ضعفت نفسه فسقط من أعلى البناء ميتا ، وحصل صاحب الرحي على المرأة والرحي والطلسم ، وكان من تقدم من ملك اليونان يخشى على الاندلس من البرير للسبب الذي قدمنا ذكره ، فاتفقوا وجعلوا الطلسمات في أوقات اختاروا أرصادها ، وأودعوا تلك الطلسمات تابوتا من الرخام ، وتركوه في بيت بطليطلة ، وركبوا على ذلك الباب قفلا تاكيدا لحفظ ذلك البيت ، فاستمر أمرهم على ذلك» .

«ولما حان وقت انقراض دولة من كان بالأندلس ودخول العرب والبربر إليها ، وذلك بعد مضي ستة وعشرين ملكاً من ملوكهم من تاريخ عمل الظلامات بطيطة ، وكان لذريق المذكور آنفاً هو تمام السابع والعشرين من ملوكهم ، فلما اقتعد أريكة الملك قال لوزرائه وخواص دولته وأهل الرأي منهم : قد وقع في نفسي من أمر هذا البيت الذي عليه ستة وعشرون قفلاً شئ ، وأريد أن أفتحه لأنظر ما فيه ، لأنه لم ي عمل عبثاً ، فقالوا : أيها الملك ، صدقت ، انه لم يصنع عبثاً ، ولم يقل سدى ، والرأي والمصلحة أن تلقى أنت أيضاً عليه قفلاً أسوة بمن تقدمك من الملوك ، وكان آباً لك وأجدادك لم يهملوا هذا فلاته ، وسر سيرهم ، فقال لهم : إن نفسي تنازعني إلى فتحه ، ولا بد لي منه ، فقالوا له : إن كنت تخزن أن فيه مالاً فقدره ونحن نجمع لك من أموالنا نظيره ، ولا تحدث علينا بفتحه حادثاً لا نعرف عاقبته ؛ فأصر على ذلك ، وكان رجلاً مهيباً ، فلم يقدروا على مراجعته ، وأمر بفتح الأفقال ، وكان على كل قفل مفتاحه معلقاً ، فلما فتح الباب لم ير في البيت شيئاً إلا مائدة عظيمة من ذهب وفضة مكللة بالجواهر ، وعليها مكتوب : هذه مائدة سليمان بن داود عليهما الصلاة والسلام ، ورأى في البيت ذلك التابوت ، وعليه قفل ، ومفتاحه معلق ، ففتحه ، فلم يجد فيه سوى رق ، وفي جوانب التابوت صور فرسان مصورة بأصباغ محكمة التصوير على أشكال العرب ، وعليهم الفراء ، وهم معممون على ذواتهم جعد ، ومن تحتهم الخيل العربية ، وهم متقددون السيوف المحلاة ، معتقدون الرماح ، فأمر بنشر ذلك الرق ، فإذا فيه : متى فتح هذا البيت وهذا التابوت المغلقان بالحكمة دخل القوم الذين صورهم في التابوت إلى جزيرة الأندلس ، وذهب ملك من فيها من أيديهم ، وبطلت حكمتهم ، فلما سمع لذريق ما في الرق ندم على ما فعل ، وتحقق انقراض دولتهم ، فلم يلبث إلا قليلاً حتى سمع أن جيشاً وصل من الشرق جهزه ملك العرب ليفتح بلاد الأندلس» انتهى .

فهذا هو بيت الحكمة الذي أشار إليه لذريق ، والله أعلم بحقيقة الأمر في ذلك كله .

على أن في هذا السياق مخالفة لما سندكره عن بعض ثقات مؤرخي الأندلس وغيرهم في شأن المائدة وغيرها ، وما ذكر في هذه القصة من جلب الماء من بر العدوة الخ . فيه بعد عندي ، لأن بلاد الأندلس أكثر بلاد الله مياماً وأنهاراً ، فأني تحتاج إلى جلب الماء إليها من العدوة الأخرى ؟ إلا أن يقال : إن المرأة أرادت تعجيز الرجل بذلك ، أو اختبار حكمته حتى يفعل هذا الأمر الغريب ، وعلم الله من وراء ذلك كله ، وفوق كل ذي علم عليم ، ومنتهى العلم إلى الله الحكيم .

## [ عود الى أخبار الفتح ]

وقال ابن حيان في «المقتبس» : «ذكروا أن لذریق لم يكن من أبناء الملوك ، ولا بصحیح النسب في القوط ، وأنه انما نال الملك من طريق الغصب والتسور عندما مات اغطشة الملك الذى كان قبله ، وكان أثيرا لديه ، مكينا ، فاستصغر أولاده لكانه ، واستتمال طائفة من الرجال مالوا معه ، فانتزع الملك من أولاد اغطشة واستبقاهم ، فكانوا هم الذين دبروا عليه - فيما ذكر - عندما لقي رجال العرب المقتربين عليه بالأندلس من تلقاء بحر الزقاق وعليهم طارق بن زياد مولى موسى بن نصیر طماعة منهم في أن يؤدّي ويخلص اليهم ملك أبيهم ، فالتقوا بموضع يدعى وادي لكة من أرض الجزيرة الخضراء من ساحل الأندلس القبلي مكان عبورهم ، وذلك لسبع خلون من شهر ربیع الأول سنة اثنتين وتسعين من الهجرة ، فانهزم القوط أعظم هزيمة ، وقتل ملکهم لذریق ، وغلبت العرب على الأندلس ، فصارت أقصى فتوحهم من أرض المغرب ، ومصدق موعد نبيهم ، صلی الله عليه وسلم ، الكفیل بفتح ما بين المشرق والمغارب عليهم بوحی الله تعالى إليه أنجزه لهم بفتح الأندلس ، والله القوة» .

قال : «وقام بأمر العرب بالأندلس منذ فتح الأماء المسلمين منهم عليها من قبل أئمة المسلمين بالشرق طوال دولة بنى أمية ، رضى الله تعالى عنهم ، إلى أن طرأ إليها فلهم عند غلبة بنى العباس عليهم ، وذلك عبد الرحمن بن معاوية ابن هشام بن عبد الملك بن مروان ، فملكها وأعاد إليها الدولة الأموية التي أورثها عقبه حقبة ، وكانت عدة هؤلاء الأماء من لدن أولهم طارق بن زياد إلى آخرهم يوسف بن عبد الرحمن الفهري عشرين عاملا ، وعدة سنينهم بالشمسى خمس وأربعون سنة ، وبالقمرى سبع وأربعون سنة غير أشهر» انتهى .

وقال في موضع آخر ، نقلًا عن الرازى : «وافتتحت الأندلس في أيام الوليد بن عبد الملك ، فكان فتحها من أعظم الفتوح الذاهبة بالصيت في ظهور الله الحنيفية ، وكان عمر بن عبد العزيز - رضوان الله عليه - متهمما بها ، معتنيا بشأنها ، وقد حولها عن نظر والى افريقية وجرد إليها عاملا من قبله اختاره لها ، دلالة على معنته بها ، ووقد المقادير فيها عن أمره وبفضل رأيه» انتهى .

\* \* \*

## [ ملخص خبر الفتح من الكتاب الخزائنى وغيره ]

وفي الكتاب الخزائنى وغيره سياقة فتح الأندلس على أتم الوجوه ، فلنذكر ملخصه ، قالوا : استعمل أمير المؤمنين الوليد بن عبد الملك - رحمه الله تعالى -

موسى بن نصیر مولى عمه عبد العزیز بن مروان ، ويقال : بل هو بکری ، وذلك أن أباه نصیراً أصله من علوج أصحاب خالد بن الولید - رضی الله عنه - في عین التمر ، فادعوا أنهم رهن ، وأنهم من بکر بن وائل ، فصار نصیر وصیفاً لعبد العزیز بن مروان ، فأعترضه ، فمن هذا يختلف فيه ، وقيل : انه لخمي ؛ وعقد له على افريقية وما خلفها في سنة ثمان وثمانين ، فخرج الى ذلك الوجه في نفر قليل من المطوعة ، فلما ورد مصر أخرج معه من جندها بعثا ، وأتى افريقية عمله ، فأخرج من أهابها معه ذوي القوة والجلد ، وصیر على مقدمته طارق بن زياد ، فلم ينزل يقاتل البربر ويفرض جموعهم ، ويفتح بلادهم ومداشرهم ، حتى بلغ طنجة ، وهي قصبة ملك البربر وأم مداشرهم ، فحصرها حتى افتحتها - وقيل : انها لم تكن افتتحت قبله ، وقيل : افتتحت ثم ارجعت - فأسلم أهلها ، وخطها قيروانا لل المسلمين . ثم ساروا الى مداشر على شط البحر فيها عمال لصاحب الاندلس قد غلبوا عليها وعلى ما حولها ، ورأس تلك المداشر سبتة ، وعليها علی يسمی بليان ، قاتله موسى فالفاہ في نجدة وقوة وعدة فلم يطنه ، فرجع الى مدينة طنجة فأقام بمن معه ، وأخذ في الغارات على ما حولهم والتضييق عليهم ، والسفن تختلف اليهم بالميرة والأمداد من الاندلس من قبل ملكها غيطشة ، فهم يذبون عن حريمهم ذباً شديداً ، ويحمون بلادهم حماية تامة ، الى أن هلك غيطشة ملك الاندلس ، وترك أولاداً لم يرضهم أهلها للملك ، فاضطرب حبل أهل الاندلس ، ثم تراضوا بعلج من كبارهم يقال له لذریق مجرب شجاع بطل ، ليس من بيت أهل الملك ، الا أنه من قوادهم وفرسانهم ، فولوه أمرهم ، وكانت طلیطلة دار الملك بالاندلس حينئذ ، وكان بها بيت مغلق متحامی الفتاح على الأيام ، عليه عدة من الأقوال يلزمھ قوم من ثقات القوط ، قد وكلوا به لئلا يفتح ، وقد عهد الأول في ذلك الى الآخر ، فكلما قعد منهم ملك آتاه أولئك الموكلون بالبيت فأخذوا منه قفل وصیروه على ذلك الباب من غير أن يزيروا قفل من تقدمه ، فلما قعد لذریق هذا ، وكان متھماً يقطاً ذا فکر ، آتاه الحراس يسألونه أن يقفل على الباب ، فقال لهم : لا أفعل أو أعلم ما فيه ، ولا بد لي من فتحه ، فقالوا له : أيها الملك ، انه لم يفعل هذا أحد من قبلك ، وتناهوا عن فتحه ، فلم يلتقط اليهم ، ومشى الى البيت ، فأعظمت ذلك العجم وضرع اليه أکابرهم في الكف فلم يفعل ، وظن أنه بيت مال ، ففض الأقوال عنه ودخل ، فأصحابه فارغاً لا شيء فيه ، الا تابوتاً عليه قفل ، فأمر بفتحه يحسب أن مضمونه يقنعه نفاسة ، فالفاہ أيضاً فارغاً ليس فيه إلا شقة مدرجة قد صورت فيها صور العرب عليهم العمائم وتحتمل الخيول العرب متقدی السیوف متنکبی القسي رافعی الرایات على الرماح ، وفي أعلىها أسطر مكتوبة بالمعجمية ، فقرئت فإذا فيها : اذا كسرت الأقوال عن هذا البيت وفتح هذا التابوت فظهر ما فيه من هذه الصور فإن هذه الأمة المصورة في هذه الشقة تدخل

الأندلس ، فتغلب عليها وتملكها ، فوجم لذریق وندم على ما فعل ، وعظم غمه وغم العجم بذلك ، وأمر برد الأقفال واقرار الحرس على حالهم ، وأخذ في تدبير الملك ، وذهل عما أذنر به .

وقد كان من سير أكابر العجم بالأندلس وقوادهم أن يبعثوا أولادهم الذين يريدون منفعتهم والتنويه بهم إلى بلاد الملك الأكبر بطيطلة ليصيروا في خدمته ، ويتأدبوا بأدبه ، وينالوا من كرامته ، حتى إذا بلغوا أنكح بعضهم بعضًا استثلاها لآبائهم ، وحمل صدقاتهم ، وتولى تجهيز انانthem إلى أزواجهن . فاتفق أن فعل ذلك يليان عامل لذریق على سبتة ، وكانت يومئذ في يد صاحب الاندلس ، وأهلها على النصرانية ، ركب الطريق بابنة له بارعة الجمال تكرم عليه ، فلما صارت عند لذریق وقعت عينه عليها فأعجبته وأحبها جدًا شديدا ، ولم يملك نفسه حتى استكرهها وافتضها ، فاحتالت حتى أعلمت أباها بذلك سرا ، بمكتبة خفية ، فأحفظه شأنها جدا ، واشتدت حميته ، وقال : ودين المسيح لأزيلن سلطانه ، ولأحرن تحت قدميه ، فكان امتعاضه من فاحشة ابنته هو السبب في فتح الاندلس بالذى سبق من قدر الله تعالى .

ثم ان يليان ركب بحر الزقاق من سبتة في أصعب الأوقات في ينير قلب الشتاء ، فصار بالأندلس ، وأقبل إلى طليطلة نحو الملك لذریق ، فأنكر عليه مجئه في مثل ذلك الوقت ، وسأله عما لديه ولم جاء في مثل وقته ؟ فذكر خيرا ، واعتذر بذلك زوجته ، وشدة شوقها إلى رؤية بنتها التي عنده ، وتمنيها لقاءها قبل الموت ، والحادها عليه في احضارها ، وأنه أحب اسعافها ، ورجا بلوغها أمنيتها منه ، وسائل الملك اخراجها إليه ، وتعجيز اطلاقه للمبادرة بها ، ففعل ، وأجاز الجارية ، وتوثيق منها بالكتمان عليه ، وأفضل على أبيها ، فانقلب عنه ، وذكروا أنه لما ودعه قال له لذریق : اذا قدمت علينا فاستفره لنا من الشذانقات التي لم تزر تطرفنا بها فانها أثر جوارحنا لدينا ، فقال له : أيها الملك ، وحق المسيح لئن بقيت لأدخلن عليك شذانقات ما دخل عليك قط - عرض له بالذى أضمره من السعي في ادخال رجال العرب عليه وهو لا يفطن - فلم يتنهنه يليان عندما استقر بسبتة عمله أن تهيأ للمسيير نحو موسى بن نصير الأمير ، فمضى نحوه بافريقية ، وكلمه في غزو الاندلس ، ووصف له حسنها وفضلها ، وما جمعت من أسباب المنافع ، وأنواع المراافق ، وطيب المزارع ، وكثرة الثمار ، وثرارة المياه وعذوبتها ، وهو نعليه مع ذلك حمال رجالها ، ووصفهم بضعف البأس وقلة الغناء ، فشوق موسى إلى ما هناك ، وأخذ بالحزم فيما دعاه اليه يليان ، فعاده على الانحراف إلى المسلمين ، واستظهر عليه بأن سامه مكاشفة أهل ملته من الاندلس المشركين والاستخراج إليهم بالدخول إليها وشن الغارة فيها ، ففعل

يليان ذلك ، وجمع جمعا من أهل عمله ، فدخل بهم فمركبين وحل بساحل الجزيرة الخضراء ، فأغار وقتل وسبى وغنم ، وأقام بها أياما ، ثم رجع بمن معه سالمين ، وشاء الخبر عند المسلمين ، فأنسوا بيليان واطمأنوا إليه ، وكان ذلك عقب سنة تسعين ، فكتب موسى بن نصير إلى أمير المؤمنين الوليد بن عبد الملك يخبره بالذى دعاه إليه يليان من أمر الاندلس ، ويستأذنه في اقتحامها ، فكتب إليه الوليد : أن خضها بالسرايا حتى ترى وتختبر شأنها ، ولا تغدر بال المسلمين في بحر شديد الأحوال ، فراجعه أنه ليس ببحر زخار ، وإنما هو خليج منه يبين للناظر ما خلفه ، فكتب إليه : وان كان فلابد من اختباره بالسرايا قبل اقتحامه . فبعث موسى عند ذلك رجلا من مواليه من البرابرة اسمه طريف يكنى أبا زرعة في أربعينياتة رجل معهم مائة فارس سار بهم في أربعة مراكب ، فنزل بجزيرة تقابل جزيرة الاندلس المعروفة بالخضراء التي هي اليوم معبر سفائفهم ودار صناعتهم ، ويقال لها اليوم «جزيرة طريف» لنزوله بها ، وأقام بها أياما حتى تماماليه أصحابه ، ثم مضى حتى أغاث على الجزيرة فأصاب سبيا لم ير موسى ولا أصحابه مثله حسنا ، وما جسيما ، وأمتعة ، وذلك في شهر رمضان سنة احدى وتسعين ، فلما رأى الناس ذلك تسرعوا إلى الدخول ، وقيل : دخل طريف في ألف رجل ، فأصاب غنائم وسبايا ، ودخل بعده أبو زرعة شيخ من البرابرة ، وليس بطريف ، في ألف رجل منهم أيضا فأصابوا أهل الجزيرة قد تفرقوا عنها ، فضموا عامتها بالنار ، وحرقوا كنيسة بها كانت عندهم معظمة ، وأصابوا سبيا يسيرا ، وقتلوا وانصرفوا سالمين .

وقال الرازى : هو أبو زرعة طريف بن مالك المعاذى ، الاسم طبق الكنية .

قالوا : ثم عاود يليان القدوم على موسى بن نصير محركا في الاقتحام على أهل الاندلس ، وخبره بما كان منه ومن طريف وأبى زرعة ، وما نالوه من أهلها ، وبashروه من طيبتها ، فحمد الله على ذلك ، واستجد عزما في اقحام المسلمين فيها ، فدعى مولى له كان على مقدمته يسمى طارق بن زياد بن عبد الله فارسيا همدانيا - وقيل : انه ليس بمولى لموسى ، وإنما هو رجل من صدف ، وقيل : مولى لهم ، وقد كان بعض عقبه بالأندلس ينكرون ولاء موسى انكارا شديدا ، وقيل : انه بربري من نفزة - فعقد له موسى ، وبعثه في سبعة آلاف من المسلمين جلهم البربر والموالي ، وليس فيهم عرب الا قليل ، ووجه معه يليان ، فهيا له يليان المراكب ، فركب في أربع سفن لا صناعة له غيرها ، وحط بجبل طارق المنصب عليه يوم سبت في شعبان سنة اثنين وتسعين ، في شهر أغشت ، ثم صر المراكب إلى من خلفه من أصحابه ، فركب من بقى من الناس ، ولم تزل السفائن تختلف إليهم حتى توافى جميعهم عنده بالجبل ، وقيل : حل طارق بجبله يوم الاثنين

لخمس خلون من رجب من السنة في اثنى عشر ألفا غير ستة عشر رجلا من البرابرة ، ولم يكن فيهم من العرب الا يسير ، أجازهم يليان الى ساحل الاندلس في مراكب التجار من حيث لم يعلم بهم ، أو لا أولا ، وركب أميرهم طارق آخرهم .

قيل : وأصحاب طارق عجوزا من أهل الجزيرة ، فقالت له في بعض قولها : انه كان لها زوج عالم بالحداثن فكان يحدهم عن أمير يدخل الى بلدهم هذا ، ويغلب عليه ، ويصف من نعنه أنه ضخم الهمامة ، فأنت كذلك ، ومنها أن في كتفه الأيسر شامة عليها شعر ، فإن كانت بك هذه العلامة فأنت هو ، فكشف طارق ثوبه فإذا بالشامة في كتفه على ما ذكرته العجوز ، فاستبشر بذلك هو ومن معه .

وذكر عن طارق أنه كان نائما في المركب فرأى في منامه النبي ، صلى الله عليه وسلم ، والخلفاء الأربع أ أصحابه عليهم السلام يمشون على الماء حتى مرروا به ، وبشره النبي ، صلى الله عليه وسلم ، بالفتح ، وأمره بالرفق بال المسلمين ، والوفاء بالعهد . وقيل : انه لما ركب البحر غلبته عينه فكان يرى النبي ، صلى الله عليه وسلم ، وحوله المهاجرون والأنصار قد تقدوا السيف وتنكروا القسي ، فيقول له رسول الله ، صلى الله عليه وسلم : يا طارق ، تقدم لشأنك ، ونظر اليه وان أصحابه قد دخلوا الاندلس قدامه ، فهب من نومه مستبشرا ، وبشر أصحابه ، وثبت اليه نفسه ثقة ببشراه ، فقويت نفسه ، ولم يشك في الظفر ، فخرج من البلد ، واقتصر بسيط البلاد شانا للغاره .

قالوا : وقع على لذرير الملك خبر اقتحام العرب ساحل الاندلس ، وتولى غاراتهم على بلد الجزيرة ، وأن يليان السبب فيها ، وكان يومئذ غائبا بأرض بنبلونة في غزارة له الى البشكنس لأمر كان استصعب عليه بناحيتهم ، فعظم عليه ، وفهم الأمر الذي منه أتي ، وأقبل مبادرا الفرق في جموعه ، حتى احتل بمدينة قرطبة من الموسطة ، ونزل القصر المدعو بها بيلات لذرير المنصب اليه ، وليس لأنه بناء أو اخترعه - وهو بناء من تقدمه من الملوك اتخذوه لمنزلهم في قرطبة اذا أتواها - الا أن العرب لما غلبو لذرير وهذا القصر من مواطنه نسبوه اليه ، اذ لم يعرفوا من بناء . ويزعم العجم أن الذى بناء ملك منهم كان ساكنا بحصن المدور أسفل قرطبة ، وخرج يوما يتصدى حتى انتهى الى مكان قرطبة وهى يومئذ خراب ، وكان في موضع قصرها غيبة علية ملتفة أشبه ، فأرسل الملك بازيا له يكرم عليه على حجلة غنت له من ناحية الكدية المنسوبة بعد الى أبي عبدة ، فتختب في ذلك العليق ، ولج البازى في الانقضاض عليها ، فركض الملك خلفه حتى وقف على مكانه بالحرجة ، فأمر بقطعها لاستنقاذ بازيا ضنا منه به ، فقطعت ، وبدأ له تحتها أساس قصر عظيم راقه رصه ، وقد كان ذا همة ، فأمر بالكشف عنه ، وتقى حدوده طولا وعرضها ، وتبع أسه وأصله ، فوجده مبنيا من وجه الماء

بضم الحجارة فوق رزجون وضع بينها وبين الماء بأحكام صناعة ، فقال : هذا أثر ملك كريم ، وأنا أولى من جده ، فأأمر بإعادته إلى هيأته ، واتخذه متزلاً من منازل راحاته ، فكان إذا طاف بعمله أو مضيء في متصيده نزل فيه ، وصار السبب في بناء قرطبة إلى جنبه ، ونزل الناس فيها ، وتوارث الملوك قصرها من بعد ، ونزله لذریق في زحفه إلى العرب أيامها ، والخشود من أعماله تتواتي إليه ، ثم مضى نحو كورة شذونة يبغى لقاءهم في حشوده الكثيرة .

وقيل : إن آخر ملوك الاندلس الذين تلقهم العرب غيطشة ، وأنه هلك عن أولاد ثلاثة صغار لم يصلحوا للملك ، فضيبيط أمهم عليهم ملك والدهم بطليطلة ، وانحرف لذریق قائد الخيل لوالدهم فيمن تبعه عنهم ، فصار بقرطبة ، فلما اقتتحم طارق الاندلس نفر إليه لذریق واستنفر إليه أجناد أهل الاندلس ، وكتب إلى أولاد غيطشة - وقد ترعرعوا ، وركبوا الخيل ، واتخذوا الرجال - يدعوهم إلى الاجتماع معه على حرب العرب ، ويحذرهم من القعود عنه ، ويحضهم على أن يكونوا على عدوهم يداً واحدة ، فلم يجدوا بدا ، وحشدوا ، وقدموا عليه بقرطبة ، فنزلوا أكنااف قرية شقدنة بعدها نهرها قبالة القصر ، ولم يطمئنوا إلى الدخول على لذریق أخذًا بالحزن ، إلى أن استتب جهاز لذریق وخرج ، فانضموا إليه ، ومضوا معه وهم مرصدون لمكروهه . والأصح - والله أعلم - ما سبق أن ملك القوط اجتمع لذریق ، واختلف في اسمه فقيل : رذریق - بالراء أوله - وقيل : باللام لذریق وهو الأشهر ، وقيل : إن أصله من أصبهان ويسمى الاشباع ، والله أعلم .

قالوا : وعسكر لذریق في نحو مائة ألف ذوي عدد وعدة ، فكتب طارق إلى موسى يستمدده ويعرفه أنه فتح الجزيرة الخضراء فرضة الاندلس ، وملك المجاز إليها ، واستولى على أعمالها إلى البحيرة ، وأن لذریق زحف إليه بما لا قبل له به ، إلا أن يشاء الله ، وكان موسى منذ وجه طارقاً لوجهه ، قد أخذ في عمل السفن حتى صار عنده عدة كثيرة ، فحمل إلى طارق فيها خمسة آلاف من المسلمين مددًا كملت بهم عدة من معه اثنى عشر ألفاً أقوىاء على المغانم ، حراصاً على اللقاء ومعهم يليان المستأمن إليهم في رجاله وأهل عمله يدخلهم على العورات ، ويتجسس لهم الأخبار ، وأقبل نحوهم لذریق في جموع العجم ، وملوكها وفرسانها ، فتلاقوا فيما بينهم وقال بعضهم لبعض : إن هذا ابن الخليفة قد غلب على سلطاننا ، وليس من أهله ، وإنما كان من أتباعنا ، فلستنا نعد من سيرته خبالاً في أمرنا ، وهؤلاء القوم الطارقون لا حاجة لهم في استيطان بلدنا ، وإنما مرادهم أن يملأوا أيديهم من الغنائم ، ثم يخرجوا علينا ، فهلم فلننهزم بابن الخليفة إذا نحن لقينا القوم لعلهم يكفوننا إيه ، فإذا انصرفوا علينا أقعدنا في ملکنا من يستحقه ، فأجمعوا على ذلك ، والقضاء يبرم ما ارتاؤه .

وكان لذريق ول ميمنته أحد أبني غيطشة ، وميسرته الآخر ، فكانا رأسي الذين أداروا عليه الهزيمة ، وأداهما إلى ذلك طمع رجوع ملك والدهما اليهـ .

وقيل : لما تقابل الجيشان أجمع أولاد غيطشة على الغدر بلذريق ، وأرسلوا إلى طارق يعلمونه أن لذريق كان تابعاً وخداماً لأبيهم فغلبهم على سلطانه بعد مهلكه وأنهم غير تاركى حقهم لديه ، ويسائلونه الأمان على أن يميلوا إليه عند اللقاء فيمن يتبعهم ، وأن يسلم إليهم إذا ظفر ضياع والدهم بالأندلس كلها ، وكانت ثلاثة آلاف ضيعة نفائس مختارـة ، وهـى التـى سمـيت بـعـد ذـلـك صـفـايا الـملـوكـ ، فأـجاـبـهـمـ إـلـىـ ذـلـكـ ، وـعـاقـدـهـمـ عـلـىـ ، فـالـتـقـىـ الفـرـيقـانـ مـنـ الـغـدـ ، فـانـحـازـ الأولـادـ إـلـىـ طـارـقـ ، فـكـانـ ذـلـكـ أـقـوىـ أـسـبـابـ الـفـتـحـ ، وـكـانـ الـلـتـقاءـ عـلـىـ وـادـيـ لـكـةـ مـنـ كـوـرـةـ شـذـونـةـ ، فـهـزـمـ اللهـ الطـاغـيـ لـذـرـيقـ وـجـمـوـعـهـ ، وـنـصـرـ الـمـسـلـمـينـ نـصـراـ لـكـفـاءـ لـهـ ، وـرـمـىـ لـذـرـيقـ نـفـسـهـ فـيـ وـادـيـ لـكـةـ وـقـدـ أـنـقـلـتـهـ السـلاحـ ، فـلـمـ يـعـلـمـ لـهـ خـبـرـ وـلـمـ يـوـجـدـ .

وقيل : نزل طارق بال المسلمين قريباً من عسكر لذريق من شهـرـ رمضانـ سنة ٩٢ ، فوجه لذريق علـاجـاـ منـ أـصـحـاحـيهـ قدـ عـرـفـ نـجـدـهـ وـوـثـقـ بـيـأـسـهـ ليـشـرـفـ عـلـىـ عـسـكـرـ طـارـقـ فـيـ جـزـرـ عـدـهـ وـيـعـاـيـنـ هـيـئـاتـهـ وـمـرـاكـبـهـ ، فـأـقـبـلـ ذـلـكـ الـعـلـجـ حـتـىـ طـلـعـ عـلـىـ عـسـكـرـ ، ثـمـ شـدـ فـيـ وـجـوـهـ مـنـ اـسـتـشـرـفـهـ مـنـ الـمـسـلـمـينـ ، فـوـشـبـواـ إـلـيـهـ ، فـوـلـىـ مـنـصـرـاـ رـاـكـخـاـ ، وـفـاتـهـ بـسـبـقـ فـرـسـهـ ، فـقـالـ الـعـلـجـ لـلـذـرـيقـ : أـتـكـ الـصـورـ الـتـىـ كـشـفـ لـكـ عـنـهـ التـابـوتـ ، فـخـذـ عـلـىـ نـفـسـكـ ، فـقـدـ جـاءـكـ مـنـهـ مـنـ لـاـ يـرـيدـ الـمـوـتـ أـوـ اـصـابـةـ مـاـ تـحـتـ قـدـمـيـكـ ، قـدـ حـرـقـواـ مـرـاكـبـهـ إـيـاسـاـ لـأـنـفـسـهـمـ مـنـ الـتـعـلـقـ بـهـاـ ، وـصـفـواـ فـيـ السـهـلـ مـوـطـنـيـنـ أـنـفـسـهـمـ عـلـىـ الثـبـاتـ ، إـذـ لـيـسـ لـهـمـ فـيـ أـرـضـنـاـ مـكـانـ مـهـرـبـ ، فـرـعـبـ وـتـضـاعـفـ جـزـعـهـ ، وـالـتـقـىـ عـسـكـرـانـ بـالـبـحـيرـةـ ، وـاقـتـلـوـاـ قـتـالـاـ شـدـيدـاـ ، إـلـىـ أـنـ أـنـهـزـمـتـ مـيـمـنـةـ لـذـرـيقـ وـمـيـسـرـتـهـ ، أـنـهـزـمـ بـهـمـاـ أـبـنـاءـ غـيـطـشـةـ ، وـثـبـتـ الـقـلـبـ بـعـدـهـمـ قـلـيـلاـ وـفـيـهـ لـذـرـيقـ ، فـعـذـرـ أـهـلـهـ بـشـىـءـ مـنـ قـتـالـ ، ثـمـ أـنـهـزـمـواـ وـلـذـرـيقـ أـمامـهـ ، فـاـسـتـمـرـتـ هـزـيمـتـهـ ، وـأـذـرـعـ الـمـسـلـمـونـ الـقـتـلـ فـيـهـ ، وـخـفـىـ أـثـرـ لـذـرـيقـ فـلـاـ يـدـرـىـ أـمـرـهـ ، إـلـاـ أـنـ الـمـسـلـمـينـ وـجـدـوـ فـرـسـهـ الـأـشـهـبـ الـذـىـ فـقـدـ وـهـ رـاـكـبـهـ ، وـعـلـيـهـ سـرـجـ لـهـ مـنـ ذـهـبـ مـكـلـ بـالـمـلـاقـوتـ وـالـزـبـرـجـ ، وـوـجـدـوـ أـحـدـ خـفـيـهـ وـكـانـ مـنـ ذـهـبـ مـكـلـ بـالـدـرـ وـالـيـاقـوتـ ، وـقـدـ سـاخـ الـفـرـسـ فـيـ طـيـنـ وـحـمـاءـ ، وـغـرـقـ الـعـلـجـ ، فـثـبـتـ أـحـدـ خـفـيـهـ فـيـ الطـيـنـ فـأـخـذـ ، وـخـفـىـ الـآـخـرـ ، وـغـابـ شـخـصـ الـعـلـجـ وـلـمـ يـوـجـدـ حـيـاـ وـلـاـ مـيـتـاـ ، وـالـهـ أـعـلـمـ بـشـائـنـهـ .

وقال الرازى : كانت الملاقة يوم الأحد لليلتين بقىتا من شهر رمضان ، فاتصلت الحرب بينهم إلى يوم الأحد لخمسة خلون من شوال بعد تتمة ثمانية أيام ، ثم هزم الله المشركين ، فقتل منهم خلق عظيم ، أقامت عظامهم بعد ذلك بدهر طويل

ملبسة لتلك الأرض ، قالوا : وحاز المسلمون من عسكرهم ما يجل قدره ، فكانوا يعرفون كبار العجم وملوكهم بخواتم الذهب يجدونها في أصابعهم ويعرفون من دونهم بخواتم الفضة ، ويميزون عبيدهم بخواتم النحاس ، فجمع طارق الفيء وخمسه ، ثم اقتسمه أهله على تسعه ألف من المسلمين سوى العبيد والأتباع ، وتسامع الناس من أهل بر العدوة بالفتح على طارق بالأندلس وسعة المغامن فيها ، فأقبلوا نحوه من كل وجه ، وخرقوا البحر على كل ما قدروا عليه من مركب وقشر ، فلحقوا بطريق ، وارتفاع أهل الاندلس عند ذلك إلى الحصون والقلع ، وتهاربوا من السهل ولحقوا بالجبال ، ثم أقبل طارق حتى نزل بأهل مدينة شدونة ، فامتنعوا عليه ، فشد الحصر عليهم حتى نهكهم وأضرهم ، فتهيا له فتحها عنوة ، فحاز منها غنائم ، ثم مضى منها إلى مورور ، ثم عطف إلى قرمونة فمر بعينه المنسوبة إليه ، ثم مال على أشبيلية فصالحه أهلها على الجزية ، ثم نازل أهل استجة وهم في قوة ومعهم فل عسکر لذریق ، فقاتلوا قتالاً شديداً حتى كثر القتل والجرح بال المسلمين ، ثم ان الله تعالى أظهر المسلمين عليهم ، فانكسرموا ولم يلق المسلمين فيما بعد ذلك حريراً مثلها ، وأقساموا على الامتناع إلى أن ظفر طارق بالعلج صاحبها ، وكان مفتراً سبيلاً التدبير ، فخرج إلى النهر لبعض حاجاته وحده ، فصادف طارقاً هناك قد أتى مثل ذلك ، وطارق لا يعرفه ، فوثب عليه طارق في الماء ، فأخذه وجاء به إلى العسکر ، فلما كاشفه اعترف له بأنه أمير المدينة ، فصالحه طارق على ما أحب ، وضرب عليه الجزية ، وخل سبيله ، فوق بما عاهد عليه ، وقدف الله الرعب في قلوب الكفارة لما رأوا طارقاً يوغل في البلاد ، وكانوا يحسبونه راغباً في المغنم عاماً على القفول ، فسقط في أيديهم ، وتطايروا عن السهول إلى المعاقل ، وصعد ذوو القوة منهم إلى دار مملكتهم طليطلة ، قيل : وكان من ارهاب طارق لنصارى الاندلس وحيله أن تقدم إلى أصحابه في تفصيل لحوم القتل بحضوره أسراهم وطبخها في القدور ، يرونهم أنهم يأكلونها ، فجعل من انطلق من الأسرى يحدشون من وراءهم بذلك فتمتىء منه قلوبهم ربعاً ويفجلون فراراً ، قالوا : وقال يليان لطارق : قد فضحت جيوش القوم وربعوا ، فاصمد لبيضتهم ، وهوئاء أدلاء من أصحابي مهرة ، ففرق جيوشك معهم في جهات البلاد ، وأعمد أنت إلى طليطلة حيث معظمهم ، فاشغل القوم عن النظر في أمرهم والاجتماع إلى أولى رأيهم ، ففرق طارق جيوشه من استجة ، وبعث مغيثاً الرومي مولى الوليد ابن عبد الملك إلى قرطبة ، وكانت من أعظم مدائنه ، في سبعمائة فارس ، لأن المسلمين ركبوا جميعاً خيل العجم ، ولم يبق فيهم راجل ، وفضلت عنهم الخيل ، وبعث جيشاً آخر إلى مالقة ، وأخر إلى غرناطة مدينة البيرة ، وسار هو في معظم الناس إلى كورة جيان يريد طليطلة ، وقد قيل : إن الذي سار لقرطبة طارق بنفسه ، لا مغيث ، قالوا : فكمروا بعده نهر شقندة في غيضة أرز شامخة ، وأرسلت

الأدلة فامسکوا راعى غنم فسئل عن قرطبة فقال : رحل عنها عظامه أهلها الى طليطلة ، وبقى فيها أميرها في أربعينات فارس من حماتهم مع ضعفاء أهلها ، وسئل عن سورها فأخبر أنه حصين عال فوق أرضها إلا أنه فيه ثغرة ووصفها لهم فلما أجنهم الليل أقبلوا نحو المدينة ووطأ الله لهم أسباب الفتح بأن أرسل السماء برذاذ أخفى دقة حوافر الخيل ، وأقبل المسلمون رويدا حتى عبروا نهر قرطبة ليلا ، وقد أغفل حرس المدينة احتراس السور ، فلم يظهروا عليه ضيقا بالذى نالهم من المطر والبرد ، فترجل القوم حتى عبروا النهر ، وليس بين النهر والسور إلا مقدار ثلاثة ذراعا أو أقل ، ورموا التعلق بالسور فلم يجدوا متعلقا ، ورجعوا إلى الراعي في دلالتهم على الشغور التي ذكرها ، فأراهم آياتها ، فإذا بها غير متسهله التسمن ، إلا أنه كانت في أسفلها شجرة تين مكنت الفنانها من التعلق بها ، فصعد رجل من أشداء المسلمين في أعلىها ، وزرع مغيث عمamateه فناوله طرفها ، وأعان بعض الناس بعضا حتى كثروا على السور ، وركب مغيث ووقف من خارج ، وأمر أصحابه المرتقبين للسور بالهجوم على الحرس ، ففعلوا ، وقتلوا نفرا منهم ، وكسروا أقفال الباب ، وفتحوه ، فدخل مغيث ومن معه وملكو المدينة عنوة ، فصعد إلى البلاط منزل الملك ومعه أدلة ، وقد بلغ الملك دخولهم المدينة فبادر بالفرار عن البلاط لأصحابه ، وهو زهاء أربعينات ، وخرج إلى كنيسة بغربي المدينة ، وتحصن بها ، وكان الماء يأتيها تحت الأرض من عين في سفح جبل ، ودافعوا عن أنفسهم ، وملك مغيث المدينة وما حولها ؛ وقال من ذهب إلى أن طارقا لم يحضر فتح قرطبة وأن فاتحها مغيث : إنه كتب إلى طارق بالفتح ، وأقام على محاصرة العلوج بالكنيسة ثلاثة أشهر ، حتى ضاق من ذلك وطال عليه ، فتقدم إلى أسود من عبيده اسمه رياح ، وكان ذا بأس ونجد ، بالكمون في جنان إلى جانب الكنيسة ملتفة لأشجار ، لعله أن يظفر له العلوج يقف به على خبر القوم ، ففعل ، ودعاه ضعف عقله إلى أن صعد في بعض تلك الأشجار ، وذلك أيام الثمر ، ليجيئ ما يأكله ، فبصر به أهل الكنيسة ، وشدوا عليه ، فأخذوه فملكونه ، وهو في ذلك هائبون له منكرون لخلقته ، إذ لم يكونوا عاينوا أسود قبله ، فاجتمعوا عليه ، وكثروا لغطهم وتعجبهم من خلقه ، وحسبوا أنه مصبوغ أو مطلي ببعض الأشياء التي تسود ، فجردوه وسط جماعتهم ، وأدنوه إلى القناة التي منها كان يأتيهم الماء ، وأخذوا في غسله وتداлиمه بالحبال الحرش ، حتى أدمسوه وأعطنوه ، فاستغاثهم ، وأشار إلى أن الذى به خلقة من بارئهم ، عز وجل ، ففهموا إشارته ، وكفوا عن غسله ، واشتد فزعهم منه ، ومكث في اسارهم سبعة أيام لا يتركون التجمع عليه والنظر إليه إلى أن يسر الله له الخلاص ليلا ، ففر وأتى الأمير مغيثا فخبره بشأنه وعرفه بالذى أطلع عليه من موضع الماء الذي يتناولونه ، ومن أى ناحية يأتيهم ، فأمر أهل المعرفة بطلب تلك القناة في الجهة التي أشار إليها الأسود

حتى أصابوها ، فقطعوها عن جريتها إلى الكنيسة ، وسدوا مناقذها ، فأيقنوا بالهلاك حينئذ ، فدعاهم مغيث إلى الإسلام أو الجزية ، فأبوا عليه ، فأوقد النار عليهم حتى أحرقهم فسميت كنيسة الحرقى ، والنصارى تعظمها لصبر من كان فيها على دينهم من شدة البلاء ؛ غير أن العلوج أميرهم رغب بنفسه عن بلائهم عند ايقان الهلاك ، ففر عنهم وحده ، وقد استغفلاه ورام اللحاق بـ **بطليطلة** ، فنمى خبره إلى مغيث ، فبادر الركض خلفه وحده ، فلحقه بقرب قرية **تطيره** هارباً وحده وتحته فرس أصفر ذريع الخطو ، وحرك مغيث خلفه ، فالتفت العلوج ودهش لما رأى مغيثاً قد رهقه ، وزاد في حث فرسه فقصره به ، فسقط عن الفرس واندقت عنقه ، فنعد على ترسه مستأسراً قد هاضته السقطة ، فقبض عليه مغيث ، وسلبه سلاحه ، وحبسه عنده ليقدم به على أمير المؤمنين الوليد ، ولم يؤسر من ملوك الاندلس غيره ، لأن بعضهم استأنف وبعضهم هرب إلى جليقية . وفي رواية أن مغيثاً استنزل أهل الكنيسة بعد أسره لملتهم ، فضرب أعناقهم جميعاً ، فمن أجل ذلك عرفت بـ **كنيسة الأسرى** وأن مغيثاً جمع يهود قرطبة فضمهم إلى مدinetها استقامة إليهم ، دون النصارى ، للعداوة بينهم ، وأنه اختار القصر لنفسه ، والمدينة لأصحابه .

وأما من وجه إلى مالقة ففتحوها ، ولجاً علوجها إلى جبال هناك ممتنعة ، ثم لحق ذلك الجيش بالجيش المتوجه إلى البيرة ، فحاصروا مدinetها غرناطة ، فافتتحوها عنوة ، وضموا اليهود إلى قصبة غرناطة ، وصار ذلك لهم سنة متبعية في كل بلد يفتحونه أن يضموا يهوده إلى القصبة مع قطعة من المسلمين لحفظها ، ويمضي معظم الناس لغيرها ، وإذا لم يجدوا يهوداً وفروا عدد المسلمين الخالفين لحفظ ما فتح ، ثم صنعوا عند فتح كورة رية التي منها مالقة مثل ذلك .

ومضى الجيش إلى تدمير ، وتدمير : اسم العلوج صاحبها ، سمي به ، واسم قصبتها أريولة ، ولها شأن في المنعة ، وكان ملكها علجاً داهية ، وقاتلهم مضحياً ، ثم استمرت عليه الهزيمة في فحصها ، فبلغ السيف في أهلها مبلغاً عظيماً أفقى أكثرهم ولجاً العلوج إلى أريولة في يسير من أصحابه لا يغنوون شيئاً ، فأمر النساء بنشر الشعور وحمل القصب والظهور على السور في ز Yi القتال متشبهات بالرجال ، وتصدر قدامهن في بقية أصحابه يغالط المسلمين في قوتهم على الدفاع عن نفسه ، فكره المسلمون مراسله لكثره من عاينوه على السور ، وعرضوا عليه الصلح ، فأظهر الميل إليه ، ونكر زيه ، فنزل إليهم بأمان على أنه رسول ، فصالحهم على أهل بلده ، ثم على نفسه ، وتوثق منهم ، فلما تم له من ذلك ما أراد عرفهم بنفسه ، واعتذر إليهم بالبقاء على قومه ، وأخذهم بالوفاء بعهده ، وأدخلهم المدينة ، فلم يجدوا فيها إلا العيال والذرية ، فندموا على الذي أعطوه من الأمان ،

واسترجحوه فيما احتال به ، ومضوا على الوفاء له ، وكان الوفاء عادتهم ، فسلمت كورة تدمير من معرة المسلمين بتدمير تدمير ، وصارت كلها صلحا ليس فيها عنوة ، وكتبوا إلى أميرهم طارق بالفتح ، وخلفوا بقصبة البلد رجالا منهم ، ومضى معظمهم إلى أميرهم لفتح طليطلة .

قال ابن حيان : وانتهى طارق إلى طليطلة دار مملكة القوط ، فألفاها خالية قد فر أهلها عنها ولجأوا إلى مدينة بها خلف الجبل ، فضم اليهود إلى طليطلة ، وخلف بها رجالا من أصحابه ، ومضى خلف من فر من أهل طليطلة فسلك إلى وادي الحجارة ، ثم استقبل الجبل فقطعه من فج سمي به بعد ، فبلغ مدينة المائدة خلف الجبل ، وهي المسنوبة لسليمان بن داود عليهما السلام ، وهي خضراء من زبروجة حافاتها منها وأرجلها ، وكان لها ثلاثة وخمسين وستون رجلا ، فأحرزها عنده ، ثم مضى إلى المدينة التي تحصنوا بها خلف الجبل ، فأصاب بها حليما وما ، ورجع ولم يتجاوزها إلى طليطلة سنة ثلاث وتسعين . وقيل : أنه لم يرجع ، بل اقتتحم أرض جليقية واحتقرها حتى انتهى إلى مدينة استرقة ، فدوخ الجهة ، وانصرف إلى طليطلة ، والله أعلم . وقيل : إن طارقا دخل الأندلس بغير أمر مولاه موسى بن نصير ، فالله أعلم . قال بعضهم : وكانت إقامته في الفتوح وتدوينه البلاد إلى أن وصل سيده موسى بن نصير سنة ، وكان ما سينذكر .

وأنشد في «المشهد» وابن اليسع في «العرب» لطارق من قصيدة قالها في الفتح :

ركبنا سفيننا بالمجاز مقيرا	عسى أن يكون الله منا قد اشتري
نفوسا وأموالا وأهلا بجنة	إذا ما اشتهينا الشيء فيها تيسرا
ولسنا نبالي كيف سالت نفوسنا	إذا نحن أدركنا الذي كان أجدرنا

قال ابن سعيد : وهذه الأبيات مما يكتب لرعاة قائلها ومكانته ، لا لعلو طبقتها ، انتهى .

وأما أولاد غيطشة فانهم لما صاروا إلى طارق بالأمان ، وكانوا سبب الفتح حسبما تقدم ، قالوا لطارق : أنت أمير نفسك أم فوقك أمير ؟ فقال : بل على رأسى أمير ، وفوق ذك الأمير أمير عظيم ، فاستأذنوه باللحاق بموسى بن نصير بأفريقية ليؤكده سببهم به ، وسألوه الكتاب اليه بشأنهم معه ، وما أعطاهم من عهده ، ففعل ، وساروا نحو موسى فتلقوه في انحداره إلى الأندلس بالقرب من بلاد البربر وعرفوه بشأنهم ، ووقف على ما خطبه به طارق في ذمتهم وسابقتهم ، فأنفذهم إلى أمير المؤمنين الوليد بالشام بدمشق ، وكتب اليه بما عرفه به طارق من جميل أثراهم ، فلما وصلوا إلى الوليد أكرمهم وأنفذ لهم عهد طارق في

ضياع والدهم ، وعقد لكل واحد منهم سجلا ، وجعل لهم أن لا يقوموا لداخل عليهم ، فقدموا الأندلس ، وحاوزوا ضياع والدهم أجمع ، واقسموها على موافقة منهم ، فصار منها لكبيرهم المند ألف ضياعة في غرب الأندلس ، فسكن من أجلها أشبيلية مقتربا منها ، وصار لأرطباش ألف ضياعة ، وهو تلوه في السن ، وضياعه في موسطة الأندلس ، فسكن من أجلها قرطبة ، وصار لثالثهم وقلة ألف ضياعة في شرقى الأندلس وجهة التغرس ، فسكن من أجلها مدينة طليطلة ، فكانوا على هذه الحال صدر الدولة العربية ، إلى أن هلك المند كبيرهم ، وتختلف ابنته سارة المعروفة بالقوطية وابنها صغيرين ، فبسط يده أرطباش على ضياعهم ، وضمها إلى ضياعه ، وذلك في خلافة أمير المؤمنين هشام بن عبد الملك ، فأنشأت سارة بنت المند مركباً باشبيلية حصيناً كامل العدة ، وركبت فيه مع أخيها الصغيرين تrepid الشام حتى نزلت بعسقلان من ساحلها ثم قصدت باب الخليفة هشام بداره بدمشق ، فأنهت خبرها ، وشكك ظلامتها من عمها واستعدت عليه ، واحتاجت بالعهد المنعقد لأبيها وأخيه على الخليفة الوليد بن عبد الملك ، فأوصلها هشام إلى نفسه ، وأعجبه صورتها وحرزها ، وكتب إلى حنظلة بن صفوان عامله بافريقيا بانصافها من عمها أرطباش وأ مضائقها وأخويها على سنة الميراث فيما كان في يد والدها مما قاسم فيه أخيه ، فانفذ لها الكتاب بذلك إلى عامله بالأندلس أبي الخطار ابن عمها ، فتم لها ذلك ، وأنكرها الخليفة هشام من عيسى بن مزاحم ، فابتلى بها بالشام ، ثم قدم بها إلى الأندلس ، وقام لها في دفاع عمها أرطباش عن ضياعها ، فنان بها نعمة عظيمة ، وولد له منها ولاده إبراهيم واسحاق فأدركوا الشرف المؤجل والرياسة باشبيلية ، وشهرها ونسلها بالنسبة إلى أحهما سارة القوطية ، وكانت أيام وفاتها على الخليفة هشام رأت عنده حفيده عبد الرحمن بن معاوية الداخل بعد إلى الأندلس ، وعرفها ، فتوسلت بذلك اليه لما ملك الأندلس ووفدت إليه ، فاعترف بذمامها وأكرمتها ، وأذن لها في الدخول إلى قصره متى جاءت إلى قرطبة فيجدد تكرمتها ولا يحجب عياله منها ، وتوفي زوجها عيسى في السنة التي ملك فيها عبد الرحمن الأندلس ، فزوجها عبد الرحمن من عمير بن سعد .

وكان لها ولأبيها المند وعمها أرطباش في صدر الدولة العربية بالأندلس أخبار ملوكية : فمنها ما حكاه الفقيه محمد بن عمر بن لبابة المالكي أنه قصد أرطباش يوماً إلى منزله عشرة من رؤساء رجال الشاميين فيهم الصميل وأبن الطفيلي وأبو عبدة وغيرهم ، فأجلسهم على الكراسي ، وبالغ في تكريمهم ، ودخل على أثرهم ميمون العابد جد بنى حزم ، وكان في عداد الشاميين ، إلا أنه كان شديد الانقباض عليهم لزهده وورعه ، فلما بصر به أرطباش قام اليه دونهم اعظاماً ، ورقاه إلى كرسيه الذي كان يجلس عليه ، وكان ملبيساً صفائح الذهب ،

وجذبه ليجلسه مكانه ، فامتنع عليه ميمون ، وقعد على الأرض ، فقد أرطباش معه عليها ، وأقبل عليه قبلهم ، فقال له : يا سيدي ، ما الذي جاء بك إلى مثلى ؟ فقال له : ما تسمعه ، أنا قدمنا إلى هذا البلد غزارة نحسب أن مقامنا فيه لا يطول ، فلم نستعد للمقام ولا كثروا من العدة ، ثم حدث بعدها على مواليها وفي أجنادنا ما قد أيسنا معه من الرجوع إلى أوطاننا ، وقد وسع الله عليك ، فأحب أن تدفع إلى ضياعك أعمدتها بيدي ، وأؤدي إليك الحق منها وأخذ الفضل لي طيباً أتعيش منه ، فقال : لا أرضى لك بالمساهمة ، بل أهب لك هبة مسورة ، ثم دعا بوكيل له فقال له : سلم إليه المبشر الذي لنا على وادي شوش بما لنا فيه من العبيد والدواب والبقر وغير ذلك ، وادفع إليه الضياعة التي بجيyan ، فتسلم ميمون الضياعتين وورثهما ولده ، واليهم نسبت قلعة حزم ، فشكراً ميمون وأثنى عليه ، وقام عنه . وقد أنف الصميمى من قيامه إليه ، فأقبل على أرطباش وقال له : كنت أظنك أرجح وزنا ، أدخل عليك وأنا سيد العرب بالأندلس في أصحابي هؤلاء ، وهم سادة المولى ، فلا تزيينا من الكرامة على الاقمار على أعوادك هذه ، ويدخل هذا المصعلوك فتصير من اكرامه إلى حيث صرت ؟ فقال له : يا أبا جوشن ، إن أهل دينك يخبروننا أن أدبهم لم يرهفك ولو كان لم تذكر على ما فعلته ، إنكم أكرمكم الله إنما تكرمون لدنياكم وسلطانكم ، وهذا إنما أكرمنته الله تعالى ؛ فقد روينا عن المسيح ، عليه السلام ، أنه قال : من أكرمه الله تعالى من عباده بالطاعة له وجبت كرامته على خلقه ، فكان ألقمه حجراً . وكان الصميمى أمياً ، فلذلك عرض به ، فقال له القوم : دعنا من هذا ، وانظر فيما قصدنا له ، فحاجتنا حاجة الرجل الذي قصدى فأكرمنته ، فانظر في شأننا ، فقال له : أنتم ملوك الناس ، وليس يرضيكم إلا الكبير ، وهو أنا أهب لكم مائة ضياعة تقسمونها عشرًا ، وكتب لهم بها ، وأمر وكلاء بتسليمها إليهم ، فكان القوم يرونها من أطيب أملاكهم ، انتهى .

قال ابن حيان وغيره : ولما بلغ موسى بن نصير ما صنعه طارق بن زياد وما أتيح له من الفتوح حسده ، وتهيأ للمسير إلى الاندلس فعسرك وأقبل نحوها ومعه جماعة الناس وأعلامهم ، وقيل : انهم كانوا ثمانية عشر ألفاً ، وقيل : أكثر ، فكان دخوله إلى الاندلس في شهر رمضان سنة ثلاثة وتسعين ، وتنكب الجبل الذي حل طارق ، ودخل على الموضع المنسب إليه المعروف الآن بجبل موسى ، فلما احتل الجزيرة الخضراء قال : ما كنت لأسلك طريق طارق ، ولا أقفوا أثره ، فقال له العلوج الأداء أصحاب يليان : نحن نسلك بك طريقاً هو أشرف من طريقه ، وندلك على مدائن هي أعظم خطراً وأعظم خطياً وأوسع غنماً من مدائنه ، لم تفتح بعد ، يفتحها الله عليك إن شاء الله تعالى ، فملء سروراً . وكان شفوف طارق قد غمه ، فساروا به في جانب ساحل شدونة ، فافتتحها عنوة ، وألقوا

بأيديهم اليه ، ثم سار الى مدينة قرمونة ، وليس بالاندلس أحسن منها ، ولا أبعد على من يرورها بحصار أو قتال ، فدخلها بحيلة توجهت بأصحاب يوليان ، دخلوا إليهم كأنهم فلايل وطرقهم موسى بخليه ليلا ففتحوا لهم الباب ، وأوقعوا بالأحراس ، فملكت المدينة . ومضى موسى الى اشبيلية جارتها فحاصرها ، وهي أعظم مدن الاندلس شأنها ، وأعجبها بنيانا ، وأكثرها آثارا ، وكانت دار الملك قبل القوطيين ، فلما غلب القوطيون على ملك الاندلس حولوا السلطان الى طليطلة ، وبقي رؤساء الدين فيها أعني اشبيلية ، فامتنعت أشهرا على موسى ، ثم فتحها الله عليه ، فهرب العلوج عنها الى مدينة باجة ، فضم موسى يهودها الى القصبة ، وخلف بها رجالا ، ومضى من اشبيلية الى لفت الى مدينة ماردة ، وكانت أيضا دار مملكة لبعض ملوك الاندلس في سالف الدهر ، وهي ذات عز ومنعة ، وفيها آثار وقصور ومصانع وكنائس جليلة القدر فائقة الوصف ، فحاصرها أيضا ، وكان في أهلها منعة شديدة وبأس عظيم ، فنالوا من المسلمين دفعات ، وأنذوه ، وعمل موسى دبابة دب المسلمين تحتها الى برج من أبراج سورها جعلوا ينتقبونه ، فلما قلعوا الصخر أفسدوا بعده الى العمل المدعا بلسان العجم الاشهه ماشه ، فنبت عنه معاولهم وعدتهم ، وثار بهم العدو على غفلة ، فاستشهد بأيديهم قوم من المسلمين تحت تلك الدبابة ، فسمى ذلك الموضع برج الشهداء ، ثم دعا القوم الى السلم ، فترسل اليه في تقريره قوم من أمثالهم أعطاهم الأمان واحتال في توهيمهم في نفسه ، فدخلوا عليه أول يوم ، فإذا هو أبيض الرأس واللحية كما نصل خصابه ، فلم يتقن لهم معه أمر ، وعاودوه قبل الفطر بيوم ، فإذا به قد قنا لحيته بالحناء فجاءت كضرام عرج ، فعجبوا من ذلك ، وعاودوه يوم الفطر ، فإذا هو قد سود لحيته ، فزارداد تعجبهم منه ، وكأنوا لا يعرفون الخصاب ولا استعماله ، فقالوا لقومهم : انا نقاتل أنبياء يتخلقون كيف شاءوا ، ويتصورون في كل صورة أحبوا ؛ كان ملکهم شيئا فقد صار شابا ، والرأى أن نقاربه ونعطيه ما يسألة ، فما لنا به طاقة ، فإذا عنوا عند ذلك ، وأكملوا صلحهم مع موسى على أن أموال القتل يوم الكمين وأموال الهاربين الى جلية وأموال الكنائس وحليها لل المسلمين ، ثم فتحوا له المدينة يوم الفطر سنة أربع وتسعين فملكها . ثم ان عجم اشبيلية انقضوا على المسلمين ، واجتمعوا من مدینتى باجة ولبلة اليهم ، فأوقعوا بال المسلمين وقتلوا منهم نحو ثمانين رجلا ، واتى فلهم الأمير موسى وهو بماردة فلما أن فتحها وجه ابنه عبد العزيز بن موسى في جيش اليهم ذفتح اشبيلية وقتل أهلها ، ونهض الى لبلة ففتحها ، واستقامت الأمور فيما هنالك ، وعلا الاسلام ، وأقام عبد العزيز باشبيلية ، وتوجه الامير موسى من ماردة في عقب شوال من العام المؤرخ يريد طليطلة ، وبلغ طارقا خبره ، فاستقبله في وجوه الناس ، فلقيه في موضع من كورة طلبيرة ؛ وقيل : ان موسى تقدم من ماردة

فدخل جليقية من فج نسب اليه ، فخرقها حتى واف طارق بن زياد صاحب مقدمته بمدينة استرقة ، فغض منه علانية ، وأظهر ما بنفسه عليه من حقد ، والله أعلم ؛ وقيل : لما وقعت عينه عليه نزل اليه اعظاما له ، ففتحه بالسوط ، ووبخه على استبداده عليه ومخالفته لرأيه . وساروا الى طليطلة ، فطالبته موسى باداء ما عنده من مال الفيء وذخائر الملك ، واستعجله بالمائدة ، فأتاها بها وقد خلع من أرجلها رجلا وخباء عنده ، فسأله موسى عنه ، فقال : لا علم لي به ، وهكذا أصبتها ، فأمر موسى فجعل لها رجل من ذهب جاء بعيد الشبه من أرجلها يظهر عليه التعلم ، ولم يقدر على أحسن منه ، فأخل بها .

وقال ابن الفرضي : موسى بن نصير صاحب فتح الاندلس لخمي يكنى أبا عبد الرحمن ، يروى عن تميم الداري ، وروى عنه يزيد بن مسروق اليعصبي .

وقيل : غزا موسى بن نصير في المحرم سنة ثلاثة وستين ، فأتى طنجة ، ثم عبر الى الاندلس ، فأدراخها ، لا يأتي على مدينة الا فتحها ونزل أهلها على حكمه ، ثم سار الى قرطبة ، ثم قفل عن الاندلس سنة أربع وستين ، فأتى افريقية ، وسار عنها سنة خمس وستين الى الشام يؤمن الوليد بن عبد الملك يجر الدنيا بما احتمله من غنائم الاندلس من الاموال والأمتعة يحملها على العجل والظهور ، ومعه ثلاثون ألف رأس من السبي ، فلم يلبث أن هلك الوليد بن عبد الملك وولي سليمان ، فنكب موسى نكب أداء الى المتربة ، فهلك في نكبته تلك بوادي القرى سنة سبع وستين .

قال ابن حيان : وهذه المائدة المنوهة باسمها المنسوية الى سليمان النبي عليه الصلاة والسلام لم تكن له فيما يزعم رواة العجم ، وإنما أصلها أن العجم في أيام ملكهم كان أهل الحسنة منهم اذا مات أحدهم أوصى بمال للكنائس ، فاذا اجتمع عندهم ذلك المال صاغروا منه الآلات الضخمة من الموائد والكراسي وأشباحها من الذهب والفضة ، تحمل الشمامسة والقوسos فوقها مصاحف الأنجليل اذا أبرزت في أيام المناسب ، ويضعونها على المذابح في الأعياد للمباهاة بزيتها ، فكانت تلك المائدة بطليطلة مما صيغ في هذه السبيل ، وتأنقت الأموالك في تفخيمها ، يزيد الآخر منهم فيها على الأول ، حتى برزت على جميع ما اتخذ من تلك الآلات ، وطار الذكر مطاره عنها ، وكانت مصوحة من خالص الذهب ، مرصعة بفاخر الدر والياقوت والزمرد ، لم تر الأعين مثلها ، وبولع في تفخيمها من أجل دار الملكة ، وأنه لا ينبغي أن تكون بموضع آلة جمال أو متاع مباهاة الا دون ما يكون فيها ، وكانت توضع على مذبح كنيسة طليطلة ، فأصحابها المسلمين هناك ، وطار النبا الفخم عنها ، وقد كان طارق ظن بموسى أميره مثل الذى فعل من غيرته على ما تهيا له ومطالبته له بتسليم ما في يده اليه ، فاستظهر بانتزاع رجل

من أرجل هذه المائدة خباء عنده ، فكان من فلجه به على موسى عدوه عند الخليفة  
اذ تنازعا عنده بعد الأثر في جهادهما ما هو مشهور ، انتهى .

وقال بعض المؤرخين : ان المائدة كانت مصنوعة من الذهب والفضة ، وكان  
عليها طوق لؤلؤ وطوق ياقوت زمرد ، وكلها مكللة بالجواهر ، انتهى .

وما ذكره ابن حيان من أن الذى نكب موسى بن نصیر هو سليمان بن عبد  
الملك صواب ، وأما ما حکاه ابن خلکان من أن المنكب له الولید فليس بصحیح ،  
والله أعلم .

رجع الى کلام ابن حيان - قالوا : ثم ان موسى اصطلاح مع طارق ، واظهر  
الرضى عنه ، وأقره على مقدمته على رسمه ، وأمره بالتقدم أمامه في أصحابه ،  
وسار موسى خلفه في جيشه ، فارتقي الى التغر الأعلى ، وافتتح سرقسطة  
وأعمالها ، وأوغل في البلاد ، وطارق أمامه لا يمروا بموضع الا فتح عليهما ،  
وغمthem الله تعالى ما فيه . وقد ألقى الله الرعب في قلوب الكفرة فلم يعارضهما  
أحد الا بطلب الصلح ، وموسى يجئ على أثر طارق في ذلك كله ، ويکمل  
ابتداءه ، ويوثق للناس ما عاهدوه عليه ، فلما صفا القطر كله وطامن نفوس من  
أقام على سلمه ، ووطأ لأقدام المسلمين في الحلول به ، أقام لتمييز ذلك وقتا ،  
وأمضى المسلمين الى افرنجة ففتحوا وغنموا وسلموا وعلوا وأوغروا ، حتى  
انتهوا الى وادي رودنة ، فكان أقصى أثر العرب ومنتهى موطنهم من أرض  
العجم . وقد دوخت بعوث طارق وسرایاه بلد افرنجة فملكت مدینتی برشلونة  
وأربونة وصخرة أبنيون وحصن لوزون على وادي رودنة ، فبعدوا عن الساحل  
الذى منه دخلوا جدا ، وذكر أن مسافة ما بين قرطبة وأربونة من بلاد افرنجة  
ثلاثمائة فرسخ وخمسة وثلاثون فرسخا ، وقيل : ثلاثمائة فرسخ وخمسون  
فرسخا ، ولما أوغل المسلمون الى أربونة ارتفاع لهم قارله ملك الافرنجة  
بالأرض الكبيرة ، وانزعج لانبساطهم ، فحشد لهم ، وخرج عليهم في جمع عظيم ،  
فلما انتهى الى حصن لوزون وعلم العرب بكثرة جموعه زالت عن وجهه ، وأقبل  
حتى انتهى الى صخرة أبنيون ، فلم يجد بها أحدا ، وقد عسكر المسلمون قدامه  
فيما بين الأجبال المجاورة لمدينة أربونة ، وهم بحال غرة لا عيون لهم ولا طلائع ،  
فما شعروها حتى أحاط بهم عدو الله قارله ، فاقتطعهم عن اللجا الى مدينة أربونة ،  
وواعضهم الحرب ، فقاتلوا قتالا شديدا استشهد فيه جماعة منهم ، وحمل  
جمهورهم على صفوته حتى اخترقوها ، ودخلوا المدينة ، ولاذوا بحصانتها ،  
فنازلتهم بها أياما أصيب لها فيها رجال ، وتذرع عليه المقام ، وخامره ذعر وخوف  
مدد للمسلمين ، فزال عنهم راحلا الى بلده ، وقد نصب في وجوه المسلمين حصونا  
على وادي رودنة شکها بالرجال فصیرها ثغرا بين بلده والمسلمين ، وذلک بالأرض  
الكبيرة خلف الاندلس .

وقال الحجاري في المسهب : ان موسى بن نصير نصره الله نصراً ما عليه مزيد ، وأجفلت ملوك النصارى بين يديه ، حتى خرج على باب الاندلس الذى في الجبل الحاجز بينها وبين الأرض الكبيرة ، فاجتمعت الأفرينج الى ملكها الأعظم قارله ، وهذه سمة لملوكهم ، فقالت له : ما هذا الخزى الباقي في الأعقاب ؟ كنا نسمع بالعرب ونخافهم من جهة مطلع الشمس ، حتى أتوا من مغربها ، واستولوا على بلاد الاندلس وعظيم ما فيها من العدة والعدد بجمعهم القليل ، وقلة عدتهم ، وككونهم لا دروع لهم ، فقال لهم ما معناه : الرأى عندي أن لا تعترضوهم في خرجتهم هذه ، فإنهم كالسيل يحمل من يصادره ، وهم في اقبال أمرهم ، ولهم نيات تغنى عن كثرة العدد ، وقلوب تغنى عن حصانة الدروع ، ولكن أمهلوهم حتى تمتليء أيديهم من الغنائم ، ويتخذوا المساكن ، ويتناسفوا في الرياسة ، ويستعين بعضهم ببعض ، فحيثئذ تتمكنون منهم بأيسر أمر ، قال : فكان والله كذلك بالفتنة التي طرأت بين الشاميين والبلدين والبربر والعرب والمخربيين واليمانية ، وصار بعض المسلمين يستعينون على بعض بمن يجاورهم من الاعداء ، انتهى .

وقيل : ان موسى بن نصير أخرج ابنه عبد الأعلى الى تدمير ففتحها ، والى غرناطة ومالقة وكورة رية ففتح الكل ، وقيل : انه لما حاصر مالقة – وكان ملكها ضعيف الرأى قليل التحفظ – كان يخرج الى جنان له بجانب المدينة طلبا للراحة من غمة الحصار من غير نصب عين وتقديم طليعة ، وعرف عبد الأعلى بأمره ، فأكمن له في جنبات الجنة التي كان يرتاحها قوما من وجوه فرسانه ذوي رأى وحزم ، أرصدوا له ليلا فظفروا به وملوه ، فأخذ المسلمين المدينة عنوة ، وملأوا أيديهم غنيمة .

وقيل : كانت نفس موسى بن نصير في ذلك كله تنزعج الى دخول دار الكفر جليقية ، فبينما هو يعمل في ذلك ويعد له اذ أتاه مغيث الرومى رسول السوليد ابن عبد الملك ومولاه يأمره بالخروج عن الاندلس والاضراب عن الوجود فيها ، وياخذه بالقفول اليه ، فسأله ذلك ، وقطع به عن ارادته ؛ اذ لم يكن في الاندلس بلد لم تدخله العرب الى وقته ذلك غير جليقية ، فكان ذلك الحرص على اقتحامها ، فلاطف موسى مغيثا رسول الخليفة ، وسأله انظاره الى أن ينفذ عزمه في الدخول اليها والمسير معه في البلاد أياما ويكون شريكه في الاجر والغنيمة ، ففعل ، ومشى معه حتى بلغ المفازة ، فافتتح حصن بارروا وحصن لك ، فأقام هناك ، وبث السرايا حتى بلغوا صخرة بلاي على البحر الأخضر ، فلم تبقى كنيسة الا هدمت ، ولا ناقوس الا كسر ، وأطاعت الأعاجم فلاذوا بالسلم وبذل الجزية ، وسكنت العرب المفاوز ، وكان العرب والبربر كلما مر قوم منهم بموضع استحسنوه حطوا

به ونزلوه قاطنين ، فاتسع نطاق الاسلام بأرض الاندلس ، وخذل الشرك ، وبينما موسى كذلك في اشتداد الظهور وقوة الامل اذ قدم عليه رسول آخر من الخليفة يكتنأ أبا نصر أردف به الوليد مغيثا لما استبطا موسى في القفول ، وكتب إليه يوبخه ، ويأمره بالخروج ، وألزم رسوله ازعاجه ، فانقلع حينئذ من مدينة لك بجليقية ، وخرج على الفج المعروف بفتح موسى ، ووافاه طارق في الطريق منصرفا من الشغر الأعلى ، فأوقفه مع نفسه ومضيا جميعا ومعهما من الناس من اختصار القفول ، وأقام من أشر السكنى في مواضعهم التي كانوا قد احتطوا واستوطنوها ، وقفل معهم الرسولان مغيث وأبو نصر حتى احتلوا بشبيلية ، فاستخلف موسى ابنه عبد العزيز على امارة الاندلس ، وأقره بمدينة بشبيلية لاتصالها بالبحر نظرا لقربه من مكان المجاز ، وركب موسى البحر الى المشرق بذى حجة سنة خمس وتسعين وطريقه ، وكان مقام طارق بالاندلس قبل دخول موسى سنة وبعد دخوله سنتين وأربعة أشهر ، وحمل موسى الغنائم والسبى ، وهو ثلاثة ألف رأس والمائة منها بها ومعها من الذخائر والجواهر ونفيض الامتعة ما لا يقدر قدره ، وهو مع ذلك متلهف على الجهاد الذى فاته ، أسيف على ما لحقه من الازعاج ، وكان يؤمل أن يخترق ما بقى عليه من بلد افرنجية ، ويقتضم الأرض الكبيرة حتى يتصل بالناس الى الشام مؤملا أن يتخد مفترقه بتلك الأرض طريقا مهينا يسلكه أهل الاندلس في مسيرهم ومجيئهم من المشرق واليه على البر لا يركبون بحرا ، وقيل : أنه أوغل في أرض الفرنجة حتى انتهى الى مفارزة كبيرة وأرض سهلة ذات آثار ، فأصاب فيها صنما عظيما قائما كالمسارية مكتوبًا فيه بالنقر كتابة عربية قرئت ، فإذا هي : يا بنى اسماعيل ، انتهيتم فارجعوا ، فهاله ذلك ، وقال : ما كتب هذا الا لمعنى كبير ، فشاور أصحابه في الاعراض عنه وجوازه الى ما وراءه ، فاختلفوا عليه ، فأخذن برأى جمهورهم ، وانصرف الناس ، وقد أشرفو على قطع البلاد وتقصى الغاية .

وحكي الرازي : أن موسى خرج من افريقيا الى الاندلس في رجب سنة ثلاثة وتسعين ، واستخلف على افريقيا أسن ولده عبد الله بن موسى ، وكان موسى في عشرة آلاف ، قال : وكان عبد الملك بن مروان هو الذى أغزى موسى المغرب في خلافته ، ففتح له فى أهل البربرية فتوح كبار ، حتى لقد بعث الى عبد الملك فى الخمس بعشرين ألف سبي ، ثم أردفها بعشرين ألفا أخرى ، كل ذلك من البربر ، فعجب عبد الملك يومئذ من كثرة ذلك .

وزعم ابن حبيب : أنه دخل الاندلس رجل واحد من أصغر الصحابة ، وهو المنيدر ، قال : ودخلها من التابعين ثلاثة : موسى الأمير ، وعلى بن رباح اللخمي ، وحيوة بن رجاء التميمي ، وقيل : ان ثالثهم انما هو حنش بن عبد الله الصناعى ، صناع الشام ، وأنهم قفلوا عنها بقول موسى ، وأهل سرقسطة

يزعمون أن حنثا مات عندهم ولم يقفل للمشرق ، وقبره لديهم مشهور يتبركون به ولا يختلفون فيه ، فالله أعلم .

وقيل : ان التابعين أربعة بابى عبد الرحمن الحبلى الانصارى ، واسمه عبد الله ابن يزيد ، والله أعلم ، وخمسهم بعضهم بحبان بن أبي جبلة مولى بنى عبد الدار وكان في ديوان مصر ، فبعث به عمر بن عبد العزيز الى افريقيا في جماعة من الفقهاء ليفقهوا أهلها ، وكان روى عن عمرو بن العاص وابن عباس وابن عمر ، وحدث عنه عبد الرحمن بن زياد بن أنعم وغيره ، وغزا مع موسى حين افتتح الاندلس ، وانتهى معه الى حصن من حصون العدو يقال له قرقشونة ، وقيل : بل قفل الى افريقيا فتوفي بها بعد العشرين وماة .

وقال بعضهم : ان بين قرقشونة هذه وبين برسلونة مسافة خمسة وعشرين يوما ، وفيها الكنيسة المعمظمة عند الفرنج المسماة شنت ميرية ، وقد حكى ابن حيان أن ذيها سبع سوار من فضة خالصة لم ير الراؤون مثلها لا يحيط الانسان بذراعيه على واحدة منها مع طول مفرط .

وحنث الصناعي المذكور تابعي جليل ، كان مع علي رضى الله عنه بالكوفة ، وقدم مصر بعد قتله ، فصار عداته في المصريين ، وكان فيمن قام مع ابن الزبير على عبد الملك بن مروان فعفا عنه ، وكفى الاندلس شرفا دخوله لها .

وعلى بن رياح بصري تابعي ، يكنى أبا عبد الله ، وهو لخمي ، ولد عام اليرموك سنة خمس عشرة ، قال ابن معين : أهل مصر يقولونه بفتح العين ، وأهل العراق يقولونه بضمها ، وروى الليث عن ابنه موسى بن علي ، وكانت لعلى بن رياح عند عبد العزيز بن مروان مكانة ، وهو الذي زف ابنته أم البنين لزوجها الوليد ، ثم عتب عليه عبد العزيز فأغراه افريقيا .

وأما المنيدر الصحابي فلم ينسبه ابن حبيب ، وذكره ابن عبد البر في الصحابة وقال : انه المنيدر الافريقي ، وروى عنه أبو عبد الرحمن الحبلى ، قال : حدثنا المنيدر الافريقي ، وكان سكن افريقيا ، وكان صحب رسول الله صلى الله عليه وسلم ، أنه سمعه صلى الله عليه وسلم يقول : «من قال : رضيت بالله ربنا وبالاسلام دينا ، وبمحمد صلى الله عليه وسلم نبيا ، فإنما الزعيم له ، فلاخذن بيده ، فلادخلن الجنة» ورواه عنه ابن عبد البر بسنده اليه ، وسيأتي ان شاء الله تعالى في حق المنيدر مزيد بيان .

ولما قفل موسى بن نصير الى المشرق وأصحابه سأله مغيثا أن يسلم اليه العلوج صاحب قرطبة الذى كان في اسارة ، فامتنع عليه ، وقال : لا يؤديه للخليفة سواعي ، وكان يدل بولائه من الوليد ، فهجم عليه موسى فانتزعه منه ، فقيل له : ان سرت

به حيأ معك ادعاه مغيث ، والعلج لا ينكر قوله ، ولكن اخرب عنقه ، ففعـل ، فاضطـعـتها عـلـيـهـ مـغـيـثـ ، وـصـارـ الـبـأـ مـعـ طـارـقـ السـاعـىـ عـلـيـهـ ، وـاسـتـخـلـفـ مـوـسـىـ عـلـىـ طـنـجـةـ وـمـاـ يـلـيـهـ مـنـ المـغـرـبـ اـبـنـهـ الـآخـرـ عـبـدـ الـمـلـكـ ، وـقـدـ كـانـ - كـماـ مـرـ - اـسـتـخـلـفـ بـاـفـرـيقـيـةـ أـكـبـرـ أـلـاـدـهـ عـبـدـ اللهـ ، فـصـارـ جـمـيـعـ الـأـنـدـلـسـ وـالـمـغـرـبـ بـيـدـ أـلـاـدـهـ؛ وـابـنـهـ عـبـدـ اللهـ الـذـىـ خـلـفـ بـاـفـرـيقـيـةـ هوـ الـفـاتـحـ لـجـزـيـرـةـ مـيـورـقـةـ . وـصـارـ مـوـسـىـ فـوـرـدـ الشـامـ ، وـاـخـتـلـفـ النـاسـ : هلـ كـانـ وـرـوـدـهـ قـبـلـ مـوـتـ الـولـيـدـ أـوـ بـعـدـ؟ فـمـنـ يـقـولـ بالـثـانـىـ قـالـ : قـدـمـ عـلـىـ سـلـيـمـانـ حـيـنـ اـسـتـخـلـفـ ، وـكـانـ مـنـحـرـفـ عـنـهـ ، فـسـبـقـ الـيـهـ طـارـقـ وـمـغـيـثـ بـالـشـكـيـةـ مـنـهـ ، وـرـمـيـاهـ بـالـخـيـانـةـ ، وـأـخـبـرـاهـ بـمـاـ صـنـعـ بـهـمـاـ مـنـ خـبـرـ الـمـائـدـةـ وـالـعـلـجـ صـاحـبـ قـرـطـبـةـ ، وـقـالـ لـهـ : اـنـهـ قـدـ غـلـ جـوـهـرـاـ عـظـيمـ الـقـدـرـ أـصـابـهـ لـمـ تـحـوـ الـمـلـوـكـ مـنـ بـعـدـ فـتـحـ فـارـسـ مـثـلـهـ ، فـلـمـاـ وـافـ سـلـيـمـانـ وـجـدـهـ ضـغـيـنـاـ عـلـيـهـ ، فـأـغـلـظـ لـهـ ، وـاسـتـقـبـلـهـ بـالـتـائـيـبـ وـالـتـوبـيـخـ ، فـاعـتـذـرـ لـهـ بـيـعـضـ الـعـذـرـ ، وـسـأـلـهـ عـنـ الـمـائـدـةـ ، فـأـحـضـرـهـ ، فـقـالـ لـهـ : زـعـمـ طـارـقـ أـنـهـ الـذـىـ أـصـابـهـ دـونـكـ ، قـالـ : لـاـ ، وـمـاـ رـأـهـ قـطـ لـاـ عـنـدـىـ ، فـقـالـ طـارـقـ : فـلـيـسـأـلـهـ أـمـيـرـ الـمـؤـمـنـيـنـ عـنـ الرـجـلـ الـتـىـ تـنـقـصـهـ ، فـسـأـلـهـ ، فـقـالـ : هـكـذاـ أـصـبـتـهـ ، وـعـوـضـتـهـ رـجـلاـ صـنـعـتـهـ لـهـ ، فـحـولـ طـارـقـ يـدـهـ إـلـىـ قـبـائـهـ فـأـخـرـجـ الرـجـلـ ، فـعـلـمـ سـلـيـمـانـ صـدـقـهـ وـكـذـبـ مـوـسـىـ ، فـحـقـقـ جـمـيـعـ مـاـ رـمـيـهـ عـنـهـ ، وـعـزـلـهـ عـنـ جـمـيـعـ أـعـمـالـهـ ، وـأـقـصـاهـ وـحـبـسـهـ ، وـأـمـرـ بـتـقـصـيـ حـسـابـهـ ، فـأـغـرـمـهـ غـرـمـاـ عـظـيـمـاـ كـشـفـهـ فـيـهـ ، حـتـىـ اـخـضـطـرـهـ إـلـىـ أـنـ سـأـلـ الـعـرـبـ مـعـونـتـهـ ، فـيـقـالـ : اـنـ لـخـمـاـ حـمـلـتـ عـنـهـ فـيـ أـعـطـيـتـهـ تـسـعـيـنـ أـلـفـ ذـهـبـاـ ، وـقـيـلـ : حـمـلـهـ سـلـيـمـانـ غـرـمـ مـائـىـ أـلـفـ ، فـأـدـىـ مـائـىـ أـلـفـ ، وـعـجـزـ ، فـاستـجـارـ بـيـزـيـدـ بـنـ الـمـهـلـبـ أـثـيـرـ سـلـيـمـانـ ، فـاسـتـوـهـبـهـ مـنـ سـلـيـمـانـ ، فـوـهـبـهـ اـيـاهـ ، إـلـاـ أـنـهـ عـزـلـ اـبـنـهـ عـبـدـ اللهـ عـنـ اـفـرـيقـيـةـ .

وقـالـ الرـازـىـ : اـنـ الـذـىـ أـزـعـجـ مـوـسـىـ عـنـ الـأـنـدـلـسـ أـبـوـ نـصـرـ رـسـولـ الـوـلـيـدـ فـقـبـضـ عـلـىـ عـنـانـهـ وـثـنـاهـ قـافـلـاـ ، وـقـفـلـ مـعـهـ مـنـ أـحـبـ الـمـشـرـقـ ، وـكـانـ أـكـثـرـ النـاسـ قـطـنـواـ بـبـلـادـ الـأـنـدـلـسـ لـطـيـبـهـاـ ، فـأـقـامـوـاـ فـيـهـاـ .

\* \* \*

### [نـهاـيـةـ مـوـسـىـ وـابـنـهـ عـبـدـ العـزـيزـ]

وـذـهـبـ جـمـاعـةـ مـنـ أـهـلـ التـارـيـخـ إـلـىـ أـنـ مـوـسـىـ اـنـمـاـ قـدـمـ عـلـىـ الـوـلـيـدـ ، وـأـنـ سـلـيـمـانـ وـلـيـ الـعـهـدـ لـمـاـ سـمـعـ بـقـرـبـ مـوـسـىـ بـنـ نـصـيرـ مـنـ دـمـشـقـ - وـكـانـ الـوـلـيـدـ مـرـيـضاـ - كـتـبـ - أـىـ سـلـيـمـانـ - إـلـىـ مـوـسـىـ يـأـمـرـهـ بـالـتـرـبـصـ ، رـجـاءـ أـنـ يـمـوتـ الـوـلـيـدـ قـبـلـ قـدـومـ مـوـسـىـ فـيـقـدـمـ مـوـسـىـ عـلـىـ سـلـيـمـانـ فـيـ أـوـلـ خـلـافـتـهـ بـتـلـكـ الـغـنـائـمـ الـكـثـيـرـةـ الـتـىـ مـاـ رـئـىـ وـلـاـ سـمـعـ مـثـلـهـ ، فـيـعـظـمـ بـذـلـكـ مـقـامـ سـلـيـمـانـ عـنـدـ النـاسـ ، فـأـبـىـ مـوـسـىـ مـنـ ذـلـكـ ، وـمـنـعـهـ دـيـنـهـ مـنـهـ ، وـجـدـ فـيـ السـيـرـ حـتـىـ قـدـمـ الـوـلـيـدـ حـيـ ،

وسلم له الأخmas والمغانm والتحف والذخائر ، فلم يمكث الوليد الا يسيراً بعد قدوة موسى ، وتوفى ، واستخلف سليمان ، ففقد عليه وأهانه ، وأمر باقامته في الشمس حتى كاد يهلك ، وأغرهه أموالاً عظيمة ، ودس إلى أهل الاندلس بقتل ابنه الذي استخلفه على الاندلس ، وهو عبد العزيز بن موسى ، وكان تولي الاندلس بعد قفول أبيه عنها باستخلافه أيام كما سبق ، فضبط سلطانها ، وضم نشرها ، وسد ثغورها ، وافتتح في ولايته مدائن كثيرة مما كان قد بقى على أبيه موسى منها ، وكان من خير الولاة ، إلا أن مدة لم تطل لوثوب الجندي به وقتهم أيام عقب سنة خمس وتسعين في خلافة سليمان الموقعة بأبيه موسى لأشياء نعموها عليه : منها زعموا تزوجه لزوجة لذرير المكانة أم عاصم وكانت قد صالحها على نفسها وأموالها وقت الفتح ، وباءت بالجزية ، وأقسامت على دينها في ظل نعمتها إلى أن نكحها الأمير عبد العزيز ، فحظيت عنده . ويقال : أنه سكن بها في كنيسة بشبيلية ، وأنها قالت له : لم لا يسجد لك أهل مملكتك كما كان يسجد للذرير - زوجها الأول - أهل مملكته ؟ فقال لها : إن هذا حرام في ديننا ، نلم تقنع منه بذلك ، وفهم لكثر شعفه بها أن عدم ذلك مما يزري بقدرها عندها ، فاتخذ باباً صغيراً قبلة مجلسه يدخل عليه الناس منه ، فيحنون ، وأفهمها أن ذلك الفعل منهم تحية له ، فرضيت بذلك ، فنمى الخبر إلى الجندي ، مع ما انضم إلى ذلك من دسيسة سليمان لهم في قتلها ، فقتلواه ، سامحه الله تعالى .

وذكر بعض المؤرخين أنهم وجدوا في الحجر بعد ما تقدم من الكتابة التي هي «ارجعوا يا بني اسماعيل الخ» ما معناه : وان سألكم لم ترجعون فاعلموا أنكم ترجعون ليضرب بعضكم رقب بعض ، انتهى .

قال ابن حيان : وليحيى بن حكم الشاعر المعروف بالغزال في فتح الاندلس ، أرجوزة حسنة مطولة ذكر فيها السبب في غزوها نظماً ، وتفصيل الواقع بين المسلمين وأهلهما ، وعدد الأمراء عليها وأسماءهم ، فأجاد وقصى ، وهي بأيدي الناس موجودة ، انتهى .

وقد عرفت بما سبق تفصيل ما أجمله ابن خلدون ، والروايات في فتح الاندلس مختلفة ، وقد ذكرنا نحن بحسب ما اقتضاه الوقت ما فيه كفاية ، وأشارنا إلى بعض الاختلاف في ذلك ، ولو بسيطنا العبارة في الفتح لكان وحده في مجلد أو أكثر .

\* \* \*

ورأيت في بعض كتب التاريخ أنه وجد في طليطلة حين فتحت من الذخائر والأموال ما لا يحصى ، فمن ذلك مائة وسبعون تاجاً من الذهب الأحمر مرصعة

بالدر وأصناف الحجارة الثمينة ، وجد فيها ألف سيف ملوكي ، ووُجد فيها من الدر والياقوت أكياً ، ومن أواني الذهب والفضة ما لا يحيط به وصف ، ومائدة سليمان ، وكانت – فيما يذكر – من زمردة خضراء ، وزعم بعض العجم أنها لم تكن لسليمان ، وإنما أصلها أن العجم أيام ملوكهم كان أهل الحسنة في دينهم اذا مات أحد منهم أوصى بمال للكنائس ، فإذا اجتمع عندهم مال له قدر صاغوا منه الآلة من الموائد العجيبة ، والكراسي من الذهب والفضة ، تحمل الشماسة والقسوس فوقها الأنجليل في أيام المناسك ، ويضعونها في الأعياد للمبارحة ، فكانت تلك المائدة بطيطة مما صنع في هذا السبيل ، وتألق الملوك في تحسينها ، يزيد الآخر منهم فيها على الأول ، حتى برزت على جميع ما اتخذ من تلك الآلات ، وطار الذكر بها كل مطار ، وكانت مصوقة من الذهب الخالص مرصعة بفراخ الدر والياقوت والزبرجد ، وقيل : أنها من زبروجة خضراء حفافتها وأرجلها منها ، وكان لها ثلاثة وخمس وستون رجلا ، وكانت توضع في كنيسة طليطة ، فأصحابها طارق .



٢

أدباء طليطلة وحكامها  
وواقع تاريخية ارتبطت بها



### (١) أدباء القسم الثالث من نفح الطيب

- ٢٠ - والأديب أبو عامر البماري .
- ٢١ - والأديب أبو اسحاق ابراهيم بن خفاجة .
- ٢٢ - والأديب أبو حاتم الحجاري .
- ٢٣ - والأديب أبو بكر الدانى المعروف بابن اللبانة .
- ٢٤ - والأديب أبو جعفر بن الــودين البلنسى . ورسالة ابن غرسية الشعوبية والرد عليه .
- ٢٥ - والكاتب أبو جعفر بن أحمد الدانى .
- ٢٦ - والوزير الكاتب أبو الخطاب بن عطيون الطليطى .
- ٢٧ - والوزير الكاتب أبو عبد الله بن أبي الخصال .
- ٢٨ - والأديب أبو بحر بن عبد الصمد ، وذكر الشيخ الكاتب عبد الصمد السرقسطى .
- ٢٩ - والأديب أبو تمام الملقب بالحجام .
- ٣٠ - والأديب أبو اسحاق بن معلى ، وخبر وقعة بطنة .
- ٣١ - والأديب أبو عامر بن الأصيلى .
- ٣٢ - والأديب أبو الفضل جعفر بن محمد بن شرف .
- ٣٣ - وفصل يشتمل على طوائف مقلين من سكان ذلك الجانب الشرقي .

**والقسم الرابع :** أفردته لمن طرأ على هذه الجزيرة في المدة المؤرخة من أديب شاعر ، وأوى إلى ظلها من كاتب ماهر ، واتسع فيها مجاله . وحفظت في ملوكها أقواله ، ووصلت بهم ذكر طائفة من مشهورى أهل تلك الآفاق ، ومن نجم في عصتنا بأفريقية والشام والعراق . فيشتمل منهم على جملة ، وهم :

- ١ - أبو العلاء صاعد اللغوى ، وتلخيص التعريف بدولة ابن أبي عامر ، من المبدأ إلى الآخر .
- ٢ - وأبو الفضل بن عبد الواحد البغدادى .
- ٣ - وسلامان بن محمد الصقلى .
- ٤ - وأبو الفتوح الجرجانى .

- ٥ - والأديب عبد العزيز السوسي ، ولد من دولة ابن دى النون و مال حفيده ، وأخذ طليطلة من يديه ، ودوران دائرة السوء بها عليه ، مع ما ادرج في ذلك من خبر ، والتى به من قبيح أثر .
- ٦ - وأخبار أبي عبد الله بن شرف ، وغدر أشعاره ، وذكر خراب بلده القيروان .
- ٧ - وأخبار ابن السقاء مدير الملك الجمهورى بقرطبة ومقتله .
- ٨ - وأبو الحسن المكوف الحصرى . وذكر تغلب ابن هود المقتصد على دانية .
- ٩ - وأخبار عبد الكريم بن فضال الحلوانى .
- ١٠ - وأبو العرب الصقلى .
- ١١ - وأبو عبد الله بن الصباغ الصقلى .
- ١٢ - وأبو محمد بن حمديس الصقلى .

● قال ابن حيان : واسماعيل بن عباد قاضيهم القديم الولاية ، ورجل الغرب قاطبة ، المتصل الرئاسة في الجماعة والفتنة ، وكان أيسر مكور بالأندلس وقته ، ينفق من ماله وغلالته ، لم يجمع درهماً قط من مال السلطان ولا خدمه ، وكان واسع اليد بالمشاركة ، آوى صنوف الجالية من قرطبة عند احتدام الفتنة ، وكان معلوماً بوفور العقل وسبوغ العلم والركانة ، مع الدهاء وبعد النظر واصابة القرطسة .

فاما ذُو الوزارتين أبو القاسم ابنه فأدرك متمهلاً ، وسما بعد إلى بلوغ الغاية فخلط ما شاء وركب الجراثيم الصعبة ، وكان القاسم بن حمود قد اصطنعه بعد مهلك أبيه اسماعيل ، ورد عليه ميراثه من قضاء بلده بعد بعده عنه ، ايثاراً للحزن وحصل منه بمنزلة الثقة ، فخانه تخون ، الأيام عند ادبارها عنه ، ايثاراً للحزن وطلبوا للعافية ، فقصده عن اشبيلية بلده لما قصده من قرطبة مفلولاً ؛ وكان الذى وطد له ذلك نفر من أكابرها المرتسمين بالوزارة ، مناغين في ذلك لوزراء قرطبة ، على تحميлем لابن عباد كبر ذلك ، لأنافته عليهم في الحال وسعة النعمة ، واحصائهم عليه ملك ثلث اشبيلية ضيعة وغلة ، يخادعونه بذلك عن نشبه ، ابقاء منهم على نعمتهم به وهو يشتري بذلك أنفسهم ولا يشعرون ، إلى أن وقعوا في المها، وكانوا جماعة منهم بنو أبي بكر الزبيدي التحوى وبنو يريم صنائع ابن عباد وغيرهم ، راض بهم الأمور واستعمال العامة ، فلما توطلت له قبض أيدى أصحابه هؤلاء ، وسما بنفسه فأسقط جماعتهم ، وجرت له في تدبیرهم أمور يشق احصاؤها ، ركب فيها أحزم طرق طلاب الدول ، حتى انفرد بسابقته ومهد دولته، واجتمع أهل عمله على طاعته ، فدانوا له ، وسلك سيرة أصحاب المالك بالأندلس

لأول وقته ، وقام بأصح عزم وأيقظ جد ، واحتصر في الرياسة وجوها تقدم فيها كثيرا منهم ، وامتنع رسم ابن يعيش صاحب حلبيطة من بينهم في تمكّنه بخطبة القضاء وارتسامه باسمه ، وأفعاله على ذلك أفعال الجبارية ، وأقبل لأول وقته يضم الرجال الأحرار من كل صنف ، ويشتري العبيد ، والجد يساعده والأمور تنقاد له ، إلى أن ساوي ملوك الطوائف وزاد على أكثرهم بكثافة سلطانه ، وكثرة غلمانه ، فنفع الله به كافة رعيته ونجاه من ملك البربرة ؛ وتدرج في تدبير ذلك أولاً أولاً ، ومارسه شأننا شأننا ، إلى أن استولى على أمده ، ومهد قواعد سلطانه ، وشد أواخيه . وأخباره مأثورة مشهورة .

### المعتمد بن عباد وآذفونش في رسائل سلطانية كتبها عن المعتمد أبو بكر الداني

● له من رقعة وردت على الجناح بهزيمة الطاغية آذفونش ، قصمه الله ، يوم الجمعة المشهور ، الذي أباد الله فيه عبد الطواغيت على يدي أمير المسلمين وناصر الدين ، أبي يعقوب يوسف بن تاشفين ، رحمة الله ، قال فيها :

كتبت صبيحة يوم السبت الثالث عشر من رجب ، وقد أعز الله الدين ، وأظهر المسلمين ، وفتح لهم بفضله على يدي مسعانا الفتح المبين ، بما يسر الله في أمسه وسناء ، وقدره سبحانه وقضاه ، من هزيمة آذفونش بن فرذلند ، أصلاه الله – إن كان طاح – الجحيم ، ولا أعدمه – إن كان أمهل – العيش الذميم ، كما قنעה الخزي العظيم ، واتيان القتل على أكابر رجاله وحماته ، وأخذ النهب في سائر اليوم والليلة المتصلة به إلى جميع محلاته ، وحضور العدد الوافر بين يدي من رؤوسهم ، ولم يحتز منها إلا ما قرب ، وامتلاء الأيدي مما قبض ونهب ، واتخذ الناس هماماتهم صوامع يؤذنون عليها ، ويشكون الله تعالى على ما صنع فيها ، والتتبع بعد في آثارهم ، وتمادي الطلب من وراء فرارهم ؛ والذي لا مرية فيه أن الناجي منهم قليل ، والمفلت من سيف الهند بسيوف الجوع والبعد مقتول ، ولم يصبني بحمد الله إلا جرح أشوى ، وعنت رغب حسن المال عندي وذكرى ، فلا يشغل لك بذلك بال ، ولا تتوهم فيه غير ما أشرت إليه ، والحمد لله على ما صنع حق حمده ، وهو أهل المزيد الذي لا يرجى إلا من عنده .

قال ابن بسام : وشهر رجب الذي ذكره كان سنة تسع وسبعين .

ثم ورد بعد كتاب من إنشائه يشرح جمل هذا الفتح وتفصيله ، قال في بعض فحصوه : وقد علم ما كنا قبل مع عدو الله آذفونش بن فرذلند ، قصمه الله ، من تطأطئنا واستعلائنا ، وتقامتنا وانتخائنا ، وأنا لم نجد لدائه دواء ، ولا لبلائه انقضاء ، ولا لدعة الامتحان به فناء ، إلى أن سنى الله تعالى من استصراخ أمير المسلمين وناصر الدين ، أبي يعقوب يوسف بن تاشفين ، معقل الأحمر – أيده

الله - ما سنى ، وأدنى من نأى دياره وشحط مزاره ما أدنى ، فلم أزل أصل بيني وبينه الأسباب ، وأستفتح إلى ما كنت تخيل من نصره الأبواب ، إلى أن ارتفعت الموانع قبله ، وانتهت السبل القصبة له ؛ ثم أجاز - على بركة الله وعونه - يريش وييري ، وصار بعد قدما يخلق ويفرى ، ويتابع وجوه الحزامة فيما اتجهت ويستقرى ، وأنا أتجده بوسعي ، وأسعده على حسب ما يطيقه ذرعى ، إلى أن صرنا عشر الحلفاء ببظليوس - حرسها الله - واتفق رأينا بعد تشاور على قصد قوريه - حرسها الله - وسمع العدو - لعنه الله - بذلك ، فصمد من محتشده إليها في جيوش تملأ الفضاء ، وتسد الهواء ، وتمتنع أن تقع على ما تحت راياته ذكاء ، قد تحصنوا بالحديد من قرونهم إلى أقدامهم ، واتخذوا من السلاح ما يزيد في جرأتهم وأقدامهم ، ولما أشرف على جنابها ، ولسنا بها ، ودنا من أعلامها ، ولم يتوجه لنا بعد ما أردنا من المأمة ، دعاه تعاظمه إلى مواجهة سبيلنا ، وحمله نفجه وتهوره على السلوك في مدرج سيلنا .

وفي فصل منها : فدنسنا إليه بمحلاتنا - نصرها الله - ثم اضطربناها بازائه ، وأطلنا عليه براياتنا حتى كدنا نركزها بفنائه ، ورأى - لعنه الله - ما اعتمدناه من اصغره وأخزائه ، فأجمع مضطرا على اللقاء ، وقدم بعض أخبيته دهشا في الرقة التي كانت بيننا على صغرها من بساط الفضاء ، وقد تيقن أنه ان أخذ المسلمين مصافهم ، ورتبا في مواقعهم كوافهم ، اصطدم عن آخره جمعه ، واجتث أصله وفرعه ، فاهتب فيما قدر غرة ، وحمل ولم يكن - بحمد الله - ما استشعره مرة ، فتنادى المسلمين بشعارهم المنصور ، وأقبلوا عليه وعلى من معه في حال مؤذنة بالظهور والوفور ، فتواقف قليلاً الجuman ، وتجاوز ملياً الفريقان ، وللسيف حكمها ، ومن الحقوق حدها المفهوم ورسمها ، ثم صدق أمير المسلمين وناصر الدين - أيده الله - الحملة ، وصدق في جمع لم يكثر عدد الجملة ، فلم يلبث أعداء الله أن ولو الأدب ، واستصرخوا الفرار ، واتبعهم خيل المسلمين - نصرهم الله - بقية اليوم والليلة ، تقتلهم في كل غور ونجد ، وتقتضى أرواحهم على حالين من كاليء ونقد ، ولم يخلص منهم على أيدي المتبعين - آجرهم الله - إلا من سيلتهمه بعد ، ويأتي على حشاشته الجهد ، وأما محلتهم فانتهت في أول وهلة ، وشربت بأسرها في نهلة .

وفي فصل منها :

ولم يصب بحمد الله من المسلمين - وفرهم الله - على هول المقام ، وشدة الاقتحام ، كثير ، ولا مات من أعلامهم تحت تلك الجولة إلا عدد يسير ، فان كان اذفونش - لعنه الله - لم يتم تحت السيف ببدا . فسيموت لا محالة أبدا وكمن ، ونحمد الله على ما يسره من هذا الفتح الجليل وسناء ، ومنحه من هذا الصنع الجميل وأولا .

قول أبي بكر فيما كتب به عن المعتمد يومئذ : «ولم يصبني إلا جرح أشوى»  
تواتر النبأ أنه جرحت يده في ضنك ذلك المأزق .

وقيل في يوم الجمعة أشعار سارت بالغرب والشام .

أخبرنى أبو بكر الخولانى المنجم قال : كتب إلى أبو عبد الله بن عبادة من المرية  
بقصيده في صفة يوم الجمعة ، فارتفعت إلى المعتمد على يدي ، وهى التى يقول  
فيها :

أعاديه توقعها الجراح  
فترهبا المناصل والرماح  
فيها من مجاريه انسياح  
وفاض الجود منها والسماح  
عقابا لا يهاض لها جناح  
اذا ضربت بمشهدك القداح

وقالوا كفه جرحت فقلنا  
وما أثر الجراحة ما رأيت  
ولكن فاض سيل الباس منها  
وقد صحت وسحت بالأمانى  
رأى منه أبو يعقوب فيها  
 فقال له لك القدر المعلى

وفي ذلك اليوم يقول عبد الجليل ، ويمدح أمير المسلمين وناصر الدين ،  
رحمه الله تعالى .

تشور به الحفطة والذمام  
وتلك وشائج فيها التحام  
كيامن ، لا وهى لکما نظام  
وفى آذيه الطامى عرام  
وكل رفيقة منه رکام  
کأن وهادها منهم اکام  
ولا يحوى جماعته زمام  
فما نقص الشراب ولا الطعام  
ولكن مثلما ينجو اللئام

فثار إلى الطحان حليف صدق  
نمى في حمير ونمتك لخم  
في يوسف يوسف اذا انت منه  
نهجت لسيله نهجا فواف  
 فهييل به كثيب الكفر هيلا  
وصاروا فوق ظهر الأرض أرضًا  
عديد لا يشارفه حساب  
تألفت الوحوش عليه شتى  
فإن ينجي العين فلا كحر

وكان اذفونش قد اضطره الخور يومئذ للفرار ، فتسنم قلن الجبال الشاهقة  
والأوعار ، إلى أن جنه ثوب الظلام ، فنجا منجي الحارث بن هشام . برأس طمرة  
ولجام ، ودخل طليطلة - أعادها الله - مع شرذمة من أتباعه قليلة ، وبقية من  
طائفة له مخولة مغلولة ، فوصف ذلك كله عبد الجليل في هذه القصيدة ، فقال :

فأين العجب يا اذفونش هلا  
تجنبت المشيخة يا غلام  
فتخبر ما وراءك يا عصام

ستسائلك النساء ولا رجال

وهذا لفظ أبي فراس في سيف الدولة ، وتنشد ما قبله لاتصال المعنى به :

ببالس عند مشتجر العوالى  
كفين مؤونة الأسل الطوال  
وتساله النساء عن الرجال

وفي هذه القصيدة يقول كأنه يخاطب أذفونش :

مناجزة ، وهون ما تسام  
وان شئت النصار فثم حام  
فأئنت على صليبك لا تلام  
وهل يحلو بلا رأس منام  
كما ارتفعت على الأيك الحمام  
أتبع له بجانبها اكتام  
اذا مالم يباشره الظلام  
يود لو ان طول الليل عام  
ولكن في خمائره احتدام

أقمت لدى الوعى سوقا فخذها  
فان شئت ، اللجين فثم سام  
رأيت الخضر تصليبا فصلب  
أنام رجالك الأشقون ؟ كلا  
رفعنا هامهم في كل جذع  
سيعبد بعدها الظلماء لما  
ولا ينفك كالخفاش يغضى  
نضا أدراعه واجتاب ليلا  
وليس أوان للأيم انسلاخ

وقوله : «سيعبد بعدها الظلماء» ... البيت ، كقول المتنبي :

وكم لظلام الليل عندك من يد تخبر أن الما نويه تكذب

وكقول أبي تمام :

جفا الشرق حتى ظن من كان جاهلا  
بدين النصارى أن قبلته الغرب

وقوله : «يود لو أن طول الليل عام» ؛ من قول المعري ، وقصر عنه :  
يود أن ظلام الليل دام له ... البيت ، ونقله التهامى نقلًا مليحًا فقال :  
وتود لو جعلت سواد قلوبها وسواد عينيها سواد عذار

وكان طوائف الروم ، مدة ملوك الطوائف بأفقنا قد كلب داؤهم بكل أقليم ،  
فلطفوهم بالاحتياط ، واستنزلوهم بالأموال ، فلم يزل دأبهم الانزعان والانتقاد ،  
ودأب النصارى التسلط والعناد ، حتى استتصفو الطريف والتلاد ، وأتى على  
الظاهر والباطن النفاد ، بما كانوا ضربوا على أنفسهم من الضريبة ، إلى ما  
يتبعها من هديات ونفقات ، وشعر العصر ، شاهد بالأمر ، كقول حسان بن  
المصيصى يمدح المعتمد ويجهون عليه تلك الاتوات ، من جملة أبيات :

ولم تطرو دون المسلمين ذخيرة تهين كرام المنفسات لتكرما  
تحيل في فك الأساري وإنما تعاقد كفارا لتطلاق مسلما

وَمَا كُنْتَ مِنْ شَيْءٍ بِالْمَالِ وَالْقَنَاءِ فَتَكْتُزُ دِينَارًا وَتَرْكُزُ لِهِمَا  
فَتَرْسِلُهُ لِلصَّفِرِ أَصْفَرَ عَسْجَدًا وَانْخَالِفُوا أَرْسَلْتُ أَبْيَضَ مَخْدَمًا  
وَفِي ذَلِكَ يَقُولُ أَبُو بَكْرُ الدَّانِي مِنْ جَمْلَةِ قَصِيْدَةِ :

فِي نَصْرَةِ الدِّينِ لَا أَعْدَمْتُ نَصْرَتَهُ تَلَقَى النَّصَارَى بِمَا تَلَقَى فَتَنْخَدِعُ  
تَذَلِّلُهُمْ نَعْمَاً فِي طَيْهَا نَقْمَ سَيِّسْتَخْرُبُهَا مِنْ كَانَ يَنْتَفِعُ  
وَقُلْ مَا تَسْلِمُ الْأَجْسَامُ مِنْ عَرْضٍ اذَا تَوَالَى عَلَيْهَا السَّرَّى وَالشَّبَعُ  
لَا يَخْبِطُ النَّاسُ عَشْوَا عَنْدَ مَشْكَلَةِ فَأَنْتَ أَدْرِى بِمَا تَأْتِي وَمَا تَدْعُ

وَهَذَا مدح غرور ، وشاهد زور ، وملق معتف سائل ، وخديعة طالب نائل ،  
وَهِيهَاتٌ ! بل حلَّت الفاقرة بعد بجماعتهم « حين أيقن النصارى بضعف المن،  
وقويت أطماعهم بافتتاح المدن ، واضطربت في كل جهة نارهم ، ورويت من دماء  
المسلمين أستنthem وشفارهم ، ومن أخطاء القتل منهم فانما هو بأيديهم سبايا ،  
يمتحنونهم بأنواع الحزن والبلایا ، حتى دنوا مما أرادوه من التوقيب ، وأشرفوا  
على ما أملوه من التغلب» . وحصلت مدينة قورية وسرقة أولًا في يد العدو ، إلى  
عدة حصون وقلاع ، كلها في غاية من الحصانة والامتناع ، ثم لم ينزل التخاذل  
يتزايد ، والتدارب يتساند ، حتى حلَّت الفاقرة ، وقضيت القضية ، وتعجلت  
البلية ، بحصول مدينة طليطلة في أيدي النصارى ، وذلك في سنة ثمان وسبعين ،  
وهي من الجزيرة كنقطة الدائرة ، وواسطة القلادة ، تدركها من جميع نواحيها ،  
ويستوى في الاضرار بها قاصيها ودانيتها . وفي ذلك يقول بعض الشعراء :

حَثَّوْا مَطَايِّاكمْ عَنْ أَرْضِ أَنْدَلِسِ فَمَا الْمَقَامُ بِهَا إِلَّا مِنَ الْغَلْطِ  
فَالثُّوبُ يَنْسَلُ مِنْ أَطْرَافِهِ وَأَرَى ثُوبَ الْجَزِيرَةِ مَنْسُولاً مِنَ الْوَسْطِ  
وَلِعَمْرِي لَوْ قُضِيَ بِالسَّمَاعِ عَلَى الْعِيَانِ ، وَاسْتَغْنَى بِالْأَقْنَاعِ عَنِ الْبَرْهَانِ ،  
وَاطْمَآنَ قَلْبَهُ إِلَى التَّمَوِّيْهِ ، وَقَدْ رَأَهُ مَحْضًا لَا شَكَ فِيهِ : لَكَانَ كَلَامُ الدَّانِي أَبِي بَكْرَ ،  
فِي ذَلِكَ الْمَعْنَى الْمَقْدُمُ الذَّكْرُ ، بِرَتْبَةِ ذَلِكَ الْأَبِيقِ ، وَفِي حَلْبَتِهِ أَجْمَعُ وَأَسْبَقُ ، حَتَّى لَوْ  
سَمِعَهُ الْحَارَثُ بْنُ هَشَامَ ، لَعِلمَ أَنَّهُ قَدْ تَرَكَ فِي حَمْدِ الْمَذْمُومِ ، وَمَعَارِضَةِ الصَّحِيحِ  
بِالسَّقِيمِ ، طَلَقاً شَاسِعاً ، وَمَجَالاً وَاسِعاً .

وَأَوْلُ مِنْ حَسَنِ الْفَرَارِ ، فَمَا وَقَعَ وَلَا طَارَ ، الْمَلَكُ الْحَسَلِيلُ حَيْثُ يَقُولُ :

وَمَا جَبَنَتْ خَيْلِي وَلَكِنْ تَذَكَّرَتْ مَرَابِطُهَا مِنْ بِرِّيَعِصْ وَمِيسَرَا  
ثُمَّ تَتَابِعُ الشَّعْرَاءِ فِي خَدْعِ الْعُقُولِ ، بِالْتَّمَوِّيْهِ الْمُسْتَحِيلِ ، فَمَنْ مَحْسَنَ بِرْزَ ،  
وَمَنْ مَقْسَرَ عَجَزَ ، وَمَنْ أَحْسَنَ مَا وَرَدَ فِي ذَلِكَ قَوْلَ حَسَانَ :

نَوْلِيهَا الْمَلَامَةُ أَنَّ أَلْنَا  
إِذَا مَا كَانَ مَغْثُثُ أَوْ لَحَاءَ  
وَأَسْدَأُ مَا يَنْهَنَهَا الْلَّقَاءَ  
وَنَشَرِبُهَا فَتَرْكَكَا مَلُوكَا

الأبيات ، حتى قال الحارث بن هشام قطعه في حسن الفرار ، التي صارت نهاية في العجب ، وشهادة في تحسين نتائج الهرب ، وهي قوله :

الله يعلم ما تركت قتالهم  
حتى علوا فرسي بأشقر مزبد  
ونشيت ريح الموت من تلائمهم  
في مأزق والخيل لم تتبدد  
وعلمت أنني ان أقاتل واحدا  
أقتل ، ولا يضرر عدو مشهدي  
فصدقت عنهم والأحبة فيهم  
طمعا لهم بعقاب يوم سرمد

وسمعا بعض العجم فقال : قاتلكم الله عشر العرب ، حسنت كل شيء حتى الفرار .

ومن أسحر ما ورد في ذلك للأباب ، وأخذده عن الصواب ، قول ابن الرومي في سوداء ، وقد تقدم في ما مر من الكتاب :

أكسبها الحب أنها صبغت صبغة حب القلوب والحدق  
إلى ما لا يحصى عدده ، ولا يستقصى أمده .

ذكر الخبر بما دار به نجم قرطبة يومئذ ،  
من تقلب ابن ذي النون عليها  
وعودة المعتمد بعد إليها

● قال ابن بسام : قد قدمت من عجب المعتمد بذاته ، وتوفره - كان - على لذاته ، وتقديره أنه يضبط أزمة البلاد ، ويمك رقاب العباد ، وخيله في الأجلال ، وكأسه في يد الساقى المختال ، على مكانه من العلم ، ووفر حظه من الحلم ، ما فيه كفاية لمن استغنى ، وأية لمن تدب واجتلى . وعندهما اخرج قرطبة من أيديبني جهور ، في خبر قد شرح في القسم الأول وفسر ، ولاها ابنه عبادا ، وكان محش حرب ، ونشأة طعن وضرب ، فتى لا يبالي من لقى ، ولا الى أى شيء دعي ، هاجم ابن ذي النون في بعض نهداته الى قرطبة ، وجيشه قد ملا الفضاء ، وفات الاحصاء ، فقل اجناده ، واستباح طارقه وتلاده ، ونجا ابن ذي النون منجي أبي نصر ، بعد ما أعطى على القسر ، وترجح بين القتل والأسر ، لا يحفل بما اخر ، ولا يلوى على من تعذر .

غير أن المعتمد لما تهيا له على ابن ذي النون الجسرة ، وأمكنته منه تلك الغرة ، أدار أمر قرطبة ، وأميرها ابنه ، على أحد عبيده المتجندين ، محمد بن مرتين ، وكان شهابا لا يصطل بناه ، وأسدًا لا يستقر على زاره ، الا أنه كان من الأدلال بيسه ، والاهمال لنفسه ، والاقبال على كيسه وكأسه ، والغفلة عن

عادة الله في جنسه ، آية من آيات الله الذى وكله الى سوء القدر ، وقتله بيد أضعف البشر ، أحد الرجال الم תלصصين ، والمدائنة المتمردين ، المتصرفين في صغار المهن ، النابتين في مدارج سيول الفتن ، رجل كان يعرف بابن عكاشه ، لم تكن له سابقة قديمة ، ولا نباهة معلومة ، فراشة طارت حول نار الفتنة المبيرة ، المهاهكة لحرام هذه الجزيرة ، فترقى من سكني الشعاعب ، والسكنون الى الذئاب ، وانتهاز الفرصة ان أمكنته في الطارق المتاب ، الى تسنم المعاقل ، وتدبّر الأمور الجلائل ، وأذكاه ابن ذي النون عينا على قربطة ، في أحد الحصون المصاقبة لها ، وأبعد أماله كانت اخافة سبلها ، وتحيف عملها ؛ وكان احدى الأعاجيب ذكاء لب ، وصرامة قلب ، وتقديما الى ضرب ، لا يحل الا ريثما يرحل ، ولا يقول الا بعد ما يفعل ، وابن مرتين في خلال ذلك خال بشيطانه ، ساع في شأنه ، بين بطالته وطغيانه ، كلما حدث عن ابن عكاشه بغرة اهتبلاها ، وأشار عليه في أمره بنصيحة كي يقبلها أعرض عن الصادق الخبير ، ودفع في صدر الناصح المشير .

حدثنى من أثق بخبره ، ممن كان بعض أبواب قربطة يومئذ الى نظره ، أن ابن عكاشه كان يسرى تحت الليل الى أحد حراسها فيخرج اليه بعض مردتها ، فيطعمهم ويسقيهم ، ويدبر كيف يفتح البلد على أيديهم ، ويوليهم الأعمال ويقطعمهم النفوس والأموال ، فأخبر بذلك عباد بن المعتمد ، فقال له : الق ذا الوزارتين الأعلى ابن مرتين ، وكان لا يستبد عليه ، ولا يقطع أمرا الا بين يديه ، فأدارى ما كان عنده من ذلك اليه ، فأظهر السرور ، ووعد الجد والتتشمير ، وقال له : تقدم الى فلان وفلان ، جماعة كانت بالحضرمة من الأعيان ، فليكونوا عندك في العدد الوافر ، والسلاح الظاهر ، فأمرهم عنه فأتبروا ، وتقدم اليهم بالحضور فحضروا :

فِي لَيْلَةِ مِنْ جَمَادِيِّ ذَاتِ أُنْدِيَّةٍ لَا يَبْصُرُ الْكَلْبُ فِي ظُلْمَائِهِ الْطَّنْبَا

وأقاموا منتظرين لأمره حتى بدا النور ، وتكلم العصفور ، وهو مشغول بجر ذيوله ، وعصيان عذوله ، فيئسوا من نصره ، وجعلوا بعد يلحدون في أمره ، وتم لابن عكاشه تدبّره ، واستوسم له عيره ونفيره ، فانتهك حرمة قربطة ، سنة سبع وستين ، في شرذمة قليلة ، وشباء كليلة ، معلتين بشعارهم ، متلبثين بين تعريرهم واغترارهم ، لم تكن لهم همة الا دار عباد ، فثار اليهم عندما احس بهم ولا أهبة الا اقدامه ، ولا صاحب الا حسامه ، فجادلهم بالسيف صلتا ، حتى أذاقوه الموت بحثا ، ثم نهدوا الى دار ابن مرتين وهو في منزل راحته ، غافلا عما نزل بساحته . ذكر أنه كان ساعتئذ يلعب بين يديه بالكرج ، فعول على الفرار ، واستقر مديدة في بعض الأقطار ، حتى انقضت أيامه ، وعثر عليه حمامه ، أخرج من قربطة كأنه يحمل الى ابن ذي النون ، وقد تقدم الى حملته ، فطروا خبره ، ومحوا أثره .

وبات ابن عكاشه ليلته يطرق دور الأعيان من أهل قرطبة ، يتودد إليهم ، ويعرض نفسه عليهم ، فمن أجابه قبله ، ومن أبى عليه لم يعرض له ؛ وأصبح قد انضاف اليه من بنى المحن ، وطغام الفتنة ، من منع منه ، وجسم الأطماع عنه . ودعا الكافرة الى المسجد الجامع فآتوه خفافا وثقالا ، وبابيعوه بطاء وعجالا ، وانثالت اليه طوائف الأنداد ، وقواد الأجناد ، فانتظم له الأمر ، واستوسق له المصر ، ولحق ابن ذي النون بعد ذلك وهو يرى أنه قد وطئ صلعة النسر ، وأخذ بمخنق الدهر ، أملا طالما علته به المطامع ، وهزته اليه المضاجع ، ولم يزل في يوم دخوله قرطبة يعمل الحيلة في اقصاء ابن عكاشه من دولته ، واخراجه عن جملته .

بلغنى أنه دخل على ابن ذي النون يوما ، وقد رفل في الشارة ، وتقلد مثنى الوزارة ، فرحب به وأدناه ، وهش اليه وناجاه ، فلما خرج تنفس الصعداء ، وأتبعه نظرة شوهاء ، وهينم بكلمة عوراء ، فكان بعض الحاضرين أنكر عليه وجعل يطري ابن عكاشه ، ويدرك حسن بلائه ، وينبه على مكانة من الدولة وغنائه ، فلما أكثر قال له ابن ذي النون : دع عنك ، من اجترأ على الملوك لم يصلح للملوك . ثم لم يلبث ابن ذي النون الا أشهرا لم تتعب كف العائد ، ولا أطالت غم الحاسد ، حتى أتى من مأمنه ، أغبط ما كان بسيئه وحسنـه ، وسقاوه السم الوحي - زعموا - بعض ثقاته ، فاستقل بجسده تابوتـه ، وطار به الى طليطلة جده وعفاريته ، وخلا وجه قرطبة بعد ذلك للمعتمد وعاد اليه ملكها ، وانتظم في يديه سلـكـها ، وأخذ بشار ابنه عبـادـ بقتله لـابـنـ عـكـاشـةـ فـلـمـ يـكـنـ كـمـ قـالـ درـيدـ بـنـ الصـمـةـ :

قتلنا بعد الله خير لداته      ذؤاب بن أسماء بن زيد بن قارب

وأخذ في ضبط الحصون ، وما يعني به الحزم من وجوه التحسين ، وأظهر أهل البلد [من] الاغتياب بـمـآلـهـ ، والاستبشار بـمـفـاتـحةـ حالـهـ ، ما يـظـهـرـ من خـرـجـ من ضـيـقـ إلى سـعـةـ ، وـأـنـتـقـلـ من هـرـجـ إلى دـعـةـ .

وله من أخرى عنه : شـرـ النـاسـ لـنـفـسـهـ من جـهـلـ مـقـارـهـ ، وـلـمـ يـتـهـ اـخـتـيـارـهـ ، وـقـفـاـ اـذـ شـرـهـتـ وـعـمـيـتـ آـثـارـهـ ، وـطـارـ بـجـنـاحـ طـبـعـهـ ، وـاتـبعـ رـائـدـ جـشـعـهـ ، اـلـىـ وـخـيمـ مـرـقـعـهـ ، وـعـادـ اـلـىـ الصـلـحـ من خـلـطـائـهـ فـاسـتقـسـدـهـ ، وـالـىـ الصـفـىـ فـأـحـقـدـهـ ، وـالـىـ الـسـتـنـيـمـ فـأـوـحـشـهـ وـشـرـدـهـ ، وـلـاـ سـيـمـاـ فيـ حـالـ تـحـضـ علىـ اـسـتـدـنـاءـ الـبـعـدـاءـ ، وـتـبـعـتـ عـلـىـ مـصـادـقـةـ الـأـعـدـاءـ ، وـمـعـ نـصـبـةـ قـدـ اـنـذـرـتـ بـمـآلـهـ ، وـحـذـرـتـ مـنـ بـغـةـ اـغـتـيـالـهـ ، بـلـ وـالـلـهـ قـدـ نـفـحـتـ رـجـومـهـ ، وـلـفـحـتـ سـمـومـهـ ، وـصـرـحـ بالـبـأـسـاءـ شـوـمـهـ .

وليس يذهب عنك أنت ، بما أشرت اليه ودرت حولـهـ ، اـلـىـ صـاحـبـ طـليـطـةـ نـاظـرـ ، وـالـىـ قـبـحـ مـاـ عـاـمـلـيـ بـهـ شـاهـرـ ، وـذـلـكـ أـنـهـ مـنـ زـمـنـ يـتـمـرـسـ بـجـانـبـيـ ، وـيـقـوـمـ

فِي وَجْهِ مَا لَا يُرِيبُهُ مِنْ مَذَاهِبِي؛ فَمِنْ ذَلِكَ مَا نَعْلَمُهُ مِنْ خَفْوَفَهُ إِلَى بُسْطَةِ الْلِقَاءِ فَلَانَ  
—أَخْذَهُ اللَّهُ بِمَا أَبْلَسْتُهُ مِنْ حَرْمَةِ فَجْرِهَا، وَأَوْلَيْتُهُ مِنْ شَعْمَةِ قَغْمَطِهَا وَجَحْدِهَا—  
وَبِقَائِهِ هَنَالِكَ يُشَجِّعُهُ عَلَى غَدْرِي، وَيُشَيِّعُهُ مِنْ مُخَالَفَةِ أَمْرِي، وَتَوْثِيقُ لَهُ أَنَّهُ إِذَا  
انْصَرَمْتُ مِنْيَ، وَانْخَرَزْتُ بِبَعْضِ عَمْلِهِ عَنِّي، كَانَ لَهُ أَنْ هَمَّتْ بِهِ سَنْدًا، وَوَصَّنَ  
بِهِ أَنْ وَصَّلْتُ يَدًا، فَحَيْنَتْ صُنْعُ فَلَانَ مَا صُنْعَ، وَحاوَلَ أَنْ يَطِيرَ فَوْقَ، مِنْ تَلِكَ  
الْجَهَةِ الَّتِي كَانَتْ اِنْخَرَطَتْ فِي سَلْكِ بَلْدِي وَعَمْلِي، وَاطَّرَدَتْ فِي مَنَابِرِهَا الْخَطْبَةَ لِـ  
حَتَّى اِنْصَاتَ فِيهَا فَوْاقَ بَكِيَةِ حَكْمِهِ، وَذَكَرَ عَلَى أَعْوَادِهَا اسْمَهُ، «وَلَكِنْ قَلِيلًا مَا  
بِقَاءُ التَّثَاؤُبِ» وَوَسَمَهُ، إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ مِنْ قَوَارِضِ الْقُولِ وَالْفَعْلِ، سَتَّصِلُ إِلَيْكَ عَلَى  
الْأَسْنَةِ الرَّسُلِ، وَأَنَا فِي كُلِّ ذَلِكَ أَحْتَمِلُ الْأَذْنِي، وَأَغْضَبُ عَلَى الْقَدْرِيِّ، وَأَقْبَضُ يَدِ  
الْإِنْتَصَارِ، طَمَعاً فِي الْإِقْتَصَارِ وَالْإِسْتَبْصَارِ، وَذَهَابًا مَعَ عَادَةِ الْأَنَّةِ وَالْأَنْتَارِ.  
وَرِبِّيَا الْمُحْتَ في بَعْضِ الْأَحَابِينَ يَعْتَابُ، وَتَكْلِمُ بِكَلْمَاتِ غَضَابِ، فَنَظَنَ أَنَّ ذَلِكَ  
قَصَارِي فِي انْكَارِي، وَمِنْتَهِي وَسْعِي وَاقْتَدَارِي، فَزَادَ الْأَعْتَدَاءُ وَالْأَسْتَهْدَافُ،  
وَعَظَمَ الْأَزْدَرَاءُ وَالْأَسْتَخْفَافُ، وَلَوْلَا نَظَرِي مِنْ هَذِهِ الْجَزِيرَةِ — عَصَمَهَا اللَّهُ — إِلَى  
مَا يَنْظَرُ إِلَيْهِ، وَإِشْفَاقِي مِنْهَا عَلَى مَا لَا يَشْفَقُ عَلَيْهِ، لَأَسْكَنْتُ أَوْلَى أَنْبَاعِهِ ذَلِكَ  
النَّزْوَانَ، وَرَدَعْتُ قَبْلَ اِحْتِفَالِهِ ذَلِكَ الْإِسْتَنَانَ.

وَفِي فَصْلٍ مِنْهَا : ثُمَّ خَتَّمَ تَلِكَ الْهَنَّاتِ، وَتَلَّا تَلِكَ السَّيَّئَاتِ، بَخْرُ صَاحِبِ فَلَانَةِ ،  
كَنْتُ أَوْطَأَتِهِ عَلَى عِلْمِكَ رَقَابَ أَهْلِهَا، وَجَعَلْتُ إِلَيْهِ الْقِبْضَ وَالْبَسْطَ فِيهَا، وَلَمْ أَشْرُكْ  
مَعَهُ أَحَدًا فِي مَعْنَى، فَخَسَانُ بِمَا أَتَمْنَ، وَفَرَطَ فِي مَا احْتَجَنَ، وَخَافَ عَاقِبَةَ ذَلِكَ  
فَنَفْلُ وَاضْطَفْنُ، وَأَرَادَ أَنْ يَفْوَزَ بِبَطْنَتِهِ وَمَا جَمَعَ، وَيَنْجُو مَا حَذَرَ عَلَيْهِ وَتَوْقَعَ،  
فَأَزْمَعَ عَلَى الْأَنْهَارِ وَالْأَنْزَوَاءِ، وَاسْتَجَمَعَ لِلْخَلَافِ وَالْأَنْتَزَاءِ، وَدَاهَلَ فَلَانَا  
يَعْرُضُ عَلَيْهِ مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ، لِيُؤْيِدَهُ عَلَى قَبْولِهِ بِمَا فِي يَدِيهِ، فَنَأَى عَنْهُ بِجَانِبِ النَّزِيْهِ  
الْكَرِيمِ، وَأَعْرَضَ اِعْرَاضَ الْحَرِّ الصَّمِيمِ، فَانْصَرَفَ إِلَى الْمَذْكُورِ وَهُوَ لِمَنْهَا  
مُسْتَمْطَرٌ مُتَوْكَفٌ، وَإِلَى مَثَلِهِ مُسْتَوْقَفٌ مُسْتَشْرِفٌ، فَمَا دَعَاهُ حَتَّى لَبَاهُ، وَلَا  
أُومَى إِلَيْهِ حَتَّى تَهَافَتْ عَلَيْهِ، لَا يَتَهَيَّبُ حَالًا، وَلَا يَتَوَقَّعُ مَالًا، وَبِلْغَنِي الْخَيْرُ وَكَفَى  
بِهِ مِنْ زَعْجَا، وَلَا كَمَثْلِهِ مِنْهَا مُحَرْجاً، فَصَبَرَتْ حَتَّى أَعْذَرَتْ، وَتَأْنِيتْ حَتَّى أَبْلِيتْ،  
ثُمَّ اَعْتَزَمْتُ عَلَى الْإِنْتَصَارِ، وَتَقْدَمْتُ لِطَلْبِ الثَّارِ، مُسْتَخِيرًا وَعَدَ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ عَلَيْهِ،  
مُفْتَضِيَا حَكْمَهُ الْعَدْلِ فِيمَنْ تَسْبِبَ إِلَيْهِ، فَنَقْدَمْتُ فِي مَعْسَكِ الْأَفْلَتِيَّةِ يَدِ الْأَعْجَالِ،  
وَحَسَّالَتِ الْبَدِيهَةِ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْاِحْتِفَالِ، فَأَنْخَتْ بِهِ عَلَى بَلْدَهُ أَيَامًا، قَطَعَتْ  
فِيهَا دُونَهُ كُلَّ الرِّفَافِ، وَلَمْ أَبْقِ حَوْلَهُ سَقْفًا عَلَى جَدَارٍ وَلَا قَائِمَةَ عَلَى سَاقٍ، ثُمَّ  
مَرَرَتْ إِلَى جَهَةِ فَلَانَةِ أَجْوَسِ خَلَالِهَا، وَأَتَقْرَى بِالْمَنْهَبِ وَالْأَحْرَاقِ أَعْمَالَهَا، وَأَنْسَنَمْ  
مَعَاكِلَهَا، وَأَجْعَلَ أَعْلَيْهَا أَسْفَلَهَا، إِلَى أَنْ وَقَفَتْ بِجَنَابِهَا مَنَازِلًا، وَزَحَفَتْ إِلَى  
بَابِهَا مَقَاتِلًا، وَصَاحِبَهَا يَرِى الْخَوْيِيْمَلَءُ عَيْنِيَّهُ، وَيَقْلُبُ عَلَى خَسَارَةِ صَفَقَتِهِ  
كَفِيَّهُ، وَلَا يَعِيْنَ إِلَّا نَارًا تَضْطَرَّمُ عَلَيْهَا، وَتَصْطَلُمُ حَوْالِيَّهَا، فَلَوْ أَصْغَيْنَا لِسَمِعِنَا

قوعة أضراسه ، واستشعرنا لوجودنا حر أنفاسه ، وكل كمي عنده – وكانوا عدداً لفيها ، وجمعها كثيفاً – قد نسخ جبانا ، ومسخ هданا ، لا يكاد يقبل حتى يدبر ، ولا يبرز حتى ينجرح :

### تلقي الحسام على جراءة حده مثل الجبان بكاف كل جبان

ثم انكفاءً ، على غير الطريق التي كنت أنسأت ، عائداً بمثل ما بدأ ، واطئاً ما لم أكن قبل وطئت ، فتخيل سبيل ، في وجهي وقولي ، وتمثل أثرى ، في وردي وصدرى . وكانت قد وجهت أسطولاً بلغ في ساحل بلده أقصى المبالغ من الافساد والتدمير ، والتغيير والتأثير ، ثم انصرف بحمد الله كما انصرفت على غاية الوفور والظهور .

### في ذكر الأديب أبي بكر يحيى بن بقى واثبات جملة من سرى نظامه ، وحر كلامه

● وأبو بكر في وقتنا هذا على صغر سنّه شهاب فهم ونبيل قلما يخلو شعره من بديع ، وأخرجه فتنـة طليطلة – جبرها الله – الآتي خبرها في القسم الرابع من هذا المجموع ، ولما يسع بعد ضوءه ، ولا نشا نوءه ، فاحتل أشبيلية ، فمن ثم شرق وغرب ، وأحزن ذكره في البلاد وأسهب ، ولذلك نسقته في دررها ، وأثبتته أثناء حجولها وغدرها ، وقد أخرجت من شعره ما يشهد بما أجريت من ذكره ، ويرى أني ربما قصرت في الثناء .

### جملة من شعره في أوصاف شتى

استهدى من بعض أخوانه أقلاما ، فبعث اليه منها بثلاث من القصب ، وكتب معها إليه :

كأنما صاغها الصواغ من ورقه  
مسك المداد على الكافور من ورقه

خذها إليك أبا بكر العلا قصباً  
يزهي بها الطرس حسناً ما نثرت بها  
فأجابه أبو بكر بأبيات منها قوله :

منادة تعن القرطاس في درقه  
والرق يخدمها بالرق في عنقه

أرسلت نحو ثلاثة من قنا سلب  
فالحظ ينكرها والخط يعرفها

فكان بعض من حضر سماع شعره حسد عليه ، ونسب الانتقام اليه ، فقال أبو بكر يخاطب صاحبه الأول من جملة أبيات :

لَا رِمَاهُ بِنَبْلِ النَّبْلِ فِي حَدْقَهِ  
مِنْ ذَا الَّذِي أَخْرَجَ الْيَرْبُوعَ مِنْ نَفْقَهِ  
إِلَّا امْرَؤٌ لِيْسَتِ الْأَشْعَارَ مِنْ طَرْقَهِ  
بِلَ الصِّبَاحِ الَّذِي يَسْتَنِ في أَفْقَهِ

وَجَاهِلُ نَسْبَ الدَّعْوَى إِلَى كَلْمَى  
نَقْلَتْ مِنْ حَنْقَلَ مَا تَعْرَضَ لِي  
مَا ذَمَ شَعْرِيْ وَأَيْمَ اللهُ لِيْ قَسْمَ  
الشِّعْرِ يَشْهَدُ أَنِّي مِنْ كَوَاكِبِهِ

وله من كلمة في الوزير أبي العلاء :

لَكُنْهَا عَرَبِيَّةُ النَّجْرِ  
مِنْكَ الْفَوَادِ وَأَنْتَ لَا تَدْرِي  
سَقَيْتَ بِبَابِلِ قَهْوَةَ السُّحْرِ  
مُثْلِي لِتَعْلِمَ صَحَّةَ الْأَمْرِ  
تَبَرِيَ الْقُلُوبَ وَقَلْمَانِ تَبَرِي

عَلْقَتْهَا مِنْ رَبِّ الْعَفْرِ  
لَا تَلْقَمْهَا رِبِّيْمَا سَلَبَتِ  
وَادْهَبَ بِشَانِكَ انْ مَقْتَلَهَا  
سَلَ بالْعَيْسَوْنَ فَتَأَصَّبَ بِهَا  
هُنَ السَّيُوفُ مِنَ الرَّدِيْ طَبَعَتِ

وَمِنَ الْمَدْحِ :

حَازَ النَّدِيْ بِالْطَّيِّ وَالنَّشْرِ  
بِالْمَاءِ فِي دَوِيَّةِ الْقَفْرِ  
ثُمَّ انْطَوَى وَالْجُودُ فِي قَبْرِ  
فِي صَبَرَهُ وَنَوَالِهِ الْغَمْرِ  
أَنَ السِّيَادَةُ فِي بَنِي زَهْرَ  
وَافْخَرَ بِدَعْمِيْ عَلَى عَمْرَوَ  
وَلَسْئَنَ سَكَتَ فَخِيفَةُ الْكَبْرِ

مِنْ جَدِهِ كَعْبَ بْنَ مَامَةَ قَدَّ  
هُوَ آثِرُ النَّمَرِيِّ صَاحِبِهِ  
وَاسَاهَ حَتَّى مَاتَ مِنْ ظَمَاءِ  
وَأَرَاكَ يَا زَهْرَ افْتَدِيتِ بِهِ  
زَهْرَ الْكَوَاكِبِ كَلَهَا شَهَدَتِ  
ذَرَ حَاتِمًا يَشْجُى بِكَعْبِكُمْ  
وَافْخَرَ بِنَفْسِكَ لَمْسَتْ دُونَهُمْ

وله من أخرى [ فيه ] :

أَفْخَرَ عَلَى النَّاسِ مَلِءَ الْأَرْضَ مِنْ شَمْمَ  
الْعَزُّ أَقْعَسَ وَالْأَبَاءَ اِنْجَادَ  
هَلْ يَسْتَوِي النَّاسُ قَالُوا كُلُّنَا بَشَرٌ  
فَالْمَنْدُلُ الرَّطْبُ وَالْطَّرْفَاءُ أَعْوَادُ

وَهَذَا يُشَبِّهُ قَوْلَ أَبِي الطَّيْبِ :

فَانِ تَفَقَّ الأَنَامُ وَأَنْتَ مِنْهُمْ

وَقَالَ الْحَصَرِيُّ :

أَبَا بَكْرَ أَنَّ أَصْبَحَتْ بَعْضُ مَلُوكِهِمْ

فَانِ الْلَّيَالِي لِيَلَةُ الْقَدْرِ

ومنها :

زهر النجوم فما للصيد أنداد  
تيهاء ساكنها ظبي وفياد  
ويقتل الجوع فيها من له زاد  
[...] الرمل رملا وهو أعقاد  
كأنهن من العشاق أكباد  
وخير ما ارتاده للنجاح مرتداد  
كأنهن سقوط وهى أزناند

يا زهر زهر اياد لا كما زعمت  
حقا سلكت اليـنا كل موحشة  
يجب فيها الصدى من ليس يسألـه  
ويتنـضـب الماء وهو الجـمـ مورـدهـ  
والـرـوـ فيـ الـحرـةـ الرـجـلـاءـ قدـ حـمـيتـ  
منـ شـرـ ماـ طـرـقـ الأـقـوـامـ منـ نـوبـ  
يـخـرـجـنـ منـ جـنـبـاتـ النـقـعـ طـائـرةـ

ومنها :

لا عيب في القوم الا أنهم بادروا

ولوا جميعا بما في الدهر من حسن

وهذا كقول أبي تمام حيث يقول :

وما كان بين الهضب فرق وبينهم

ولأبى بكر من قصيدة :

لم أعلم الشوق الا من مطروقة  
لا مثلها وسقط الطل يضر بها  
تذكرة ساق حر وهى تندبه  
كأنهن بأعلى الدوح اذ سجعت  
والنجم منهزم أولى كتابه  
والروض يرشف ريق الطل عن ترف  
دع المـنـىـ ربـماـ نـيـلتـ بلاـ طـلـ

ومنها في وصف طرف :

لكن على سابق نهد مراكـلهـ  
أقام في الحـيـ أحـواـلاـ وأـونـةـ  
فجـاءـ اـذـ صـنـعـوهـ وـهـوـ مضـطـمرـ  
يهـوـيـ مـنـ الـأـرـضـ أـنـىـ شـاءـ رـاكـبـهـ

مؤـلـلـ الجـيدـ والأـرسـاغـ والأـذـنـ  
يسـقـىـ الـخـلـيـطـينـ منـ مـاءـ وـمـنـ لـبـنـ  
سـامـيـ التـلـيلـ مـعـ الـخـلـقـ كـالـشـطـنـ  
ويـتـرـكـ الـرـيحـ فـيـ الـأـرـيـ والـرـسـنـ

قولـهـ : «ـ الـصـبـحـ يـغـسلـ مـاـ فـيـ الـلـيـلـ مـنـ رـدـنـ»ـ .ـ يـشـبـهـ قـوـلـهـ بـعـضـ أـهـلـ

الـعـصـرـ :

شـهـمـ لـهـ نـظـرـةـ فـيـ كـلـ مشـكـلةـ

يكـادـ يـغـسلـ مـاـ فـيـ الطـيـنـ مـنـ دـرـنـ

وقلبه من قول المعرى :

فَانْ كَانَ يَكْتُبُ كَاتِبَ

وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ مِنْ قَصِيدَةٍ :

أَقْبَلَتْ بِالجَيْشِ مَلْمُومًا كَتَابِهِ  
فِي فَتِيَّةِ كَسِيُوفِ الْهَنْدِ أَنْحَلَهُمْ  
وَتَيَمُّوا بِعَيْنِهِنَّ غَيْرَ فَاتِرَةٍ  
إِنْ لَا تَكُنْ أَعْيَنَا نَجْلًا فَانْ لَهَا

وَمَا أَحْسَنَ مَا أَتَى بِهَا الْمَعْنَى ، وَانْمَا ذَهَبَ إِلَى قَوْلِ أَبِي الطَّيْبِ :

أَثَبْتْ عَيْنَكَ فِي حَشَائِيْرِ جَرَاهَةٍ فَتَشَابَهَا كَلْتَاهَمَا نَجْلَاهَ

وَقَالَ :

عَلَيْهِنَّ مِنْ وَقْعِ السَّيُوفِ حَوَاجِبٌ

وَمِنْ قَصِيدَةِ أَبِي بَكْرٍ :

وَالْأَرْضُ قَدْ شَرَقَتْ بِالْخَيْلِ وَالْأَبْنَى  
مَشِيَ الْكَوَاعِبِ فِي حَلَى وَفِي حَلَلٍ  
أَحَقُّ مِنْ مَبْسِمِ الْحَسَنَاءِ بِالْقَبْرِ  
أَمَا مِنْ الْحَيْنِ أَوْ مِنْ شَدَّةِ الْفَشْلِ  
إِلَّا اتَّقَأْتُمْ لِلصَّدْرِ بِالْكَفْلِ  
فَانْهَا وَلَدَتْ لِلثَّكَلِ وَالْهَبَلِ

تَرَى السَّمَاءَ دَخَانًا مَثَلَّمًا خَلَقَتْ  
تَمَشِيَ بِهَا الْخَيْلَ لَا جَرْدَ مَطْهَمَةٌ  
مِنْ كُلِّ مُضْطَمِرِ الْكَشْحَنِ حَافِرَهُ  
يَا مَعْشَرِ الرُّومِ قَدْ شَالَتْ نَعَامَتُكُمْ  
لَمْ يَكُسُكُمْ مِنْ ثَيَابِ الْخَزْيِ أَسْبَغَهَا  
يَا وَيْلَكُمْ مَعْشَرًا بَلْ وَيْلَ أَمْكَمْ

وَهَذَا الْمَعْنَى كَثِيرٌ ، وَمِنْهُ قَوْلُ أَبِي تَمَامٍ :

لَمْ تَبْقِ مُشَرَّكَةً إِلَّا وَقَدْ عَلِمْتَ  
أَنْ لَمْ تَنْبِهَ أَنَّهُ لِلسَّيْفِ مَا تَلَدَّ

وَأَخْذَهُ أَبُو الطَّيْبُ فَقَالَ :

وَالنَّهَبُ مَا جَمَعُوا وَالنَّارُ مَا زَرَعُوا

لِلْسَّبَىِّ مَا نَكْحَوْا وَالْقَتْلُ مَا وَلَدَوْا

وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ هَانِئٍ :

مَا هَنَّتْ أَمْ بِطَرِيقِ بِمُولُودٍ

لَوْ تَعْلَمُ الرُّومُ مَا لَاقَتْ بِطَارِقَهَا

وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ مِنْ قَصِيدَةٍ :

فِي صَهْوَةِ مِنْ أَقْبَلِ الْبَطْنِ مِنْجَرَدٍ  
حَمْرَ مِنْ الرُّوعِ لَا حَمْرَ مِنْ الرَّمَدِ  
بَطَائِرَ مِنْ سَنَانٍ لَيْسَ بِالْفَرَدِ

مِنْ لِي بِهِ وَالْوَغْيِ شَهَبَاءِ مِنْ أَسْلِ  
يَرْدِي وَيَصْرَعُ أَقْوَامًا ، عَيْنُهُمْ  
بِكُلِّ غَصْنٍ مِنْ الْخَطْبِيِّ مِنْعَطَفٌ

ومنها :

الدهر أخون من أن يستقيم لكم  
ومن تصنع يرجع بعد أونه  
وهذا المعنى مشهور ومنه قول الآخر :

كل امرئ راجع يوماً لشيمته  
وان تتمتع أخلاقاً إلى حين  
وقال آخر :

يا أيها المتحلى غير شيمته  
ان التخلق يأتي دونه الخلق  
وقال آخر :

ومن يتكلف غير ما في طباعه  
يدعه ويغله على النفس خيمها  
وقال الرضي :

لا تبدين لي التكلف في الهوى  
فصح التطبع شيمة المطبوع  
ولكن أباً بكر استولى على الأمد ، ونفت بالسحر في العقد ، بقوله : « رجوع  
الغير للوتد » .

وله من قصيدة :

لم أنس اذ ودعته وقد التقت  
يرنو بنرجسة الى وربما  
منى هنالك بالبكاء عينان

وهذا كقول الآخر ، ولكن أباً بكر نقص عنه :

وأسبلت لؤلؤاً من نرجس فسقطت  
ورداً وغضت على العناب بالبرد  
وقال من أخرى :

وقالوا ألا تبكي وتلك مطهيم  
لئن نفدت مني الدموع تفامزوا  
فهلا أقاموا كالبكاء تنهدى  
على السهب يحملن الأواني كالدمى

وقالوا : سلاً أو لم يكن قبل مغrama  
إذا ما بكى القمر قالوا ترثما  
وهذا من حجول الكلام وغرره ، وإن لا يكن اخترع ، فما أتقن ما اتبع ! !

ومنها :

نأوا بصمات الحجل عاطرة الشذا  
ألا نظرة منها فتنفع غلة  
مبتلة الأعطاف معسولة اللامي  
على كبدى ما أشبة الشوق بالظماء

وله من قصيدة :

وانى من الورق السواجع بالضحي ولكنى من بينها لم أطوق  
وهذا كقول ابن حمديس الصقل ، وهو أبرع وأجمع وأصنع ، الا أن أبا بكر  
قبله على ما أراد ، ونقص منه فما أخل به ولا كاد :

جناحي مبلول وجبدى مطوق وروضي مطلول فما لي لا أشدو  
وله من قصيدة أيضا :

أتى به الدهر فردا في فضائله وفي الفرائد ما يربى على الجمل  
بياض عرضي تحامى الذم جانبه ليس السواد بأبهى منه في المقل  
والبيت الأول منها كقول بعض أهل عصرنا :

معان تقصر عنها الجمل وقد تقتضى هذه المفردات  
وله من قصيدة :

ان شتها اليوم لم امطل بها لغد  
ربيت حبك حتى شب في خلدى  
الماء في النار أصل غير مطرد  
عندى حشاشة نفس في سبيل ردى  
وكيف أقوى على السلوان عنك وقد  
خذها وهات ولا تمزج فنقسدها  
وهذا كلام بديع ، ونظم سنين .

وقال :

قد يقتل [النور] وهو نفاح  
جرب ولا تغترر بمحمدة  
وقال :

طرفا فود بأنه لم يعتذر  
وأنا الذي أعصيه في المستقبل  
ولقد وصفت لعاذلى من حسنه  
وعصيته فيما مضى من عهدنا

وله من قصيدة :

علي وغضاني بريش قوادمي  
أرى الصبح يبدو من خلال القوادم  
لها من أبيها الدهر شيمة ظالم  
وكان على الشوق ضربة لازم  
اذا ما غراب الليل مد جناحه  
تقلبت في طي الجناح لعلنى  
الي الله أشكوها نوى أجنبية  
سلا كل مشتاق برؤية الفه  
اذا جاش صدر الارض بي كنت منجدا

فأجعل ظلمى أسوة في المظالم  
طلبت العلا من قبل حل التمائيم  
للين لبوس واحتفال مطاعم  
أسر بها نفس الصديق الملائم  
على عربي ضاع بين أعاجم  
سوى أننى للشعر آخر ناظم  
شقيا أتاه من وفود البراجم

أكل بنى الآداب مثل ضائع  
أم الظلم محمول على لأننى  
لعمربيك الخير ما أمل الفنى  
ولكنما أملته لصنيعة  
ستبكي قوافل الشعر ملء جفونها  
ولا ذنب لي عند الزمان علمته  
توهمته عمرو بن هند وخلتني

ومنها :

معطفة في دفها والحيازم  
بييض الأداحى في النقا المتراكم  
جيان تولى في غبار الهرائهم  
ادا ما تدل حية في المخاطم

اليك ترامت بي قلوص كتبعة  
لعوب اذا رقص السراب استفزها  
تبارى الصبا في سيرها فكانها  
وما راعها الا الزمام تظنها

وهذا كقول المعري :

مخبرها أن الازمة أصلال

يحاذرن من وقع الازمة لا اهتدى

وهذا كقول بعض أهل العصر :

كأنه بين ثني حية ذكر

تخشى الزمام فتنى جيدها فرقا

ومن قصيدة أبي بكر :

قد اختلفت فيها خطوط المناسيم  
اذا انقدوا كانوا زيف الدرام  
وان ادركته مهنة في الصوارم  
وكل كريم مولع بالأكارام  
غلولا وحظى وافر في الغانم  
شديدا على الأعداء صعب الشكائم  
ولكنها في أوجه كالمياسم  
لدرج انساس في عداد البهائم  
وأنمسك منهم بالحبال الرمائم

كأنى من البيداء أطوى صحيفه  
لنفسك أكرمنى ولا لعاشر  
وميزك بي ميز الكمى بسيفه  
أحبك للعليا غصبتك بعضها  
وان كان منك الود فيئا أخذته  
وان تصطنعني تصطنع حفيظة  
له كلمات كالقلائد في الطلى  
يشق عليها ترك مدحك ضلة  
يصولون منى بالمهند ماضيا

ومنها في المدح :

هو الماء يعطى ريه كل حائط  
أمان لذعور ومال لعادم

حمدت السرى عند الصباح بмагد  
وحسبك من قاضى الجماعة أنه

وشنل فريق الكفر شل النعائم  
تحجب نوار الربى في الكمائن  
سلسل أصداع الخدود النواعم  
ثغور الدمى الا ابىضاض الباسم  
وتاليف اشتات وسل سخائمه  
تلادا لها من عهدها المتقادم  
جهول بأسرار العلا غير عالم  
سوى شسع نعل منكم لم يقاوم  
وما هو منه في اللهى واللهازم  
يعود على أبناء كعب وحاتم

وله من أخرى في الوزير أبي الحسين بن سراج :

شفيف الراح من خلف الزجاج  
أتنى بين انفراد وازدواج  
لها منه سوى نتف خداع  
فما جلبت بغیر بنى سراج

به ثبت الاسلام في مستقره  
اذا مشقت يمناه في بطن مهرق  
ولاحت سطور كالشباب حكين في  
ومن لي بتقبيل الحروف فانها  
أقل ايادي كتبه رد عسکر  
ورثت العلا من تغلب ابنة وائل  
وأنى يجاريك الى المجد حاسد  
وهذا بجير وهو خير لداته  
ويما عجبنا يعزى الى الجود حاتم  
بل المثل المضروب في الجود للذى

تشف وراء فطنته المعانى  
وما طلب الكلام الحر الا  
اقام العلم دهرا ليس يبدو  
وكان الناس في ظلمات جهل

وقال من قصيدة :

اما قطعن من الياب المفتر  
لا اذا انتيل وهذه لم تعمر

وبنات اعوج قد برمن بصحبتي  
بيداء كالمحروم في أحواله

اراه كان له في هذا بعض المام ، بقول أبي تمام :

واما تأملت البلاد وجدتها تثري كما تثري الرجال وتعدم

والى هذا وأشار بعض أهل العصر بقوله :

كل يرزا حتى هذه البقع حظ من الدين والدنيا أصبت به

ولأبي بكر من قصيدة :

ما بين ممتنع طورا ومن فعل  
ولا تنزه في روض من الجذل  
كما رأيت بأن القوم في خطل  
سکرى من الدل او الحاظها النجل  
لو غيرها حجب الغيران لم أبل

من لم يعائق غزالا في مغازلة  
فما قضى من لبانات الصبا وطرا  
وعاذلين رأوا اني على خطأ  
هل أنكروا غير تهيامي بفانية  
ما زال يحبها الغيران مذ نشأت

يا أيها الناس حتى الظلم في الكل  
ولا نبيت من الواشى على وجل  
ولا نقيم بها الا على زحل  
من المدام نكاها ليس فيه ولى  
لو شعشت بسجاياا الدهر لم تسل

في كلة سيراء تقى نظري  
من لي به حيث لا تخشى مراقبة  
في ليلة لا يلى المريخ مدتها  
أما الرياض فقد أمهرتها قدحها  
عقيقة في يدى سالت وأشربها

وله من أخرى :

كيف صبرى على الكؤوس اذا ما عشر الروض في ذيول النسيم

وهذا من المقلوب ، إنما يعثر النسيم في ذيول الروض ، فان ذهب به أبو بكر  
مذهب الأخطل في قوله :

«أو بلغت سواتهم هجر»

وشبهه فأبو بكر من لا يفهم أدبه . ولا يجمع نبعة ولا غربه .

رجع :

وقال :

ووجلا الورد عن محيانا وسم  
فوقه الريح أسطرا من وشوم  
أخذت من أرواحنا والجسوم  
فهي تعود به كعدو الظليم  
لكرام فسميت بالكروم  
لحمام تبكي فراق حميم  
نشر الله بعيدا من رميم  
وكلام مقطع من كلوم

ورنا نرجس الربى بعيون  
وبدا معصم الخليج فخطت  
سوف تدري الهموم أية راح  
بنت دن رعت ببيداء نفسي  
كرمت في حدائق غرسوها  
طفت بالأيك فاستهلت دموعي  
تتعنى الثقيل حتى كان قد  
عجمة أعربت بوجد دقيق

قال ابن بسام : لو لم يتجاوز معبد الثقيل الى سواه ، لكان لأبي بكر ما  
ادعاه ، وقرب منه ما تكلفه وتعاطاه ، وأسحر منه وأولى بالحكمة وفصل  
الخطاب ، أبو العلاء حيث يقول ، يصف الأبل :

تجاوب في غيد رفعن طوال	كأن المثانى والمثالث بالضحى
ضمائر قوم في الخطوب ثقال	كأن ثقيلا أولا تزدهى به

ولعمرى لو شبه سجع الحمام ، بخفائف الغريض وأهزاج حكم الوادى لكان  
أحسن عبارة وأفق اشاره .

وأما قوله : «كلام مقطع من كلوم» فأشفى للقلوب من اعتلال النسيم ، وأحلى على الأكباد من محاورة الطرف السقيم .

وفي هذه القصيدة يقول أبو بكر :

أكلتها السفار أكل القضم  
بين ايساعها وبين الرسم  
طبعتها باليم بعد الميم  
فهي تخطوا على وظيف رشيم  
بسنام كالعارض المركوم  
ماله نهبة لكل عديم  
وشربنا [...] شرب الهيم

أوضعت بي اليه وجناه حرف  
تترك الريح خلفها وهي حيرى  
ظللت أطوى القفار منها بلام  
فأئته والمرور قد نال منها  
وقليلاً تمنت في الفياف  
فأنخنا الى فناء جواد  
فاكلنا لهاء أكل الضوارى

أما تشبيهم الخليج بالمعصم ، فطريق لم يبق له ستر محرم الا هتك ، ولا فيه  
مرضع قدم الا سلك ، فمن أشهره منارا ، وأبهره أنوارا ، قول ابن عمار :

روض كأن النهر فيه معصم صاف أطل على رداء أحضرا

وقوله : «فسميت بالكروم» يشبه لفظه بيت المعرى ، وبينهما من البعد ،  
ما بين الدرة والحجر الصلد ، المعرى أثبت فيه قدما ، وأمس رحما ، حيث  
يقول :

وأنت أيها ان غدت كرمية وان سكنت راء فوالدها الكرم

ونذكرت بقوله : «بلام ، طبعتها باليم بعد الميم» ، قول ابن الرومي في جهة  
آخرى :

يا أخي النحو والمقدم فيه لم ترى اللام أدغمت في الميم

وكتب خلف الأحمر إلى بعض المؤدبين :

أسترك في الحلال مشق صاد وتأتي في الحرام مشق ميم

ونذكر الثعالبي أنه كان للقاضى علي التتوخى غلام وسيم ، اسمه نسيم ، وكان  
يؤثره على سائر غلمانه ، ويخصه بتقريبه واستخدامه ، فكتب اليه بعض أخوانه  
يداعبه :

هل على لامه مدغم لا ضرار الشعر في ميم نسيم

فوقع تحته : نعم ولم لا !

وقال أبو بكر من قصيدة :

صبرى على أثاره سيزول  
ولربما سبق الهبوب ذمبل  
ما ليس يحمل شامة وطفيل  
برح الجوى ، لا اندر وجليل  
حضر الفراق سوافح وهمول  
غزلان وجرة أهيف وكحيل

واحر قلبي من خليط زائل  
زمت له قلس ييارين الصبا  
هم فارقوك وحملوك من الأسى  
زرعوا بقلبك حبه ، ونباته  
شيعتهم متوجهين وأدمعي  
ونظرت في تلك الحدوخ وطيها

وقال من أخرى :

فيليتقى فرحي فيها مع الأسف  
فإن شغلك بي أدنى إلى الشرف

لا تحملنى على التسويف في هبة  
ليس اعتذارك بالأشغال أقبله

وهذا كقول الأول :

تناط بك الآمال ما اتصل الشغل

ولا تعذر بالشغل يوم فانما

وقال أبو حاتم الحجاري :

والجد فاجعلنى من الأشغال

انى لأعلم أن شغلك بالعلا

وقال أبو بكر من قصيدة :

لها البدر طوق والنجم دلائل  
وان لم يكن فيها الضحى والأصائل

عليك أبا عبد الله خلعتها  
وما هي الا الدهر في طول عمرها

قال ابن بسام : ويَا لَهُذَا الْبَيْتِ مَا أَحْسَنَ مَذْهَبَهُ ، وَأَبْدَعَ مَنْتَوَاهُ وَمَنْقَلَبَهُ ، إِلَّا  
أَنَّهُ أَتَى بِالْدَهْرِ مُسْلُوبَ الْضَّحْىِ وَالْأَصَائِلِ ، فَلَمْ يَزِدْ عَلَىَّ أَنْ جَلَادَ فِي زَيِّ عَاطِلٍ ،  
لَا بَلْ أَبْرَزَهُ فِي مَسْوَحٍ شُوَهَاءَ ثَاكِلٍ ، وَلَيْتَ شَعْرِي أَئِ شَيْءٌ أَبْقَى لِلْدَهْرِ الْمَظْلُومُ ،  
بَعْدَ ضَحَاهُ النَّاصِعَةِ الْأَدِيمِ ، وَأَصَالَهُ الْمُعْتَلَةِ النَّسِيمِ ؟ هَلْ بَقَى إِلَّا لَيْلَهُ الْأَسْوَدُ  
الْجَلْبَابُ وَهَجِيرَهُ السَّائِلُ الْلَّعَابُ ؟ ! وَلَوْ قَالَ لَمْدُوحَهُ : « وَتَلِكَ الْعَلَا فِيهَا الْضَّحْىِ  
وَالْأَصَائِلِ » لَأَبْرَزَ قَصِيدَتِهِ رِفَافَةَ الْبَرُودِ ، شَفَافَةَ الْعَقُودِ ، وَلَأَفَادَ مَدْوُوحَهُ بِهَذِهِ  
الْكَلْمَةِ مَدْحَا لَا يَسْعُهُ الْمَقَالُ ، وَلَا تَفْنِي بِهِ الْقَصَائِدُ الطَّوَالُ .

وله من أخرى :

تروغ ولا يحل لديها بتطايل  
كأنهم من مشكلات المسائل  
صدور لهم أقوين مثل المنازل

وما أكثر الأقوام إلا ثعالب  
يردون ذهني حائرًا في طباعهم  
وأصنفى إلى أقوالهم فتربيبني

وقال :

لم يقض حق الروض من لم يشرب  
فارجمه من تلك الكؤوس بكوكب  
للراح بين تحير وتعجب  
بكر تجول مع المتنى في ملعب  
جهل المراهق واحتناق الأشيب

خذها على وجه الربيع المخصب  
هممى سماء علا وهى مارد  
والله ما أدرى وانى واقف  
أفضضت دنا أم فككت الخدر عن  
اخت الزمان تكسبت من خلقه

وله من أخرى :

وتنقض منها بالضراغم عقاب  
فالنبع أضلاع وللأس آذان

مسومة تحكى سبابكها الصفا  
نمتها الى حر كريم صفاتها

ومنها :

وأعمدها بيض رقاد وخرسان  
تشب على أحشائه منك نيران  
وفيك أسفت الهول والهول خطبان  
على أن حظ العين مني حرمان

دخلت عليها خيمة شرفاتها  
فقالت : ألا صرامة  
إليك شقت الليل كالسيل يرتمى  
فقالت : أقم عندى لك الوصل كاملا

ومن قوله :

صهباء كالسك الذي لنشاق  
باعده شينا ، وكان معانقى  
كى لا ينام على وساد خافق

عاطيته والليل يسحب ذيله  
حتى اذا مالت به سنة الكرى  
زحّزحته عن أصلع تشقاوه

قال ابن حيان : ومن النادر الغريب انتماوه في تجيبة ، وبهذه النسبة مدحته  
الشعراء الى آخر وقته ، منهم ابن شرف القريواني حيث يقول :

تحسد قحطان عليه نزار  
جل أبو ذر فجلت غفار

يا ملكا أمست تجبيب به  
لولاك لم تشرف بعد بها

انتهى كلام ابن حيان .

قال ابن بسام : وأول قصيدة ابن شرف هذه في المظفر قوله :

جنح ظلام جانح للفرار  
والفجر قد فجر نهر النهار  
من نازح الدار بعيد المزار  
وابنى هلال والقنا والشفار

زار وقد شمر فضل الازار  
ورووضة الأنجم قد صوحت  
قلت له : أهلا بطيف دنا  
كيف خطوت الشر ثم الشرى

ركبت حتى خضت ذاك الغمار  
جنبية معندة للخطار  
حمائل الصمصاص أم ذي الفقار  
ومالك بن الريب أم ذو الخمار  
بل كنت عنهم قمرا في سرار

أصهوة الغبراء أم داحسا  
وجئت بالخطار أم أعوج  
وهل تقلدت لدفع الردى  
وأنت زيد الخيل أم عامر  
فقمال لا هذا ولا ذا ولا

ومنها :

ولا ضربنا بك ضرب القمار  
يوافق السوق كرام التجار  
سرى بها الود اليكم وطار  
ولا من المسروق والمستعار  
قدمت الحجاج رمى الجمار

سيرى فلم نفذك في مجهر  
حيث علوق العلم مطلوبية  
خذها أبا بكر غريبية  
ليست من الشعر القصير الخطى  
قدمتها قبل قدومى كما

ومنها :

أظن في الدنيا لعلم منار  
وكلهم بين ندامي العقار  
وفهمك العدل لكل عيار  
وتعرف الأسنان قبل الفرار  
جحفلة العاشر يبدو العثار  
محال عجل سامرى الخوار

أقمت للعلم منارا وما  
فما نداماك سوى أهله  
ميزك ميزان عقول السورى  
تبدو لك الهجنة في لحظة  
من لفظهم تعرف ما هم وفي  
فما رأتك العين تصفعى الى

وكان ابن شرف كتب بهذه القصيدة من طليطلة اليه . فوصله بمائة مثقال من  
ضرب السكة لديه .

قوله : « زار وقد شمر فضل الازار ، جنح ظلام » أشار الى أنه زار آخر الليل  
كما قال أبو تمام :

وخاركم ما زال فيه تلیدا  
آثاركم في الجيد منه عقودا

الدهر عندكم طريف محدث  
عطرتم نفس الزمان فأصبحت

### في ذكر ذي الوزارتين أبي محمد بن هود

كانت قد أزاحته عن حضرة أسرته سرقسطة . أسباب غاب عنى شرحها ،  
فتتجول على رؤساء أفقنا ، واتخذ آخر أمره حضرة بطليوس وطننا ، فرحب به  
المتوكل فاواه ، وأجزل قراه ، وولاه مدينة الأشبونة ، ثم صرفه عنها ، وصدر

محمود السيرة منها ، وكان من تندر له الأبيات ، و تستظرف له بعض المقطوعات ، كقوله وقد سئل عما اكتسبه في ولايته ، فقال :

صدرت عما وليت  
يبقى معى ما بقيت  
مخلدا لا يمسوت  
أن ليس يعدم قوت  
تجملأ فغنىت

وسائل لي لما  
مانلت ؟ قلت : ثناء  
وان أمت كان بعدى  
عفت الفضول لعلمى  
وصنت قدرى منها

وهو القائل وقد خرج عن سرقسطة :

وضيعتم الرأى الموفق أجمعـا  
بـأيديكم منها وبالـغدر اصبعـا  
دجـت فأبـت لـي أنـ أـنـير وأـسـطـعا  
فـلم يـبقـ لـأـنـ أـغـيـبـ وأـطـلـعا  
فـأنـفـكـمـ مـنـكـمـ وـانـ كـانـ أـجـدـعا

ضللـتـمـ جـمـيـعاـ يـالـ هـوـدـ عـنـ الـهـدـىـ  
وـشـنـتـمـ يـمـيـنـ الـمـلـكـ بـيـ فـقـطـعـتـمـ  
وـمـاـ أـنـاـ إـلـاـ الشـمـسـ غـيـرـ غـيـاـهـبـ  
وـانـ طـلـعـتـ تـلـكـ الـبـدـورـ أـهـلـةـ  
فـلـاـ تـقـطـعـواـ الأـسـبـابـ بـيـنـيـ وـبـيـنـكـمـ

واحترق له بيت أيام مقامه بطيطة ، فقال :

على حـكـمـ أـيـدـىـ الحـادـثـاتـ جـهـنـمـاـ  
فـمـاـ صـنـعـتـ بـيـ أـوـلاـ كـانـ أـعـظـمـاـ

ترـكـتـ مـحـلـ جـنـةـ فـوـجـدـتـهـاـ  
لـتـصـنـعـ الـأـيـامـ مـاـ شـئـ أـخـرـاـ

وأنـشـدـتـ لـهـ مـاـ نـقـشـ عـلـيـ رـئـاسـ سـيـفـ لـلـمـتـوـكـلـ ،ـ وـأـخـبـرـ عـنـهـ :

إـذـ رـئـاسـيـ فـيـ يـمـنـيـ يـدـيـكـ بـقـىـ  
عـلـىـ الـكـمـاـةـ وـبـيـ عـنـدـ الـوـغـىـ فـتـقـ  
لـقـلـتـ أـنـيـ أـمـضـيـ مـنـ ظـبـاـ الـحـدـقـ

لـاـ تـخـشـ خـيـماـ وـلـاـ تـمـسـ أـخـاـ فـرـقـ  
أـصـبـحـتـ أـمـضـىـ مـنـ الـحـينـ الـمـتـاـحـ فـصـلـ  
لـوـلـاـ فـتـورـ بـالـحـاظـ الـظـباءـ اـذـنـ

ويـتـطـرـفـ هـذـاـ الـمـعـنـىـ قـوـلـ اـبـنـ شـرـفـ :

الـاـ ذـىـ فـيـ عـيـونـ الـغـيدـ مـنـ حـوـرـ

لـمـ يـقـ يـقـنـ الـلـظـلـمـ فـيـ أـيـامـهـ أـشـرـ

وـلـابـنـ هـوـدـ فـيـ الـمـتـوـكـلـ أـيـامـ سـلـطـانـهـ بـيـابـرـةـ :

تـأـمـنـ وـتـكـفـىـ الـذـىـ تـخـشـىـ مـنـ الـحـذـرـ  
حـدـثـ بـلـاـ حـرـجـ عـنـهـ وـعـنـ عـمـرـ  
حـتـىـ رـأـيـنـاـ فـأـزـرـىـ الـخـبـرـ بـالـخـبـرـ

يـاـ خـائـفـ الـدـهـرـ يـمـ أـرـضـ يـابـرـةـ  
وـوـاصـفـ الـبـحـرـ فـشـتـىـ عـجـائـبـهـ  
وـكـمـ سـمـعـنـاـ قـدـيـماـ عـنـ مـكـارـمـهـ

## وفاة المنصور بن أبي عامر مرورا بطليطلة

● قال ابن حيان : وخرج المنصور الى الغزاة ، وقد وقع في مرضه الذى مات منه في صفر سنة اثنين وتسعين وثلاثمائة . واقتصر أرضن جليقية من تلقاء مدينة طليطلة ، ومرضه يخف وقتا ويثقل وقتا . ونفذ على عمل بني غومس الى أرض قشتيلة ، بلد شانجه بن غرسية . وهو كان مطلوبه الذي ألب عليه الجماعة ، فأحل الغارات بأقطاره فقويت عليه العلة هنالك ، فاتخذ له سرير خشب ودع عليه أعضاءه ، وسوى مهاده متناول الشكل يمكنه الاضطجاع عليه متى خارت قواه . وكان يحمل سريره على عنق الرجال ، وسجفه منسدل عليه ، وعساكره تحف به وتطيع أمره ، وكان يحمل بين يديه شراع خفيف منصوب ينقل على الأيدي ، فإذا حركته الخلفة أنزل سريره الى جانب الشراع ليقضى ما به من حاجة ؛ وتناول وضوءه جاريتان من قوامه كان حملهما في غزاته ، فكانتا تسيران وسط الفتيا . وما كان بين نزوله واستقلاله الا الفترة لقوة الخلفة ؛ بذلك قطع أربعة عشر يوما حتى وصل الى مدينة سالم . وكان هجر الأطباء في علته تلك لاختلفهم فيها ، واقتصر على أوصاف كاتبه الجزيئ عبد الملك . وأيقن هنالك بالموت ، وكان يقول : إن زمامي يشتمل على عشرين ألف مرتفق ما فيه أسوأ حالا مني ؛ وبدت أن أقال زلتى وأنا كبعض هؤلاء السودان الحاملين لسريري . وكان تحمل سريره السودان الرقاصة للبن مشيئهم ، وكان يتاذى بصنان ريحهم مع ما كان حوله من الطيب . فاشتغل ذهنه يومئذ بقرطبة وهو بمدينة سالم وقد أيقن بالوفاة . فأمر ابنه عبد الملك بالغود لشدها في طائفة من ثقات غلامه بعد أن أوصى كلهم أشتاتا وجماعة . ثم خلا بولده عبد الملك يوصيه ويودعه ويقبض على يده . وكلما ذهب عنه استرده مستدركا بوصيته . وعبد الملك يبكي فينكر ذلك عليه ويقول : هذا أول العجز والفشل ؛ الى أن قضى وطره مما بينه وبين عبد الملك . وأمره أن يستخلف أخاه عبد الرحمن على العسكر الى أن ينفذ حكمه فيه . وخرج عبد الملك الى قرطبة ومعه القاضى ابن ذكوان فدخلها في صدر شوال من العام ، فسكن الارجاف بموت والده ، وعرف الخليفة كيف تركه .

قال ابن حيان : قال لى أبي خلف بن حسين : ووجد المنصور بعض الراحة ، وأمر أن تدخل عليه جماعة فدخلت في جملتهم ودنت منه وهو كالخيال لا يبيّن كلاما ، وأكثر عمله بالاشارة كالمسلم الموعظ . وخرجنا فكان آخر العهد به . ومات ليلة الاثنين لثلاث بقين لرمضان من العام المورخ ، وعلينا في العسكر عبد الرحمن ابنه فعزيزناه ؛ وكان أوصى أن يدفن حيث يقبض ولا ينقل تابوتة . فدفن في قصره بمدينة سالم . ورأوا أنه اختار الله له ، اذ كانت من أطيب ما بناء رحمة الله .

**فصل في ذكر الوزير أبي الفضل محمد بن عبد الواحد البغدادي الدارمي ،  
واثبات جملة من أشعاره مع ما يتشبّث بها من طريف أخباره**

بلغني أنه خرج من بغداد اذ مات أبوه ، وأسأء عشرته أخوه ، وسننه دون العشرين ، فلحق بالأمير محمود ، وشهد حروبه بأرض الهند ، وله فيه غير ما قصيدة . إلى أن توفي فولى أكبر ولده بعده ، فبقي أبو الفضل على حاله عنده ، إلى أن خرج بعض أخوته عليه ، فنهض لحربيه ، فدبر وزراؤه في طريقه الفتاك به ، وشاوروا أبيا الفضل في القضية ، فأبى من تلك الدنيا ، وأودع أذن الأمير ، ذلك التدبير . فخاف وزراؤه أن يفتخضوا ، وعادلوا قبل أن يصبحوا ، وقدموه قبل أن يقدم أخوه ، فسبقهم أبو الفضل إليه ، ونص ما فعلوه بأخيه عليه . فشكر له وفاءه لصاحبه ، وقال : الوفاء حلية الأحرار ، والغدر ثوب الأشرار . ووصل القوم بعد أخيه ، ففك عن أغلاله ، وحبسه عند بعض عماله . وضرب أعناق الغدرة ، وقرب أبيا الفضل واستوزره ، إلى أن خرج عنه في خبر طويل ولحق بشروان شاه ، وصبيه إلى أن توفي أيضاً ولواناً أخاه ، فكاتب أبو الفضل الخليفة أبي جعفر القائم ببغداد في الوصول اليه ، فاتفق ورود كتابه أثر وفود رسول المعز ابن باديس عليه ، فطلب الخليفة رجلاً يسفر بينهما ، فارشد إلى أبي الفضل ، فوجه عنه وورد ، فجهزه وخرج مستمراً من بلد إلى بلد حتى وصل حلب ، فاشتهر خبره وطلب ، فمدح معز الدولة بقصيدته التي أولها : « عهود الصبا من بعد عهدهك آمل » فأمر له بثياب سرية ، وحمله على فرس عربية . ثم انفصل عنه واجتاز بمعمرة النعمان ، وبها المعري أحمد بن سليمان ، فوصل إليه ، وأنشده قصيده اللامية ، فقبله المعري بين عينيه ، وقال له : بأبى أنت من ناظم ! ما أراك إلا الرسول إلى المغرب . فوصل مصر ووزيرها يومئذ صدقة بن يوسف بن علي الملقب بالفلحي ، فقصد مجلس قاضي القضاة بها ، وأثبتت عقداً على رجل مشهور ، كان يومئذ ببلاد المغرب بشهادات زور ، ولما ثبت ذلك من الطومار ، خرج من مصر في زي التجار ، يؤم بلاد افريقيا ، فوقع على خبره صاحب الاسكندرية ، وطلبه فأعجزه . وبلغ طرابلس المغرب أول عمل المعز ، فأفتشى أمره ، وفضح سره ، فأمر المعز باشخاصه . فلما وصل سعى به عنده وأراد قتله ، فقال له : تأن في ، واستقص على ، فان صدقت ولا قتلت . فمشى أبو الفضل بالقبروان مربقاً عليه ، إلى أن ورد كتاب القائم بصدقه ، فاعتذر إليه ، ورفع منزلته وأكرمه ، وبسط يده في مطالبيه وحكمه . فحملهم أبو الفضل إلى منزله ، وأحسن إليهم ، وخلع عليهم . فعجب المعز من كرمه ، وقلدته تدبير حشه . وكان ورود أبي الفضل بلد القبروان سنة تسع وثلاثين . حكي ذلك أبو علي بن رشيق وقال : انه أول من أدخل كتاب اليتيمة للشعاليبي عندهم ، وشهد حصار القبروان معهم . فلما كان عام ستة

وأربعين صرف المعز خطبته الى صاحب مصر ، ونبذ العباسية . فخرج أبو الفضل الى سوسة ، فتطاول عليه أهلاها ، فخرج عنهم بعد أن أوقع الفتنة بينهم ، وتركهم فرقتين : قيسية ويمنية ، وأوقع في نفوسهم أن الحرب قائمة بين هاتين القبيلتين الى يوم القيامة . فاقتتل الفريقان الى أن تغلب عليهم تميم بن المعز . وتعدد أبو الفضل هنالك عدة سنين ، وشهد الحروب مع بلقين . ثم انتبذ من تلك الناحية ، وركب البحر فنزل بدانية ، فبعث اليه أميرها ابن مجاهد بلحام وأرباع دقيق أول نزوله ، فصرفها في وجه رسوله ، وتعجل الارتحال عنه الى بلنسية فلقى برا . واستجلبه المؤمن ابن ذي النون فحسن بطليطلة مثواه وأجزل قراه ، وتوسع له ولعبيده في البر ، وأجرى له ستين مثقالا في الشهر . وكان دخوله طليطلة يوم الجمعة لثلاث بقين لجمادى الأولى سنة أربع وخمسين ، وتوفي بها رحمة الله منتصف شوال سنة خمس وخمسين .

ومن غريب وفاء المؤمن له - زعموا - أنه استمرت جرایته على حاشيته ، وتجافى عن ميراثه وجعله وصيحة له اذ لم يوص لفجأة وفاته . ورثاه الحكم أبو محمد بن خليفة بشعر يقول فيه :

سحابا يسح المزن وبلا على وبل وفي طيه بحر المكارم والفضل ملوك لهم قام الملوك على رجال	سقى الله قبرا حل فيه أبو الفضل وكيف يسقى المزن قبرا يحله وبدر تمام من تميم نجاره
--	--

ومنها :

وما الدهر الا أكل من نفوسنا  
ونحن لديه في الحقيقة كالأكل  
وهذا كقول المعري :

وما الأرض الا مثلنا الرزق تتبعني  
وتأكل من هذا الأنام وتشرب  
وقد كرر المعري هذا المعنى في مواضع :

يد هي أدرى بالطعن وأدرى وأطعن في قلب الخميس وأضراب	فشم صارما وارکز قناه فللردى
---	-----------------------------

### جملة من أخبار بنى ذي النون وذكر أولية أمرهم

قال ابن بسام : ونتلو هذا الفصل بنبذ لها بهذا الموضع موقع ، من أخبار طليطلة البايضة ، وشرح الحال التي أبادت مصانعها ، وطيرت واقعها ، وما آل اليه أمر الملكة القابضة للأنام ، البنية على هدم دعائم الاسلام ، المجموعة من افتراء

الجماعة ، المغلوب عليها أئمة السمع والطاعة . ونذكر طرقاً من حديث مالـ أميرها المترف المسرف ، الملقب - كان - من الألقاب السلطانية بالقادر بالله ، جهلاً منه بحقيقة ، وتهاؤنا بالله وخليقته . خطة ذاته المقدار عن مستقرها ، ودعوى دفع الليل والنهار في صدرها . وتأتي أولاً بفضل جودة ابن حيان في ذكر جده اسماعيل المتلقب - كان - بالظافر ، رئيس الخلاف ، ورأس الانحراف ، وجمهور الجور والاسراف .

قال ابن حيان : وكانت أولية نباهة بني ذي النون من جدهم ذي النون ، في أيام الأمير محمد بن عبد الرحمن . وقد اعتل له خصى في طريق ققوله من التغـرـ فتركه عنده بحصن أقليش يمرضه ، فلما أفاق لحق بالحضرـة مع الخصـى ، فأخذـ له توقيـفاً بتـقديـمه على حـصـنه . ثم تـداولـ تلكـ الخـطـةـ ولـدـهـ إـلـىـ أيامـ الحـكـمـ . فـلـماـ اـضـطـلـعـ بـالـدـوـلـةـ اـبـنـ أـبـيـ عـامـرـ ، تـعلـقـ بـهـ المـضـرـاسـ بـنـ ذـيـ النـونـ وـاسـمـاعـيلـ اـبـنـ مـعـهـ ، فـلـماـ انـقـرـضـتـ الدـوـلـةـ العـاـمـرـيـةـ لـحـقـ بالـتـغـرـ وـجـمـعـ الـيـهـ بـنـ عـمـهـ ، وـخـطـبـ مـنـ سـلـيـمـانـ وـلـاـيـةـ أـقـلـيـشـ فـوـلـاـهـ آـيـاهـ ، ثـمـ تـهـيـأـتـ لـهـ قـلـعـةـ كـوـنـكـهـ ، وـكـانـ بـيـدـ وـاضـحـ الـعـاـمـرـيـ ، فـلـماـ مـاتـ ضـبـطـهـ اـسـمـاعـيلـ مـنـتـظـراـ بـزـعـمـهـ مـنـ يـجـمـعـ عـلـيـهـ النـاسـ ، وـتـحـتـ ذـيـلـهـ مـنـ غـلـولـ وـاضـحـ كـثـيرـ ، حـينـ لـمـ يـتـرـكـ إـلـاـ أـطـفـالـ وـأـمـمـ حـرـتـهـ ، أـلـقـتـ بـنـفـسـهـ إـلـيـهـ ، مـعـتـنـقـةـ بـأـمـانـهـ ، فـحـصـلـ لـاسـمـاعـيلـ الـبـلـدـ . وـسـطـاـ عـلـىـ مـجاـورـيـهـ مـنـ قـوـادـ التـغـرـ ، فـاستـقـامتـ لـهـ الـأـمـورـ . وـشـنـيـ لـهـ الـوزـارـةـ سـلـيـمـانـ وـسـمـاـهـ نـاصـرـ الـدـوـلـةـ . فـاستـقـلـ ذـلـكـ كـلـهـ ، وـأـشـرـ الـفـرـقـةـ ، وـاقـطـعـ جـانـبـهـ ، فـكـانـ أـوـلـ الثـوـارـ لـمـفـارـقـةـ الـجـمـاعـةـ ، وـفـرـطـهـمـ فـيـ نـفـضـ الطـاعـةـ . ثـمـ اـتـقـتـلتـ لـهـ الـأـمـورـ اـتـسـعـ بـهـ عـمـلـهـ ، وـكـثـرـ جـبـائـيـهـ وـجـمـعـهـ . وـكـانـ مـنـ الـبـخـلـ بـالـمـالـ ، وـالـكـلـفـ بـالـامـسـاكـ ، وـالتـقـتـيرـ فـيـ الـاـنـفـاقـ ، بـمـنـزـلـةـ لـمـ يـكـنـ عـلـيـهـ أـحـدـ مـنـ مـلـوـكـ عـصـرـهـ . لـمـ يـرـغـبـ فـيـ صـنـيـعـهـ ، وـلـاـ سـارـعـ إـلـىـ حـسـنـةـ ، وـلـاـ جـادـ بـمـعـرـوفـ ، فـمـاـ أـعـمـلـتـ إـلـيـهـ مـطـيـةـ ، وـلـاـ حـمـلـتـ أـحـدـ نـحـوـ نـاقـةـ ، وـلـاـ عـرـجـ عـلـيـهـ أـدـيـبـ وـلـاـ شـاعـرـ ، وـلـاـ اـمـتـدـحـ نـاظـمـ وـلـاـ نـاثـرـ ، وـلـاـ اـسـتـخـرـجـ مـنـ يـدـهـ درـهـمـ فـيـ حـقـ وـلـاـ باـطـلـ ، وـلـاـ حـضـىـ أـحـدـ مـنـهـ بـطـائـلـ . وـكـانـ مـعـ ذـلـكـ سـعـيـدـ الـجـدـ ، تـنـقـادـ إـلـيـهـ دـنـيـاهـ ، وـتـصـحـبـ سـعـادـتـهـ فـيـنـاـلـ صـعـابـ الـأـمـورـ بـأـهـوـنـ سـعـيـهـ . وـهـوـ كـانـ فـرـطـ الـمـلـوـكـ فـيـ اـيـشـارـ الـفـرـقـةـ ؛ فـاقـتـدـىـ بـهـ مـنـ بـعـدـهـ ، وـأـمـواـ فـيـ الـخـلـافـ نـهـجـهـ . فـصـارـ جـرـثـومـةـ النـفـاقـ ، وـأـوـلـ مـنـ اـسـتـنـ سـنـةـ الـعـصـيـانـ وـالـشـقـاقـ ، وـمـنـهـ تـفـجـرـ يـنـبـوـعـ الـفـتـنـ وـالـمـحنـ . فـتـبـارـكـ مـنـ أـمـلـ لـهـ ، وـلـمـ يـرـضـ لـهـ عـقـوبـةـ الدـنـيـاـ مـثـوـيـةـ .

فقد كان أصحابه حفظوا عنه كلمات في سبيل ذكر السلف الصالح زيادة إلى مساوئه . وذلك أنه نظر في شأن التأمير لبني أمية فقال : والله لو نازعني سلطاني هذا الصديق لقاتلته ولما سلمت له ، فكيف أسلم سلطاني لمن يدعى إليه من بني أمية ، ممن لا يوجب الله طاعتهم ، عترة مروان خيط باطل ، الذين لم يسبق لهم صحبة ، ولا أدخلهم السلف في شوري الامامة ؟

قال ابن حيان : ومن أشهر حكاياته في ذلك ، ما أخبر عنه أبو العباس السكري الاسكندراني – رجل ممتع الحديث طيب المجالسة – وحضر مجلس ابن حمود بمقالة ، فسألته اسماعيل بن ذي النون عن مجلسه معه ، فأثنى عليه ، فقال أثنتي على أدعية ؟ فعل الله بهم وصنع ، فبها الاسكندراني وقال : معدرة اليك أيدك الله ، فاني جهلت رأيك في هذا الرجل مع أني ألمت نفسي ألا أذم ذا سلطان البتة ، وأنت غير منازع في أئمتك المروانية ، وهم أهل ذلك منك ، أقاديم الملوك ، وذوى العدل والسياسة . [ومضى] الاسكندراني في اطرائهم ظننا أنه يسره ، اذ كان يقول بدعوتهم في ذلك الوقت . فقطع عليه ابن ذي النون بأسوان من قطعه على الهاشميين ، وأنحى على ذم بنى أممية فلم يبق ، ووصل كلامه بأن قال : توارثوا هذه الامارة محرقة وضعها قريش لاستعمال الناس ، والناس لا يأتى بأم ، والفارار باطل ، أحقهم بالملك من استقل به . والله ما أولى غير نفسى ، ولا أقوم إلا بسلطانى ، ولو نزاعنيه فلان وفلان – وذكر السلف الصالح الذين كرم الله ذكرهم – لخبرتهم دونه بسيفي ما استمسك بيدي . فقام عنه الاسكندراني مبهوتاً وأفشاه في غير أرضه . وأخباره في مثل هذا كثيرة .  
انتهى كلام ابن حيان .

فقلت أنا : وليت اسماعيل هذا بقي ووقي ، على فظاظة جانبه ، واختلاف مذاهبه ، وطول اعراضه عن عواقبه ، فلقد كانت عليه وقته قليل رقبة ، وعنه بعض أهبة ، لقرب عهده بأيام الجماعة ، واستشعاره عودة السمع والطاعة ، ولوفور من كان قبله يومئذ من مشيخة ذوي الهيئات ، وزعماء سائر الطبقات . ولقد أساء من جاء بعده ، ذهاباً في الكبر ، وتهاوناً بالأمر ، وقعوداً عن النصر . واستظهاراً بأحزاب الكفر ، سلمه باطل وبطالة ، وحربيه غواية وجهالة ، في المشركين نجومه وديمه ، ولهم مواثيقه وذمه ، وفي المسلمين همومه وهمه ، وعندهم بوائقه ونقمه .

بلغني أنه لما مات الظاهر اسماعيل ، كان حملة دولته ورؤوس جملته ، الحاج ابن محقر وابن لبون وابن سعيد بن الفرج . وكان أكد ما عهده إلى ابنه يحيى المتلقب بعده بالمؤمن الافتداء بهديهم ، والانتهاء إلى رأيهم ، قال بعضهم : فدخلنا عليه لأيام يسيرة من مهلك أبيه ، وهو [ف] ايوان كبير قد ملاه بنقر الفضة حتى لا فضل فيه عن مجلسه ، فأمرنا بالدنس ، وبعد لأي ما خلصنا إليه ، لكثرة ما كان من ذلك بين يديه ، وقد امتلأت صدورنا عجباً ، وتقييد الحاظنا بما تجد متقبلاً ، لهذا الاتفاق كيف وقع ، ولهذا السحت من أين جمع . فأخذ يفبل رأي أبيه في اختزانه ، ويعرض بجمود كان في بنائه ، ونحن نقول : لعله قد أخفى لضياع ثغوره ، وتشعرت أمره ، وانتشار الشرك بازائه وظهوره . وكأنه فهم ما نحير ، وعلم إلى أين نشير ، فأظلم ما بيننا وبينه ، وازور ازورارة أنكرنا بها أثره وعينه ،

[وقال :] من حق مثل هذا أن يصرف في مثل ضروب الخلية الرائقة ، وأنواع الآنية المؤانقة . وأى معنى في كونها نقر ؟ ما أعجب هذا وما أنكر ! هذه بالحجارة أشبه منها بالآلات الامارة . فقال له ابن محوور ، وكان أشدhem جرأة ، وأثقلهم وطأة ، لعزة ركته ، وادلاله بفضل سنه : ان هذه — أيدك الله — اذا كانت نقرأ بقيت ذخيرة زمان ، وعدة لحدث ان كان ، ولا تحول آلات الا بعد نفقة ، وتحيف من كل طبقة ، ثم لا تزال نصب عين من يرد من رسول ، وينتاب من ابن سبييل ، وينمى خبرها الى الطاغية فرذلند فتدعوا السياسة الى أن يخص منها بقسم ، ويضرب له في أنفسها بسهم . فزوى عنهم وجهه ، ولم يأمنوا نجهه ، وثقلوا بعد عليه ، ويسوا من شيء من الفلاح يجرى على يديه . وخالفهم الى ما أراد ، فأبدى فيه وأعاد ، وألت حاله الى ما قال الشيخ : ما لقص ولا زاد .

### ذكر الخبر عن بعض ما تناهى اليه المأمون

#### من تشيد البنيان بقصور طليطلة

● قال ابن بسام : ثم أخذ المأمون في بناء مجلسه الكبير المكرم بناء باء باسمه ، وخلا سريعا من اسمه ، لم يخلده في عقب ، ولا قضى من لذته به كبير أرب . وكان الذى تولى له رصف بدائعه ، واحكام مصانعه ، رجل من مهرة الفعلة ، أكثر خلق الله صلفا ، وأشدhem تنايعا وسرفا . وكان المأمون لعدم نظيره، يتحمل من اعتدائه وتغريمه ، وتهاونه بجميع أموره ، ما لا مزيد عليه ، ولا انتهاء لأحد اليه . واتفق له مع ذلك الصانع أن وعده بتمام مجلسه المشيد قبل اطلاق العيد ، فرشح ابن ذي النون للجلوس في صدره ، والاستظهار على زينة عيده بالفراغ من أمره . وتقدم الى من كان بحضرته من الشعرا ، على قلتهم ببابه ، ونفارهم عن جنابه ، لقلة نائله ، وتفاهة طائلة ، في وصف مجلسه ذلك وتقريره مبانيه ، والثناء على مختارعه وبانيه ، ثم ان ذلك الصانع استمر على دينه من الخلاف ، وعمل على شاكلته من التهاون والأخلاق . واتفق أثناء ذلك أن ضربت خيل الطاغية فرذلند على بلاد المظفر بن الأقطس ؛ وطئتها وطأة محـ رسومها ، واستباحت حريمها ، واجتاحت حديثها وقديمها ، وأنسـت ما كان قبلها من جب الذروة ، وانصداع المروءة ، وأيـست من البقاء ، وأذـنت بشـمول البلاء . فـأخـبرـت عن وزيره أبي المطرـ بنـ مـثـنىـ أنهـ كانـ يـوـمـئـ بـمـنـزـلـةـ بـيـنـ الـوـجـوـمـ وـالـاطـرـاقـ ، وـعـلـىـ نـهاـيـةـ الـحـذـرـ وـالـاشـفـاقـ ، اـذـ وـرـدـ رـسـلـ الـمـأـمـونـ عـنـهـ تـقـرـىـ ، وـهـجـمـتـ عـلـيـهـ زـمـرـةـ بـعـدـ أـخـرىـ ، فـدـخـلـ عـلـيـهـ فـوـجـدـهـ قـدـ اـسـتـشـاطـ حـنـقاـ ، حـتـىـ كـادـ يـتـمـيـزـ شـقـقاـ . فـظـنـ أـنـ ذـكـلـ الضـجـرـ ، لـماـ كـانـ وـرـدـ بـهـ الـخـبـرـ مـنـ ضـرـبـ الـخـيـلـ عـلـىـ بـلـادـ الـمـظـفـرـ ، وـاـخـفـارـ الـذـمـ ، وـزـلـةـ الـقـدـمـ ، وـاـنـهـتـاكـ الـحـرـمـ . فـطـفـقـ اـبـنـ مـثـنىـ يـبـسـطـهـ وـيـقـبـضـهـ ، تـارـةـ

يسليه وتارة يحرضه ، وطورا يقول له : فيك الخلف مما فات ، ومرة يقول : قد أن لك أن تنكر على الطاغية هذا الافتياط . فلما فهم منحى ابن مثنى منه ، أعرض عنه ، وقال له : ألا ترى هذا الضالع الفاعلي الصانع – يعني عريف بنيانه – صبرت له وأغضبت ، وفعلت به كيت وكيت ، فما زاد إلا تنفيضا للذئب ، واستخفافا بامرتي ، وتصغيرا لشأني ، واجتراء على سلطاني . وهب ريحه العقيم ، تقدع في غير شيء وتقيم ، فسقط في يد ابن مثنى وانكسر انكسارة تبينها ابن ذي النون فيه . ولم يجد بدأ من أن قال له : هون عليك ، والكل طوع يديك ، وناهيك ، وأنا أكفيك ؛ وخرج ومثل بين يدي ذلك الصانع يعده ويمنيه ، ويداوره ويداريه ، والصانع مقبل على شأنه ، ما أمره بالجلوس ، ولا زاده على التجهيز والعبوس ، فبعد لأي ما ضرب له مثل العامة وهو قولهم : ما أفرسجالس . ثم قال : وبالحرى والله أن يتم إلى عيد آخر ، فليجهد جهده ، ولبيات بكل ما عنده . فرجع ابن مثنى إلى ابن ذي النون وهو عليه الشأن ، وخفف لديه ما كان وخرج لا يدرى من أي الشلاتة يعجب : أمن اغترار [ابن] ذي النون وجهره ، أم افضاء الضرورة بنفسه إلى خدمة مثله ، أم من جرأة ذلك الصانع القصير اليد ، المنزد العدد ، على ذل [ابن] ذي النون وذله .

قال ابن بسام : فتبارك من أحاط بالأشياء ، ولم يخف عليه شيء في الأرض ولا في السماء ، ومن جعل اليوم ذلك القصر العجيب بنيانه . الهاجم – كان – للدين والدنيا شأنه ، مربطا للأفراس ، وملعبا للأعلاج الأرجاس . من رجال الطاغية أذفونس بن فرذلند ، بدد الله شيعته .

### ذكر الخبر عن مآل حفيده المتلقب بالقادر

مع (ما) يقتبس به من خبر نادر

قد ذكرت في القسم الثاني من هذا المجموع ملك جده المؤمن بقرطبة ، ويعود بنا القول إلى ما بدأت به من ذكر حفيده المتخذ له ذلك الصنبع المعدود على الأيام ذنبه . الباقي في صفحة الإسلام ذنبه . وقد ذكرت أيضا في القسم الثالث منه مهله حفيده بيلنسية ، وأوضحت صبحه ، واستوفيت شرحه . وأجرد لها هنا القول فيأخذ طليطلة من يديه ، ودوران الدائرة السوء بها على المسلمين وعليه ، وما تعلق بأذيال ذلك من غريبة ، وانخرط في سلكه من أعموبة .

كان يحيى حميد ابن ذي النون ركين المجلس ، ثرى المدرس ، حلوا الحوار ، لين التصرف بين الإيراد والاصدار ، مليح شبا الخط هذه كانت فضائله فقط .

لم يكن له ولسلفه قبله باع في الطلب ، ولا حظ في الأدب ، وكان - زعموا - آية في قرب غوره . وسكنون فوره ، والغور بعد كوره ، امعة امرة ، أجبن من قبره : ان حزم لم يعزم ، وان سدى لم يلحم ، الى ما كان يغرضه من غرض ، ويلزمه أكثر مدة من مرض ، من ذرب لازم - زعموا - كان لعدته . واستحرار حاسم لمرته ، وقد كان جده المأمون قسم الحضرة قسمين ، وأدار سياستها على رجلين ، فجعل تدبير الأجناد ، والنظر في طبقات القواد ، الى سائر الشئون السلطانية ، والأعمال الديوانية الى ابن الفرج ، وبقيمة الاصدار والإيراد ، والنظر لجماهير الناس وكراف البلاط ، والرأى والمشورة ، والصغيرة والكبيرة ، الى الفقيه أبي بكر بن الحديدي ، رجل كان له قدم واقدام ، وعنه نقض وابرام . وكان قد عهد لحفيده هذا المرشح لأمره متى ورث سلطانه ، وتباً مكانته ، أن يشد على ابن الحديدي كلتا يديه ، ولا يفتات بأمر من الأمور عليه . وأخذ المؤتّ الغليظ على ابن الحديدي ليبلغ كل مبلغ في شد أزره ، وثبتت أمره علما باستقلاله ، واستنتمة الى يمن مناقبه وحالله ، وحفظا لما كان عنده من يده في اقامة أوده ، ومما لاته على أهل بلده . وقد كان أكثرهم فيما سلف نفروا عنه ، وهموا بالاستبدال منه ، فنكث أبو بكر هذا قوى مكرهم ، وخطب المأمون يومئذ الى بلنسية بجلية أمرهم ، خوفا من الفتنة ، وتفاديا من المحن ، فانكسر المأمون من حينه الى طليطلة وقد ضاق ذرعا ، وكانت نفسه تذهب شعاعا . وأدار الحيلة على مشيخة طليطلة في خبر طويل حتى سجن عامتهم بمطبق حصن [وبذلة] . أخرى قلاغه المنيعة ، ولم يزالوا بها حتى شاب الشباب ، وبليت الأحقاب ، وتلك اليدي كان المأمون يراعي لابن الحديدي ، فوضع في حياته زمامه بيده ، واستخلفه بعد وفاته على بلده وولده .

### **مقتل الفقيه أبي بكر بن الحديدي**

فلما هلك المأمون بقرطبة ونعي **طليطلة** وما ج بعضها في بعضها ، وانطبقت سماؤها على أرضها ، احتوشت الى حفيده ، اللابس لبروده ، جملة من كنان يتعلق بسببه ، وينسب الى وطء عقبه . وطفقوا يغرون به أبي بكر ، جماع أمره ، ومظنة تأييده ونصره ، لما كانوا يدبرون من التقلب عليه ، ويتوهون من ضعفه على ما في يديه . وخوفوه غواص ختله ، وزعموا أن سلطانه لا يتم الا بعد الفراغ من قتله ، وقد كان أثيره أبو سعيد بن الفرج ينهاه عن اخفار الذمام ، ويخوفه سوء عواقب الأيام . فركب هواه ، وخالف ناصحة وعصاه ، وجرد قطعة من جنده ، وأمرها باستقبال تابوت جده في طريقهم من قرطبة ، وأنهى اليهم سراً قتل ابن الحديدي المستقل بحمله ، الناظم لاشتات فله . وقال لهم : اذا التقيموه فكونوا حوله ، وعظموا قوله ، فإذا أمكنكم غرته ، ويدت لكم ثغرته ، فاقتلوه كيف أمكن ، وعلى ما ظهر وبطن ، ونما الخبر الى ابن الحديدي فكفر بطاغوتهم ،

ونقض يديه من تابوتهم ، ونكب الى بعض ضياعه ، في لمة من شيعته وأتباعه ، فاضطربت الصدور ، وبطل ذلك التدبير ، ثم وافى البلد ليلة وقد استوحش من أنسه ، وأوجس خيفة في نفسه ، وأصبح في المدينة خائفاً يترقب ، ونادماً يتبع ويتعقب ، بعض يديه ، ويحسب كل صيحة عليه ، وطفق أصحاب ابن ذي النون يزعمه يقولون : قد حذرك ، وتيقن خبرك ، ولا يصلح لك أبداً ، ولا يرد عن مكروهك يداً . ومشت بينهما الرسل ، وأعملت في اجتماعهما الحيل ، فركب اليه ذات يوم ، وقد أخذ حذره ، وحشد عرفة ونكره ، واستبطن من كان تبعه يومئذ من الدهماء ، وتعلق برکابه لمشهد أمره من الغوغاء . فملأوا أفنية القصر أسرع من الماء الى الصipp ، وأهول من النار في الحطب . فحين ارتفعت الأصوات ، وغصت بهم العرصات ، ارتاع ابن ذي النون ، فأمر ابن الحديد بالخروج ، فخرج والدولة متعلقة بأذياله ، وطبقات أعيانها عن يمينه وشماله ، والعامة بين يديه ومن خلفه ، يتمسحون باثاره ، ويرفلون في غباره ، وهو يشكر صنيعهم ، ويعلم بالثناء جميعهم ، وكان عندما أذكى عيونه ، وحشر شيئاً طينه ، قد أوقع تهمته على شيخين من شيوخ الخدمة يدعيان مؤملاً وابن صروم ، فأغرى العامة باستصالهما ، وتحبب اليهم بنهاية أموالهما ، فكانا عنوان الفتنة ، وباكورة المحنّة .

وقد حدثت أن ابنه أشار عليه يومئذ بالفراغ من شيعة ابن ذي النون ففيل رأيه ، واستقر سعيه ، وبود طليطلة البائسة لو أنه فعل ، ولو أمضاهما ما اختلف بها اثنان ، ولا انتفع فيها عنزان .

وزين هذا الحزب المعلن بشره ، من شيعة ابن ذي النون المغلوب على أمره ، لصاحبهم اللجاج في غدره ، والتمادي على غلواء مكره ، وأرته أن ذلك من سعيها لا يستوى على سوقه ، ولا يخلو بسواء طريقه ، الا [باطلاق] تلك الطائفة المغربية بمطبق وبذلة ، المحترقة أفلاذ أكبادهم ، بنيران دمهم وأحقادهم : داء دفين ، وشر مضمون ، وسولوا له أنه اذا فك أغلالهم ، ووصل بحبيل الحياة حبالهم ، غسل جوانحهم ، وتألف نصائحهم ، وشاركهم في ذوات صدورهم ، واعتد عليهم منه نشورهم ، والبعثة من قبورهم ، فأشار منهم مدى وشفاراً ، [أعد] بهم لخراب ملكه أعوانا وأنصاراً . فادخلهم البلد سراً من بعض مداخله الخفية ، وقد سترهم باللثم ، وأوهم أنهم بعض الحرم ، حتى وصلوا اليه ، ومثلوا بين يديه ، وذلك اليوم يوم الجمعة لعشر خلت لمحرم سنة ثمان وستين .

وكان الذي مال ابن ذي النون على ذلك ، وسهل له - زعموا - تلك المناهج الخبيثة والمسالك ، الفقيه ابن المشاط متولى القضاء كان يومئذ بعونكة ، وكان أبو بكر بن الحديد [يألفه] ويسكن اليه قدماً ، فاستدرجه بالأمان . واستفزه الى

مصرعه يومئذ بمزورات الأيمان ، حتى جرمه رداءه ، وأسلمه إلى عداته ، ودخل ابن الحديدى يومئذ القصر ، والمقدار يزعجه ، والخائن الغدار ابن المشاط يستدرجه ، فلما أفضى إلى مجلس ابن ذى النون رأى وجوها قد امنها مما تخوفها ، وأنكرها من طول ما عرفها ، فأيقن بالشر لا خلاص ، ولات حين مناص ، ثم وطن لمحنته ، واتكأ فضل منته ، فجاذبهم أطراف الخصم ، وطلع عليهم من ثنيايا التقاض والابرام ، فقام ابن ذى النون من موضعه وابن الحديدى متعلق بأذيهاله ، مستجير به من اقتاله ، فشغبوا عليه وشغلوه ، وأحاطوا به حتى قتلوه ، فقضى الأمر ، وانقضى العجز والصدر ، ولما أحست العامة بقتله ، وهمت بسلاحيها من أجله ، ثار أولئك المخرجون في وجههم ، اطلال في أسمال ، فأخذ كل واحد منهم بطرف من الطريق ، وذهب من كان هنالك من العامة بفريق ، بين صديق لهم يسر ، وعدو يفر ، وتشاغلوا بنهب دور بني الحديدى حين عجزوا عن نصرته ، وعلموا أن لا سبيل إلى كرتة ، ولم يكن إلا كـ « لا » حتى أصبحت حبلارثا ، وهباء منبشا .

وظن ابن ذى النون [ أنه ] قد راع أحشاء الأيام بفتكة براضية ، وهناك أستار الخطوب عن حيلة عمرية ، ولعمري لقد راغ ولكن آمن سربه ، ولقد هتك ولكن حجاب قلبه ، أخلى وجهه لشارار أغمار ، لم تكن لهم أحلام تحجرهم ، ولا حلوم توقرهم ، أذبة شهوات ، وفراش ضلالات ، أغضى الزمان لهم هنية فظنوا أنهم قد أعجزوه وانتهزوه ، فوجدهم مفترين ليس لهم سلاح الا مقاتلهم ، ولا بهم حويل الا تدابرهم وتخاذلهم ، ونفت على نفسه من أولئك المخرجين شرار زناد ، وأسرار عداوات وأحقاد ، احلاس السجون والأهوال ، وبقايا القيود والأغلال ، فلم يزد بموت ابن الحديدى وحياتهم على أن كان الشر سببا فأصبح أسبابا والناس حزبا فتفرقوا أحزابا ، وانتبذ ابن عبد العزيز لتلك الوهلة بيلنسية من جماعته ، وخلع يده من طاعته ، الا هدنة على دخن ، يتارد له بصيدها ، وينشده عن كيدها :

### أحبك في البتوول وفي أبيها ولكنني أحبك من بعيد

وفغر الطاغية أذفونش بن فرذلند فمه على شغوره المثغورة ، فجعل لوقته يطويها طي السجل لكتاب ، وينهض فيها نهضة الشيب في الشباب ، وابن ذى النون يلقمه أفلاذ كبده ، ويرجمه بسبيده ولبده ، وأذفونش لعنده الله لا يقنع منه بصيد العنقاء ، ولا ببيض الأنوق ، بيل يكلفه احضار الأبلق العقوق ، ويسمومه درك الشمس ، ويطلبه برد امس . فلما أكل الانفاق ثبع ماله ، وأخذ الخناق بكظم احتياله ، وأحس العدو المشاق بذلك من حاله ، سما إلى معاقله المنيعة ، ودرى

أملاكه الرفيعة ، عدد الأئم ، ودروب الإسلام ، فما راهنه منها عليه غلق ، وما رام أخذه من يديه لم يدركه حتى مرق .

### فرار حفييد ابن ذي النون من طليطلة ودخول المتوكل

● وانجزت الحال بيته وبين أولئك الشيوخ المخرجين من المطبق بمقدار ما رقعوا خروقهم ، وجمعوا فريقهم ؛ فلما استوثق أمرهم ، وشاب اليهم شرهم ، دلفوا لحزبه الذنوبي البسيس ، تحت أحدي ليالي جديس ؛ أرغت عليهم سقب السماء ، وتمضخت لهم بالداهية الدهباء ، ورؤوسهم بأيدي الولدان لعبا ، وأتى ابن ذي النون صريخهم تلك الليلة فصادف منه رأيا مغلوبا ، وقلبا منخوبا ، طار به الذعر ففر ودونه من عبده أسد الشرى ، والأسوار شامخة الذرى ، كائنا ناجته القتال أضغاث حلمه ، أو رأى وجوه القتال في وجوه حرمه ، تجفل الطليم ، لا يحفل بالعار القيم ، ولا يصيغ إلى الصديق الحميم . حدثت أن زوجه بنت المظفر ابن أبي عامر ، طريد جده - كان - من بلنسية ، وابنته منها تبعته يومئذ راجلتين نيفا على فرسخين ، حتى أدركتا بمركب ، وقد أخذ الجهد منهمما بأوفر نصيب . واجتمع مشيخة طليطلة بفناء القصر ، مرتبكين بين اللجاج والذعر ، عامتهم تتطاول بزعمها اليه ، وخاصلتهم تحليل المثلول بين يديه ، وهم يظنونه بحيث يرى ويسمع ، ويتوهمون أنه سيفعل ويصنع . فوجوده قد أذعن للدنية ، وخرج من بعض تلك المخارج الخفية ، ومشى القهقرى ، قبل غير وما جرى ، فاستأندت كلابهم لأكل لحم ليس له ناصر ، وهزج ذبابهم أثناء روض ليس [له] وارد ولا صادر . ولقوا يومئذ في سور الطاغية أذفونس من تلك الجواهر المكتونة ، والذخائر المصونة .

وتلاحق بابن ذي النون بقية سربه المترن ، وفل عسكره المدبر ، بمحصن من حصونه . وأقام أهل طليطلة بعده أيام ولا كالسانمة المهملة نام راعيها ، وأكبت مراعيها ، يتهدرون لحما بين قديد ومعجل ، ويرتمون بششم كهداب الدمقس المفتل ، في هياط ومياط ، ولجب واختلال ، ليس عليهم أمير ، ولا فيهم إلى الصواب مشير . وتشاوروا في أى ملوك الطوائف يحكمونه فيهم ، ويلقون اليه بأيديهم ، فطار طائرهم ، وآختلفت بواطنهم وظواهرهم ، و Ashton من كان يليهم منهم لملكة لم يحكموا إليها أسبابا ، وغنية لم يوجفوا عليها خيلا ولا ركابا .

وكان عندهم أبو محمد يوسف بن القلاس البطليوسى أحد عفاريت الضلال ، وأكلة الأموال ، من رجل أجرأ خلق الله على دم وهو أجبن من صافر ، وأجسرهم على ركوب ثجج محرم وهو أضعف من لحظ فاتر ، نبهت تلك الفتنة على

قدره ، ورفع عدم الرجال صوته بذكره ، فهبت ريحه شمالاً وصباً ، واتخذ سبيله في البر والبحر عجباً ، فعرض عليهم بصاحب الموكل عمر بن المظفر بن الأفطس ، وأعرب لهم عن لين مكسره ، وضيق مسافة نظره ، واشتغاله باللذات عن أكثره ، فقالوا : برد كبرد ، ما أشبه سعداً بسعد ! فأتاه سفيرهم ، وخف اليه غيرهم ونثيرهم ، فجاءهم ينظر من خفاء ، ويمشى على استحياء ، كودنا ساموه خطأ سباق ، وحبيبة أقاموها على ساق ، فدخل طليطلة عقب سنة اثنين وسبعين ، وأقام عندهم نحواً من عشرة أشهر ، أضل من يد في رحم ، وأذل من لحم على وضم .

[و] قد كان ابن ذي النون حين انفلت من يد المقتنص ، انفلت الحمامنة من القفص ، تهياً له دخول كونكة في خبر طويل ، فشاب اليه حسه ، ورجعت قليلاً نفسه ، وراسل الطاغية أذفونش ، وهو بحيث ينتهز الفرصة ، ويسمع القصة . فذكره ابن ذي النون سالف عهده ، وشهد عنده أنعم جده ، وبالزناد الذنونية - زعموا - وريت ناره ، ومن التلاع الأمونية تدفق تياره ، أيام كان اسم هذا الطاغية مخولاً ، وصعبه ذلولاً ، بتغلب أخيه شانجه وغرسيه عليه ، وأخذهما طرف سلكه من يديه ، فأواه المأمون ابن ذي النون ونصره ، واستقل بسلطان طغوتة حتى ظهره ، وعند الله جزاء موفور ، واليه متقلب ومصير . فلبى دعواه ، وسمع شكواه ، وأظهر الارتماض لما عزه وعراء . وأقبل معه إلى طليطلة يرد ماء بماء ، ويسر حسوا في ارتفاع ، يورد ورداً اليه صدره ، ويحلب حلياً له أكثره ، والمتوكل بها طليع جفان ، طريح أكواب ودنان ، مكباً على قمش ما نحته المحنّة ، وتجافت عن انتهايه الفتنة ، من فرش فخم ، وسرادق ضخم ، وأنيء وكتب ، وصعد من آلة الملك وصبيب ، حتى اجتمع عنده من خبث زبرتها ، وغثاء غمرتها ، مع ما أذابوا له صدر مقدمه من شحم سنانها ، وأفاضوا من بردها وسلامها ، جملة علمته الجلوس في الصدر ، وأرتته الفرق بين الخل والخمر ، وأهل طليطلة الممتحنون ، في غمرتهم ساهون ، وعلى أعقابهم ينكصون ، يخوضون ويلعبون ، ويخربون بيوتهم بأيديهم وأيدي المؤمنين .

### خروج المتوكل من طليطلة ، ورجوع ابن ذي النون إليها

• فلما تمكن المتوكل من الري والشبع ، تذكر عواقب الطمع ، ورأى أنه إن زاد على ملء بطنه ، كان كالسراج المنغمس في دهنه ، فكأيدهم بقراره ، وأجل مبادراً إلى بطيروس دار قراره ينشد :

ان الله يرجعني من الغزو ولا أرى      وان قل مالي طالباً ما ورائي

ومن غريب تأويل الأحلام . أن رجلاً رأى المتوكل قبل دخوله طليطلة بأعوام .  
كأنه يأكل فيها طعاماً فيه سلق مع رجل يسمى يوسف ، ففسرها الأديب أبو عمر  
فتح المعروف بابن بارلوصه ، وقال : إن المتوكل سيدخلها على يد رجل يسمى  
يوسف ، وينالان من مالها وذخائرها ، لكنهما يسلقان بالألسنة فيها : ويفسح  
الحديث عنهما ، فخرجت الرؤيا كما فسر .

ولما دخلها وحصل اليه منها ما حصل فر وتركهم كالسفينة خانتها الريح ،  
والجسد بان عنه الروح ، بين ناب الطاغية أذفونش وظفره ، يقدح لهم نار الفتنة  
عن حجره ، ويريهم الموت في أهول صوره ، مقسماً لا يبرح العرضة حتى يفى  
لابن ذي النون بضمائه ، ويكافئه على سالف احسانه . وكان عاقده ابن ذي النون  
إنه اذا صرخ قذاماً ، وأماط أذاماً ، واقتضى دينها ، خلى بيته وبينها ، هذا [ما]  
أضمر ، فاما الذي أظهر ، فإنه وعده أداء جملة من المال ، لا تفي به مدة الاقبال ،  
ولا ارخاء الحال ، راهنه بها أبناء الأمجاد ، وبقياها معاقله الأفراد ، واللقى أهل  
طليطلة بآيدي الصغار ، على حين أيقنوا بالبوار ، وضاقت عليهم أنشوطة  
الحصار ، فجاء ابن ذي النون يقدمه أذفونش ، وهو يظهر من التزام بره ، واعزار  
نصره ، ما بهر العقول ، وكثير القال والقليل . حتى زعموا أنه رفع صوته يدعوه  
إليه ، وترجل يمشي بين يديه ، وصار أعجب من تورط في حبائل كيده ، وجعل  
الضرغام بازا لصيده ، وكم رام أهل طليطلة قتل ابن ذي النون في أثناء تلك  
الوشلات مراراً ، ولكنه بلغ مداره ، وكره الله لقاءه فأبقياه ، وكانت الله فيه مشيئة  
amp; أمساكها ، وقضية أنظر به أناها ، لذلك ما خباته صروف الأيام ، وسلم من الحمام  
إلى الحمام ، فلما كان يوم النحر سنة أربع وسبعين ، نهدوا له في عددهم وعديدهم ،  
وزحفوا إليه بحدهم وحددهم ، فتجاوزوا عامته يومهم في شوارعها ، يترامون  
بدوامح الحتف وقوارعها ؛ فأجلت الحرب عنهم قد شرقوا بغضتها ، وخلوا بينه  
وبين عرصتها ، وتساقطوا على أذفونش يشكرون ابن ذي النون اليه ويستصرخونه  
عليه ، فرمهم بحجر ، ولبس لهم جلدة نمر ، فتقرقوا بكل سبيل ، وطاروا على  
كل صعب وذلول ، حتى مات ابن مغيث كبيرهم الذي علمهم السحر ، وطاغوتهم  
الذي شرع لهم الكفر ، بشيمتور من أرض قشتالة بين الدنان والصلبان ، فسار  
والى الله ايابه ، وعليه حسابه ، ورجع بنوه أخيراً فانتزروا بمدينة مجريط ،  
وانحشر إليهم ذؤبان الوقائع ، وأذبة المطامع ، فكانت بين ابن ذي النون وبينهم  
أيام عدتهم له عدا ، وساقتهم إليه ورداً ، حتى باد جمهورهم ، وتلاحقت أتعاجزهم  
وصدورهم ، وبلغ ابن ذي النون من هدم ربوعهم ، وصلبهم على جذوعهم ، ما  
يبرد صدر الموتور ، ويضحك سن الموت المبير .

**بقية الحديث عن شؤون ابن ذي النون بطيطة  
وسلامها لظهوره الطاغية أذفونش ، وما انطوى في ذلك  
من خبر ، والتف به من قبيل اثر**

● قال ابن بسام : وأخذ ابن ذي النون أهل طليطة لحين استقراره فيها بفك تلك المعاقل ، وأداء ما كان ضمن لأذفونش من الأموال الجلائل ، فضرب مدبرهم بمقبلهم ، وولى آخرهم كبر أولهم ، حتى طمع فقيرهم في غنيهم ، واجترا ضعيفهم على قويهم ، وأصبح الرجل منهم يرتاب من ظله ، ويلقت وإنما هو بين أهله ، وانكر أذفونش على طليطة، ينتصف مرافقتها ، ويقعد لحالية أهلها ثناياها ومضائقها ، يأسر ويقتل ، ويحرق ويمثل ، وسما السعر ، وتفاقم الأمر ، وأنكرت الموارد والمصادر ، وبلغت القلوب الحناجر .

وكان من غريب ما اتفق وعجب ما انتظم من ذلك واتسق ، أن البر كان على زعمهم يمكث عندهم أكثر من خمسين سنة لا يؤثر فيه طول القدم ، ولا يخاف عليه آفة العدم ، ولم يرفع مدة الفتنة من البیادر – على تغدر بذرء ، وضيق الحيلة عن محاولة شيء من أمره – الا وقد بدا البل علىه ، وأسرعت الآفة إليه ، أمر من الله لم يكن له مرد ، ولا منه بد ، ولَا شمل البلاء ، وفدت البأساء ، وأتى على أكثر أهل طليطة القتل والجلاء ، وقضى الطاغية أذفونش – قصمه الله – قضاءه من استباحة الحرrim ، واستئصال الراحل والمقيم ، واتلاف الموجود والمعدوم ، أسرى تحت الليل ، في قطعة غير وافرة من الخيل ، فنزلت المنية المصورة التي كان المؤمن يحشد إليها كل حسن ، وبياهي بها جنة عدن ، ويقلب الحوير في حيد بنيانها ، والاشادة بشانها ، ظهراً لبطن ، فاتخذ عروشها مرابط لأفراسه ، وايواناتها ملاعب لأرائكـه وأرجاسـه ، وهجم الشتاء فمنعه من ميرة تأثيرـه ، أو مدد يوافيـه ، فأقام نيفاً على شهرين لا يسieux الشراب ، ولا يملك المـجـيء ولا الـذهب ليس له شوكة إلا ظلـلوـائه ، ولا مـددـلاـضـعـفـ منـ كانـ باـزـائـه ، ولوـلاـ اـهـتـبـالـ مـلـوكـ الطـوـافـ بـاقـامـةـ مـرـافـقـهـ ، وـاصـفـاؤـهـ الـهـرـ شـقاـشـقـهـ ، لـطـارـ شـعـاعـاـ ، وـذـهـبـ ضـيـاعـاـ ، وـطـفـقـ أـهـلـ طـليـطـةـ يـسـتـصـرـخـونـ مـنـ حـولـهـ ، وـيـعـمـلـونـ فـذـلـكـ فـعـلـهـمـ وـقـوـلـهـمـ ، فـيـعـكـفـونـ عـلـىـ طـلـلـ بـائـدـ ، وـيـضـرـبـونـ فـحـدـيدـ بـارـدـ ، فـلـمـ تـأـىـ الشـتـاءـ بـجـانـبـهـ ، وـخـلـىـ بـيـنـ كـلـ ذـاهـبـ وـمـذـاهـبـهـ ، سـالـ بـأـهـلـ طـليـطـةـ سـيلـ لـاـ يـقـومـ لـهـ سـهـلـ وـلـاـ وـعـرـ ، وـطـلـعـ عـلـيـهـمـ لـيـلـ لـاـ يـلـوحـ لـهـ فـيـهـ صـبـحـ وـلـاـ فـجـرـ ، وـاضـطـرـ مـنـ أـخـطـائـهـ الـحوـادـثـ ، وـتـخـطـتـهـ تـلـكـ الـخـطـوبـ الـكـوارـثـ ، - مـنـ أـشـدـهـاـ ضـيـقـ الـحـصـارـ ، وـكـلـبـ الـبـوـارـ ، وـابـطـاءـ الـمـرـافـقـ وـالـأـنـصـارـ - إـلـىـ مـاـ دـخـلـةـ الـطـاغـيـةـ أـذـفـونـشـ ، فـشـرـعواـ فـذـلـكـ غـيـرـ مـظـهـرـينـ لـلـاسـتـسـلـامـ ، وـلـاـ مـتـبـرـئـينـ مـنـ الصـبـرـ عـلـىـ ضـنـكـ ذـلـكـ الـمـقـامـ ، طـمـعاـ فـأـنـ يـغـرـوـهـ وـلـوـ بـاـغـلـاءـ سـوـمـ ، وـيـخـدـعـوـهـ عـلـىـ أـذـمـاءـ نـفـوسـهـ وـلـوـ بـبـيـاضـ يـوـمـ ،

اشارة الغريق الى الساحل ، واستراحة المحترض الى الطبيب الجاهل ، فأبى اذفونش الا عرصة الدار ، وام الاوطار ، ولجاجا بين التمادى والاستمرار ، لعلمه أين ينتهى طلقهم ، وتقديره لما عسى أن يفي به رمقهم فخرج من أعيانهم جملة الى مضرب اذفونش في بعض تلك الأيام ، وقد ضاق المجال ، وتلمظت الآجال ، وأقبلت الحقوف تختال ، فقام الحجاب دونه ، وقالوا : هو نائم فكيف توظونه ؟ فعدلوا الى مضرب شيشنند ، شره العتيد ، وشيطانه المريد ، وهامانه الذى أوقده له على الطين ، وعلمه الدفع بالشك في صدر اليقين ، أحد أعلام ابن عباد - كان - من رجل متقد جمرة الذكاء ، بعيد المذهب بين الجرأة والنكرا ، سفر بين المعتصد والطاغية فرذلند ، فعقد وحل ، ونهض بما حمل من ذلك واستقل ، ثم خاف المعتصد على نفسه ، فنزع به عرق اللوم ، الى المقر المذموم . واستقرت قدمه بجليقية ، فاضطلع بالدروب والشغور ، وغلب على سائر السياسة والتدبير . وصار بعد قصارى ملوك الطوائف بالجزيرة نظرة من اهتبalle ، وأدنى خطرة من باله . فادخل على اذفونش يومئذ منهم جماعة فوجدوه يمسح الكرى من عينيه ، ثائر الرأس ، خبيث النفس ، وجعلوا ينظرون اليه وهو يضيق ثغامة رأسه ، فما نسوا دفر أطمارة ، ودرن أظفاره ، ثم أقبل عليهم بوجه كريه ، ولحظ لا يشكون بغية . [ولنا] في فلان وفلان أمنية ، وسموا له بعض ملوك الطوائف ، فصنق بيديه ، وتهافت حتى فحص برجليه ، ثم قال : أين رسل ابن عباد ؟ فجيء بهم يرتفلون في ثياب الخناعة ، وينبسون بالسنة السمع والطاعة . فقال لهم : مذكم تحومون علي ، وترومون الوصول الي ؟ ومتى عهدكم بفلان ، وأين ما جئتم به لا كنتم ولا كان ؟ فجاءوا بجملة ميرة ، وأحضروا بين يديه كل ذخيرة خطيرة . ثم ما زاد على أن ركل ذلك برجليه ، وأمر بانتهابه كله ، ولم يبق ملك من ملوك الطوائف إلا أحضر يومئذ رسليه ، وكانت حاله حال من كان قبله . وجعل أعلامه يدفعون في ظهورهم ، وأهل طليطلة يعجبون من ذل مقامهم ومصيرهم ، فخرج مشيختها من عنده وقد سقط في أيديهم . وطبع كل شيء فيهم ، وخلوا بينه وبين البلد ، لثلاثة أيام من ذلك المشهد . ودخل طليطلة على حكمه ، وأثبتت في عرقتها قدم ظلمه ، حكم من الله سبق به القدر ، فلم يكن منه وزر .

وخرج ابن ذي النون خائبا مما تمناه ، شرقا بعقبى ما جناه ، والأرض تضج من مقامه ، وتستأند في انتقامه ، والسماء تود لو لم تتطلع نجما الا كدرته عليه حتفا مبيدا ، ولم تنشيء عارضا الا مطرته عذابا فيه شديدا . واستقر بمحلة اذفونش مخفور الذمة ، مذال الحرمة ، ليس دونه باب ، ولا دون حرمه ستر ولا حجاب . حدثني من رأه يومئذ بتلك الحال وببيده اصطراط يرصد فيه أى وقت

يرحل ، وعلى أى شئ يعول ، وأى سبيل يتمثل ، وقد أطاف به النصارى وال المسلمين ، أولئك يضحكون من فعله ، وهؤلاء يتعجبون من جهله .

وعتا الطاغية أذفونش – قصمه الله – لحين استقراره بطيطلة واستكير ، وأخل بملوك الطوائف في الجزيرة وقصر ، وأخذ يتجمى ويتعجب . وطبق يتشفى إلى انتزاع سلطانهم والفراغ من شأنهم ويتسبّب ، ورأى أنهم قد وقفوا دون ماء ، ودخلوا بأجمعهم تحت عصاه .

وولى ششنند المذكور تدبير طيطلة ، فهون عليهم الرزية ، وحبب اليهم اعطاء الدنيا ، بما أراهم من سهولة مرارمه ، وبساط فيهم من عدل أحكامه ، حتى استمال قلوب أعلامها ، وحبب التنصر إلى عامة طفامها ، وفجأ المسلمين من اختلاف أهوائهم ، وتنصر سفهائهم ، ما ضاقت عنه صدور الأيام ، واضطربت له قواعد الإسلام . وقد كان من رأى ششنند البقاء على أهل طيطلة ، وقال لأذفونش : لست تجد بمن تعمراها ، ولا تظفر بعامل أطوع من ابن ذي النون يدبرها ، فابى أذفونش الا لحاحا في سفهه ، وانحطاطا في حبل شره . فلما تهيا له ملكها ، وانتشر في يديه سلوكها ، قال له ششنند اخفض جناحك لأهلها ، واستجلب جاليتها بما تمد من ظلها ، ولا تلح على ملوك الجزيرة فلست تستغنى عنهم ، ولا تجد عملا أطوع منهم ، فانك ان أبى الا الالحاح عليهم ، والتسرع بالمكروه اليهم ، نفرتهم عن ذراك ، وأحوجتهم إلى مداخلة سواك . فكان من صنع الله أن اتهم أذفونش يومئذ منحاد ، وخالقه إلى رکوب هواه ، وشرع لوقته في تغيير المسجد الجامع بها ، خاتمة النواب ، ونكبة الشاهد والغائب . فقال له ششنند : إنك ان فعلت أو غرت الصدور ، وأبطلت التدبير ، وسكنت من نشط ، وقبضت من انبسط ، فشمخ أذفونش – لعنه الله – بأنفه ، وثنى من عطفه ، وأصفى إلى طنانة جنونه وسخنه ، وأمر بتغيير المسجد الجامع يوم [...] لربيع الأول سنة ثمان وسبعين وأربعين . وحدثني من شهد طواغيته تبتدره ، في يوم أعمى البصائر والأبصار منظره ، وليس فيه الا الشیخ الأستاذ المقامى آخر من صدر عنه ، واعتمده في ذلك اليوم ليتزود منه ، وقد أطاف به مردة عفاريته ، وسرعان طواغيته ، وبين يديه أحد التلامذة يقرأ ، فكلما قالوا له عجل ، أشار هو إلى تلميذه بان اكمـل ، ثم قام ما طاش ولا تهيب ، فسجد به واقترب ، وبكي عليه مليا وانتصب ، والنمارى يعظمون شأنه ، ويهابون مكانه ، لم تمتد اليه يد ، ولا عرض له بمكروه أحد .

وقد حدثت أن شيعة أذفونش – لعنه الله ويددها – أشاروا عليه يومئذ بلبس الناج ، وزينوا له زى من سلف بالجزيرة قبل فتح المسلمين إياها من علاج ، فقال : لا ، حتى أطأ ذرورة الملك ، وأخذ قربتهم واسطة السلك ، وكان أعد لمسجدها الجامع – حمى الله ساحتة من الخطوب الروائع – ناقوسا تأيق في

ابداعه ، وتجاوز الحد في استناته واحتراعه ، فالحمد لله موهن أيده ، ومبطل كيده ، وجزى الله أمير المسلمين ، وناصر الدين ، أبا يعقوب يوسف بن تاشفين ، أفضل جزاء المحسنين ، بما بل من رماق ، ونفس من خناق ، ووصل هذه الجزيرة من حبل ، وتجشتم الى تلبية دعائهما واستنقاذ ما بها من حزن وسهل ، حتى [ثل] عروش المشركين ، وظهر أمر الله وهم كارهون ، والحمد لله رب العالمين .

### فصل في ذكر الوزير الحكيم أبي محمد المصري

● شيخ الفتيان ، وأبادة الزمان ، وخاتمة أصحاب السلطان ، وكان رحل الى مصر واسمها خامل ، وسماؤه عاطل ، فلم يتشبّث أن طرأ على الأندلس وقد نشأ خلقاً جديداً ، وأجرى الى النباهة طلاقاً بعيداً ، فتهاوته الدول ، وانتهت اليه التفصيلات والجمل ، وكلما طرأ على ملك فكانه معه ولد ، واياه قصد ، فجرى مع كل أحد ، وتمول في كل بلد ، وتلون في العلوم تلون الزمان ، وتلاعب بالملوك بأفقنا تلاعب الرياح بالأغصان ، حتى ظفر به المأمون بن ذي النون ، فشتد عليه يد الضئلين ، فوجد كنفا سهلاً ، وسلطاناً غفلاً ، فسر وسأه ، وارتسم في أي الدواوين شاء ، وكان بالطلب أكفل ، وعليه أوقف ، فتعلق بسببه ، حتى اشتهر به ، ولم يكن من النفوذ فيه حسبما استدعا عن الخبر ، خلائه كان - زعموا - بصيراً بطبع النظر ، وكان مع ما يحمله من هذا الفن حسن البيان مليح المجلس ، حاضر الجواب كثير النادر ، راوية للشعر والمثل السائر ، نسبة للمفاخر ، عارفاً بالمتالب والمناقب ، وفاقت له على شعر مجموع ، عاطل أكثره من حل البديع ، وكان بالجملة روضة أدب ممتعة للمجلس ، وهيبات أن يأتي الدهر بمثله . وقد وصفه ابن حيان ، في فصل قد أثبته في أول هذا القسم من الديوان .

فلما انصرفت الدولة الذئنية ، تحيز أبو محمد الى اشبيلية ، فأنس المعتمد بمكانه ، وجعل له حظاً من سلطانه ، ولم يزل في من يتربّد عليه ويغشاه ، حتى أشجاه من الخلع - حسبما وصفناه - ما أشجاه ، وبقي أبو محمد على حاله ، مشتملاً بفضل جده واقباله ، غير مستربّ بدهره ، ولا منكر لشيء من أمره ، ممتعاً بالآلة ، مقبلاً على لذاته ، الى أن توفى سنة ست وتسعين منتصف رجب الفرد . وعلى ذكره ، فقد أجريت طرفاً من نظمه ونشره ، منها على مكانه ، ومشهداً على ما وصفت من شأنه .

فصل له من رقعة خاطب بها المعتمد بن عباد ، وقد خرج عنه الى مالقة ، قبل القبض عليه ، واستفتحها بهذين البيتين :

وهجرى لكم دون شك صواب  
اذا [ما] تساقط فيه الذباب

وهذا المعنى مشهور ، قد اندرج منه في تضاعيف هذا التصنيف كثير ، مثل  
قول بعضهم :

وتجتنب الليوث ورود حوض  
كما سقط الذباب على طعام

كتبت وقلبي متقلب على جمر الغضا ، أحسر من الرمضا ، وصلت فقطعت ،  
وسامحت فقوبيحت ، وارتفع علي الباطل فما سومحت ، حميت بقرطبة أهلك  
وبنيك ، وحفتوك وذويك ، أصيّتهم في منزل عالي الحيطان ، وشيق الأركان ، في شهر  
كانون ، دون كن ولا كانون ، ولا ما يدفع عنهم ريب المئون ، أكف الرزايا  
تصافحهم ، وجنوب المزايا تضاجعهم ، لا يمنعهم من القر شعار ، ولا يحميه  
منه دثار ، فأنفت الفرش والاتها ، وما يتعلق بجهاتها ، وافتقدت بالطرف ،  
وتاحفت بالتحف ، وصنتم صون الدر في الحقاق ، والسوداد في الأحداق ،  
والأطواق في الأعناق ، ومن عندك يعلم هذا ولا ينكره ، ويشككه ولا يكفره ، وما  
كانت لك علي نعمة فأرعاها ، ولا سطوة فأخشاها ، وإنما فعلت ذلك بالجوهرية  
التي ركبها الله في نفسي ، والطبع الذي جبل عليه حسى :

ولكن أشخاص المعالى خفية      على كل عين ليس تبصر باللب

فهل سبق لأحد مثل هذا الوفاء ، أو كان له شكل هذا الولاء ، فان قيل ان  
السموآل أتى بمثله وشكله ، فليس الخبر كما ظن ، ولا الأمر كما احتسب .

### ومن شعره في أوصاف شتى

قال :

اما ترى الدر بالمرجان قد جارا  
ودمعه فوق روض الورد قد حارا  
خطت يد الشوق في الأحساء أسطارا  
أصار قلبي لخيل الهجر مضمارا  
أقام لي بسان الخلف أعدارا  
من العجيب فؤاد يحرق النارا  
ريم اذا رمت أن أحظى بموعده  
وان تلطفت لاستنزال سورته  
اذا تذكرت أيامانا سلفت  
قال الوشاشة ودمع العين منحدر  
يا مجرى المدامع من عينيه في ذهب  
النار يحرقها قلبي بزفرته

وقال :

يا ناظرا قد سل من ناظري  
إلى سواد القلب والخاطر

زادك [زار] الكلف الساهر  
مؤثراً في خدك الناضر  
اذ صير الجور على الحائر

وقد تقدم مثل هذا المعنى لعبد الجليل حيث يقول :

تعليق من عذاريه الذنوب

طيفك لما نام عن زورتي  
ظلوك أضحي لي بلا مريمة  
ما أرفق الله بأهل الهوى

وقد تقدم مثل هذا المعنى لعبد الجليل حيث يقول :

دعوت دعاء مظلوم عليه

وقال :

والرسل بين الأحبة المقل  
حيث يبدر سماوة الكل  
برد وفاء والشمل مشتمل  
صارا كفرد بالروح يتصل  
لم يصب الأرض تحتنا بل  
وجفنه بالعتبر مكتحل  
نشوان من حمرة الصبا ثم  
والنار بين الضلوع تشتعل

السحب داء دواؤه القبيل  
يا حفظ الله ليلة سلفت  
بتنا وراح العفاف تلحفنا  
اثنان من شدة التعانق قد  
لو أن جود السماء أمطرنا  
حتى إذا غرة الصباح بدت  
فارقني وهو خائف وجمل  
عيناي منه قريرة أبداً

وقال :

ان الصديق مع العنقاء قد طارا  
 الا كلاما بزور القول قد سارا  
 أريا وفي قلبه قد أضمر النارا  
 عندي وعيشك أسرارا وأخبارا

قالوا الصديق شقيق النفس قلت لهم  
اسم لعمري بلا جسم ولا نفس  
فما ترى غير من يسقيك من يده  
فنادم الكتب ما عمرت ان لها

ومن قصيدة له في ابن حماد بلقين أوله :

والعزم يفصل بين الخبر والخبر  
لكنهم فرقوا في اللب والنظر  
من التفاضل ما يخفى على البشر  
طلائع السعد تحدوها يد القدر  
وقال بعضهم هذا من الغرر  
جلوته بصباح البيض والسمسر  
وانما الصبر بالأرواح والفكر  
فإنما تبلغ العلياء بالخطر

الرأي يسبق وقع الصارم الذكر  
والناس قد جمعوا في أصل خلقتهم  
كالنسور أوله نار وبينهما  
كما تهدى ابن حماد وقد طلعت  
والناس قد رجموا الأقوال من حذر  
حتى اذا أظلم الخطب المهم لهم  
ليس الجسم لها صبر ولا جلد  
لا تلق دهرك الا راكبا خطراً

بيته الثاني ، من متداولات المعانى ، ومنها قول الأول :

الناس أخیاف وشتى في الشیم وكلهم یجمعهم بیت الأدم

وأخذه التهامى فقال :

الناس متفقون في ايرادهم وتفاصل الأقوام في الاصدار  
وقوله : «ليس الجسم لها صبر» ... البيت ، هو شبيه بقول الآخر :  
فالعبد أصبر جسمًا والحر أصبر قلبا  
وقال من أخرى [يمدحه] ويذم بنى رياح :

سواك فوارها فهو الصلاح  
فأعدى ما على العين الرياح  
ورأس الحنث ما حلفت رياح  
وعند المكرمات لها جماح  
وجوه الذل والخذ الوقاح  
ولكن بالفصاح هو النطاح  
فللسودان عندهم مراث  
فأرجلهن في الدعوات راح  
أبا المنصور ما للدهر عين  
ولا تتعرضن الى رياح  
اذا حلفت رياح فاتتهمها  
قبيلة لها في اللؤم بأس  
سبال اللؤم لا كانت سبال  
أناس في مفارقهم قرون  
ولا تتزوجن لهم ببنت  
بأرجلهن يستغرن دابا

وذكرت بمعنى هذا البيت الأخير منها خبراً أورده بعض الرواة عن شاعر  
أنشد زبيدة بنت جعفر شعراً قال فيه :

أزييدة ابنة جعفر طوبى لزائرك المثاب  
تعطين من رجليك ما

جعل عبيدها يقرعون رأسه فقالت : دعوه فإنه أراد خيراً فاختطاً ، وهو  
أحب اليها من أراد شرًا فأصاب ، سمع قوله : شمالك أندى من يعين فلان  
فظن [أن هذا مثل ذلك] .

وله من أخرى يستاذن في الجواز إلى الأندلس :

فيما أثللت الجزء من مربع الحمى  
ركابي منها انه لنزوح  
فعل أبي المنصور يدنى بسعده  
ومنها :

وانت لـه دون البرية روح  
كأنك من بعد المسيح مسيح  
لأنك من تجر السماح صريح  
بلا عرض فالداح فيه قبيح  
فلا غرو أن يهدى اليك مدح  
فسر انما العلياء شخص مصوّر  
اتيت بأي أعجزت كل عالم  
ولو جيت للإنصاف ما جيت مادحًا  
ومن أصبحت [فيه] المكارم جوهراً  
ولكن رأيت الشعر يثبت ذكره

وله من أخرى في باديس بن حبوس :

ولكم على خط المجرة دار  
وتفيض من ثني البناء بحار  
أنتم لها الأسماع والأبصار  
ذلت لشوري فيكم الأشعار  
ف مدحكم [ف] مدحه اضمار

رسخت أصول علامكم تحت الشرى  
تبدو شموس الدجن من أطواوكم  
ان المكارم صورة معلومة  
ذلت لكم قمم الخلائق مثلما  
فحتى مدحت ولا مدحت سواكم

وهذا من قول أبي نواس :

لغيرك إنسانا فانت الذي نعي

وان جرت الألفاظ يوما بمدحة  
وأخذه المتibi فقال :

وأنت بما مدحتم مرادي

وظنونى مدحتم قدما

وال المصرى أيضا القائل ، من قصيدة كأخواتها طويلة دون طائل ، أولها :

ولا من هجر سلمى بالسليم

دعى لومى فما أنا بالليل

يقول فيها :

ولم تك بالتجارب بالعليم  
وقد أصبحت في بردي عديم  
وترعى منه في مرعى وخيم  
واني ضد لقمان الحكيم  
مجده على عرض رميم  
وأفعال محيلات الرسوم

وان شئت اختبار الناس جهرا  
فجرب من تشا منهم عيانا  
فان لم [تلف] ذلك مستحيلا  
فقيل انتي دعى في نزار  
رأينا عشا لبسوا ثيابا  
لهم دور مشيدة [ ]

ومن المدح :

فان عداه كالزرع الحطيم  
ففي يده عصا موسى الكليم

وما يحتاج يوم الحرب جيشا  
وان أبقى لهم فرعون سحرا

وقد تقدم الى هذا المعنى أبو نواس بقوله . ونذكر خبرا يتعلق بذلك : كان أبو نواس قوى البدية ، ويرتجل كل ما يقول ولا يرويه ، فقال له الخصيب يوما وهو يمازحه بالمسجد الجامع ، أنت في الشعر غير مدافع ولا منازع ، ولكنك لا تخطب ،  
فقام من فوره يقول مرتجلًا :

منحكم يا أهل [مصر] نصيحتى  
الا فخذوا من ناصح بنصيبي

رماكم أمير المؤمنين بحية  
أكول لحيات القلوب شروب  
فان يك باقى سحر فرعون فيكم  
ثـم التفت اليه وقال : والله لا يأتـى بمثلها خطيب مصـعـ، فاعـتـذر اليـه وأـقـسـمـ  
أنـه ما قال ذلك الا مازـحاـ .

وقول المصرى : «معـشـراـ لبـسـواـ ثـيـابـاـ» ... الـبـيـتـ معـ الـذـىـ بـعـدـهـ ، أـلمـ فـيـهـ بـقـوـلـ  
منصور الفقيـهـ :

لبـسـ الثـيـابـ وـتـشـيـيدـ الـقـصـورـ وـفـيـ  
لـأـضـرـبـنـ رـجـائـيـ أـلـفـ مـقـرـعـةـ  
وـقـالـ المـصـرـىـ فـابـنـ مـجـاهـدـ مـنـ قـصـيـدةـ ، يـرـشـيـ مـهـرـاـ أـخـذـ لـهـ ، وـحـكـىـ أـنـ الذـئـبـ  
أـكـلـهـ :

وـقـدـ أـقـمـتـ لـدـهـرـىـ وـهـوـ يـظـلـمـنـيـ  
وـانـ يـكـنـ لـيـسـ مـنـهـمـ فـأـرـومـتـهـ  
يـاـ مـنـ الـيـهـ شـكـونـاهـ فـقـالـ لـنـاـ  
وـمـنـهـ :

يـاـ وـيـحـ قـلـبـيـ مـنـ دـهـرـ تـعـمـدـنـيـ  
حـتـىـ بـمـهـرـ هـضـيمـ الـكـشـحـ ذـيـ هـيـفـ  
حـلـوـ الصـهـيلـ لـهـ فـيـ صـوـتـهـ فـقـتـهـ  
لـوـلاـ تـشـكـلـهـ فـيـ حـيـنـ خـلـقـتـهـ  
يـاـ يـوـسـفـ الـخـيـلـ يـاـ مـقـتـولـ اـخـوـتـهـ  
أـنـ كـانـ يـعـقـوبـ لـمـ يـقـنـعـ بـكـذـبـهـ  
وـمـنـهـ :

وـمـاـ التـنـاسـبـ .....  
وـهـذاـ مـنـ قـوـلـ الـقـائـلـ :

اـذـاـ لـمـ يـرـاقـقـهـ اـنـقـسـابـ قـلـوبـ .....

وـقـالـ مـنـ اـخـرىـ :

.....  
لـئـنـ كـنـتـ مـنـ درـ الـقـلـائـدـ عـاطـلـ

وكل رسول قد بعثت ممائل  
شمولا لها من وجنتيه شمائل  
بهارا فأجدى ما علينا الرسائل  
وأنت بمفروض الزكاة تمابل  
.....  
سقاني وخد الفجر يلطم الضحى  
.....  
عليك زكاة من جمال وغرة  
.....  
ومنها :

اليك ولكن لم تجبه الخاليل  
لياليه من شمس الكؤوس أصائيل  
وجاوبت الألحان منها البلايل  
وقهوتها تبر على الدر سائل  
فانى ما بين السماسكين نازل  
له من علي المكرمات حمائل  
.....  
فصاح وشاح هز  
رعى الله دهرا قد نعمنا بطبيبه  
لدى روضة غناء غنت قيابها  
ونرجسها [در] على التبر جامد  
وان سائل الأقوام عن عرض منزلى  
وأنى قد قلدت سيف ماثر

الى أبيات غير هذه من قصيدة طويلة اهتم فيها أبو محمد قصيبي أبي الطيب  
والمعرى اللتين في وزنها ورويها ، قوله : «عليك زكاة من جمال» ... البيت ، من  
قول المعرى أيضا :

زكاة جمال فاذكري ابن سبيل	لغيري زكاة من جمال فان تكون وعلى [ذكر] هذه الزكاة فما أملح ملح البسي尼 في تلك الفقيهيات حيث يقول :
يصييد بلاحظه لحظه الکمي فأداء زكاة منظرك البهی برشف من مقلتك الشھی ويقتی لا زکاة علی الصبی	أقول لشادن في الحسن فد ملكت الحسن أجمع من نظام وذلك أن تجود لستهام فقال أبو حنيفة لي امام وقال الحصرى الكفيف في مثله :

وسنمته ريحان المحب الرياحين عليك زكاة [ما] ونحن مساكين وكيف أؤديها ولم يحن الحين أؤديك فالعشاق [ليس] لهم دين	وظبي غرير هز أعطافه اللين أقول له والحب يفتني برخصة فقال ولم يعلم زكاة أردتها فقلت زكاة الحسن أعني فقال لا
---	---

## جملة من مقطوعات المصري في فنون مختلفة

ف صفة قصر طليطلة :

عذبت مصادره وطاب المورد فعليه الولية السعادة تعقد بدر تمام قابلته أسعده در جماد ذاب فيه العسجد	قصر يقصر عن مداده الفرقد نشر الصباح عليه ثوب مكارم وكانما المؤمن في أرجائه وكانما الأقداح في راحاته
---	--

وله في صفة البركة والقبة عليها :

يحار في تشبيهها الخاطر وهي عليه الفلك الدائر	شمسية الأنساب بدريمة كأنما المؤمن بدر الدجي
---	--

وله في صفة عود :

باح له اليم باسراريه غنت به لما قسا جاريه وهي على أخلاقها قد جرى	يا حبذا العود فكم من فتى غنت عليه الطير رطبا وقد فهو على أخلاقها قد جرى
--	---

وبيته الثالث كقول ابن قاضى ميلة :

فانظر بداعئ ما خصت به الشجر غفت على عوده الأطييار مفصحة فلا يزال عليه او به طرب يهيجه الأعمان : الطير والوتر	جاءت بعود يناغيها ويسعدها غضا فلما ذوى به البشر وقارعوا بالبيض بيض الخصى
--	--

وقال المصري من جملة أبيات خطاب بها صاحب المدينة يشفع للفقيه البر  
الطلطيلى :

منزله تحت نجوم الفلك لقد غدا قبرة في الشرك قد عقدوا الأمر لحل التكك وطاعنوا الأشراح [ف] المترک	يا ماجدا أصبح من رفعة هذا الفقيه البر ما ذنبه أ يؤخذ المسكين مع فتية وقارعوا بالبيض بيض الخصى
---	--

وهذا مثل ما أنسدانيه لنفسه أبو بكر الخولاني المنجم ، مما خطاب به بعض  
الحكام يشفع للقلمدر ، وقد أخذ في مثل ذلك سكرانا :

ان درء الحدود بالشبهات لحديث رواه [كل] الثقات ما أراه الا تناول تفا	حا فنمث عليه في الطرقات
--	-------------------------

نفحات التفاح والرائح والأتسارج للمرء جد مشتبهات  
في تلك الشمائل المخللات السروض غب الغمامي الهاطلات  
وبحلم اليه مذ كنت تعزى وبصبر تعزى له وأنأة  
اعف عنه وأعفه من ثمانين تدمي أعطافه المائسات  
وأقل ذنبه وعثرته فهو بمرأه من ذوي المهيات

وقال :

فاظهر الاعراض والصدأ	وشادن طالبته قبلة
من سبيح فانتظما عقدا	وأرسل الدر على عسجد
نرجسة العين سقت وردا	فقلت اذ أبصرته باكيأ

وهذا كقول [ الآخر] :

تسقط من نرجس على ورد  
كأن تلك الدموع قطر ندى

وقال في صباح في طريق بلاد المشرق وقافلا من الحجاز :

فهمات شرابك العطر العجيبة	ألا يا هند قد قضيت حجى
فقومي الآن نفترف الذنوبها	فقد ذهبت ذنوبى في الليالي
بماء الكرم فامتزجا قربها	خلطنا ماء زمزم في حشانا
طبيب النفس يدعوه طبيبا	وطاف بها غزال كسروى
ذاك يكون من ملك القلوبها	أطاعتني الجسم فساعدته
وأضمر في مازره الكثيبة	بدا غصنا وأطلع بدر تم
ونلقى وعده أبدا قريبا	نراه في تواصله بعيدا

وقال :

مطلعه الطوق والجيوب	أي هلال أطل فيينا
مبسمه اللؤلؤ الرطيب	كحيل طرف ثقيل ردد
لأن أعنوانه القلوب	يقودنا كيف شاء طوعا

وله في بعض اخوانه وقد عذر غلام كان يهواه :

أتحت عيش العز معنى الهوان	يا ذا الذي عذر خل له
بل دب في أعضائه عقرايان	لم ينabit الشعر على خده
فجواهر الأنفس شيء يصان	رفقا على نفسك لا تفتها
لتقتضي الحب بلا ترجمان	وسقه من مزة عتقـت

وله في غلام وسيم رمدت عيناه :

لا تغطي مقلتيها	قال خلي وجفوني
بعث السقم اليها	سقم عيني أراه
تفص الورد عليها	أم ترى توريد خدي
أنا من قتلى يديها	قلت لا أدرى ولكن

وقال :

دون رأى بطبب	رمدت عيني فجاءوا
في مداواة القلوب	وطبيب العين أعمى
فاكحلوني بالحبيب	رمدي من فقد خلي

**قال ابن السيد في وصف مجلس المؤمن بن ذي النون :**

أذكرني حسن جنة الخلد	يا منظرا ان نظرت بهجته
وغيير ند ، وطش ما ورد	تربة مسك ، وجو عنبرة ،
فيه اللآلئ فواغر الأسد	والماء كاللازورد قد نظمت
يلعب في جانبيه بالنرد	كأنما جاثل الحباب به
مؤمن زهو الفتاة بالعقد	تراه يزهو اذا يحل به الد
تما بدا في مطالع السعد	تخاله ان بدا به قمرا
ما حاز من شيبة ومن مجد	كأنما ألبست حدائقه
بوابل من يمينه رغد	كأنما جادها فروضها
متمم الرفد واري الزند	لا زال في رفعه مضاعفة

وقال الفتح بن خاقان في وصف هذا المجلس بعينه ، في الكتاب الذي أفرده لترجمة ابن السيد ، ما صورته : فمن ذلك أنه حضر مع القادر بالله بن ذي النون بمجلس الناعورة بطيطلة في المنية المتأهية البهاء والاشراق ، المباهية لزوراء العراق ، التي ينفتح شذاها العطر ، ويکاد من الغضارة يمطر ، والقادر بالله رحمه الله قد التحف الوقار وارتداه ، وحكم العقار في جوده ونداه ، والمجلس يشرق كالشمس في الحمل ، ومن حواه يبتھج كالنفس عند منوال الأمل ، والزهر عبق ، وعلى ماء النهر مصطبع ومغتبيق ، والدولاب يئن كثافة اثر حوار ، الى آخر ما سبق .

وقال ابن ظافر في وصف هذا المجلس حانيا حذو الفتح ، ما صورته : حضر الأستاذ أبو محمد ابن السيد عند المؤمن بن ذي النون في بعض منتزهاته ، في

وقت طاب نعيمه ، وسترت بالسعود نجومه ، والروض قد أجاد وشيه راقمه ،  
والماء قد جرت بين الأعشاب أراقمه ، وثم بركة مملوءة ، كأنها مرأة مجلولة ، قد  
اتخذت سباع الصفر بساطتها غابا ، ومجت بها من سائغ الماء لعايا ، فكأنها  
أساد عين ، أدلعت السنة من لجين ، وهى لا تزال تتدف الماء ولا تفتر ، وتنظم  
لآل الحباب بعدما تنثر ، فأمره بوصف ذلك الموضع ، الذى تخد اليه ركائب  
القلوب وتوضع ، فقال بديها « يا منظرا ... الخ » .

● ومنهم الوزير أبو الفضل محمد بن عبد الواحد بن عبد العزيز بن الحارث  
ابن أسد بن الليث بن سليمان بن الأسود بن سفيان التميمي ، الدارمى ، البغدادي  
سمع من أبي طاهر محمد بن عبد الرحمن المخلص وغيره ، وخرج من بغداد رسولا  
عن أمير المؤمنين القائم بأمر الله العباسى رضى الله تعالى عنه إلى صاحب افريقية  
المعز بن باديس ، واجتمع مع أبي العلاء المعري بالمعرة ، وأنشده قصيدة لامية  
يمدح بها صاحب حلب ، فقبل عينيه ، وقال له : الله أنت من ناظم ؛ وخرج من  
افريقية من أجل فتنة العرب ، وخيم عند المأمون ابن ذي النون بطليطلة ، وله فيه  
أمداح كثيرة ، ومن فرائد شعره قوله :

يا ليلاً انجليت عن فلق  
جفا لحاطي التغميض فيك فما  
كأنني صورة مماثلة  
طللت ولا صبرت على الأرق  
تطبق أجفانها على الحدق  
ناظرها الدهر غير منطبق

وقال :

يزرع ورداً ناضراً ناظري  
أمسح أن أقطف أزهاره  
فلم منعتم شفتى قطفهما  
في وجنة كالقمر الطالع  
في سنة المتبع والتتابع  
والحكم أن الزرع للزارع  
هكذا نسبها له غير واحد كابن سعيد وابن كتيلة ، وبعضهم ينسبها للقاضى  
عبد الوهاب .

قلت : وقد أجاب عنها بعض المغاربة بقوله :

سلمت أن الحكم ما قلتم  
وهو الذى نص عن الشارع  
فكيف تبغى شفة قطفه  
وغيرها المدعو بالزارع  
ورده شيخ شيوخنا الإمام الحافظ أبو عبد الله التنسى ثم التلمessianى  
بقوله :

فِي ذَا الَّذِي قَدْ قَلَّتْ مِبْحَث  
سَلَمْتُمُ الْحُكْمَ لِهِ مَطْلَقاً  
وَغَيْرُ ذَا نَصْ عن الشارع  
يُعْنِي أَنَّهُ يَلْزَمُ عَلَى قَوْلِ الْجَيْبِ أَنْ يَبْاحَ لِهِ النَّظَرُ مَطْلَقاً ، وَالشَّرْعُ خَلَفُهُ .

وَأَجَابَ بَعْضُ الْحَنَفِيَّةَ بِقَوْلِهِ :

لَأَنَّ أَهْلَ الْحُبُّ فِي حَكْمَنَا  
عَبَدْنَا فِي شَرْعِنَا الْوَاسِع  
فَحَقُّهُ لِلْسَّيِّدِ الْمَانِع  
وَالْعَبْدُ لَا مَلِكٌ لَهُ عِنْدَنَا<sup>١</sup>  
وَهُوَ جَوَابٌ حَسَنٌ لَا بِأَسْ بِهِ .

وَرَأَيْتَ جَوَابًا لِبَعْضِ الْمَغَارِبَةِ عَلَى غَيْرِ رُوْيَا ، وَهُوَ :

قَلْ لِأَبِي الْفَضْلِ الْوَزِيرِ الَّذِي بَاهَى بِهِ مَغْرِبِنَا الشَّرْقِ  
غَرَسْتَ ظَلْمَّا وَأَرْدَتَ الْجَنَّى وَمَا لَعْرَقَ ظَالِمٌ حَقَّ  
قَلْتَ : وَهَذَا مَا يَعِينُ أَنَّ الْأَبِيَّاتَ لِأَبِي الْفَضْلِ الدَّارِمِيِّ الْمَذْكُورِ فِي الذِّخِيرَةِ ، لَا  
لِلْقَاضِيِّ عَبْدِ الْوَهَابِ ، وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ .

وَمِنْ شِعْرِ الْوَزِيرِ الْمَذْكُورِ قَوْلُهُ :

بَيْنَ كَرِيمِيْنِ مَنْزَلٍ وَاسِعٍ  
وَالْوَدِ حَالٌ تَقْرِبُ الشَّاسِعِ  
وَالْبَيْتُ أَنْ ضَاقَ عَنْ ثَمَانِيَّةٍ  
مَتَسْعٌ بِالْوَوْدَادِ لِلتَّاسِعِ

وَوَلَدَ رَحْمَهُ اللَّهُ تَعَالَى سَنَةُ ثَمَانِيَّنِ وَثَلَاثَمَائَةٍ ، وَهُوَ مِنْ بَيْتِ عِلْمٍ وَأَدْبٍ ،  
قَالَ الْحَمِيدِيُّ : أَخْبَرَنِي بِذَلِكَ أَبُو عَمْرِ رَزْقِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْوَهَابِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ  
الْحَارِثِ ، وَتَوَفَّ بِطَلِيْطَلَةَ سَنَةَ أَرْبَعِ وَخَمْسِيَّنِ وَأَرْبِعِمَائَةٍ ، وَقَالَ ابْنُ حِيَانَ : تَوَفَّ  
لِيَلَّةَ الْجَمْعَةِ لِأَرْبَعِ عَشَرَةِ لَيْلَةَ خَلَتْ مِنْ شَوَّالِ سَنَةِ خَمْسِ وَخَمْسِيَّنِ وَأَرْبِعِمَائَةٍ ،  
فِي كَنْفِ الْمُؤْمِنِ يَحِيَّى بْنِ ذِي النُّونِ ، وَذَكَرَ أَنَّهُ كَانَ يَهْتَمُ بِالْكَذْبِ ، فَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ  
بِحَقِيقَةِ الْأَمْرِ .

وَقَالَ ابْنُ ظَافِرَ فِي كِتَابِهِ «بَدَائِعُ الْبَدَائِئِ» مَا نَصَّهُ : حَضَرَ أَبُو الْفَضْلِ الدَّارِمِيُّ  
الْبَغْدَادِيُّ مَجْلِسَ الْمَعْزِ بْنِ بَادِيسَ ، وَبِالْمَجْلِسِ سَاقَ وَسِيمَ قَدْ مَسَكَ عَذَارَهُ وَرَدَ  
خَدِيهِ ، وَعَجَزَ الرَّاجِحُ أَنْ تَفْعَلَ فِي النَّدَامِيِّ فَعَلَ عَيْنِيهِ ، فَأَمْرَهُ الْمَعْزُ بِوَصْفِهِ ، فَقَالَ  
بِدِيهَا :

وَمَعَذْرَ نَقْشِ الْجَمَالِ بِمَسْكِهِ  
خَدَأَ لَهُ بِدَمِ الْقُلُوبِ مَضْرِجاً  
لَمَّا تَيَقَنَ أَنْ سَيْفَ جَفُونِهِ  
مِنْ تَرْجِسِ جَعْلِ الْعَذَارِ بِنَفْسِهِ

وقوله في جارية تبخرت بالند :

منعمة الأرداد تدمى من اللمس  
على وجهها أبصرت غيمًا على شمس

ومحطوظة المتنين مهضومة الحشا  
اذا ما دخان الند من جيبيها علا

وقوله :

غرا يطيل مع الخطوب خطابي  
 تستعطف الأعداء للأحباب

لأغرنن بمحاجتي في حبّه  
 ولئن تعزز ان عندي ذلة

### ● [صور بني ذي النون]

وتذكرت بما وصفه من مجلس الناصر ما حكاه غير واحد عن القصر العظيم الذي شاده ملك طليطلة المؤمن ابن ذي النون بها ، وذلك أنه أتقنه إلى الغاية ، وأنفق عليه أموالا طائلة ، وصنع في وسطه بحيرة ، وصنع في وسط البحيرة قبة من زجاج ملون منقوش بالذهب ، وجلب الماء على رأس القبة بتدبير أحكمه المهندسون ، فكان الماء ينزل من أعلى القبة على جوانبها محياها بها ويحصل بعضه ببعض ، وكانت قبة الزجاج في غاللة مما سكب خلف الزجاج لا يفتر من الجري ، والمؤمن قاعد فيها لا يمسه من الماء شيء ولا يصله ، وتوقف فيها الشموع فيرى بذلك منظر بديع عجيب ، وبينما هو فيها مع جواريه ذات ليلة اذ سمع منشدا ينشد :

أتبني بناء الخالدين ، وإنما بقاوك فيها لو علمت قليل  
لقد كان في ظل الأراك كفاية لمن كل يوم يقتضيه رحيل  
فنفس عليه حاله ، وقال : أنا الله وأنا اليه راجعون ، أظن أن الأجل قد قرب ،  
فلم يلبث بعدها غير شهر وتوفي ، ولم يجلس في تلك القبة بعدها ، وذلك سنة ٤٦٧  
تجاوز الله تعالى عنه ، هكذا حكا بعض مؤرخي المغرب .

وقد ذكر في غير هذا الموضوع من هذا الكتاب حكاية هذه القبة بلفظ ابن بدرورن  
شارح العبدونية فليراجع .

وتذكرت هنا قول أبي محمد المصري في صفة قصر طليطلة :

عذبت مصادره وطاب المورد  
فعليه الوريقة السعادة تعقد  
بدر تمام قابلته أسعد  
در جماد ذاب فيه المسجد

قصر يقصر عن مدار الفرق  
نشر الصباح عليه ثوب مكارم  
وكأنما المؤمن في أرجائه  
وكأنما الأقداح في راحاته

وله في صفة البركة والقبة عليها :

شمسية الأنساب بدريدة  
يحار في تشبيهها الخاطر  
كأنما المؤمن بدر الدجى  
وهي عليه الفلك الدائر

### ● [ بين دون بطره وأبى الوليد ابن الأحمر ]

وبعد مدة ألب ملوك النصارى سنة تسع عشرة وسبعيناً على غرناطة ، وجاءها الطاغية دون بطره في جيش لا يحصى ومعه خمسة وعشرون ملكاً ، وكان من خبر هذه الواقعة أن الفرنج حشدوا وجمعوا وذهب سلطانهم دون بطره إلى طليطلة ، ودخل على مرجعهم الذى يقال له البابا ، وسجد له ، وتضرع ، وطلب منه استئصال ما بقى من المسلمين بالأندلس ، وأكد عزمه ، فقلق المسلمين بغرناطة وغيرها ، وعزموا على الاستنجاد بالمريني أبى سعيد صاحب فاس ، وأنفذوا إليه رسلاً ، فلم ينجح ذلك الدواء ، فرجعوا إلى أعظم الأدوية وهو اللجوء إلى الله تعالى ، وأخلصوا النباتات ، وأقبل الفرنج في جموع لا تحصى ، فقضى ناصر من لا ناصر له سواه بهزم أمم النصرانية ، وقتل طاغيهم دون بطره ومن معه ، وكان نمراً عزيزاً ويوماً مشهوداً .

وكان السلطان اذ ذاك بالأندلس الغالب با الله أبو الوليد اسماعيل ابن الرئيس أبى سعيد فرج بن نصر المعروف بابن الأحمر رغب أن يمحض البلاد والثغور ، فلما بلغ النصارى ذلك عزموا على منازلة الجزيرة الخضراء ، فانتدب السلطان ابن الأحمر لردهم ، وجهز الأساطيل والرجال ، فلما رأوا ذلك طلبوا إلى طليطلة ، وعزموا على استئصال بلاد المسلمين وتأهباً لذلك غاية الأهة ، ووصلت الأثقال ، والمجانيق والآلات الحصار والأقوات في المراكب ، ووصل العدو إلى غرناطة ، وامتلأت الأرض بهم ، فتقدم السلطان إلى شيخ الغزاة الشيخ العالى أبى سعيد عثمان بن أبى العلاء المريني بالخروج إلى لقائهم بأنجاد المسلمين وشجعانهم ، فخرج إليهم يوم الخميس الموافق عشرين لربيع الأول .

ولما كانت ليلة الأحد أغارت سرية من العدو على ضيعة من المسلمين ، فخرجت إليهم جماعة من فرسان الأنجلوس الرماة ، فقطعوا عن الجيش ، وفرت تلك السرية أهائمهم إلى جهة سلطانهم ، فتبعدوا المسلمين إلى الص碧ح ، فاستأصلوهم ، وكان هذا أول النصر .

ولما كان يوم الأحد ركب الشيخ أبو سعيد لقتال العدو في خمسة آلاف من أبطال المسلمين المشهورين ، فلما شاهدتهم الفرنج عجبوا من اقدامهم مع قلتهم في تلك الجيوش العظيمة ، فركبوا وحملوا بحملتهم عليهم ، فانهزم الفرنج أبى هزيمة ،

وأخذتهم السيوف ، وتبعهم المسلمون يقتلون ويأسرون ثلاثة أيام ، وخرج أهل غرناطة لجمع الأموال ، وأخذ الأسرى ، فاستولوا على أموال عظيمة منها من الذهب - فيما قيل - ثلاثة وأربعين قنطاراً ، ومن الفضة مائة وأربعين قنطاراً ، ومن السبي سبعة آلاف نفس حسبما كتب بذلك بعض الغرناطيين إلى الديار المصرية ، وكان من جملة الأسرى امرأة الطاغية وأولاده ، فبدلت في نفسها مدينة طريف وجبل الفتح وثمانية عشر حصناً فيما حكى بعض المؤرخين ، فلم يقبل المسلمين ذلك ، وزادت عدة القتلى في هذه الغزوة على خمسين ألفاً ، ويقال : أنه هلك منهم بالوادي مثل هذا العدد ، لعدم معرفتهم بالطريق ، وأما الذين هلكوا بالجبال والشعاب فلا يحصون ، وقتل الملوك الخمسة والعشرون جميعهم ، واستمر البيع في الأسرى والأسباب والدواب ستة أشهر ، ووردت البشائر بهذا النصر العظيم إلى سائر البلاد .

ومن العجب أنه لم يقتل من المسلمين والأجناد سوى ثلاثة عشر فارساً ، وقيل عشرة أنفس ، وقيل : كان عسكر الإسلام نحو ألف وخمسين فارس ، والرجالات نحو أربعة آلاف راجل ، وقيل دون ذلك .

وكانت الغزيمة تفوق الوصف ، وسلخ الطاغية دون بطره وحشى جلدته قطناً ، وعلق على باب غرناطة ، وبقى معلقاً سنوات ؛ وطلبت النصارى الهدنة ، فعقدت لهم بعد أن ملكوا جبل الفتح الذي كان من أعمال سلطان فاس والمغرب ، وهو جبل طارق ، ولم ينزل بأيديهم إلى أن ارتجعه أمير المسلمين أبو الحسن المريني صاحب فاس والمغرب ، بعد أن أنفق عليه الأموال ، وصرف إليه الجنود والحسود ، ونازلته جيوشه مع ولده وخواصه ، وضيقوا به ، إلى أن استرجعوه ليد المسلمين ، واهتم ببنائه وتحصينه ، وأنفق عليه أحمال مال في بنائه وحصنه وسوره وأبراجه وجامعه ودوره ومخازنه ، ولما كاد يتم ذلك نازله العدو براً وبحراً ، فصبر المسلمين ، وخيب الله سعي الكافرين ، فأراد السلطان المذكور أن يحصل سفح الجبل بسور محيط به من جميع جهاته حتى لا يطبع عدو في منازلته ، ولا يجد سبيلاً للتخييق عند محاصيته ، ورأى الناس ذلك من الحال ، فأنفق الأموال ، وأنصف العمال ، فأحاط بمجموعه أحاطة الهالة بالمهل ، وكان بقاء هذا الجبل بيد العدو نيفاً وعشرين سنة ، وحاصره السلطان أبو الحسن ستة أشهر ، وزاد في تحصينه ابنه السلطان أبو عنان ، ولما أجاز السلطان أبو الحسن المذكور إلى الاندلس ، واجتمع عليه ابن الأحمر ، وقاتلهم الطاغية ، هزمهم في وقعة طريف ، واستولى على الجزيرة الخضراء ، حتى قيض الله من بنى الأحمر الغنى با الله محمداً الذي كان لسان الدين ابن الخطيب وزيره ، فاسترجعوا جملة بلاد كجيان وغيرها .

### [حريز بن عكاشة]

● ومن غريب ما يحكى من قوة أهل الاندلس وشجاعتهم : أن الأمير حريز بن عكاشة من ذرية عكاشة بن ممحصن صاحب رسول الله صلى الله عليه وسلم لما نزل بساحة أذفونش ملك ملوك الروم ، فبدأهم بخراب ضياعها وقطع الشجر ، فكتب إليه حريز : ليس من أخلاق القدير ، الفساد والتدمير ، فان قدرت على البلاد أفسدت ملك ، ولو كان الملك في عشرة أمثال عددك لم ينزل لي بساحة ، ولا تتمكن منها براحة ، فلما وصلته الرسالة عف ، وأمر بالكف ، وبعث الملك يرغبه في الاجتماع به ، فاسترهنه في نفسه عدة من ملوك الروم ، فأجاب إلى ما ارتنه ، ولما صاروا بالمدينة البيضاء - وهي قلعة رياح غربي طليطلة - خرج حريز لابساً لأمة حربه ، يرمي الروم منه شخصاً أو تي بسطة في الجسم والبسالة يتعجبون من الآلات حربه ، ويتحدثون بشجاعة قلبه . ولما وصل فساطط الملك تلقته الملوك بالرحب والسعنة ، ولما أراد النزول عن فرسه رکز رمحه ، فأبصر الملك منه هيئة تشهد له بما عنه حدث ، وهيبة يجزع للقائهم الشجاع ويكتثر ، فدعاه إلى البراز عظيم أبطالهم ، فقال له الملك : يا حريز أريد أن أنظر إلى مبارزتك هذا البطل ، فقال له حريز : المبارز لا يبارز إلا أفاءه ، وإن لي بيضة على صدق قوله أن ليس لي فيهم كفاء ، هذا رحمي قد رکزته ، فمن ركب واقتلعه بارزته ، كان واحداً أو عشرة ، فركب عظيمهم فلم يهز الرمح من مكانه حين رامه ، ثم فعل ذلك مراراً ، فقال له الملك : أرني يا حريز كيف تقلعه ، فركب وأشار بيده واقتعله ، فعجب القوم ، ووصله الملك وأكرمه ، انتهى .

وكان حريز هذا شاعراً ، ولما اجتاز به كاتب ابن ذي النون الوزير أبو المطرف ابن المثنى كتب إليه :

يا فريداً دون شأن      وهلالا في العيان  
        عدم الراح فصارت      مثل دهن البيلسان

فجاوبه حريز ، وهو يومئذ أمير قلعته :

يا فريداً لا يجارى	بين أبناء الزمان
جاء من شعرك روض	جاده صوب البيان
كسبناها سلافا	فبعثناها الحسان

وكان لحريز كاتب يقال له عبد الحميد بن لاطون فيه تغفل شديد ، فأمره أن يكتب إلى المؤمن بن ذي النون في شأن حصن دخله النصارى ، فكتب : وقد بلغنى أن الحصن الفلاني دخله النصارى إن شاء الله تعالى ، فهذه الواقعه التي ذكرها

الله تعالى في القرآن ، بل هي الحادثة الشاهدة بأشراط الزمان ، فانا الله على هذه المصيبة التي هدت قواعد المسلمين ، وأيقت في قلوبهم حسرة الى يوم الدين . فلما وصل الكتاب للمؤمنون ضحك حتى وقع للأرض ، وكتب لابن عكاشة جوابه ، وفيه : وقد عهندناك منتقيا لأمورك ، نقادا لصغيرك وكبيرك ، فكيف جاز عليك أمر هذا الكاتب الأبله الجلف ، وأسندت اليه الكتب عنك دون أن تطلع عليه ، وقد علمت أن عنوان الرجل كتابه ، ورأى عقله خطابه ، وما أدرى من أى شيء يتعجب منه ، هل من تعليقه ان شاء الله تعالى بالماضى ؟ أم من حسن تفسيره للقرآن ووضعه مواضعه ؟ أم من تورعه عن تأويله الا بتوفيق من سماع عن امام ؟ أم من تهويته لما طرأ على من يخاطبه ؟ أم من علمه بشأن هذا الحصن الذى لو أنه القسطنطينية العظمى ما زاد عن عظمه وهو له شيئا ؟ ولو أن حقيرا يخفى عن علم الله تعالى لخفى عنه هذا الحصن ، ناهيك من صخرة حيث لا ماء ولا مرعى ، منقطع عن بلاد الاسلام ، خارج عن سلك النظام ، لا يعبره الا لص فاجر ، أو قاطع طريق غير متظاهر ، حراسه لا يتجاوزون الخمسين ، ولا يرون خبر البر عندهم الا في بعض السنين ، باعه أحدهم بعشرين دينارا ، ولعمرى انه لم يخبن في بيته ولا ربع أرباب ابتياعه ، وأراح من الشين بنسبيته والنظر في خداعه ، فليت شعرى ما الذى عظمه في عين هذا الجاهل ، حتى خطب في أمره بما لم يخطب به في حرب وائل .

فلما وقف حريز على الكتاب كتب لابن ذي الثون جوابا منه : وان المذكور من له حرمة قديمة ، تغنىه عن أن يمت بسوهاها ، وخدمة محمود أولاهما وأخراها ، ولسنا من اتسعت مملكته ، وعظمت حضرته ، فنحتاج الى انتقاء الكتاب ، والتحفظ في الخطاب ، وانما نحن أحلاس ثغور ، وكتاب كثائب لا سطور ، وان كان الكاتب المذكور لا يحسن فيما يلقىه على القلم ، فإنه يحسن كيف يصنع في مواطن الكرم ، وله الوفاء الذى تحدث به فلان وفلان ، بل سارت بشأنه في أقصى البلاد الركبان ، وليس ذلك يقدح عندنا فيه ، بل زاده لكونه دالا على صحة الباطن والسداجة في الاقرارات والتقويه ، انتهى .

ولهذا الكاتب شعر يسقط فيه سقوط الأغبياء ، وقد يتتبه فيه تتبه الأذكياء ، فمنه قوله من قصيدة يمدح حريزا المذكور مطلعها :

يذكرني بهم العنبر      وظلم ثنایاهم سكر  
الى أن قال :

ولولا معاليك يا ذا الندى	لَا كَانَ فِي الْأَرْضِ مَنْ يَشْعُرُ
ذراك وفي كفك الكوشر	فَلَا تَنْكِرْنَ زَحَاماً عَلَى

ومشى في موكبها وهم في سفر ، وكان في فصل المطر والطين ، فجعل فرسه في ذنب فرس ابن عكاشة ، فلما أثارت يدا فرسه طينا جاء في عنق أميره ، ففطن لذلك الأمير ، فقال له : يا أبا محمد ، تقدم ، فقال : معاذ الله أن أسيء الأدب بالتقديم على أميري ، فقال : فان كان كذلك فتأخر مع الخيل ، فقال : مثل لا يزال عن ركابك في مثل هذه المواقع ، فقال له : فقد والله أهلكتني بما ترمي يدا فرسك علي من الطين ، فقال : أعز الله الامير ، يعذرني ، فوالله ما علمت أن يد فرسى تصل إلى عنقك ، فضحك ابن عكاشة حتى كاد يسقط عن مركبته .

● **وقال القاضى الأديب ، والفيلسوف الأزبيب ، أبو الوليد الوقشى قاضى طليطلة :**

بحرب بي أن علوم الورى  
قسمان ما ان فيها من مزيد  
وبساطل تحصيلها حقيقة يعجز تحصيلها

**[وفود أردون على المستنصر]**

● وفي آخر صفر من سنة احدى وخمسين أخرج الخليفة الحكم المستنصر بالله موليه محمدًا وزياداً ابني أفلح الناصري بكتيبة من الحشى لتلقي غالب الناصري صاحب مدينة سالم المورد للطاغية أردون بن أندفونش الخبيث في الدولة المتملك على طوائف من أمم الجلاقة والمنازع لابن عم الملك قبله شانجه بن رذمير ، وتبرع هذا اللعين أردون بالمسير إلى باب المستنصر بالله من ذاته ، غير طالب اذن ولا مستظر بعهد ، وذلك عندما بلغه اعتزام الحكم المستنصر بالله في عامه ذلك على الغزو إليه ، وأخذه في التأهب له ، فاحتال في تأميم المستنصر بالله والارتقاء عليه ، وخرج قبل أمان يعقد له أو نمة تعصمه في عشرين رجلاً من وجوه أصحابه ، تكتفهم غالب الناصري الذي خرجوا إليه ، فجاء به نحو مولاهم الحكم ، وتلقاهم ابناً أفلح بالجيش المذكور فأنزلاهم ، ثم تحركا بهم ثانى يوم نزولهم إلى قرطبة ، فأخرج المستنصر بالله اليهم هشاما المصفي في جيش عظيم كامل التعيبة ، وتقديموا إلى باب قرطبة ، فمرروا بباب قصرها ، فلما انتهت أردون إلى ما بين باب السدة وباب الجنان سأله عن مكان رمس الناصر لدين الله فأشار إلى ما يوازي موضعه من داخل القصر في الروضة ، فخلع قلنسوته ، وخضع نحو مكان القبر ، ودعا ، ثم رد قلنسوته إلى رأسه . وأمر المستنصر بانزال أردون في دار الناعورة ، وقد كان تقدم في فرشها بضرائب الغطاء والوطاء ، وانتهى من ذلك إلى الغاية ، وتوسع له في الكرامة ولأصحابه ، فأقام بها الخميس والجمعة ، فلما كان يوم السبت تقدم المستنصر بالله باستدعاء أردون ومن معه بعد اقامة الترتيب وتعبيبة

الجيوش والاحتفال في ذلك من العدد والأسلحة والزينة ، وقد المستنصر بالله على سرير الملك في المجلس الشرقي من مجالس السطح ، وقد الاخوة وبنوهم والوزراء ونظراً لهم صفا في المجلس فيهم القاضي منذر بن سعيد والحكام والفقهاء ، فأتى محمد بن القاسم بن طملس بمالك أردون وأصحابه وعالي لبوسه ثوب ديباجي رومي أبيض وبليوال من جنسه وفي لونه ، وعلى رأسه قلنسوة رومية منظومة بجوهر ، وقد حفته جماعة من نصارى وجوه الذمة بالandalis يؤنسونه وبيصرونها ، فيه وليد بن خيزران قاضي النصارى بقرطبة وعيده الله بن قاسم مطران طليطة وغيرهما ، فدخل بين صفي الترتيب يقلب الطرف في نظم الصفوف ، ويجليل الفكر في كثرتها وتظاهر أسلحتها ورائق حليتها ، فراعهم ما أبصروه ، وصلبوا على وجههم ، وتأملوا ناكسي رؤوسهم غاضبين من أحغانهم قد سكرت أبصارهم حتى وصلوا إلى باب الأقباء أول باب قصر الزهراء ، فترجل الجميع من كان خرج إلى لقائه ، وتقى الملك أردون وخاصة قواميه على دوابهم ، حتى انتهوا إلى باب السدة ، فأمر القوامس بالترجل هناك والمشي على الأقدام ، فترجلوا ، ودخل الملك أردون وحده راكبا مع محمد بن طملس ، فأنزل في بrtleل البهو الأوسط من الأبهاء القبلية التي بدار الجند على كرسى مرتفع مكسو بالأوصال بالفضة ، وفي هذا المكان عينه نزل قبله عدوه ومناؤه شانجه بن رذمير الوافد على الناصر لدين الله - رحمه الله تعالى - فقد أردون على الكرسى ، وقد أصحابه بين يديه ، وخرج الأذن لأردون الملك من المستنصر بالله بالدخول عليه ، فتقى يمشي وأصحابه يتبعونه إلى أن وصل إلى السطح ، فلما قابل المجلس الشرقي الذي فيه المستنصر بالله وقف وكشف رأسه وخليع برنسه ، وبقى حاسراً اعظاماً لما بان له من الدنو إلى السرير ، واستنهض فمضى بين الصفين المرتبين في ساحة السطح ، إلى أن قطع السطح وانتهى إلى باب البهو ، فلما قابل السرير خرا ساجداً سوية ، ثم استوى قائماً ، ثم نهض خطوات ، وعاد إلى السجود ، ووالى ذلك مراراً إلى أن قدم بين يدي الخليفة وأهوى إلى يده فناوله إياها وكر راكعاً مقهراً على عقبه إلى وساد ديباج مثقل بالذهب ، جعل له هناك ، ووضع على قدر عشرة أذرع من السرير ، فجلس عليه ، وبالبر قد علاه ، وأنهض خلفه من استدنى من قواميه وأتباعه ، فدنوا ممثلين في تكرير الخنوع وناولهم الخليفة يده فقبلوها وانصرفوا مقهقرين فوقوا على رؤس ملتهم ، ووصل بوصولهم وليد ابن خيزران قاضي النصارى بقرطبة ، فكان الترجمان عن الملك أردون ذلك اليوم ، فأطرق الحكم عن تكليم الملك أردون أثر قعوده أمامه وقدأ كيميا يفرخ روعه ، فلما رأى أن قد خفض عليه افتتح تكليمه فقال : ليسك أقبالك وينبغطك تأميك ، فلدينا لك من حسن رأينا ورحب قبولنا فوق ما قد طلبه ، فلما ترجم له كلامه اياه تطلق وجه أردون ، وانحط عن مرتبته ، فقبل البساط ، وقال : أنا عبد أمير المؤمنين

مولاي ، التورك على فضله ، القاصد الى مجده ، المحكم في نفسه ورجاله ، فحيث وضعني من فضله وعوضني من خدمته رجوت أن أتقدم فيه ببنية صادقة ، ونصيحة خالصة ، فقال له الخليفة : أنت عندنا بمحل من يستحق حسن رأينا ، وسينالك من تقديمك لك وتفضيلنا ايامك على أهل ملتك ما يغبطك ، وتنعرف به فضل جنوحك اليانا ، واستظللك بظل سلطاننا ، فعاد أردون الى السجود عند فهمه مقالة الخليفة ، وابتهدل داعيا ، وقال : إن شانجه ابن عمي تقدم الى الخليفة الماضي مستجيرا به مني ، فكان من اعزازه ايام ما يكون من مثله من أعاظم الملوك وأكارم الخلفاء من قصدهم وأملهم ، وكان قصده قد مضطرب قد شيئاً رعيته ، وأنكرت سيرته ، واختارتني ل مكانه من غير سمعي من علم الله ذلك ، ولا دعاء اليه ، فخلعته وأخرجته عن ملكه مضطهدا ، فتطول عليه - رحمه الله - بأن صرفه الى ملكه ، وقوي سلطانه ، وأعز نصره ، ومع ذلك فلم يقم بفرض التعميم التي أسديت اليه ، وقصر في أداء المفروض عليه وحقه وحق مولاي أمير المؤمنين من بعده ، وأنا قد قصدت باب أمير المؤمنين لغير ضرورة ، من قراره سلطاني وموضع أحكمى ، محكمها له في نفسي ورجالى ومعاقي ومن تحويه من رعيتى ، فشتان ما بيننا بقوة الثقة ومطرح الهمة ، فقال الخليفة : قد سمعنا قولك ، وفهمنا مغزاك ، وسوف يظهر من اقراضنا ايامك على الخصوصية شأنه ، ويترافق من احساننا اليك أضعاف ما كان من أبينا - رضى الله تعالى عنه - الى ذلك ، وإن كان له فضل التقدم بالجنوح اليانا والقصد الى سلطاننا ، فليس ذلك مما يؤخرك عنه ، ولا ينقصك مما أتلناك ، وسنصرفك مغبوطا الى بلدك ، ونشد أواخي ملك ونمك جميع من انحاش اليك من أمتك ونعقد لك بذلك كتاباً يكون بيديك نقر به حد ما بينك وبين ابن عمك ، ونقبضه عن كل ما يصرفه من البلاد الى يدك ، وسيترافق عليك من افضلنا فوق ما احتسبته ، والله على ما نقول وكيل .

فكسر أردون الخضوع ، وأسهب في الشكر ، وقام للانصراف مقهرا لا يولي الخليفة ظهره ، وقد تكتفه الفتى ، فأخرجوه الى المجلس الغربي في السطح ، وقد علاه البهر وأذله الروع ، من هول ما باشره وجلاة ما عاينه من فخامة الخليفة وبهاء العزة ، فلما أن دخل المجلس ووُقعت عينه على مقعد أمير المؤمنين خاليا منه انحط ساجدا اعظماما له ، ثم تقدم الفتى بـ الى البهو الذي بجوفى هذا المجلس ، فأجلسوه هناك على وساد مثقل بالذهب ، وأقبل نحوه الحاجب جعفر ، فلما بصر به قام اليه ، وخنع له ، وأوْمأ الى تقبيل يده ، فقبضها الحاجب عنه ، وانحنى اليه فعائقه ، وجلس معه ، فغبطه ، ووعده من انجاز عادات الخليفة له بما ضاعف سروره ، ثم أمر الحاجب جعفر فصبب عليه الخلع الى أمر له بها الخليفة ، وكانت دراعه منسوجة بالذهب ، وبرنسا مثلها له لوزة مفرغة من خالص التبر مرصعة بالجوهر والياقوت ملأت عين العلچ تجلة ، فخر ساجدا

وأعلن بالدعاء ، ثم دعا الحاجب أصحابه رجالاً رجلاً فخلع عليهم على قدر استحقاقهم ، فكم ملجم ذلك بحسب ما يصلح لهم ، وخر جميعهم خانعين شاكرين ، ثم انطلق الملك أردون وأصحابه ، وقدم لركابه في أول البهو الأوسط فرس من عتاق خيل الركاب عليه سرج حلبي مفرغ ، وانصرف مع ابن طملس إلى قصر الرصافة مكان تضييفه ، وقد أعد له فيه كل ما يصلح لثلة من الآلة والفرش والماuang ، واستقر أصحابه فيما لا كفأ له من سعة التضييف وارغاد المعاش .

### [بنو ذي النون بطليطلة]

ومن أعظم ملوك الطوائف بنو ذي النون ملوك طليطلة من التغر الجوفي ، وكانت لهم دولة كبيرة ، وبلغوا في البدخ والترف إلى الغاية . ولهم الاعذار المشهور الذي يقال له «الاعذار الذنوني» وبه يضرب المثل عند أهل المغرب ، وهو عندهم بمثابة عرس بوران عند أهل المشرق ، والمأمون من بنى ذي النون هو صاحب ذلك ، وهو الذي عظم بين ملوك الطوائف سلطانه ، وكان بينه وبين الطاغية موافق مشهورة ، وغلب على قرطبة ، وملكها من يد ابن عباد المعتمد ، وقتل ابنه أبي عمرو وغلب أيضاً على بلنسية وأخذها من يدبني أبي عامر .

وفي أيام حفييد المأمون - وهو القادر بن ذي النون - كان الطاغية ابن آذون قد استفحلا أمره ، لما خلا الجو من مكان الدولة الخلافية ، وخف ما كان على كاهله من أصر العرب ، فاكتسح البسائط ، وضيق ابن ذي النون ، حتى أخذ من يده طليطلة ، فخرج له عنها سنة ثمان وسبعين وأربعين كما سبق ، وشرط عليه أن يظاهره على أهل بلنسية ، فقبل شرطه ، وتسلمه [ابن] الفونش ، ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم .

### [بنو هود بسرقسطة]

ومن ملوك الطوائف بالأندلس بنو هود ملوك سرقسطة وما إليها ، ومن أشهرهم المقدر بالله ، وابنه يوسف المؤمن ، وكان المؤمن قائماً على العلوم الرياضية ، وله فيها تاليف ، ومنها كتاب الاستكمال والمناظر ؛ وولى بعده ابنه المستعين أحمد سنة أخذ طليطلة ، وعلى يده كانت وقعة وشقة - زحف سنة تسع وثمانين في ألف لا تحصى من المسلمين ليدافع الطاغية عن وشقة ، وكان محاصراً لها ، فلقيه الطاغية وهزمه ، وهلك من المسلمين نحو عشرة آلاف ، وهلك هو شهيداً سنة ثلاثة وخمسين ، بظاهر سرقسطة في زحف الطاغية إليها ، وولى ابنه

عبد الملك عماد الدولة ، وأخرجه الطاغية من سرقسطة سنة ثني عشرة ، وتولى ابنه سيف الدولة ، وبالغ في النكارة بالطاغية ، ثم اتفق معه ، وانتقل بحشمه إلى طليطلة ، فكان فيها حمامه .

ومن شعر المقترن بن هود قوله رحمه الله في مبانيه :

قصر السرور ومجلس الذهب      بكمًا بلغت نهاية الأرب  
لو لم يحز ملكي خلافكما      كانت لدى كفاية الطلب

### ● [ غزوة الأرب ] ●

وولى الأمر بعد عبد المؤمن ابنه يوسف ، وأجاز إلى الاندلس ، وكانت له مواقف في جهاد العدو ، وولى بعده ابنه يعقوب المنصور الطائر الصبيت ، وكانت له في التصارى بالأندلس نكأية كبيرة ، ومن أعظمها غزوة الأرك التي تصاهمي وقعة الزلاقة أو تزيد ، والأرك : موضع بنواحى بطليوس ، وكانت سنة أحدى وتسعين وخمسماة ، وغم فيها المسلمين ما عظم قدره ، وكان عدّة من قتل من الفرنج - فيما قيل - مائة ألف وستة وأربعين ألفا ، وعدّة الأسرى ثلاثة مائة ألفا ، وعدّة الخيام مائة ألف وخمسمائة ألف خيمة ، والخيل ثمانين ألفا ، والبغال مائة ألف ، والحمير أربعين ألفا ، جاء بها الكفار لحمل أثقالهم لأنهم لا أبل لهم ، وأما الجوافر والأموال فلا تحصى ، وبيع الأسير بدرهم ، والسيف بنصف درهم ، والفرس بخمسة دراهم ، والحمار بدرهم ، وقسم يعقوب الغنائم بين المسلمين بمقتضى الشرع ، ونجا الفنش ملك التصارى إلى طليطلة في أسوأ حال ، فحلق رأسه ولحيته ، ونكس صليبيه ، وألى أن لا ينام على فراش ، ولا يقرب النساء ، ولا يركب فرسا ولا دابة ، حتى يأخذ بالثار ، وصار يجمع من الجزائر والبلاد البعيدة ويستعد ، ثم لقيه يعقوب وهزمه وساق خلفه إلى طليطلة وحاصره ورمى عليها بالحجانيق وضيق عليها .

● ذكر ابن حيان والرازى والمجارى أن أكتبيان - ثانى قياصرة الروم الذى ملك أكثر الدنيا وصفح نهر رومية بالصقر ، فأرخت الروم من ذلك العهد ، وكان من قبل ميلاد المسيح عليه السلام بثمان وثلاثين سنة - أمر ببناء المدن العظيمة بالأندلس ، فبنيت فى مدتها قرطبة وشبيلية وماردة وسرقسطة ، وانفرد الحجارى بأن أكتبيان المذكور وجه أربعة من أعيان ملوكه للأندلس فبنى كل واحد منهم مدينة فى الجهة التى لاه عليها ، وسمها باسمه ، وأن هذه الأسماء الأربع كانت أسماء لأولئك الملوك ، وغير الحجارى جعل أسماء هذه المدن مشتقة مما تقتضيه أوضاعها كما مر ; وذكروا أنه قد تداولت على قرطبة ولاة الروم الأخيرة

الذين هم بنو عيسو بن اسحاق بن ابراهيم ، على نبينا وعليهم الصلاة والسلام ، الى أن انتزعها من أيديهم القوط من ولد يافث المتعلبون على الاندلس ، الى أن أخذها منهم المسلمون ، ولم تكن في الجاهلية سريرا للسلطنة الاندلس ، بل كرسيا لخاص مملكتها ، وسعدت في الاسلام ، فصارت سريرا للسلطنة العظمى الشاملة ، وقطبا للخلافة المروانية ، وصارت اشبيلية وطليطلة تبعا لها ، بعدما كان الأمر بالعكس .

● ومنهم أبو عبد الله الانصاري ، وهو محمد بن ابراهيم بن موسى بن عبد السلام ، ويعرف بابن شق الليل ، من أهل طليطلة ، سمع بمصر أبا الفرج الصوف وأبا القاسم الطحان الحافظ وأبا محمد ابن النحاس وأبا القاسم ابن ميسرة وأبا الحسن ابن بشر وغيرهم ، وسمع بطيطة من جماعة ، وحدث عن جماعة من المحدثين كثيرة .

قال ابن بشكوال : وكان فقيها عالما ، واما ما متكلما ، حافظا للفقه ، والحديث ، قائما بهما متقدما لهما ، الا أن المعرفة بالحديث وأسماء رجاله والبصر بمعانيه وعلمه كان أغلب عليه ، وكان مليح الخط ، جيد الخطيب ، من أهل الرواية والدراءة والمشاركة في العلوم ، وكان أدبيا شاعرا مجيدا لغويًا دينًا فاضلا ، كثير التصانيف والكلام على علم الحديث ، حل الكلام في تأليفه ، وله عنابة بأصول الديانات واظهار الكرامات ، توفي بطلبيرة يوم الجمعة منتصف شعبان سنة ٤٥٥ ، رحمه الله تعالى .

● ومنهم محمد بن حزم بن بكر ، التنوخي ، من أهل طليطلة ، وسكن قرطبة ، يعرف بابن المديني ، سمع من أحمد بن خالد وغيره ، وصاحب محمد بن مسرا الجبلي قدیما ، واختص بمرافقته في طريق الحج ، ولازمه بعد انصارافه ، وكان من أهل الورع والانتباه ، وحكى عن ابن مسرا أنه كان في سكانه المدينة يتبع آثار النبي صلى الله عليه وسلم ، قال : ودلle بعض أهل المدينة على دار مارية أم ابراهيم سريعة النبي صلى الله عليه وسلم ، فقصد إليها فإذا دويرة لطيفة بين البستانين بشرقى المدينة عرضها وطولها واحد قد شق في وسطها بحائط ، وفرش على حائطها خشب غليظ يرتفع إلى ذلك الفرش على خارج لطيف ، وفي أعلى ذلك بيتان وسقيفة كانت مقعد النبي صلى الله عليه وسلم في الصيف ، قال : فرأيت أبا عبد الله عندما صل في البيتين والسقيفة وفي كل ناحية من نواحي تلك الدار ضرب أحد البيتين بشبره ، فكشفته بعد انصرافه وهو ساكن في الجبل عن ذلك ، فقال : هذا البيت الذي ترانى فيه بنيته على تلك الحالة في العرض والطول بلا زيادة ولا نقصان ، انتهى .

● ومن الرحالين من الاندلس الى المشرق يوسف بن يحيى بن يوسف الأزدي ، المعروف باللغامى . من أهل قرطبة ، وأصله من طليطلة ، وهو من ذرية أبي هريرة رضى الله تعالى عنه .

سمع من يحيى بن يحيى وسعيد بن حسان ، وروى عن عبد الملك بن حبيب مصنفاته ، وارتحل الى مصر ، وسمع من يوسف بن يزيد القراطيسى ، وعاد الى الاندلس ، وكان فقيها ، نبيلا ، فصيحا [بصيرا] بالعربية ، ثم بعد عوده من مصر اقام بقرطبة اعواما ، ثم عاد الى مصر ، وأقام بها ، وسمع الناس منه ، وعظم أمره بالبلاد المشرقة ، ثم انه عاد الى المغرب فتوفى بالقيروان سنة ثمان وثمانين ومائتين ، وبين بمصر «الواضحة» لابن حبيب ، وصنف شيئا في الرد على الشافعية في عشرة أجزاء ، وألف كتاب «فضائل ملك» رضى الله تعالى عنه .

والذى يرضى أن من قلد اماما من المجتهدين لا ينبغي له أن يغض من قدر غيره ، وان كان ولا بد من الانتصار لمذهبة وتقوية حجته فليكن ذلك بحسن أدب مع الأئمة ، رضى الله تعالى عنهم ، فانهم على هدى من ربهم ، وقد ضل بعض الناس فحمله التعصب لمذهبة على التصرير بما لا يجوز في حق العلماء الذين هم نجوم الملة ، ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم ، وقد حكى أبو عبد الله الوادى أشى - حسبما رأيته بخطه - أن القاضى عبد الوهاب ابن نصر البغدادى المالكى ألف كتابا لنصرة مذهب مالك على غيره من المذاهب في مائة جزء ، وسماه «النصرة لمذهب امام دار الهجرة» ، فوقع الكتاب بخطه بيد بعض قضاة الشافعية بمصر ، ففرقه في النيل ، فقضى الله تعالى أن السلطان فرج بن برقوق سافر الى الشام ومعه القضاة الأربعه وغيرهم من الأعيان لدفع تيمورلنك عن البلاد ، فلم يستطع شيئا ، وهزم الى مصر ، وتفرققت العساكر ، وأخذ القضاة والعلماء أسرى ومن جملتهم ذلك القاضى ، فبقى في أسر تيمورلنك الى أن ارتحل عن الشام ، فأخذه معه أسيرا الى أن وصل الى الفرات ، ففرق فيه ، أعني القاضى ، فرأى بعض الناس أن ذلك بسبب تغريقه الكتاب المذكور ، والجزاء من جنس العمل ، والله تعالى أعلم .

### [أشعار للحجام]

● وقال أبو تمام غالب بن رياح الحجام في دوّلاب طار منه لوح فوقف :

وذات شدو وما لهم حلم      كل محة العين ثم أجرها  
وطار لوح بها فأوقفها      كل فتى بالضمير حيَاها

وكان المذكور ربي في قلعة رياح غربى طليطلة ، ولا يعلم له أب ، وتعلم الحجامة فأتقنتها ، ثم تعلق بالأدب حتى صار آية ، وهو القائل في ثريا الجامع :

تحكى الثريا الثريا في تألهما  
كأنها لذوي اليمان أفاءدة  
وقال :

زرت الحبيب ولا شيء أحاذره  
في ليلة خلت من حسن كواكبها  
وقال في الثريا أيضا :

انظر إلى سرج في الليل مشرقة  
كأنها أسن الحياة قد برزت  
وقال :

ترى النسر والقتلى على عدد الحصى  
مضرجة مما أكلن كأنها  
وقال ، وقد أبدع غاية الابداع ، وأتى بما يحير الآلباب ، وان كان أبو نواس  
فاتح هذا الباب :

وكأس ترى كسرى بها في قراره  
وما صورته فارس عبشا به  
 وأشاروا بما كانوا له في حياته  
وما أحل قوله :

الأقحوان رمى عليك ظلامة  
لا يحمل النور الأننيق تمسه  
وجلاؤه المخلوق فيه قد كفى  
وقوله :

صفار الناس أكثرهم فسادا  
ألم تر في سباع الطير سرا  
وقد بلغ غاية الاحسان في قوله :

وقد كحلت لواحظه بنوري  
وقد أبقى جلاء في التغور  
فما للملك ليس يرى مكانى  
كذا المساواك مطراها مهانا  
ومن حسناته قوله :

فانه في كبدى جرحة  
ذبابة تضرب في قرحه  
لي صاحب لا كان من صاحب  
يحكى اذا ابصر لى زلة

ولقيه أبو حاتم الحجاري على فرس في غاية الضعف والرذالة قد أهلها  
الوجى ، وكانا في جماعتين ، فقال له : يا أبا تمام ، أنشدنا قولك :

وما خلت أن الريح ذات قوائم  
كان لها سبقا يفوق عزائمي  
فيما عجبا حتى العسلا في البهائم  
وتحتى ريح تسبق الريح ان جرت  
لها في المدى سبق الى كل غاية  
وهمة نفسي نزهتها عن الوجى

فلما أنشده ايها رد رأسه أبو حاتم الى الجماعتين وقال : ناشدتكم الله أيجوز  
لحجام على فرس مثل هذه الرمكة الهزيلة العرجاء ، أن يقول مثل هذا ؟ فضحك  
جميع من حضر ، وأقبل أبو تمام في غيظه يسبه .

ومن شعر الحجام المذكور قوله :

قد صار قطع سيفون الهند للقصب  
«فان في الخمر معنى ليس في العنبر»  
لا يفخر السيف والأقلام في يده  
فان يكن أصلها لم يقو قوتها

وقال :

خفت على السباب والابهام  
وبدت تنمق أوجه الأيام  
ثقلت على الأعداء الا أنها  
أخذت من الليل البهيم سواده

وقال :

والفضل مني لا يزال مبينا  
صداً المرأة يقبح التحسينا  
نظر الحسود فازدرى لي هيئة  
قبحت صفاتى من تغير وده

وقال :

فهمما رمى ترجع اليه سهامه  
يريد به ضراً وفيه حمامه  
تصبر وان أبدى العدو مذمة  
كما يفعل النحل الملم بمسعه

وقال :

أضر منه جميع الناس واعتزا  
حتى اذا مجها في غيره قتلا  
وبادر الشعر لم يؤلم به ولقد  
كأنه الصل لا تؤديه ريقته

### رسائل :

● وكتب أبو محمد عبد الله بن عذرة إلى بعض أصحابه من الأسر في طليطلة :

لأذاب قلبك ما أقول  
لا أستقل من الكبول  
لكم فما ألفي رسول  
أيماننا كأس الشمول  
ن العنبرى به يجول  
منذ كنت أعهده يحول

لو كنت حيث تجيئني  
يكفيك مني أنني  
وإذا أردت رساللة  
هذا وكم بتنا وفي  
والعود يتحقق والدخا  
حال الزمان ولم ينزل

● وأما إبراهيم بن الفخار اليهودي فكان قد تمكن عند الأذفونش ملك طليطلة النصراني ، وصيراه سفراً بيده وبين ملوك المغرب ، وكان عارفاً بالمنطق والشعر ، قال ابن سعيد : أنشدته لنفسه يخاطب أدبياً مسلماً كان يعرفه قبل أن تعلو رتبته ويسفر بين الملوك ، ولم يزده على ما كان يعامله به من الازلال ، فخصّاق ذرع ابن الفخار وكتب إليه :

من العقل احساس به يتقد  
سواء فما تتفك تشقى وتتجهد  
فتطلب تسهيلاً وسيرك مصعد  
بما كنت في حال الفراغ تعود  
فلا تطلبني بالذى كنت تعهد  
فإنك لا تتفك تلحى وتطرد  
ولا تك محلاً حيثما قمت تقعد

أيا جاعلاً أمرين شبهين ما لـه  
جعلت الغنى والفقير والذل والعلا  
وهل يستوى في الأرض نجد وتلعة  
وما كنت ذا ميز لـمن كنت طالباً  
وقد حال ما بيني وبينك شاغل  
فإن كنت تأبى غير اقدام جاهل  
ألا فـأنت في أبوابه كل مسلك

قال ابن سعيد : وأنشدته لنفسه :

تيقنت أن الليل أخفى وأستر  
فأخلو به جهراً ولا أستر

ولـا دجا ليـل العـذـار بـخـدـه  
وأصبح عـذـالـي يـقـرـلـون صـاحـبـه

وقال يمدح الأذفونش لعنهمـا الله تعالى :

حضرـة الأذـفـونـش لا بـرـحـت  
غـادـة أـيـامـها عـرسـ

فـاخـلـع النـعلـين تـكـرـمة  
فـثـراـهـا انـهـا قـدـسـهـ

قال : وأدخلوني إلى بستان الخليفة المستنصر ، فوجده في غاية الحسن كأنه الجنة ، ورأيت على بابه بوابا في غاية القبح ، فلما سأله الوزير عن حال فرجتى

قلت : رأيت الجنة الا أني سمعت أن الجنة يكون على بابها رضوان ، وهذه على بابها مالك ، فضحك وأخبر الخليفة بما جرى ، فقال له : قل له انا قصدنا ذلك ، ولو كان رضوان عليها بوابا لخسينا ان يرده عنها ، ويقول له : ليس هذا موضعك ، ولما كان هناك مالك أدخله فيها ، وهو لا يدرى ما وراءه ، ويخيل أنها جهنم ، قال : فلما أعلمك الوزير بذلك قلت له : « الله أعلم حيث يجعل رسالته » . ( الأنعام : ١٢٤ )

### ● [ في رثاء طليطلة ]

ومن ذلك قول بعضهم ينذر طليطلة أعادها الله تعالى للإسلام :

سرورا بعدها سبب ثغور  
ثبير الدين فاتصل الثبور  
أمير الكافرين له ظهور  
مضي عننا لطいて السرور  
يدير على الدوائر اذ تدور  
وزال عتها ومضى النفور  
وسامح في الحرير فتى غيور  
حمامها ، ان ذاتنا كبير  
ولا منها الخورنق والسدير  
تناولها ومطلبها عسير  
فذله كما شاء القدير  
فصاروا حيث شاء بهم مصير  
معاملها التي طمست تثير  
قد اضطررت بأهلها الأمور  
على هذا يقر ولا يطير ؟  
يكسر ما تكررت الدهور  
الي يوم يكون به الشور  
مصنونات مساكنها القصور  
لسرب في لواحظه فتور  
لو انضمت على الكل القبور  
وكيف يصح مغلوب قرير  
بأحزان وأشجان حضور  
بمهلكهم فقد وفت النذور  
لشكك كيف بتسم التغور  
اما وأبى مصاب هد منه  
لقد قصمت ظهور حين قالوا  
ترى في الدهر مسرورا بعيش  
أليس بها أبى النفس شهم  
لقد خضعت رقاب كن غلبا  
وهان على عزيز القوم ذل  
طليطلة أباح الكفر منها  
فليس مثالها ايوان كسرى  
محصنة محسنة بعيد  
الم تك معقلأ للدين صعبا  
وأخرج أهلها منها جميعا  
وكان دار ايمان وعلم  
فعادت دار كفر مصطفاة  
مساجدها كنائس ، أى قلب  
فيما أسفاه يا أسفاه حزنا  
وينشر كل حسن ليس يطوى  
أدilets قاصرات الطرف وكانت  
وادركتها فتور في انتظار  
وكان بنا وبالقينات أولى  
لقد سخت بحالتهن عين  
لئن غبنا عن الاخوان انا  
نذور كان للأيام فيهم

وجاءهم من الله النكير  
نجور وكيف يسلم من يجور  
وينينا الفسق أجمع والفجور  
اليه فيسهل الأمر العسير  
ذلك يفعل الكلب العقور  
على العصيان أرخت الس سور  
يطول لهوله الليل القصير  
فقد حامت على القتل النسور  
تهاب مضاربها منه النحور  
بكمن أن تجاروا أو تجوروا  
يلام عليهما القلب الصبور  
وأم الصقر مقلات نزور  
وليس بمعجب بقر يخور  
ولم نجين لكان لنا زئير  
أمات المخبرين بها الخبرير  
وبشرنا بأنحسنا البشير  
طلبيطة تملكتها الكفور  
يشيب لكرتها الطفل الصغير  
على نباً كما عمي البصير  
فينجذب المخول والفقير  
تشبه الشويهة والبعير  
مصالب دينه فله السعير  
إلى أين التحول والمسير  
وليس لنا وراء البحر دور  
نباكها فيعجبنا البكور  
فلا قر هناك ولا حرور  
ويشرب من جداولها نمير  
ويؤخذ كل صائفة عشر  
بنا وهم الموال والعشير  
وغر القوم بالله الغرور  
غرور بالعيشة ما غرور  
رأه وما أشار به مشير  
فما ينفي الجوى الدمع الغزير

فإن قلنا العقوبة أدركتم  
فانا مثلهم وأشد منهم  
أنا من أن يحل بنا انتقام  
وأكل للحرام ولا اضطرار  
ولكن جرأة في عقر دار  
يزول الستر عن قوم اذا ما  
يطول علي ليلى ، رب خطب  
خذوا ثأر الديانة وانصروها  
ولا تهنووا وسلوا كل عصب  
وموتوا كلكم فالموت أولى  
أصبراً بعد سبي وامتحان  
فأم الثكل مذكار ولود  
نخور اذا دهينا بالرزايا  
ونجين ليس نزار ، لو شجعنا  
لقد ساءت بنا الأخبار حتى  
أتننا الكتب فيها كل شر  
وقيل تجمعوا لفرق شمل  
فقل في خطة فيها صغار  
لقد صم السميع فلم يعول  
أتجاذبنا الأعادى باصطداع  
فباء في الديانة تحت خزي  
وآخر مارق هانت عليه  
كفى حزنا بأن الناس قالوا  
أترك دورنا ونفر عنها  
ولا ثم الضياع ترور حسنا  
وظل وارف وخرير ماء  
ويؤكل من فواكهها طري  
يؤدى مغرم في كل شهر  
فهم أحمى لحوزتنا وأولى  
لقد ذهب اليقين فلا يقين  
فلا دين ولا دنيا ولكن  
رضوا بالرق يا الله ماذا  
مضى الاسلام فابك دما عليه

خيارى لا تحط ولا تسير  
عسى أن يجبر العظم الكسير  
وما ان منهم الا بصير  
كما عن قانص فرت حمير  
ولكن ما لنا كرم وخير  
فلليس بنافع عدد كثير  
به مما نحادر نستجير  
وأين بنا اذا ولت كرور  
يقول الرمع ما هذا الخطير  
بأندلس قتيل أو أسير  
على أن يقرع البيض الذكور  
لخطب منه تنفس البدور  
فقد ضاقت بما تلقى صدور  
وودع جيرة اذ لا مجير  
ويوم فيه شر مستطير  
عليهم ، انه نعم النصير

ونح واندب رفاقا في فلاة  
ولا تجنح الى سلم وحارب  
أنعمى عن مرشدنا جميعا  
ونلقى واحداً ويفر جمع  
ولو أنا ثبتنا كان خيراً  
اذا ما لم يكن صبر جميل  
الا رجل له رأى أصيل  
يكرا اذا السيف تناولته  
ويطعن بالقنا الخطار حتى  
عظيم أن يكون الناس طرأ  
اذكر بالقراع الليث حرضا  
يبادر خرقها قبل اتساع  
يوسع للذى يلقاء صدراً  
تنعشت الحياة فلا حياة  
فلليل فيه هم مستكن  
ونرجو أن يتبع الله نصراً

● وزعموا أنه لم يسبق عبادة وشاح من معاصريه الذين كانوا في زمان ملوك الطوائف ، وجاء مصليا خلفه منهم ابن أرفع رأسه شاعر المؤمن بن ذي النون صاحب طليطلة ، قالوا : وقد أحسن في ابتدائه في الموشحة التي طارت له حيث يقول :

العود قد ترنم بأبدع تلحين وشقت المذنب رياض البساتين

وفي انتهاءه حيث يقول :

تخطر ولم تسلم عساك المؤمن مروع الكتاب يحيى بن ذي النون

● أخبرنى ابن القطنان أنه ساير الأمير يحيى بن أبي بكر إلى طليطلة في جبوش فاضت سيلا ، وخاضت المطايا قاتمها ليلا ، وكان ملكا لم يعقد على مثله لواء ، ولم يحتو على شبهه حواء ، جمال محيا ، وكمال عليا ، وحسن شيم ، وبعد هم ، أغنى العفة ، وأحيا الرفات ، وألغى الأجواد ، وأنسى كعب ابن مامدة وابن أبي داود ، فلما شارف طليطلة وكشفها ، وافتتح بلالتها وارتشفها ، وضرب بكفها مضاربه ، وأجال بساحتها زنجه وأغاربه ، سقط أحد الويته عن يد حامله ، وانكسر عند عامله ، فطائفة تفائلت ، وطائفة تطيرت ، وفرقة ابتهجت ، وأخرى تغيرت ، فقال :

لم ينكسر عود اللواء لطيرة يخشى عليك بها وأن تتأولا  
لكن تتحقق أنه يندق في نحر العدا ولدى الوغى فتعجلأ

• وحكى الإمام ابن بشكوال عن الشيخ أبي بكر بن سعادة أنه دخل مدينة طليطلة مع أخيه على الشيخ الأستاذ أبي بكر المخزومي ، قال : فسألنا : من أين ؟ فقلنا : من قرطبة ، فقال : متى عهدكم بها ؟ فقلنا : الآن وصلنا منها ، فقال : اقربا إلى أشئم نسيم قرطبة ، فقربنا منه ، فشم رأسى وقلبه ، وقال لي : اكتب :

أقرطبة الغراء هل لي أوبة  
الىك ؟ وهل يدنو لنا ذلك العهد  
سقى الجانب الغربي منه غمامه  
وoccus في ساحات دوحاته الرعد  
لياليك أنسار ، وأرضك روضة ،  
وتربك في استنشاقها عنبر ورد

### • [ طليطلة - ٤٧٨ ] •

ولنرجع إلى ما كنا بصدده منأخذ النصارى قواعد الاندلس فنقول : قد قدمنا أوائل هذا الباب أن طليطلة أعادها الله تعالى من أول ما أخذ الكفار من المدن العظام بالأندلس ، قال ابن بسام : لما توالى على أهل طليطلة الفتن المظلمة ، والحوادث المصطلمة ، وترافق عليهم البلاء والجلاء ، واستباح الفرنج لعنهم الله تعالى أموالهم وأرواحهم ، كان من أعجب ما جرى من التوادر الدالة على الخذلان أن الحنطة كانت تقيم عندهم مخزونة خمسين سنة لا تتغير ، ولا يؤثر فيها طون المدة بما يمنع من أكلها ، فلما كانت السنة التي استولى عليها العدو فيها لم ترفع الغلة من الأندر حتى أسرع فيها الفساد ، فعلم الناس أن ذلك بمتشيئة الله تعالى لأمر أراده ، من شمول البلوى ، وعموم الضراء ، فاستولى العدو على طليطلة ، وأنزل من بها على حكمه ، وخرج ابن ذي التون منها على أقبع صورة ، وأفطع سيرة ، ورأاه الناس وببيده اصطراط يأخذ به وقتاً يرحل فيه ، فتعجب منه المسلمين ، وضحك عليه الكافرون ، وبسط الكافر العدل على أهل المدينة ، وحبب التنصر إلى عامة طغامها ، فوجد المسلمين من ذلك ما لا يطاق حمله ، وشرع في تغيير الجامع كنيسة في ربيع الأول سنة ست وتسعين وأربعين .

ومما جرى في ذلك اليوم أن الشيخ الاستاذ الم GAMI رحمه الله تعالى صار إلى الجامع ، وصل إلى فيه ، وأمر مریداً له بالقراءة ، وواجه الفرنج لعنهم الله تعالى وتكاثروا لتفيير القبلة ، فما جسر أحد منهم على ازعاج الشيخ ولا معارضته ، وعصمه الله تعالى منهم ، إلى أن أكمل القراءة وسجد سجدة ، ورفع رأسه ، وبكي على الجامع بكاء شديداً ، وخرج ولم يعرض أحد له بمكره . وقيل للملك النصارى : ينبغي أن تلبس التاج كمن كان قبلك في هذا الملك ، فقال : حتى نأخذ قرطبتهم ، وأعد لذلك ناقوساً تائق فيه وفيما رصع به من الجواهر ، فأكذبه الله

وأزعجه . وورد أمير المسلمين وناصر الدين يوسف بن تاشفين ، فما قصر فيما أثر من اذلال المشركين ، وارغام الكافرين ، واستدراك أمور المسلمين ؛ انتهى ملخصا ، وقد مر مطولا .

### ● [وقعه بطرنة - ٤٥٦]

وكانت قبلها وقعة بطرنة سنة ست وخمسين وأربعين ، وذلك أن الفرنج - خذلهم الله تعالى - انتدب منهم قطعة كثيفة ، ونزلت على بلنسية في السنة المذكورة ، وأهلها جاهلون بالحرب ، مغترون بأمر الطعن والضرب ، مقبلون على اللذات من الأكل والشرب ، وأظهر الفرنج الندم على منازلتها ، والضعف عن مقاومة من فيها ، وخدعواهم بذلك فانخدعوا ، وأطعموهن فطمعوا ، وكمنوا في عدة أماكن جماعة من الفرسان ، وخرج أهل البلد بثياب زينتهم ، وخرج معهم أميرهم عبد العزيز بن أبي عامر ، فاستدرجهم العدو - لعنهم الله تعالى - ثم عطفوا عليهم فاستأصلوهم بالقتل والأسر ، وما نجا منهم إلا من حصنه أجله ، وخلص الأمير نفسه ، ومما حفظ عنه أنه أنسد لما أعياد الأمر .

خليلي ليس الرأي في صدر واحد أشيرا على اليوم ما تريان

وفي أهل بلنسية يقول بعض الشعراء حين خرجوا في ثياب الزينة والترفة :

لبسو الحديدي الى الوجى ولبستم حلل الحرير عليكم الوانا  
ما كان أقبحهم وأحسنكم بها لو لم يكن بيطرنة ما كان

قال ابن بسام : وهكذا جرى لأهل طليطلة ، فان العدو - خذله الله تعالى - استطهر عليهم ، وقتل جماهيرهم ، وكان من جملة ما غنمته الفرنج من أهلها لما خرجوا إليهم في ثياب الترفة ألف غفارة خارجاً عما سواها .

### ● [بر بشتر]

وقال ابن حيان : وكان تغلب العدو - خذله الله تعالى - على بربشتر قصبة بلد بريطانية ، وهي تقرب من سرقسطة ، سنة ست وخمسين وأربعين ، وذلك أن جيش الأردمليس نازلها وحاصرها ، وقصر يوسف بن سليمان بن هود في حمايتها ، ووكل أهلها إلى نفوسهم ، فأقام العدو عليها أربعين يوما ، ووقع فيما بين أهلها تنازع في القوت لقلته ، واتصل ذلك بالعدو ، فشدد القتال عليها والحصر لها حتى دخل المدينة الأولى في خمسة آلاف مدرع ، فدهش الناس ، وتحصنوا بالمدينة الداخلة ، وجرت بينهم حروب شديدة قتل فيها خمسة أفرنجي ، ثم

اتفق أن القناة التي كان الماء يجري فيها من النهر إلى المدينة تحت الأرض في سرب موزون انهارت وفسدت ، ووقدت فيها صخرة عظيمة سدت السرب بأسره ، فانقطع الماء عن المدينة ، وبئس من بها من الحياة ، فلاذوا بطلب الأمان على أنفسهم خاصة دون مال وعيال ، فأطعاهم العدو الأمان ، فلما خرجوا نكث بهم وغدر ، وقتل الجميع إلا القائد ابن الطويل والقاضى ابن عيسى في نفر من الوجوه ، وحصل للعدو من الأموال والأمتعة ما لا يحصى ، حتى إن الذى خص بعض مقدمي العدو لحصنه - وهو قائد خيل روما - نحو ألف وخمسمائة جارية أبكارا ، ومن أوقار الأمتعة والحلال السوائى من القائمهم يومئذ بأيديهم إليه - أمور قبيحة الصور ، مؤذنات الصدور بأعجاز الغير :

أمور لو تدبرها حكيم      اذا لنهى وهيب ما استطاعا

### ● [استرجاع بريشتر]

ثم قال ابن حيان : فلما كان عقب جمادى الاول سنة ٤٥٧ شاع الخبر بقرطبة برجوع المسلمين إليها ، وذلك أن أحمى المقذر بن هود المفروط فيها ، والمتهم على أهلها ، لأنحرافهم إلى أخيه ، صمد لها مع امداد لحليفه عباد ، وسعى لاصوات سوء المقالة عنه ، وقد كتب الله تعالى عليه منها ما لا يمحوه إلا عفوه ، فتأهب لقصد بريشتر في جموع من المسلمين ، فجالدوا الكفار بها جلاً ارتات منه كل جبان ، وأعز الله سبحانه أهل الحقيقة والشجعان ، وحمى الوطيس بينهم إلى أن نصر الله تعالى أولياءه ، وخذل أعداءه ، وولوا الأدباء مقت testimin أبواب المدينة ، فاقتسموا المسلمين عليهم ، وملكونهم أجمعين ، الا من فر من مكان الواقعة ، ولم يدخل المدينة ، فأجبل السيف في الكافرين ، واستؤصلوا أجمعين ، الا من استرق من أصغرهم ، وفدي من أعاظمهم ، وسبوا جميع من كان فيها من عيالهم وأبنائهم ، وملكونها المدينة بقدرة الخالق الباريء ، وأصيب على منحة النصر المتاح طائفة من حماة المسلمين الجادين في نصر الدين ، نحو الخمسين ، كتب الله تعالى شهادتهم . وقتل فيه من أعداء الله الكافرين نحو ألف فارس وخمسة آلاف راجل ، فغسلها المسلمون من رجس الشرك ، وجلوها من صدا الأفك ، انتهى .  
وليت طليطلة البائسة استرجعت كهذه ، ومع هذا فقد غالب العدو بعد على الكل ، والله سبحانه المرجو في الإدلة .

### ● [بلنسية والقنبيطون]

ولما صار أمر بلنسية إلى الفقيه القاضي أبي أحمد ابن جحاف قاضيها صيرها لأمير المسلمين يوسف بن تاشفين ، فحصره بها القادر بن ذي النون الذي مكن

الأذفونش من طليطلة ، فهجم عليه القاضى فى لمة من المرابطين ، وقتله ، ودفع ابن جحاف لما لم يعهد من تببير السلطان ، ورجعت عنه طائفة المثلثين الذين كان يعتقد بهم ، وجعل يستصرخ إلى أمير المسلمين فيبيطىء عليه ، وفي أثناء ذلك أنهض يوسف بن أحمد بن هود صاحب سرقسطة رديريق الطاغية للاستيلاء على بلنسية ، فدخلها ، وعاذه القاضى ابن جحاف ، واشتربط عليه احضار ذخيرة كانت للقادر بن ذي النون ، فأقسم أنها ليست عنده ، فأشترط عليه أنه إن وجدتها عنده قتله ، فاتفاقاً أنه وجدها عندـه ، فأحرقه بالنار ، وعاث فى بلنسية ، وفيها يقول ابن خفاجة حينئذ :

ومحا محسنك البلى والنار	عاثت بساحتك الظبا يا دار
طال اعتبار فيك واستubar	فإذا تردد في جنابك ناظر
وتمخضت بخرابها الاقدار	أرض تقاذفت الخطوب بأهلها
لا أنت أنت ولا الديار ديار	كتبت يد الحشان في عرصاتها

وكان استيلاء القنطيطرور - لعنه الله تعالى - عليها سنة ثمان وثمانين وأربعين .

### ● [ الاستيلاء على طليطلة ]

ومن أول ما استرد الأفرنج من مدن الاندلس العظيمة مدينة طليطلة من يد ابن ذي النون سنة ٤٧٥ ، وفي ذلك يقول عبد الله بن فرج اليحيصي المشهور بابن العسال :

فما المقام بها الا من الغلط  
ثوب الجزيرة منسولاً من الوسط  
كيف الحياة مع الحياة في سقط

كيف الحياة مع الحياة في سقط

فما المقام بها الا من الغلط  
سلك الجزيرة متثراً من الوسط  
كيف الحياة مع الحياة في سقط

في العرف عارية الا مردات  
وشاهدنا آخر الأبيات شهمات

يا أهل أندلس حثوا مطيكم  
الثوب ينسل من أطرافه وأرى  
ونحن بين عدو لا يفارقنا  
ويروى صدر البيت الثالث هكذا :

من جاور الشر لا يأمن بوائقه  
وتروى الأبيات هكذا :

حثوا رواحلكم يا أهل أندلس  
السلوك ينشر من أطرافه ، وأرى  
من جاور الشر لا يؤمن عواقبه

وقال آخر :

يا أهل أندلس ردوا المعاز فما  
الم تروا بيدق الكفار فرزنه

وقال بعض المؤرخين : أخذ الأذفونش طليطلة من صاحبها القادر بالله بن المأمون يحيى بن ذي النون بعد أن حاصرها سبع سنين ، وكان أخذها لها في منتصف محرم سنة ٤٧٨ ، انتهى . وفيه بعض مخالفة لما قبله في وقت أخذها ، وسيأتي قريباً بعض ما يؤيده .

قال : وهى مدينة حصينة قديمة أزلية من بناء العمالقة ، على ضفة النهر الكبير ، ولها قصبة حصينة في غاية المنعة ، ولها قنطرة واحدة عجيبة البنيان على قوس واحد والماء يدخل تحته بعنف وشدة جري ، ومع آخر النهر ناعورة ارتفاعها في الجو تسعون ذراعاً ، وهى تصعد الماء إلى أعلى القنطرة ، ويجري الماء على ظهرها فيدخل المدينة ، وطليطلة هذه دار مملكة الروم ، وبها كان البيت المغلق الذى كانوا يتحامون فتحه حتى فتحه لذریق فوجد فيه صورة العرب ؛ انتهى .

وقد تقدم شيء من هذا فيما مر من هذا الكتاب .

وقد حكى ابن بدرورن في شرح العبدونية أن المأمون يحيى بن ذي النون صاحب طليطلة بنى بها قسراً تائق في بنائه ، وأنفق فيه مالاً كثيراً ، وصنع فيه بحيرة ، وبنى في وسطها قبة ، وسيق الماء إلى رأس القبة على تدبیر أحکمه المهندسون ، فكان الماء ينزل من أعلى القبة حواليها محيطاً بها متصلًا بعضه ببعض ، وكانت القبة في غلالة من ماء سكب لا يفتر ، والمأمون بن ذي النون قاعد فيها لا يمسه من الماء شيء ، ولو شاء أن يوقد فيها الشمع لفعل ، فبينما هو فيها إذ سمع منشدأ ينشد :

أتبني بناء الخالدين ، وإنما بقاوئك فيها ،  
لقد كان في ظل الآراك كفاية لمن كل يوم يعتريه رحيل  
فلم يلبث بعد هذا إلا يسيراً حتى قضى نحبه ، انتهى .

وقال ابن خلكان : إن طليطلة أخذت يوم الثلاثاء مستهل صفر سنة ٤٧٨ بعد حصار شديد ؛ انتهى .

وقال ابن علقة : إن طليطلة أخذت يوم الأربعاء لعشرين من المحرم سنة ٤٧٨ ، وكانت وقعة الزلاقة في السنة بعدها ، انتهى .

### [ووقة الزلاقة نقاً عن الروض المعطار وغيره]

ورأيت أن أذكر هنا وقعة الزلاقة التي نشأت عن أخذ طليطلة وما يتبع ذلك من كلام صاحب «الروض المعطار» وغيره فنقول : أنه لما ملك يوسف بن تاشفين المتونى المغرب ، وبنى مدینتی مراكش وتلمسان الجديدة ، وأطاعت البربر مع

شكيمتها الشديدة ، وتمهدت له الأقطار الطويلة المديدة ، تاقت نفسه الى العبور لجزيرة الاندلس ، فهم بذلك ، وأخذ في انشاء المراكب والسفن ليعبر فيها ، فلما علم بذلك ملوك الاندلس كرهوا الماهم بجزيرتهم ، وأعدوا له العدة والعدد ، وصعبت عليهم مدافعته ، وكرهوا أن يكونوا بين عدوين الفرنج من شمالهم والمسلمين من جنوبهم ، وكانت الفرنج تشد وطأتها عليهم ، وتغير نتهب ، وربما يقع بينهم صلح على شيء معلوم كل سنة يأخذونه من المسلمين ، والفرنج ترهب ملك المغرب يوسف بن تاشفين ، اذ كان له اسم كبير وصيت عظيم ، لفخاذ أمره وسرعة تملكه بلاد المغرب ، وانتقال الأمر اليه في أسرع وقت ، مع ما ظهر لأبطال الملثمين ومشايخ صنهاجة في المعارك من ضربات السيفوف التي تقد الفارس ، والطعنات التي تنظم الكلى ، فكان له بسبب ذلك ناموس ورعب في قلوب المنتدبين لقتاله ، وكان ملوك الاندلس يفيئون الى ظله ، ويحذروننه خوفاً على ملوكهم ، مهما عبر اليهم وعاين بلادهم ، فلما رأوا ما دلهم على عبوره اليهم وعلموا ذلك ، راسل بعضهم بعضاً يستنجدون آراءهم في أمره ، وكان مفزعهم في ذلك الى المعتمد ابن عباد ، لأنه أشجع القوم ، وأكبرهم مملكة ، فوقع اتفاقهم على مكاتبه لما تحققوا أنه يقصدهم يسألونه الاعراض عنهم ، وأنهم تحت طاعته ، فكتب عنهم كاتب من أهل الاندلس كتاباً ، وهو : أما بعد فانك ان أعرضت عنا نسبت الى كرم ، ولم تنساب الى عجز ، وان أجبنا داعيك نسبنا الى عقل ، ولم تنساب الى وهن ، وقد اخترنا لأنفسنا أجمل نسبتينا ، فاختر لنفسك أكرم نسبتيك ، فانك بال محل الذى لا يجب أن تسبق فيه الى مكرمة ، وان في استبقائك ذوي البيوت ما شئت من دوام لأمرك وثبتوت ، والسلام . فلما وصله الكتاب مع تحف وهدايا ، وكان يوسف بن تاشفين لا يعرف باللسان العربى ، لكنه ذكي الطبيع ، يجيد فهم المقاصد ، وكان له كاتب يعرف اللغتين العربية والبرابطية ، فقال له : أيها الملك ، هذا الكتاب من ملوك الاندلس يعظمونك فيه ، ويعزفونك أنهم أهل دعوتك ، وتحت طاعتك . ويلتمسون منك أن لا يجعلهم في منزلة الأعادي ، فانهم مسلمون وذوو بيوتات ، فلا تغير بهم ، وكفى بهم من وراءهم من الأعداء الكفار ، وبلدكم ضيق لا يتحمل العساكر ، فأعرض عنهم اعراضك عنم أطاعك من أهل المغرب ، فقال يوسف بن تاشفين لكاتبته : فما ترى أنت ؟ فقال : أيها الملك اعلم أن تاج الملك وبهجته شاهده الذى لا يرد ، فإنه خليل بما حصل في يده من الملك والمال أن يغفو اذا استعفى ، وأن يهرب اذا استوهب ، وكلما وهب جليلاً جزيلاً كان لقدره أعظم ، فاذا عظم قدره تأصل ملكه ، واذا تأصل ملكه تشرف الناس بطاعته ، واذا كانت طاعته شرفاً جاءه الناس ، ولم يتجمش المشقة اليهم ، وكان وارث الملك من غير اهلاك لآخرته ، واعلم أن بعض الملوك الحكماء الأكابر البصراء بطريق تحصيل الملك قال : من جاد ساد ، ومن ساد قاد ، ومن قاد ملك البلاد ؛ فلما ألقى الكاتب

هذا الكلام على السلطان يوسف بلغته فهمه وعلم صحته ، فقال للكاتب : أجب القوم ، واكتب بما يجب في ذلك ، واقرأ على كتابك ، فكتب الكاتب : بسم الله الرحمن الرحيم ، من يوسف بن تاشفين ، سلام عليكم ورحمة الله تعالى وبركاته ، تحية من سالمكم وسلم عليكم ، وانكم مما في أيديكم من الملك في أوسع اباحة ، مخصوصين هنا بأكرم ايثار وسماحة ، فاستديموا وفأعنا بوفائكم ، واستصلحوا اخاءنا باصلاح اخائكم ، والله ولـى التوفيق لنا ولـكم ، والسلام . فلما فرغ من كتابه قرأه على يوسف بن تاشفين بـلسـانـه ، فاستحسـنـه ، وقرـنـ به ما يـصلـحـ لهـمـ من التـحـفـ وـدـرـقـ الـلـمـطـ الـتـىـ لاـ تـوـجـدـ الاـ بـبـلـادـهـ ، وـأـنـذـ ذـلـكـ الـيـهـ ، فـلـمـ وـصـلـهـمـ ذـلـكـ وـقـرـأـواـ كـتـابـهـ فـرـحـوـ بـهـ ، وـعـظـمـوهـ ، وـسـرـواـ بـوـلـاـيـتـهـ ، وـتـقـوـتـ نـفـوسـهـمـ عـلـىـ دـفـعـ الفـرـنـجـ عـنـهـ ، وـأـزـمـعـوـاـ اـنـ رـأـوـاـ مـاـ يـرـيـبـهـمـ اـنـهـ يـرـسـلـوـنـ اـلـىـ يـوـسـفـ اـبـنـ تـاشـفـينـ لـيـعـبـرـ الـيـهـ ، اوـ يـمـدـهـ بـاعـانـةـ مـنـهـ .

وكان ملك الأفونش لما وقعت الفتنة بالأندلس وثار الخلاف ، وكان كل من حاز بدأ وتقوى فيه ملكه وادعى الملك وصار مثل ملوك الطوائف ، فطمع فيهم الأذونش بسبب ذلك ، وأخذ كثيراً من ثورهم ، فقوى شأنه ، وعظم سلطانه ، وكثـرـ عـساـكـرـهـ ، وـأـخـذـ طـلـيـطـلـةـ مـنـ صـاحـبـهاـ القـادـرـ بـالـلـهـ بـنـ الـمـأـمـونـ يـحـيـيـ بـنـ ذـيـ النـوـنـ بـعـدـ أـنـ حـاـصـرـهـ سـبـعـ سـنـينـ ، وـكـانـ أـخـذـ لـهـ فـيـ مـنـتـصـفـ مـدـرـمـ سـنـةـ ثـمـانـ وـسـبـعـينـ وـأـرـبـعـمـائـةـ ، فـزـادـ لـعـنـهـ اللـهـ تـعـالـىـ بـمـلـكـهـ طـلـيـطـلـةـ قـوـةـ إـلـىـ قـوـتـهـ ، وـأـخـذـ يـجـوسـ خـلـالـ الـدـيـارـ ، وـيـسـتـفـتـحـ الـمـعـاـقـلـ وـالـحـصـونـ .

قال ابن الأثير في «الكامل» : وكان المعتمد بن عباد أعظم ملوك الأندلس ومملوك أكثر بلادها ، مثل قرطبة وشبيلية ، وكان - مع ذلك - يؤدى الضريبة إلى الأذونش كل سنة ، فلما تملك الأذونش طليطلة أرسل إليه المعتمد الضريبة المعتادة ، فلم يقبلها منه ، وأرسل إليه يهدده ويتوعده بالمسير إلى قرطبة ليفتحها ، إلا أن يسلم إليه جميع الحصون المنيعة ، ويبقى السهل للمسلمين ، وكان الرسول في جمع كثير نحو خمسمائة فارس ، فأنزله المعتمد ، وفرق أصحابه على قواد عسكره ، ثم أمر قواده أن يقتل كل منهم من عنده من الكفرة ، وأحضر الرسول وصفعه حتى خرجت عيناه ، وسلم من الجماعة ثلاثة نفر ، فعادوا إلى الأذونش وأخبروه الخبر ، وكان متوجهاً إلى قرطبة ليحاصرها ، فرجع إلى طليطلة ليجمع آلات الحصار ، ويكثر العدد والعدة ، انتهى .

وقال الفقيه أبو عبد الله [محمد] بن عبد الله بن عبد المنعم الحميري في كتابه «الروض المعطار في ذكر المدن والأقطار» ما ملخصه : أنه لما اشتغل المعتمد بغزو ابن صمادح صاحب المرية حتى تأخر الوقت الذي كان يدفع فيه الضريبة للأذونش وأرسلها إليه بعد ذلك ، استشاط الطاغية غضباً وتشططاً ، وطلب بعض الحصون

زيادة على الضريبة ، وأمعن في التجني ، وسائل في دخول أمرأته القمبجية إلى جامع قرطبة لتلد فيه ، إذ كانت حاملاً ، لما أشار عليه بذلك القسيسون والأساقفة لكان كنيسة كانت في الجانب الغربي منه معظمها عندهم عمل عليها المسلمين الجامع الأعظم ، وسائل أن تنزل امرأته المذكورة بالمدينة الزهراء عربي مدينة قرطبة - وهي التي أنشأ بناءها الناصر لدين الله ، وأمعن في بنائها ، وأغرب في حسنها ، وجلب إليها الرخام الملون والمرمر الصافى والحوض المشهور من البلاد والأقطار ، وكان يثبت على السارية بكذا وكذا غير الثمن وأجرة الحمل ، وأنفق فيها الأموال العظيمة ، واشتغل بها ، وكان يباشر الصناع بنفسه ، حتى تختلف عن حضور الجمعة ثلاث مرات متوالياً ، وحضر في الرابعة ، وكان الخطيب يومئذ الفقيه الزاهد منذر بن سعيد البلوطي ، فعرض به في الخطبة ، ووبخه على رؤوس الملا ، وقصته في ذلك مشهورة ، وببناء الزهراء أيضاً من أغرب مباني الإسلام ، فمن أراد الوقوف على ذلك فعليه بتاريخ ابن حيان .

ولنرجع إلى الأذفونش فإن الأطباء والقوسos لما أشاروا أن تكون المرأة المذكورة ساكنة بالزهراء ، وتردد إلى الجامع المذكور حتى تكون ولادتها بين طيب نسيم الزهراء وفضيلة موضع الكنيسة من الجامع المذكور ، وكان السفير في ذلك يهودياً كان وزير الأذفونش ، فامتنع ابن عباد من ذلك ، فراجعه ، فأباه وأيأسه من ذلك ، فراجعه اليهودي في ذلك ، وأغلظ له في القول ، وواجهه بما لم يحتمله ابن عباد ، فأخذ ابن عباد محبرة كانت بين يديه وضرب بها رأس اليهودي ، فأنزل دماغه في حلقه ، وأمر به فصلب منقوساً بقرطبة ، واستقى لما سكن غضبه الفقهاء عن حكم ما فعله باليهودي ، فبادره الفقيه محمد بن الطلائع بالرخصة في ذلك لتعدي الرسول حدود الرسالة إلى ما استوجب به القتل ، إذ ليس له ذلك ، وقال للفقهاء : إنما بادرت بالفتوى خوفاً أن يكسل الرجل عما عزم عليه من منابذة العدو ، وعسى الله أن يجعل في عزيمته للمسلمين فرجاً .

وبلغ الأذفونش ما صنعه ابن عباد ، فأقسم بالهته ليفرزونه باشبيلية ، ويحاصره في قصره ، فجرد جيشين جعل على أحدهما كلباً من مسامير كلابه وأمره أن يسير على كورة باجة من غرب الاندلس ويغير على تلك التخوم والجهات ، ثم يمر على لبلة إلى أشبيلية ، وجعل موعده أيام طريانة للاجتماع معه ، ثم زحف الأذفونش بنفسه في جيش آخر عمر من ، فسلك طريقاً غير الطريق التي سلكها الآخر ، وكلابهما عاث في البلاد وخرب ودمر ، حتى اجتمعوا لموعدهما بضفة النهر الأعظم قبلة قصر ابن عباد ، وفي أيام مقامه هناك كتب إلى ابن عباد زارياً عليه : كثر بطول مقامي في مجلسي الذبان ، واشتد علي الحر ، فأتاحني من قصرك بمروحة أروح بها على نفسى ، وأطرد بها الذباب عن وجهي ، فوقع له ابن عباد بخط يده في ظهر الرقعة : قرأت كتابك ، وفهمت خيلاءك واعجابك ، وسانظر لك في

مراوح من الجلود الللمطية تروح متك لا تروح عليك ، ان شاء الله تعالى . فلما وصلت الأذفونش رسالة ابن عباد ، وقرئت عليه ، وعلم مقتضها ، أطرق اطراف من لم يخطر له ذلك ببال .

وفشا في الاندلس توقيع ابن عباد ، وما أظهر من العزيمة على جواز يوسف بن تاشفين ، والاستظهار به على العدو ، فاستبشر الناس ، وفرحوا بذلك ، وفتحت لهم أبواب الآمال . وأما ملوك الاندلس فلما تحققوا عزم ابن عباد وانفراده برأيه في ذلك ، اهتموا منه ، ومنهم من كاتبه ، ومنهم من كلمه مواجهة ، وحذروه عاقبة ذلك ، وقالوا له : الملك عقيم ، والسيفان لا يجتمعان في غمد واحد ، فأجابهم ابن عباد بكلمته السائرة مثلا : رعي الجمال خير من رعي الخنازير ، ومعناه أن كونه مأكولا ليوسف بن تاشفين أسيراً يرعى جماله في الصحراء خير من كونه ممزقاً للأذفونش أسيراً يرعى خنازيره في قشتالة . وقال لعذاله ولوامه : يا قوم اني من أمري على حالتين : حالة يقين ، وحالة شك ، ولا بد لي من احداهما ، أما حالة الشك فاني ان استندت الى ابن تاشفين أو الى الأذفونش ففي الممكن أن يفي لي وبيقى على وفائه ، ويمكن أن لا يفعل ، فهذه حالة شك ، وأما حالة اليقين فاني ان استندت الى ابن تاشفين فأنا أرضي الله ، وان استندت الى الأذفونش أخسخت الله تعالى ، فاذا كانت حالة الشك فيها عارضة ، فلاي شيء أدع ما يرضي الله وأتي ما يسطعه ؟ فحينئذ قصر أصحابه عن لومه .

ولما عزم أمر صاحب بطليوس المتوكل عمر بن محمد وعبد الله بن حبوس الصنهاجي صاحب غرناطة أن يبعث اليه كل منهما قاضي حضرته ، ففعلا ، واستحضر قاضي الجماعة بقرطبة أبا بكر عبيد الله بن أدهم ، وكان أعقل أهل زمانه ، فلما اجتمع عنده القضاة باشبيلية أضاف إليهم وزيره أبا بكر ابن زيدون ، وعرفهم أربعمائة منهم رسلاه إلى يوسف بن تاشفين ، وأُسند إلى القضاة ما يليق بهم من وعظ يوسف بن تاشفين وترغيبه في الجهاد ، وأُسند إلى وزيره ما لا بد منه في تلك السفارة من ابرام العقود السلطانية ، وكان يوسف بن تاشفين لا تزال تقد عليه وفود تغور الاندلس مستعطفين ، مجھشين بالبكاء ، ناشدين الله والاسلام ، مستتجدين بفقهاء حضرته ووزراء دولته ، فيسمع إليهم ، ويصغى لقولهم ، وترق نفسه لهم .

فما عبرت رسائل ابن عباد البحر الا ورسل يوسف بالمرصاد ، ولما انتهت الرسائل الى ابن تاشفين أقبل عليهم ، وأكرم مثواهم ، واتصل ذلك بابن عباد ، فوجه من اشبيلية أسطولا نحو صاحب سبتة ، فانتظمت في سلك يوسف ، ثم جرت بينه وبين الرسل مراوحيات ، ثم انصرفت الى مرسليها ، ثم عبر يوسف البحر عبورا سهلا ، حتى أتى الجزيرة الخضراء ، ففتحوا له ، وخرج اليه أهلها بما عندهم من الأقوات والضيافات ، وأقاموا له سوقا جلبوا اليه ما عندهم من سائر

المرافق ، وأذنوا للغزا في دخول البلد والتصرف فيه ، فامتلأت المساجد والرحبات بالمطوعين ، وتوافقوا بهم خيرا ، هذا مساق صاحب «الروض المعطار» .

وأما ابن الأثير فإنه لما ذكر وقعة الزلقة ذكر ما تقدم من فعل المعتمد بالرسائل وقتهم ، وتخوف أكابر الاندلس من الأذفونش ، وأنه اجتمع منهم رؤساء ، وساروا إلى القاضي عبد الله بن محمد [بن أدهم] وقالوا له : ألا تنظر إلى ما فيه المسلمين من الصغار والذلة واعطائهم الجزية ، بعد أن كانوا يأخذونها ، وقالوا : قد غالب على البلاد الفرنج ، ولم يبق إلا القليل ، وإن طال هذا الأمر عادت نصرانية كما كانت أولا ، وقدرأينا رأياً نعرضه عليك ، قال : وما هو ؟ قالوا : نكتب إلى عرب إفريقية ، ونبذل لهم إذا وصلوالينا شطر أمورنا ، ونخرج معهم مجاهدين في سبيل الله ، فقال لهم : أنا تخشى أن يصلوالينا أن يخربوا بلادنا كما فعلوا بإفريقية ، ويترکوا الأذفونج ويبداوا بنسا ، والمرابطون أصلح منهم ، وأقربلينا ، فقالوا له : فكاتب أمير المسلمين ، واسأله العبورلينا أو اعانتنا بما تيسر من الجندي ، فبينما هم في ذلك يتراضعون إذ قدم عليهم المعتمد ابن عباد قرطبة ، فعرض عليه القاضي ابن أدهم ما كانوا فيه ، فقال له ابن عباد : أنت رسول الله في ذلك ، فامتنع ، وإنما أراد أن يبرئ نفسه من ذلك ، فمالح عليه المعتمد فسار إلى أمير المسلمين يوسف بن تاشفين ، فوجده بسبعة ، وأبلغه الرسالة وأعلمه بما فيه المسلمين من الخوف من الأذفونش ، ففي الحال أمر بعبور العساكر إلى الاندلس ، وأرسل إلى مراكش في طلب من بقي من العساكر ، فأقبلت إليه يتلو بعضها بعضا ، فلما تكاملت عنده عبر البحر ، واجتمع بالمعتمد ابن عباد باشبيلية ، وكان المعتمد قد جمع عساكره أيضا ، وخرج من أهل قرطبة عسكر كثير ، وقصد المطوعة من سائر بلاد الاندلس ، ووصلت الأخبار إلى الأذفونش فجمع عساكره ، وحشد جنوده ، وسار من طليطلة ، وكتب إلى أمير المسلمين يوسف بن تاشفين كتاباً كتبه له بعض غواة أدباء المسلمين يغليظ له في القول ، ويصف ما معه من القوة والعدد ، وبالغ في ذلك ، فلما وصله وقرأه يوسف أمر كاتبه أبا بكر ابن القصيرة أن يجيئه ، وكان كاتباً مقلقاً ، فكتب وأجاد ، فلما قرأه على أمير المسلمين قال : هذا كتاب طويل ، أحضر كتاب الأذفونش واكتبه في ظهره : «الذى يكون ستراء» وأرسله إليه ، فلما وقف عليه الأذفونش ارتقى له ، وعلم أنه بلى برج لا طاقة له به .

وذكر ابن خلكان أن يوسف بن تاشفين أمر بعبور الجمال فعبر منها ما أغصجزيرته ، وارتفع رغاؤها إلى عنان السماء ، ولم يكن أهل الجزيرة رأوا جملًا فقط ولا خيلهم ، فصارت الخيال تجمّع من رؤية الجمال ومن رغائها ، وكان لي يوسف في عبور الجمال رأي مصيبة ، فكان يصدق بها عسكره ، ويفخرها للحرب ، فكانت خيل الفرنج تجمّع منها ، وقدم يوسف بين يديه كتاباً للأذفونش يعرض عليه فيه

الدخول في الاسلام أو الجزية أو الحرب ، كما هي السنة ، ومن جملة ما في الكتاب : بلغنا يا أذفونش أنك دعوت الى الاجتماع بنا ، وتمنيت أن تكون لك سفن تعبر بها البحرلينا ، فقد عبرنا اليك ، وقد جمع الله تعالى في هذه الساحة بيننا وبينك ، وسترى عاقبة دعائكم « وما دعاء الكافرين الا في ضلال » (غافر : ٥٠) انتهى بمعناه ، وأكثره بلفظه .

ولنرجع الى كلام صاحب « الروض المعطار » فانه أقعد بتاريخ الاندلس ، اذ هو منهم ، وصاحب البيت أدرى بالذى فيه ، قال رحمة الله تعالى : فلما عبر يوسف وجميع جيشه الى الجزيرة الخضراء انزعج الى اشبيلية على احسن الهيئات ، جيشاً بعد جيش ، وأميراً بعد أمير ، وقبيلاً بعد قبيل ، وبعث المعتمد ابنه الى لقاء يوسف ، وأمر عمال البلاد بجلب الأقوات والضيافات ، ورأى يوسف من ذلك ما سره ونشطه ، وتواترت الجيوش مع أمرائها على اشبيلية ، وخرج المعتمد الى لقاء يوسف من اشبيلية في مائة فارس ووجوه أصحابه ، فلما أتى محلة يوسف ركض نحو القوم ، وركضوا نحوه ، فبرز اليه يوسف وحده ، والتقيا منفردين ، وتصافحا وتعانقا ، وأظهر كل منهما لصحابه المودة والخلوص ، وشكراً نعم الله تعالى ، وتواصيا بالصبر والرحمة ، وبشرأ أنفسهما بما استقبلاه من غزو أهل الكفر ، وتضرعا الى الله تعالى في أن يجعل ذلك خالصاً لوجهه ، مقرباً اليه ، وافترقا ، فعاد يوسف محلته ، وابن عباد الى جهته ، وألحق ابن عباد ما كان أعدد من هدايا وتحف وضيافات أوسع بها على محلة يوسف بن تاشفين ، وباتوا تلك الليلة ، فلما أصبحوا وصلوا الصبح ركب الجميع ، وأشار ابن عباد على يوسف بالتقدم نحو اشبيلية ، ففعل ، ورأى الناس من عزة سلطانه ما سره ، ولم يبق من ملوك الطوائف بالأندلس الا من بادر او أعنان وخرج او أخرج ، وكذلك فعل الصحراويون مع يوسف ، كل صقع من أصنافه رابطوا وصابروا . وكان الأذفونش لما تحقق الحركة والحرب استنصر جميع أهل بلاده وما يليها وما وراءها ورفع القسيسون والرهبان والأساقفة صلبائهم ، ونشروا أناجيلهم ، فاجتمع له من الجلاقة والافرنجة ما لا يحصى عدده ، وجوسس كل فريق تتردد بين الجميع ، وبعث الأذفونش الى ابن عباد : ان صاحبكم يوسف قد تعنى من بلاده ، وخاض البحور ، وأنا أكفيه العنااء فيما بقي ، ولا أكلفكم تعبا ، أمحضي اليكم وألقاكم في بلادكم رفقاً بكم وتوفيراً عليكم ، وقال لخاسته وأهل مشورته : اني رأيت اني ان مكتهم من الدخول الى بلادي ، فناجزوني فيها وبين جدرها ، وربما كانت الدائرة علي ، يستحکمون البلد ، ويحصدون من فيها غدة واحدة ، ولكنني أجعل يومهم معي في حوز بلادهم ، فان كانت علي اكفووا بما نالوه ، ولم يجعلوا الدروب وراءهم الا بعد أهبة أخرى فيكون في ذلك صون لبلدي ، وجبر لمکاري ، وان كانت الدائرة عليهم كان مني فيهم وفي بلادهم ما خفت انا ان

يكون في وفي بلادى اذا ناجزونى في وسطها ، ثم برز بالختار من جنوده ، وأنجاد جموعه على باب دربه ، وترك بقية جموعه خلفه ، وقال حين نظر الى ما اختاره منهم : بهؤلاء أقاتل الجن والانس وملائكة السماء ، فالمقلل يقول : المختارون أربعون ألف دارع ، ولكل واحد أتباع ، وأما النصارى فيعجبون من يزعم ذلك ، ويرون أنهم أكثر من ذلك كله . واتفق الكل أن عدد المسلمين أقل من الكفرة ، ورأى الأذفونش في نومه كأنه راكب فيل يضرب نقيرة طبل ، فهالته الرؤيا ، وسائل عنها القوس والرهاق فلم يجبه أحد ، فدس يهوديا عنم يعلم تأويلها من المسلمين ، فدل على معتبر ، فقصتها عليه ، ونسبها لنفسه ، فقال له المعتبر ، كذبت ، ما هذه الرؤيا لك ، ولا عبرها لك الا ان صدقتنى بصاحب الرؤيا ، فقال له : اكتم علي ، الرؤيا للأذفونش ، فقال المعتبر : صدقت ولا يراها غيره ، والرؤيا تدل على بلاء عظيم ، ومصيبة فادحة فيه وفي عسکره ، وتفسيرها قوله تعالى «الم تر كيف فعل ربك بأصحاب الفيل» (الفيل : ١) وأما ضربه النقيرة فتأويلها «فإذا نقر في الناقور فذلك يومئذ يوم عسیر» (المدثر : ٨ ، ٩) . فانصرف اليهودي وذكر للأذفونش ما وافق خاطره .

ثم خرج الأذفونش ووقف على الدروب ، ومال بجيشه الى الجهة الغربية من بلاد الاندلس ، وتقدم السلطان يوسف فقصده ، وتأخر ابن عباد لبعض مهماته ، ثم انزعج يقفوا أثره بجيش فيه حمامة الشغور ، ورؤساء الاندلس ، وجعل ابنه عبد الله على مقدمته ، وسار وهو ينشد لنفسه متفائلا مكملا البيت المشهور :

لا بد من فرج قريبا يأتيك بالعجب العجيب  
غزو عليك مبارك سيعود بالفتح القريب  
لله سعادك أنه نكس على دين الصليب  
لا بد من يوم يكرون له أخا يوم القليب

ووافت الجيوش كلها بطليوس ، فأناخوا بظاهرها ، وخرج اليهم صاحبها المتوكل عمر بن محمد بن الأقطس ، فلقاهم بما يجب من الضيافات والأقواف وبذل المجهود ، وجاءهم الخبر بشخوص الأذفونش ، ولما ازدلف بعضهم الى بعض أذكي المعتمد عيونه في محلات الصحراويين خوفاً عليهم من مكايده الأذفونش ، اذ هم غرباء لا علم لهم بالبلاد ، وجعل يتولى ذلك بنفسه ، حتى قيل : ان الرجل من الصحراويين لا يخرج على طرف المحلة لقضاء أمر او حاجة الا ويجد ابن عباد بنفسه مطيناً بالحلة ، بعد ترتيب الخيول والرجال على أبواب المحلات ، وقد تقدم كتاب السلطان يوسف الى الأذفونش يدعوه الى احدى الثالث المأمور بها شرعا ، فامتلاً الكافر غيظا ، وعتا وطفي ، وراجعه بما يدل على شقائه ، وقامت الأساقفة والرهبان فرفعوا صلبانهم ، ونشروا أناجيلهم وتباعدوا على

الموت ، وواعظ يوسف وابن عباد أصحابهما ، وقام الفقهاء والصالحون مقام الوعظ ، وحضورهم على الصبر والثبات ، وحذروهم من الفشل والفرار ، وجاءت الطلائع تخبر أن العدو مشرف عليهم صبيحة يومهم ، وهو يوم الأربعاء ، فأصبح المسلمون وقد أخذوا مصافهم ، فكع الأذفونش ، ورجع إلى اعمال المكر والخداعة ، فعاد الناس إلى محلاتهم ، وباتوا ليالיהם ، ثم أصبح يوم الخميس فيبعث الأذفونش إلى ابن عباد يقول : غدا يوم الجمعة ، وهو عيدكم ، والأحد عيدنا ، فليكن لقاوينا بينهما ، وهو يوم السبت ، فعرف المعتمد بذلك السلطان يوسف ، وأعلم أنه حيلة منه وخداعة ، وإنما قصده الفتكم بنا يوم الجمعة ، فليكن الناس على استعداد له يوم الجمعة كل النهار ، وبات الناس ليالיהם على أهبة واحتراس . وبعد مضي جزء من الليل انتبه الفقيه الناسك أبو العباس أحمد ابن رميلة القرطبي - وكان في محله ابن عباد - فرحاً مسروراً يقول : انه رأى النبي صلى الله عليه وسلم ، تلك الليلة في النوم فبشره بالفتح والموت على الشهادة في صبيحة تلك الليلة ، فتأهب ودعا وتضرع ودهن رأسه وتطيب ، وانتهى ذلك إلى ابن عباد ، فيبعث إلى يوسف يخبره بها تحقيقاً لما توقعه من غدر الكافر بالله تعالى .

ثم جاء بالليل فارسان من طلائع المعتمد يخبران أنهما أشرفان على محله الأذفونش وسمعاً ضوضاء الجيوش واضطراب الأسلحة ، ثم تلاحق بقية الطلائع متحققين بتحرك الأذفونش ، ثم جاءت الجوايسис من داخل محلتهم تقول : استرقنا السمع فسمعنا الأذفونش يقول لأصحابه : ابن عباد مسرع هذه الحروب ، وهؤلاء الصحراويون وإن كانوا أهل حفاظ وذوي بصائر في الحروب فهم غير عارفين بهذه البلاد ، وإنما قادهم ابن عباد ، فاقصدوه واهجموا عليه ، واصبروا فإن انكشف لكم هان عليكم الصحراويون بعده ، ولا أرى ابن عباد يصبر لكم إن صدقتموه الحملة ، فعند ذلك بعث ابن عباد الكاتب أبا بكر ابن القصيرة إلى السلطان يوسف يعرفه باتفاق الأذفونش ، ويستتحث نصرته ، فمضى ابن القصيرة يطوى المحلات حتى جاء يوسف بن تاشفين ، فعرفه بجلية الأمر ، فقال له : قل له أني سأقرب منه إن شاء الله تعالى ، وأمر يوسف بعض قواده أن يمضى بكثيبة رسمنها له حتى يدخل محلة النصارى فيضرمها ناراً ما دام الأذفونش مشغلاً مع ابن عباد .

وانصرف ابن القصيرة إلى المعتمد ، فلم يصله إلا وقد غشته جنود الطاغية ، فقصد ابن عباد صدمة قطعت آماله ، وما الأذفونش عليه بجموعه ، وأحاطوا به من كل جهة ، فهاجت الحرب ، وحمى الوطيس ، واستحر القتل في أصحاب ابن عباد ، وصبر ابن عباد صبراً لم يعهد مثله لأحد ، واستبطأ السلطان يوسف وهو يلاحظ طريقه ، وغضته الحرب ، واشتد عليه وعلى من معه البلاء ، وأبطأ عليه الصحراويون وساعتهم الظنو ، وانكشف بعض أصحاب ابن عباد وفيهم

ابنه عبد الله ، وأثخن ابن عباد جراحات ، وضرب على رأسه ضربة فلقت هامته حتى وصلت إلى صدغه وجرحت يمنى يديه ، وطعن في أحد جانبيه ، وعقرت تحت ثلاثة أفراس كلما هلك واحد قدم له آخر ، وهو يقاسي حياض الموت ، ويضرب يميناً وشمالاً ، وتذكر في تلك الحالة ابنًا له صغيراً كان مغروماً به تركه في أشبيلية عليلاً ، وكنيته أبو هاشم ، فقال :

أبا هاشم هشمتني الشفار     فالله صبري لذاك الأوار  
ذكرت شخيصك تحت العجاج     فلم يثنني ذكره للفرار

ثم كان أول من وافى ابن عباد من قواد ابن تاشفين داود بن عائشة ، وكان بطلاً شجاعاً شهماً ، فنفس بمجيئه عن ابن عباد ، ثم أقبل يوسف بعد ذلك ، وطبوله تتصعد أصواتها إلى الجو ، فلما أبصره الأذفونش وجه حملته إليه ، وقصده بمعظم جنوده ، فبادر إليهم السلطان يوسف ، وصدتهم بجمعه ، فردهم إلى مركزهم ، وانتظم به شمال ابن عباد ، واستنشق ريح الظفر ، وتباشر بالنصر ، ثم صدقوا جميعاً الحملة ، فترزلت الأرض بحوافر خيولهم ، وأظلم النهار بالعجاج والغبار ، وخاضت الخيل في الدماء ، وصبر الفريقان صبراً عظيمًا ، ثم تراجع ابن عباد إلى يوسف ، وحمل معه حملة جاء معها النصر ، وتراجع المنزهون من أصحاب ابن عباد حين علموا بالتحام الفتّين ، وصدقوا الحملة ، فانكشف الطاغية ، ومر هارباً منهزاً وقد طعن في أحد ركبتيه طعنة بقى يخму بها بقية عمره .

وعلى سياق ابن خلكان أن ابن تاشفين نزل على أقل من فرسخ من عسكر العدو في يوم الأربعاء ، وكان الموعد في المناجمة في يوم السبت ، فغدر الأذفونش ومكر ، فلما كان سحر يوم الجمعة متتصف رجب أقبلت طلائع ابن عباد ، والروم في أثراها ، والناس على طمائنة ، فبادر ابن عباد للركوب ، وبث الخبر في العساكر فماجت بأهلها ، ووقع البهت ، ورجفت الأرض ، فأحاطت بابن عباد ، وحطمت ما تعرض لها ، وتركت الأرض حصيداً خلفها ، وجراح ابن عباد جرحاً أشواه ، وفر رؤساء الاندلس وتركوا محلاتهم وأسلموها ، وظنوا أنه وهى لا يرتفع ، ونازلة لا تندفع ، وظن الأذفونش أن السلطان يوسف في المنزهين ولم يعلم أن العاقبة للمتقين ، فركب أمير المسلمين ، وأحدق به أنجاد خيله ورجله من صنهاجة رؤساء القبائل . وقصدوا محلة الأذفونش فاقتحوها ودخلوها ، وفتوكوا فيها ، وقتلوا ، وضربت الطبول ، وزعمت البوقات ، فاهتزت الأرض ، وتجاوיבت الجبال والأفاق ، وتراجع الروم إلى محلاتهم بعد أن علموا أن أمير المسلمين فيها ، فصدموا أمير المسلمين ، فأفوج لهم عنها ، ثم كر عليهم فأخرجهم منها ، ثم كروا عليه فخر لهم عنها ،

ولم تزل الكرات بينهم تتوالى الى أن أمر أمير المسلمين حشمه السودان فترجل منهم زهاء أربعة آلاف ، ودخلوا المعترك بدرق اللحظ وسيوف الهند ومزاريق الران ، فطعنوا الخيال فرمحت بفرسانها ، وأجحمت عن أقرانها ، وتلاحق الأذفونش بأسود نفذت مزاريقه ، فأهوى ليضربه بالسيف ، فلصق به الأسود ، وقبض على عنانه ، وانتقض خنجرها كان متنطبقاً به ، فأثبتته في فخذها ، فهتك حلق درعه ، ونفذ من فخذها مع بداع سرجه ، وكان وقت الزوال ، وهبت ريح النصر ، فأنزل الله سكينته على المسلمين ، ونصر دينه القويم ، وصدقوا الحملة على الأذفونش وأصحابه ، فأخرجوهم عن محلتهم ، فولوا ظورهم وأعطوا أعنائهم ، والسيوف تصفعهم والرماح تعنفهم ، إلى أن لحقوا ربوة لجأوا إليها واعتصموا بها ، وأحدقت بهم الخيال ، فلما أظلم الليل انساب الأذفونش وأصحابه من الربوة ، وافلتوا بعدما تشبتت بهم أظفار المنية ، واستولى المسلمون على ما كان في محلتهم من الآلات والسلاح والمضارب والأوانى وغير ذلك ، وأمر ابن عباد بضم رؤوس قتلى المشركين ، فاجتمع من ذلك تل عظيم : انتهى ، وبعضه بالمعنى .

#### رجوع إلى كلام صاحب «الروض المغطان» قال :

ولجا الأذفونش إلى تل كان يلي محلته في نحو خمسمائة فارس كل واحد منهم مكлюل ، وأباد القتل والأسر من عدتهم من أصحابهم ، وعمل المسلمون من رؤوسهم مآذن يؤذنون عليها ، والمخذول ينظر إلى موضع الواقعية ومكان الهزيمة فلا يرى إلا نكالاً محيطاً به وب أصحابه ، وأقبل ابن عباد على السلطان يوسف وصافحه وهنأه وشكره وأثنى عليه ، وشكر يوسف صبر ابن عباد ومقامه وحسن بلائه وجميل صبره ، وسأله عن حاله عندما أسلمه رجاله بانهزامهم عنه ، فقال له : هم هؤلاء قد حضروا بين يديك فليخبروك .

وكتب ابن عباد إلى ابنه باشبيلية كتاباً مضمونه : كتابي هذا من الملة المنصورة يوم الجمعة الموقعة العشرين من رجب ، وقد أعز الله الدين ، ونصر المسلمين ، وفتح لهم الفتح المبين ، وهزم الكفارة والمشركين ، وأذاقهم العذاب الأليم ، والخطب الجسيم ، فالحمد لله على ما يسره وسننه من هذه المسيرة العظيمة ، والنعمـة الجسيمة ، في تشتيت شمال الأذفونش والاحتـواء على جميع عساكره ، أصلاحه الله نكال الجحيم ، ولا أعدمه الوبال العظيم المليم ، بعد اتيان النهب على محلاته ، واستئصال القتل في جميع أبطاله وحماته ، حتى اتخذ المسلمون من هماماتهم صوامع يؤذنون عليها ، فلله الحمد على جميل صنعه ، ولم يصبني والحمد لله الا جراحات يسيرة ألمت لكنها فرجت بعد ذلك ، فلله الحمد والمنة ، والسلام .

واستشهد في ذلك اليوم جماعة من الفضلاء والعلماء وأعيان الناس ، مثل ابن رمبلة صاحب الرؤيا المذكورة ، وقاضي مراكش أبي مروان عبد الملك المصمودي ، وغيرهما ، رحمهم الله تعالى .

وحيث أن موضع المعركة كان على اتساعه ما كان فيه موضع قدم ، الا على ميت أو دم ، وأقاموا العساكر بالموسم أربعة أيام ، حتى جمعت الغنائم ، واستؤذن في ذلك السلطان يوسف ، فutf عنها ، وأثر بها ملوك الاندلس ، وعرفهم أن مقصد هذه الجهاد والأجر العظيم ، وما عند الله في ذلك من الثواب المقيم ، فلما رأت ملوك الاندلس ايشار يوسف لهم بالغنائم استكرمواه ، وأحبوه وشكروا له ذلك .

ولما بلغ الأذفونش إلى بلاده وسائل عن أبطاله وشجعانه وأصحابه فقدتهم ولم يسمع إلا نواح الشكلي عليهم ، اهتم ولم يأكل ولم يشرب حتى هلك غماً وهما ، وراح إلى أمه الهاوية ، ولم يخلف إلا بنتا واحدة جعل الأمر إليها ، فتحصن بطيطة .

ورحل المعتمد إلى إشبيلية ومعه السلطان يوسف بن تاشفين ، فأقام السلطان يوسف بن تاشفين بظاهر إشبيلية ثلاثة أيام ، ووردت عليه من المغرب أخبار تقتضي العزم فسافر وذهب معه ابن عباد يوماً وليلة ، فلحف ابن تاشفين وزعم عليه في الرجوع ، وكانت جراحاته تورمت عليه ، فسير معه ولده عبد الله إلى أن وصل البحر ، وعبر إلى المغرب .

ولما رجع ابن عباد إلى إشبيلية جلس للناس ، وهنئ بالفتح ، وقرأت القراء ، وقام على رأسه الشعراء ، فأنشدوه ، قال عبد الجليل بن وهبون : حضرت ذلك اليوم ، وأعددت قصيدة أنشدتها بين يديه ، فقرأ القارئ « إلا تنصروه فقد نصره الله» (التوبية : ٤٠) فقلت : بعدها ولشعري ، والله ما أبقيت لي هذه الآية معنى أحضره وأقوم به .

ولما عزم السلطان يوسف بن تاشفين إلى بلاده ترك الأمير سير بن أبي بكر أحد قواده المشاهير ، وترك معه جيشاً يرسم غزو الفرنج ، فاستراح الأمير المذكور أيامًا قلائل ، ودخل بلاد الأذفونش ، وأطلق الغارة ونهب وسبى ، وفتح الحصون المنيعة والمعاقل الصعبة العويصة ، وتوغل في البلاد ، وحصل أموالاً وذخائر عظيمة ، ورتب رجالاً وفرساناً في جميع ما أخذه ، وأرسل للسلطان يوسف جميع ما حصله ، وكتب له يعرفه أن الجيوش بالشغور مقيمة على مكافحة العدو وملازمة الحرب والقتال في أضيق العيش وأنكده ، وملوك الاندلس في بلادهم وأهلهم في أرغم العيش وأطبيه ، وسأله مرسومه ، فكتب إليه أن يأمرهم بالنقلة والرحيل

إلى أرض العدوة ، فمن فعل فذاك ، ومن أبى فحاصره وقاتلته ، ولا تنفس عليه ، ولتبأ بمن والى الشغور ، ولا تتعرض للمعتمد بن عباد ، الا بعد استيلائه على البلد ، وكل بلد أخذته فول فيه أميرا من عساكرك ، فأول من ابتأ به من ملوك الاندلس بنو هود ، وكانوا بروطة - بضم الراء المهملة ، وبعدها واو ساكتة ، وطاء مهملة مفتوحة ، وبعدها هاء ساكتة ، وهي قلعة منيعة من عاصمات الدرا ، وماؤها ينبع من أعلاها ، وفيها من الأقوات والذخائر المختلفات ما لا تفنيه الأزمان - فحاصرها فلم يقدر عليها ، ورحل عنها ، وجند أجنادا على هيئة الفرنج وزفهم ، وأمرهم أن يقصدوها ويغيروا عليها ، وكمن هو وأصحابه بقرب منها ، فلما رأهم أهل القلعة استضعفهم ، فنزلوا إليهم ، ومعهم صاحب القلعة ، فخرج عليه سير المذكور ، وقبضه باليد ، وتسلم الحصن . ثم نازل بنو طاهر بشرق الاندلس ، فأسلموا له البلد ، ولحقوا ببر العدوة . ثم نازل بنو صمادح بالمرية ، ولها قلعة حصينة ، فحاصرهم وضيق بهم ، ولما علم ابن صمادح الغلب أسف ومات غبنا ، فأخذ القلعة واستولى على المرية وجميع أعمالها ، ثم قصد بطليوس ، وكان بها المتكفل عمر بن محمد بن الأفطس المتقدم ذكره ، فحاصره وأخذه واستولى على جميع أعماله وماليه ، ولم يبق له الا المعتمد بن عباد ، فكتب للسلطان يوسف يعرفه بما فعل ، ويسأله مرسومه في ابن عباد ، فكتب إليه يأمره أنه يعرض عليه النقلة لبر العدوة بجميع الأهل والعشيرة ، فإن رضي ، والا فحاصره وخذه وأرسل به كسائر أصحابه ، فواجهه وعرفه بما رسم به السلطان يوسف ، وسأله الجواب ، فلم يجب بنفي ولا اثبات ، ثم أنه نازل اشبيلية وحاصره بها وألح عليه فاقام الحصار شهراً ، ودخل البلد قهراً ، واستخرج منه قصره ، فحمل وجميع أهله وولده إلى العدوة فأنزل بأغمات ، وأقام بها إلى أن مات ، رحمة الله تعالى وعفا عنه .

### ● [ عبد المؤمن بن علي ]

ولما كانت سنة ٥٤٥ سار الأذفونش صاحب طليطلة وبلاد الجالقة إلى قرطبة ومعه أربعون ألف فارس فحاصرها ، وكان أهلها في غلاء شديد ، فبلغ الخبر عبد المؤمن ، فجهز اليهم جيشا يحتوي على اثنى عشر ألف فارس ، فلما أشرفوا على الأذفونش رحل عنها ، وكان فيها القائد أبو الغمر السائب ، فسلمها إلى صاحب جيش عبد المؤمن يحيى بن ميمون فبات فيها ، فلما أصبح رأى الفرنج عادوا إلى مكانهم ، ونزلوا في المكان الذي كانوا فيه ، فلما عاين ذلك رتب هنالك ناساً ، وعاد إلى عبد المؤمن ، ثم رحل الفرنج إلى ديارهم .

وفي السنة بعدها دخل جيش عبد المؤمن إلى الاندلس في عشرين ألفاً عليهم الهناتي ، فصار إليه صاحب غرناطة ميمون وابن همشك وغيرهما ، فدخلوا

تحت طاعة الموحدين ، وحرصوا على قصد ابن مردينيش ملك شرق الاندلس ، وبلغ ذلك ابن مردينيش ، فخاف وأرسل الى صاحب برشلونة من الافرنج يستتجده ، فتجهز اليه في عشرة آلاف من الافرنج عليهم فارس ، وسار صاحب جيش عبد المؤمن الى أن قارب ابن مردينيش ، فبلغه أمر البرشلوني الافرنجي فرجع ، ونازل مدينة المرية وهى بأيدي الروم فحاصرها ، فاشتد الغلاء في عسكره فرجع الى اشبيلية فأقام فيها ، وسار عبد المؤمن الى سبتة فجهز الاساطيل وجمع العساكر . ثم سار عبد المؤمن سنة ٥٤٧ الى المهدية فملكتها ، وملك افريقيا ، وضم ملكه كما قدمناه .

### [يوسف بن عبد المؤمن]

ولما مات بويع بعده ولده يوسف بن عبد المؤمن ، ولما تمهدت له الأمور ، واستقرت قواعد ملكه ، دخل الى جزيرة الاندلس لكشف مصالح دولته وتفقد أحوالها ، وكان ذلك سنة ست وستين وخمسمائة ، وفي صحبته مائة ألف فارس من الموحدين والعرب ، فنزل بحضرة اشبيلية ، وخافه ملك شرق الاندلس - مرسية وما انصاف اليها - الأمير الشهير أبو عبد الله محمد بن سعد المعروف بابن مردينيش ، وحمل على قلب ابن مردينيش ، فمرض مرضًا شديداً ومات ، وقيل : انه سُم ، ولما مات جاء أولاده وأهله الى أمير المؤمنين يوسف بن عبد المؤمن وهو باشبيلية ، فدخلوا تحت حكمه وسلموا لأحكامه البلاد ، فصاهموا وأحسن اليهم وأصبحوا عنده في أعز مكان ، ثم شرع في استرجاع البلاد التي استولى عليها الافرنج ، فاتسعت مملكته بالاندلس ، وصارت سراياه تغير إلى باب طليطلة ، وقيل : انه حاصرها ، فاجتمع الفرنج كافة عليه ، واشتد الغلاء في عسكره ، فرجع عنها الى مراكش حضرة ملكه ، ثم ذهب الى افريقيا فمهدها ، ثم رجع الى حضرته مراكش ، ثم جاز البحر الى الاندلس سنة ثمانين وخمسمائة ومعه جمع كثيف ، وقصد غربى بلادها ، فحاصر مدينة شنترين ، وهى من أعظم بلاد العدو ، وبقى محاصرا لها شهرا ، فأصابه المرض فمات في السنة المذكورة ، وحمل في تابوت الى اشبيلية ، وقيل : أصابه سهم من قبل الافرنج ، والله سبحانه وتعالى أعلم بحقيقة الحال .

### [يعقوب المنصور]

ولما مات يوسف قام بالأمر بعده ابنه الشهير أمير المؤمنين يعقوب المنصور ابن يوسف بن عبد المؤمن ، فقام بالأمر أحسن قيام ، ولما مات يوسف المذكور رثاه أديب الاندلس أبو بكر يحيى بن مجبر بقصيدة طويلة أجاد فيها ، وأولها :

## جل الأسى فأسيل دم الأجيافن ماء الشؤون لغير هذا الشان

ويعقوب المنصور هو الذى أظهر أبهة ملك الموحدين ، ورفع راية الجهاد . ونصب ميزان العدل ، ويسط الأحكام الشرعية ، وأظهر الدين وأمر بالمعروف ونهى عن المنكر ، وأقام الحدود على القريب والبعيد ، وله فى ذلك أخبار ، وفيه يقول الأديب أبو اسحاق ابراهيم بن يعقوب الكانمي الأسود الشاعر المشهور :

أزال حجابه عني وعيوني      تراه من المهابة في حجاب  
وقربني تفضله ولكن      بعدت مهابة عند اقترابي

وكثرت الفتوحات في أيامه ، وأول ما نظر فيه عند صدور الأمر اليه ببلاد الاندلس ، فنظر في شأنها ورتب مصالحها ، وقرر المقاتلين في مراكزهم ، ورجع إلى كرسى مملكته مراكش المحروسة . وفي سنة ٥٨٦ بلغه أن الافرنج ملکوا مدينة شلب وهى من غرب الاندلس ، فتوجه إليها بنفسه وحاصرها وأخذها ، وأنفذ في الوقت جيشا من الموحدين والعرب ، ففتح أربع مدن مما بأيدي الافرنج من البلاد التي كانوا أخذوها من المسلمين قبل ذلك بأربعين سنة ، وخلفه صاحب طليطلة ، وسائله الهدنة والصلح ، فهادنه خمس سنين ، وعاد إلى مراكش .

### • رجع إلى أخبار المنصور بعد هدنة الافرنج :

ولما انقضت مدة الهدنة ، ولم يبق منها الا القليل ، خرج طائفة من الافرنج في جيش كثيف إلى بلاد المسلمين فنهبوا وسعوا وعاشروا عيذًا ظليعا ، فانتهى الخبر إليه ، فتجهز لقصدهم في جيوش موفرة وعساكر مكتبة ، واحتفل في ذلك ، وجاز إلى الاندلس سنة ٥٩١ ، فعلم به الافرنج ، فجمعوا جمعا كثيرا من أقاصي بلادهم وأدانيها ، وأقبلوا نحوه ، وقيل : انه لما أراد الجنواز من مدينة سلا مرض مرضًا شديدا ، ويئس منه أطباؤه ، فعاد الأذفونش في بلاد المسلمين بالأندلس ، وانتهز الفرصة ، وتفرق جيوش المسلمين بسبب مرض السلطان ، فأرسل الأذفونش يتهدد ويتوعد ويرعد ويبرق ، ويطلب بعض الحصون المتاخمة له من بلاد الاندلس ، وخلاصة الأمر أن المنصور توجه بعد ذلك إلى لقاء النصارى ، وتزاحف الفريقان ، فكان المصاف شمالي قرطبة على قرب قلعة رباح في يوم الخميس تاسع شعبان سنة ٥٩١ ، وكانت بينهم وقعة عظيمة استشهد فيها جمع كبير من المسلمين .

وحكى أن يعقوب المنصور جعل مكانه تحت الأعلام السلطانية الشيخ أبا يحيى ابن أبي حفص عم السلطان أبي زكريا الحفصي الذي ملك بعد ذلك إفريقية، وخطب له ببعض الاندلس ، فقصد الافرنج الأعلام ظناً أن السلطان تحتها ،

فأثروا في المسلمين أثراً قبيحاً ، فلم ير لهم إلا والسلطان يعقوب قد أشرف عليهم بعد كسر شوكتهم ، فهزمهم شر هزيمة ، وهرب الأذفونش في طائفة يسيرة ، وهذه وقعة الأرك الشهيرة الذكر .

وحكى أن الذى حصل لبيت المال من دروع الأفرنج ستون ألفاً ، وأما الدواب على اختلاف أنواعها فلم يحصر لها عدد ، ولم يسمع بعد وقعة الزلاقة بمثل وقعة الأرك هذه ، وربما صرح بعض المؤرخين بأنها أعظم من وقعة الزلاقة .

وقيل : إن فل الأفرنج هربوا إلى قلعة رباح فتحصنتوا بها ، فحاصرها السلطان يعقوب حتى أخذها ، وكانت قبل للمسلمين ، فأخذها العدو ، فردت في هذه المرة ، ثم حاصر طليطلة وقاتلها أشد قتال وقطع أشجارها وشن الغارات على أرجائها ، وأخذ من أعمالها حصوناً وقتل رجالها وسبى حريمها وخرب منازلها وهدم أسوارها وترك الأفرنج في أسوأ حال ، ولم يبرز إليه أحد من المقاتلة ، ثم رجع إلى أشبيلية ، وأقام إلى سنة ٥٩٣ ، فعاد إلى بلاد الفرنج ، وفعل فيها الأفاعيل ، فلم يقدر العدو على لقائه ، وضاقت على الأفرنج الأرض بما رحب به ، فطلبوا الصلح فأجابهم إليه ، لما بلغه من ثورة الميرقي عليه بأفريقية مع قراقوش مملوك بني أيوب سلاطين مصر والشام .

ثم توفي السلطان يعقوب سنة ٥٩٥ . وما يقال « انه ساج في الأرض وتخلى عن الملك ووصل إلى الشام ، ودفن بالبقاء » لا أصل له ، وإن حكى ابن خلكان بعضه . ومن صرح ببطلان هذا القول الشريف الغرناطي في شرح مقصورة حازم ، وقال : إن ذلك من هذيان العامة ، لولو عهم بالسلطان المذكور .

● أوليتي : يعرف بيتنا في القديم بوزير ، ثم حدثنا بلوشة بنى الخطيب ، انتقلوا مع أعلام الجالية القرطبية كيحيى بن يحيى الليثي وأمثاله عند وقعة الريض الشهيرة ، إلى طليطلة ، ثم تسربوا محمومين على وطنهم قبل استيلاء الطاغية عليه ، فاستقر منهم بالوسطة الاندلسية جملة من النبهاء تضمن منهم ذكر خلق ، كعبد الرحمن قاضي كورة باقه ، وسعید المستوطن بلوشة الخطيب بها ، المقربون اسمه بالتسويد عند أهلها ، جارياً مجرى التسمية بالمركب في تاريخ الغافقي وغيره ، وسكن عقبهم بها ، وسكن بعضهم من تقرير مملكين اياها مخطتين جبل التحسن والمنعة فنسبوا إليها . (لسان الدين بن الخطيب)

● قال ابن القرضي : ولما انصرف يحيى إلى الاندلس كان أمام وقته ، وواحد بلاده ، وكان من أئمته بالهيج في وقعة الريض المشهورة ففر إلى طليطلة ثم استأمن فكتب له الأمير الحكم أماناً ، وانصرف إلى قرطبة .

ولحق سليمان ابن أخيهما الحكم بن سليمان بن أمير المؤمنين الناصر بجنود

البرير ، وقد اجتمعوا بظاهر قرطبة (بعد طردتهم منها) وتواروا ، فبایعوه ولقبوه المستعين بالله ، ونهضوا به الى شعر **طليطلة** ، فاستجاش باين أذفونش ثم نهض في جموع البرابرة والنصارى الى قرطبة ، وبرز اليه المهدى في كافة أهل البلد وخاصة الدولة ، فكانت الدائرة عليهم ، واستلح منهم ما يزيد على عشرين ألفا ، وهل من خيار الناس وأئمة المساجد وسدينتها ومؤذناتها عالم ، ودخل المستعين قرطبة ختام المائة الرابعة ، ولحق المهدى **بطليطة** . واستجاش باين أذفونش ثانية ، فنهض معه الى قرطبة ، وهزم المستعين والبرابرة بعقبة البقر من ظاهر قرطبة ، ودخل قرطبة -أعني المهدى - وملكتها ، وخرج المستعين مع البرير ، وتفرقوا في البسائط ينهبون ولا ييقون على أحد ، ثم ارتحلوا الى الجزيرة الخضراء ، فخرج المهدى ومعه ابن أذفونش لاتبعاهم ، فكروا عليهم ، فانهزم المهدى وابن أذفونش ومن معه من المسلمين والنصارى ، واتبعهم المستعين الى قرطبة ، فأخرج المهدى هشاما المؤيد للناس ، وبایع له ، وقام بأمر حجاجته ، ظنا منه أن ذلك يفعله ، وهياهات ، وحاصرهم المستعين والبرير ، فخشى أهل قرطبة من اقتحامهم عليهم ، فأغروا أهل القصر وحاشية المؤيد بالمهدى وأن الفتنة إنما جاءت من قبله ، وتولى كبر ذلك واضح العامر ، فقتلوا المهدى ، واجتمع الكافة على المؤيد ، وقام واضح بحجاجته ، واستمر الحصار ، ولم يغرن عن أهل قرطبة ما فعلوه شيئا ، الى أن هلكت القرى والبسائط بقرطبة ، وعدمت المرافق ، وجدهم الحصار وبعث المستعين الى أهل [ابن] أذفونش يستقدمهم لمظاهرته ، فبعث اليهم هشام وحاجبه واضح يكفونهم عن ذلك ، بأن ينزلوا لهم عن شفور قشالة التي كان المنصور افتتحها ، فسكن عن مظاهرتهم عزم أذفونش ، ولم يزل الأمر حتى دخل المستعين قرطبة ومن معه من البرير عنوة سنة ثلاثة وأربعين ، وقتل هشام سرا ، ولحق بيوتات قرطبة معرة في نسائهم وأبنائهم .

وظن المستعين أن قد استحكم أمره ، وتوثبتت البرابرة والعبيد على الأعمال ، فولوا المدن العظيمة ، وتقلدوا البلاد الواسعة ، مثل باديس بن حبوس في غرناطة ، والبرازى في قرمونة ، واليفرني في رندة ، وخزرون في شريش ، وافترق شمال الجماعة بالأندلس ، وصار الملك طوائف في آخرين من أهل الدولة ، مثل ابن عباد باشبيلية ، وابن الأقطس ببليوس ، وابن ذي النون **بطليطة** ، وابن أبي عامر ببلنسية ، وابن هود بسرقسطة ، ومجاهد العامرى بدانية والجزائر ...

● وكان هشام يقول برموز الملحم وكتب الحدثان ، وخارم نفسه من ذكر قائم بسبعة ، أول اسمه عين ، ما لا شيء يزيشه ، ولم يزل مرتقبا لظهوره ، فلذلك ما كاتب علي بن حمود لرفع بيته ، وبعد صيته ، فكان منه في أخذه بثاره بعد موته ما كان ، فان كان كذلك ، فهو هشام - على مشهور عجزه - أحد كائني

الأعداء بغیره من منکوبي الملوك بما لا شیء فوقه ، فما أدرك فيه بعد هلاكه بوتره واستفاد بدمه وسطاً بعده ؛ انتهى ما لخصته من خبره مع ابن حمود .

**فصل :** قال ابن حیان : وأما حربه مع المهدی ، فانه لما استوسق الامر لسليمان حسبما تقدم ، وتابعته البرابرة ، اجتمعوا لحرب قرطبة ، فنزلوا في سفح الجبل بها وبشرقيها ، يوم الخميس الحادی عشر من ربیع الاول سنة أربعمائة ، وقد كان واضح الفتی وافاها قبلهم بيومین في أجناده من رجال التغر ، فقلده المهدی أمر الحرب ، واحتشد الناس من الكور والبادیة ، فعسکروا في جموع لم يحصها الا خالقهم ، فتدانی الزحفان يوم السبت الثالث عشر من ربیع المؤخر ، فتسرع اليهم أهل قرطبة ، وخالقو واصلحا في تدبیر حربهم ، فاستجرتهم البرابرة ، حتى اذا تمکنوا منهم عطفوا عليهم ، فانکشفوا عنهم انکشافا ما سمع بمثله ، وانهزموا الى منازلهم ، وتشعبت الطرق بهم ، وعاد تضییق مسالک كانوا اعدوها لعدوهم شدادة دونهم ، فازدحموا وتناسبو وقتل بعضهم بعضاً ، ووضع البرابرة والنصاری السیوف عليهم ، فقتل في هذه الواقعة عالم ، وأبادوا أمة ، وهى وقعة قنیش المشهورة بالاندلس التي قطع المقال على أنه قتل فيها عشرة آلاف قتيل وأزيد . والله أعلم .

ومال النصاری يومئذ على المنهزمين من المسلمين ، فقتلوا منهم في صعید واحد نیفا على ثلاثة آلاف رجل ، وخرج الأمر عن يد واضح ، فلم يثبت أحد من كان معه ، ولا كر في تلك الواقعة عامی ولا خاصی ، وكان أمره عجباً . ونادی واضح بشعاره ، فاجتمع اليه رجاله ، وثبت الى أن أجننه اللیل واتخذه جملأ ، وسار عن قرطبة هارباً الى التغر ، وانبسط البربر يومئذ في أرض قرطبة يقتلون ويأسرون .

قال ابن حیان : وأصیب في تلك الواقعة من المؤذبين خاصة نیف على ستين ، أغرت سقاءهم ، في غداة واحدة منهم ، وتعطل صبيانهم لعدمهم . وأصیب فيها زربوط الطنبوري ، وأقام الطنبوريون أصحابه عليه مأتما مشهوداً بعد الحادثة . وهلك في تلك الواقعة أخلاقاً من الناس ، وكان بعض الظرفاء يقول : من كل طبقة أخذت وقعة قنیش حتى من أهل الباطل ، فإنها الصفت بالصميم في قتل قنبوط الملهي ، وزربوط المغني ونمطهما ، فهیهات أن يخلف الدهر مثلهما .

وكان المهدی ، اذ دخل قرطبة منتصف جمادی الآخرة سنة تسعة وتسعين وثلاثمائة وقتل عبد الرحمن بن أبي عامر ، أظهر موت هشام المؤید في رمضان من العام ، وورى الشخص الذى موه به وقسم تراشه ، فلما كان غداة الأحد ثاني وقعة قنیش ، أظهر المهدی هشاما المؤید رجاءً أن يستمیل البرابرة به ، لما كانوا يکثرون من الترحم عليه والطلب بدمه ، فأبزه للناس وعجبوا من ذلك ، فقال له البربر : الله محمود على سلامته ، ونحن فلا حاجة لنا في امامته ، ولا نرضى بغیر

سلیمان ، فلما سمع المهدی ذلك ، خرج في اللیل عن القصر ، وتطمر بقرطبة الى أن لحق بطلیطلة ، ودعا الناس الى القيام بنصرته ، فجمع له واضح عساکر الافرنجة وأهل التغور ، وجاءهم مع واضح الى قرطبة ، فبرز اليه سلیمان ، والتقى الجماعن يوم الجمعة في شوال من العام ، فانهز سلیمان ، فدخل المهدی قرطبة وبويع له بها ، وتردد عليه البربر يحاربونه ، فشرع في حفر الخندق حول المولى العامريين الغدر بالمهدي ، وشغبوا عليه في ذي الحجة من العام ، وأخرجوا هشاما المؤید ، من محبسه بالقصر ، وأجلسوه للخلافة بالسطح ، ونادوا بشعاره ، وضربوا عنق المهدی بين يديه ، وألقوا جسده من أعلى السطح ، ورفعوا رأسه على قناة طيف بها البلد كله ، وقطعت يده ورجله ، وعاد هشام تدبیر الأمور ، وأرسل برأس المهدی الى عسکر سلیمان على معاودة طاعة هشام ، وقد رجا استمالتهم به فأبوا ذلك ، وأغلظ سلیمان على رسنه ، وأراد قتلهم ، وأظهر الجزء على ابن عمه المهدی ، وبكي عليه ، وأمر بتتنحیف الرأس ، وأنفذه الى طلیطلة ، الى ولد المهدی عبد الله . ف ساعدهم قتل أبيه ودفع بيضة هشام ، وكان بعسکر سلیمان عبد الرحمن بن متیوه ، فلما بلغه مهلك المهدی بن عبد الجبار عدوه ، كاتب واضح وتوثق له ، فهرب الى قرطبة ، فدبر أمر هشام مدة بعد قتل واضح وعلى بن وداعه ، في أخبار طویلة ، الى أن ضعف أمر هشام ، ودخل عليه سلیمان دولته الأخيرة ، ودبر قرطبة ، الى أن وقع له مع علي بن حمود ما وصفناه . انتهى ما لخصته من کلام ابن حیان .

● ورأیت بخطی فی بعض مسوداتی ما صورته : محمد بن عبد الله بن يحيی ابن يحيی الليثی قاضی الجماعة بقرطبة ، سمع عم أبيه عبد الله بن يحيی ومحمد ابن عمر بن لبابة وأحمد بن خالد ، ورحل من قرطبة سنة ٣١٢ ، ودخل مصر وحج وسمع بمکة من ابن المنذر والعقیل وابن الأعرابی وغيرهم ؛ وكان حافظاً معتنیاً بالآثار جامعاً للسنن ، وتصرفاً في علم الاعراب ومعانی الشعر ، شاعراً مطبوعاً ؛ وشاوره القاضی أحمد بن بقی ، واستقضاه الناصر عبد الرحمن ابن محمد على البیرة وبجامة ، ثم ولاه قضاة الجماعة بقرطبة بعد أبي طالب سنة ٣٢٦ ، وجمعت له مع القضاة الصلاة ، وكان كثيراً ما يخرج الى التغور ويتصرف في اصلاح ما وهی منها ، فاعتُلَّ في آخر خرجاته ومات في بعض الحصون المجاورة لطلیطلة سنة ٣٣٧ ، ومولده سنة ٢٨٤ ؛ انتهى وأظن أنني نقلته من كتاب ابن الأبار الحافظ ، والله أعلم .

● ومن الفضلاء الذين أدركهم وأخذ عنهم الخاھظ أبو بکر ابن الجد ، وأبو بکر ابن زهر ، وغيرهما ، وحضر حصار طلیطلة مع منصور بنی عبد المؤمن ،

وكتب ملك البرين أبي محمد عبد الواحد ، وكتب أيضاً عن مأمون بنى عبد المؤمن، وكتب أخيراً عن ملك بجایة والغرب الأوسط الأمير أبي يحيى ابن عمران ابن سعيد ملك افريقيا ، رحم الله تعالى الجميع .

● وذكر ابن عبد الحكم أن عبد الرحمن الداخل أقام ببرقة مستخفيا خمس سنين ، وأآل أمره في سفره إلى أن استجار بيبني رستم ملوك تيهرت من المغرب الأوسط ، وتقلب في قبائل البربر إلى أن استقر على البحر عند قوم من زناتة ، وأخذ في تجهيز بدر مولاه إلى العبور للأندلس لموالي بنى أمية وشيعتهم بها ، وكانت المولى الرومانية المدونة بالأندلس في ذلك الأوان ما بين الأربعينات والخمسينات ، ولهم جمرة ، وكانت رياستهم إلى شخصين : أبي عثمان عبيد الله بن عثمان ، وعبد الله بن خالد ، وهما من موالي عثمان ، رضى الله تعالى عنه ، وكانا يتوليان لواء بنى أمية يعتقان حمله ورياسة جند الشام النازلين بكورة البيرة ، فعبر بدر مولى عبد الرحمن إلى أبي عثمان بكتاب عبد الرحمن يذكره فيه أبيادي سلفه من بنى أمية وسببه بهم ويعرفه مكانه من السلطان وسعيه لنيله ، إذ كان الأمر لجده هشام فهو حقيق بوراثته ، ويحالفه القيام بشأنه وملاقاته من يثق به من المولى الأموية وغيرهم ، ويختلف في ادخاله إلى الأندلس لمبلي عذراً في الظهور عليها ، ويعده باعلاء الدرجة ، ولطف المنزلة ، ويأمره أن يستعين في ذلك بمن يأمنه ، ويرجو قيامه معه ، ويأخذ فيه مع اليمانية ذوي الحقن على المضرية لما بين الحيين من التراث ، فمشى أبو عثمان لما دعاه إليه ، وبانت له فيه طماعية ، وكان عند ورود بدر قد تجهز إلى ثغر سرقسطة لنصرة أصحابها الصميل بن حاتم وجه دولة يوسف بن عبد الرحمن صاحب الأندلس ، فقال لصهره عبد الله بن خالد المذكور : لو كنا ذاكينا الصميل خبر بدر وما جاء به لنختبر ما عنده في موافقتنا ، وكانوا على ثقة في أنه لا يظهر على سرهما أحداً لمرؤته وأنفته ، فقال له : إن نحن فعلنا لم نأمن من أن تدركه الغيرة على سلطان يوسف لما هو عليه من شرف القدر وجلاله المنزلة فيتوقع سقوط رياسته فلا يساعدنا ، قال أبو عثمان : فننسح إذا على أمره ، ونذكر له أنه قد لارادة الآيواه والأمان وطلب أخamas جده هشام لدينا ليتعيش بها ، لا يريد غير ذلك ، فاتفقا على هذا . فلما ودعا الصميل خلوا به في ذلك ، وقد ظهر لهما منه حقد على صاحبه يوسف في ابطائه عن إمداده لما حاربه الحباب الزهري بكورة سرقسطة ، فقال لهما : أنا معكما فيما تحبان ، فاكتبا إليه أن يعبر ، فإذا حضر سألنا يوسف أن ينزله في جواره وأن يحسن له ، ويزوجه بابنته ، فإن فعل والا ضربنا صلعته بأسناننا ، وصرفنا الأمر عنه إليه ، فشكراه وقبلأ يده ثم ودعاه ، وأقام بطليطلة وقد ولاه يوسف عليها وعزله عن الثغر ، وانصرف إلى وطنهما بالبيرة ، وقد كانوا لقياً من كان معهما في العسكر من وجوه الناس وثقاتهم ، فطارحهم أمر ابن

معاوية ، ثم دسا في الكور الى ثقاتهما بمثل ذلك ، فدب أمره فيهم دبيب النار في الجمر ، وكانت سنة خلف بالأندلس بعد خروج من الماجدة التي دامت بالناس .

وفي روایة أن الصمیل لان لهما في أن يطلب الأمر عبد الرحمن الداخل لنفسه ثم دبر ذلك لما انصرفا ، فتراجع فيه ، فردهما ، وقال : اني رويت في الأمر الذي ادرته معكما فوجدت الفتى الذى دعوتماني اليه من قوم لو بمال أحدهم بهذه الجزيرة غرقنا نحن وأنتم في بوله ، وهذا رجل نتحكم عليه ، ونميل على جوانبه ، ولا يسعنا بدل منه ، ووا الله لو بلغتما بيوكما ثم بدا لي فيما فارقتكمما عليه لرأيت أن لا أقصر حتى القاكمما لثلا أغركما من نفسي ، فاني أعلمكمما أن أول سيف يسل عليه سيفي ، فبارك الله لكم في رأيكم ، فقال له : ما لنا رأي الا رأيك ، ولا مذهب لنا عنك ، ثم انصرفا عنه على أن يعيئهما في أمره ان طلب غير السلطان ، وانفصلا عنه الى البيرة عازمين على التصميم في أمره ، ويسسا من مصر وربيعة ، ورجعوا الى اليمانية ، وأخذوا في تهيئة أحقاد أهل اليمن على مصر ، فوجداهم قوما قد وغرت صدورهم عليهم ، يتمنون شيئا يجدون به السبيل الى ادراك ثارهم ، واغتنما بعد يوسف صاحب الاندلس في التغر ، وغيبة الصمیل ، فابتاعا مركبا ووجهها فيه أحد عشر رجلا منهم مع بدر الرسول ، وفيهم تمام بن علقمة وغيره ، وكان عبد الرحمن قد وجه خاتمه الى مواليه ، فكتبا تحت ختمه الى من يرجونه في طلب الأمر ، فبثوا من ذلك في الجهات ما دب به أمرهم ، ولما واجه أبو عثمان المركب المذكور مع شيعة الفوه بشرط مغيلة من بلاد البربر ، وهو يصلى ، وكان قد اشتد قلقه وانتظاره لبدر رسوله ، فبشره بدر بتمكن الأمر ، وخرج اليه تمام مكثرا لتبشيره ، فقال له عبد الرحمن : ما اسمك ؟ قال : تمام ، قال : وما كنيتك ؟ قال : أبو غالب ، فقال : الله أكبر ! الآن تم أمرنا وغلبنا بحول الله تعالى وقوته ، وأدنى منزلة أبي غالب لما ملك ، ولم يزل حاجبه حتى مات عبد الرحمن . وبادر عبد الرحمن بالدخول الى المركب ، فلما هم بذلك أقبل البربر فتعرضوا دونه ، ففرقت فيهم من مال كان مع تمام صلات على أقدارهم ، حتى لم يبق أحد حتى أرضاه ، فلما صار عبد الرحمن بداخل المركب أقبل عات منهم لم يكن أخذ شيئا فتعلق بحبل الهودج يعقل المركب ، فحوال رجل اسمه شاكر يده بالسيف ، فقطع يد البربرى ، وأعانتهم الريح على التوجه بمركبهم ، حتى حلو بساحل البيرة في جهة المنكب ، وذلك في ربيع الآخر سنة ١٣٨ ، فأقبل اليه نقيبا أبو عثمان وصهره أبو خالد ، فنقلاه الى قرية طرش منزل أبي عثمان ، فجاءه يوسف بن بخت ، واثنالت عليه الأموية ، وجاءه جدار بن عمرو المنحدجي من أهل مالقة ، فكان بعد ذلك قاضيه في العساكر ، وجاءه أبو عبدة حسان بن مالك الكلبي من اشبليه فاستوزره ، وانشال عليه الناس انتشالا ، فقوى أمره مع الساعات فضلا عن الأيام ، وأمد الله تعالى بقوة عالية ، فكان دخوله قرطبة بعد ذلك بسبعة أشهر .

وكان خبر دخوله (عبد الرحمن الداخل) للأندلس قد صادف صاحبها يوسف الفهري بالشغر ، وقد قبض على الحباب الزهري الشائر بسرقسطة ، وعلى عامر العبدري الشائر معه ، فبينما هو بوادي الرمل بمقرية من طليطلة وقد ضرب عنق عامر العبدري وأين عامر برأس الصميميل اذ جاءه قبل أن يدخل رواقه رسول يركض من عند ولده عبد الرحمن بن يوسف من قرطبة يعلمه بأمر عبد الرحمن ونزوله بساحل جند دمشق ، واجتماع الناس بيوسف لقتله القرشيين عامرا وابنه ، وختره بعدهما ، فسارع عدد كثير الى البدار لعبد الرحمن الداخل ، وتنددوا بشعارهم ، وقوظوا عن عسكره ، واتفق أن جادت السماء بوابل لا عهد بمثله لما شاء الله تعالى من التضييق على يوسف ، فأصبح وليس في عسكره سوى غلمانه وخاصته وقوم الصميميل قيس وأتباعه ، فأقبل الى طليطلة وقال للصميميل : ما الرأي ؟ فقال : بأدراه الساعة قبل أن يغلظ أمره ، فاني لست أمن عليك هؤلاء اليمانية لحقفهم علينا ، فقال له يوسف : أتفول ذلك ؟ ومع من نسير اليه وأنت ترى الناس قد ذهبوا عنا ؟ وقد أفضينا من المال ، وأنضينا الظهر ، ونهكتنا الماجعة في سفرتنا هذه ، ولكن نسير الى قرطبة ، فنستأنف الاستعداد له ، وبعد أن ننظر في أمره ويتبين لنا خبره ، فلعله دون ما كنت اليها . فقال الصميميل : الرأي ما أشرت به عليك ، وليس غيره ، وسوف تتبيّن غلطك فيما تنكبه ، ومضوا الى قرطبة .

وسار عبد الرحمن الداخل الى اشبيلية ، وتلقاه رئيس عربها أبو الصباح ابن يحيى اليحصبي ، واجتمع الرأي على أن يقصدوا به دار الامارة قربة ، فلما نزلوا برشانة قالوا : كيف نسير بأمير لا لواء له ولا علم نهدي اليه ؟ فجاءوا بقناة وعمامة ليعددوها عليه ، فكرهوا أن يميلوا القناة لتعقد تطييرًا فأقاموها بين زيتونتين متباورتين ، فصعد رجل فرع احدهما فعقد اللواء والقناة قائمة ، كما سيأتي ؛ وحكي أن فرقدا العالم صاحب الحديث من بذلك الموضع ، فنظر الى الزيتونتين ، فقال : سيعقد بين هاتين الزيتونتين لواء لأمير لا يثور عليه لواء الا كسره ، فكان ذلك اللواء يسعد به هو وولده من بعده ، ولما أقبل الى قرطبة خرج له يوسف ، وكانت الماجعة توالت قبل ذلك ست سنين فأورثت أهل الاندلس ضعفا ، ولم يكن عيش عامة الناس بالعسكر ما عدا أهل الطاقة مذ خرجوا من اشبيلية الا الفول الأخضر الذي يجدونه في طريقهم ، وكان الزمان زمن ربيع ، فسمى ذلك العام عام الخلف ، وكان نهر قربة حائلا ، فسار يوسف من قرطبة وأقبل ابن معاوية على بر اشبيلية والنهر بينهما ، فلما رأى يوسف تصميم عبد الرحمن الى قربة رجع مع النهر محاذيا له ، فتسايرا والنهر حاجز بينهما ، الى أن حل يوسف بصحراء المصارة غربي قربة ، وعبد الرحمن في مقابلته ، وتراسلا

في الصلح ، وقد أمر يوسف بذبح الجزر ، وتقديم بعمل الأطعمة ، وابن معاوية أخذ في خلاف ذلك قد أعد للحرب عدتها ، واستكمل أهبتها ، وسهر الليل كله على نظام أمره ، كما سندكره ، ثم انهزم أهل قرطبة ، وظفر عبد الرحمن الداخل ، ونصر نصراً لا كفأ له ، وأنهزم الصميل ، وفر إلى شودر من كورة جيان ، وفر يوسف إلى جهة ماردة .

وذكر أن أبا الصباح رئيس اليمانية قال لهم عند هزيمة يوسف : يا معشر يمن ، هل لكم إلى فتحين في يوم ؟ قد فرغنا من يوسف وصميل ، فلنقتل هذا الفتى المقدامة ابن معاوية فيصير الأمر لنا ، نقدم عليه رجلاً منا ، ونحل عنه هذه المضيرية ، فلم يجب أحد لذلك ، وبلغ الخبر عبد الرحمن فأسرها في نفسه إلى أن اغتاله بعد عام ، فقتله .

ولما انقضت الهزيمة أقام ابن معاوية بظاهر قرطبة ثلاثة أيام ، حتى أخرج عيال يوسف من القصر ، وعف وأحسن السيرة ، ولما حصل بدار الإمارة ، وحل محل يوسف ، لم يستقر به قرار من افلات يوسف والصميل ، فخرج في اثر عدوه واستخلف على قرطبة القائم بأمره أبا عثمان ، واستكتب كاتب يوسف أمية بن زياد ، واستنام إليه إذ كان من مواليبني أمية ، ونهض في طلب يوسف ، فوقع يوسف على خبره فخالقه إلى قرطبة ودخل القصر ، وتحصن أبو عثمان خليفة عبد الرحمن بصومعة الجامع فاستنزله بالأمان ، ولم يزل عنده إلى أن عقد الصلح بينه وبين ابن معاوية ، وكان عقد الصلح المشتمل عليه وعلى وزيره الصميل في صفر سنة ١٣٩ ؛ وشارطه على أن يخل بيته وبين أمواله حيثما كانت ، وأن يسكن بلاط الحر - منزله بشرقى قرطبة - على أن يختلف كل يوم إلى ابن معاوية ويريه وجهه ، وأعطاه رهينة على ذلك ابنه أبا الأسود محمد بن يوسف ، زيادة على ابنه عبد الرحمن الذي أسره ابن معاوية يوم الواقعة ، ورجع العسكريان وقد اختلطوا إلى قرطبة .

وذكر ابن حيان أن يوسف بن عبد الرحمن نكث سنة ١٤١ ، فهرب من قرطبة ، وسعى بالفساد في الأرض ، وقد كانت الحال اضطررت به في قرطبة ودس له قوم قاموا عليه في أملاكه ، زعموا أنه غصبهم إياها ، فدفع معهم إلى الحكم فأعنوه ، وحمل عنه في التالم بذلك كلام رفع إلى ابن معاوية أصاب أعداء يوسف به المسبيل إلى السعاية به والتخييف منه ، فاشتد توحشه ، فخرج إلى جهة ماردة ، واجتمع إليه عشرون ألفاً من أهل الشتات ، فغلظ أمره ، وحدثته نفسه بلقاء ابن معاوية ، فخرج نحوه من ماردة ، وخرج ابن معاوية من قرطبة ، فبينما ابن معاوية في حصن الدور مستعد ، إذ التقى بيوف يوسف عبد الملك بن عمر بن مروان صاحب أشبيلية ، فكانت بينهما حرب شديدة اكتشف عنها يوسف بعد بلاء عظيم منهزم ، واستحر القتل في أصحابه ، فهلك منهم خلق كثير ، وسار يوسف لناحية

طليطلة ، فلقيه في قرية من قراها عبد الله بن عمرو الأنباري ، فلما عرفه قال له معه : هذا الفهري يفر ، قد ضاقت عليه الأرض ، وقتله الراحة له ، والراحة منه ، فقتله واحتز رأسه وقدم به إلى عبد الرحمن ، فلما قرب وأذن عبد الرحمن به أمره أن يتوقف به دون جسر قربطة ، وأمر بقتل ولده عبد الرحمن المحبوس عندـه ، وضمـه إلى رأسـه رأسـه ، ووضـعا على قنـاتـين مشـهـرين إلى بـابـ القـصـرـ .

وكان عبد الرحمن لما فر يوسف قد سجن وزيره الصمـيل لأنـه قالـ لهـ : أـينـ تـوجـهـ ؟ فـقالـ : لـأـعـلـمـ ، فـقالـ : مـاـ كـانـ لـيـخـرـجـ حـتـىـ يـعـلـمـ ، وـمـعـ ذـلـكـ فـانـ وـلـدـكـ مـعـهـ ، وـأـكـ عـلـيـهـ فـيـ أـنـ يـحـضـرـهـ ، فـقالـ : لـوـ أـنـهـ تـحـتـ قـدـمـيـ هـذـهـ مـاـ رـفـعـتـهـ لـكـ عـنـهـ ، فـاـصـنـعـ مـاـ شـيـئـ ، فـحـيـنـذـ أـمـرـ بـهـ لـلـحـبـسـ وـسـجـنـ مـعـهـ وـلـدـيـ يـوـسـفـ أـبـاـ الأـسـوـدـ مـحـمـداـ الـمـعـرـوـفـ بـعـدـ بـالـأـعـمـىـ وـعـبـدـ الرـحـمـنـ ، فـتـهـيـأـ لـهـمـاـ الـهـرـبـ مـنـ نـقـبـ ، فـأـمـاـ أـبـوـ الـأـسـوـدـ فـنـجـاـ سـالـماـ ، وـاـضـطـرـبـ فـيـ الـأـرـضـ يـبـغـيـ الـفـسـادـ إـلـىـ أـنـ هـلـكـ حـتـفـ أـنـفـهـ ، وـأـمـاـ عـبـدـ الرـحـمـنـ فـأـنـقـلـهـ الـلـحـمـ فـانـبـهـرـ ، فـرـدـ إـلـىـ الـحـبـسـ ، حـتـىـ قـتـلـ كـمـاـ تـقـدـمـ ، وـأـنـفـ الصـمـيلـ مـنـ الـهـرـبـ فـأـقـامـ بـمـكـانـهـ ، فـلـمـ قـتـلـ يـوـسـفـ أـدـخـلـ اـبـنـ مـعـاوـيـةـ عـلـىـ الصـمـيلـ مـنـ خـنـقـهـ ، فـأـصـبـحـ مـيـتاـ ، فـدـخـلـ عـلـيـهـ مـشـيـخـةـ الـمـضـرـيـةـ فـيـ السـجـنـ ، فـوـجـدـوـهـ مـيـتاـ وـبـيـنـ يـدـيـهـ كـأـسـ وـنـقـلـ ، كـأـنـ بـغـتـ عـلـىـ شـرـابـهـ ، فـقـالـوـاـ : وـاـللـهـ اـنـ لـنـعـلـمـ يـاـ أـبـاـ جـوـشـنـ أـنـكـ مـاـ شـرـبـتـهـ وـلـكـ سـقـيـتـهـ .

#### من (عبد الله بن وادي أش) إلى صديق طليطلة :

• وـلـهـ مـنـ أـخـرـىـ إـلـىـ اـبـنـ الـحـدـيـدـيـ طـلـيـطـلـةـ : قـدـ سـطـعـ - أـعـزـكـ اللـهـ - مـنـ سـنـاكـ وـسـنـائـكـ ، وـتـضـوـعـ مـنـ ثـنـاكـ وـثـنـائـكـ ، وـانتـشـرـ مـنـ عـلـاـكـ وـحـلـاـكـ ، مـاـ ضـمـخـ مـسـكـهـ الـلـوـحـ ، وـسـتـرـ نـورـهـ يـوـحـ ، فـسـوـرـ سـيـرـكـ تـتـلـيـ فـيـ مـنـازـلـ الـفـضـائـلـ ، وـصـورـ غـرـرـكـ تـجـلـيـ فـيـ مـحـافـلـ الـأـفـاضـلـ ، وـلـاـ غـرـوـ أـنـ تـنـزـعـ الـأـنـفـ الشـاسـعـةـ تـلـقـاءـكـ ، وـتـتـمـنـيـ لـقاءـكـ ، وـلـاـ بـدـعـ أـنـ تـمـتـدـ الـأـعـيـنـ النـازـحةـ إـلـيـكـ ، وـتـوـدـ أـنـ تـقـعـ عـلـيـكـ ، فـالـفـضـلـ مـوـمـوقـ ، وـالـنـفـيـسـ مـرـمـوقـ ، وـحـرـصـ الـحـوـبـاءـ عـلـىـ مـشـافـهـةـ الـأـخـلـاءـ يـقـضـيـ عـلـيـهـ باـقـتـاحـ زـنـدـ الـمـخـاطـبـةـ ، وـاستـفـتـاحـ غـلـقـ الـمـكـاتـبـ ، وـإـذـاـ دـعـ التـنـاطـقـ ، فـقـدـ وـجـبـ التـبـاطـقـ ، وـلـوـ أـنـ الـكـاتـبـ لـاـ يـقـعـ إـلـاـ بـعـدـ وـقـوعـ طـيـرـ الـتـعـارـفـ ، عـلـىـ مـاءـ الـتـالـفـ ، وـتـفـيـؤـ الـنـفـسـ ، ظـلـلـ الـأـنـسـ ، لـانـسـدـتـ أـبـوـابـ الـمـواـصـلـةـ ، وـانـبـتـ أـسـبـابـ الـمـرـاسـلـةـ . وـمـاـ زـلـتـ مـذـ تـنـسـمـتـ أـرـجـ ذـكـرـاـكـ ، وـتـوـسـمـتـ نـهـجـ عـلـيـكـ ، أـصـبـوـاـ يـاـكـ صـبـوـ الـهـائـمـ ، وـأـظـمـأـ نـحـوكـ ظـمـاـ الـحـائـمـ ، وـأـرـتـقـبـ لـلـامـكـانـ صـالـحةـ أـتـوـصلـ بـهـ إـلـىـ مـجـارـاتـكـ فـيـ مـيـدانـ الـاسـتـدـلـالـ ، وـأـتـوـسـلـ بـهـ إـلـىـ مـعـاطـاتـكـ أـفـنـانـ الـالـتـثـامـ وـالـاتـصالـ ، وـالـزـمـنـ يـأـبـيـ إـلـىـ لـيـ ، فـيـنـهـ الـعـوـائـقـ إـلـيـ ، إـلـىـ أـنـ دـهـمـنـيـ مـنـ ضـرـوبـ خـطـوبـهـ بـعـجـائـبـ ، وـاسـتـقـبـلـنـيـ مـنـ صـنـوفـ صـرـوفـهـ بـعـرـائـبـ ، قـذـفـتـنـيـ مـنـ سـمـائـيـ ، وـسـقـتـنـيـ غـيـرـ مـائـيـ ، فـأـيـدـيـ الـتـغـرـبـ تـتـعـاطـاـنـيـ ، وـأـقـدـامـ الـذـوبـ لـاـ تـتـخـطـانـيـ . وـاـللـهـ يـحـسـنـ الـعـقـبـىـ ، وـيـعـقـبـ الـحـسـنـىـ ، بـمـنـهـ .



٣

جغرافية طليطلة



● [كورة طليطلة وما تشتهر به]

ومن أعظم كور الاندلس كورة طليطلة ، وهى من متوسط الاندلس ، وكانت دار مملكة بني ذي النون من ملوك الطوائف ، وكان ابتداء ملكهم صدر المائة الخامسة ، وسمها قيسر بلسانه بزليطة ، وتأويل ذلك : أنت فارح ، فعربتها العرب وقالت : طليطلة ، وكانوا يسمونها وجهاتها في دولة بني أمية بالشغر الأدنى ، ويسمون سرقسطة وجهاتها بالشغر الأعلى ، وتسمى طليطلة مدينة الأملال لأنها فيما يقال ملكها اثنان وسبعون إنسانا ، ودخلها سليمان بن داود ، عليهما السلام ، وعيسى بن مرريم ، ذو القرنين ، وفيها وجد طارق مائدة سليمان ، وكانت من ذخائر اشبان ملك الروم الذى بنى أشبيلية ، أخذها من بيت المقدس كما مر ، وقومت هذه المائدة عند الوليد بن عبد الملك بمائة ألف دينار ، وقيل : أنها كانت من زمرد أخضر ، ويقال : أنها الآن برومدة ، والله أعلم بذلك .

ووجد طارق بطلطلة ذخائر عظيمة ، منها مائة وسبعون تاجا من الدر والياقوت والأحجار النفيسة ، وأيوان ممتنع من أواني الذهب والفضة ، وهو كبير ، حتى قيل : إن الخيل تلعب فيه فرسانها برماحهم لواسعه ، وقد قيل : إن أواني المائدة من الذهب وصهافها من اليشم والجزع ، وذكروا فيها غير هذا مما لا يكاد يصدقه الناظر فيه .

وبطلطلة بساتين محدقة ، وأنهار مختربة ، ورياض وجنان ، وفواكه حسان ، مختلفة الطعوم والألوان ، ولها من جميع جهاتها أقاليم رفيعة ، ورساتيق مريعة ، وضياع بد菊花 ، وقلاع منيعة ، وبالجملة فمحاسنها كثيرة ، ولعلنا نلم ببعض متنزهاتها فيما يأتي من هذا الكتاب إن شاء الله تعالى .

وطلطلة قاعدة ملك القوطيين ، وهي مطلة على نهر تاجه ، وعليه كانت القنطرة التي يعجز الواصفون عن وصفها ، وكانت على قوس واحد تكتنفه فرختان من كل جانب ، وطول القنطرة ثلاثة باع ، وعرضها ثمانون باعا ، وخربت أيام الأمير محمد لما عصى عليه أهلها فغراهم ، واحتلال في هدمها ، وفي ذلك يقول الحكيم عباس بن فرناس .

من أهلها في قبضة الصقر مهجورة الأكناf كالقبر نصبt لحمل كتائب الكفر	أضحت طليطلة معطلة تركت بلا أهل تؤهلها ما كان يبقى الله قنطرة وسيأتي بعض أخبار طليطلة .
--	---

● وذكر بعض المؤرخين أن الغرائب التي أصيّبت في مغامن الاندلس أيام فتحها كمائدة سليمان عليه الصلاة والسلام التي ألفها طارق بن زياد بكنيسة

**طليطلة** وقليلة الدر التي ألقاها موسى بن نصير بكنيسة ماردة وغيرهما من طرائف الذخائر إنما كانت مما صار لصاحب الاندلس من غنيمة بيت المقدس ، اذ حضر فتحها مع بختنصر ، وكان اسم ذلك الملك بريان ، وفي سهمه وقع ذلك ومثله مما كانت الجن تأتي به النبي الله سليمان ، على نبينا وعليه وعلى جميع الأنبياء الصلاة والسلام .

● وقال جماعة : ان القوط غير البشتوقيات ، وأن البشتوقيات من عجم رومة ، وانهم جعلوا دار ملکهم ماردة ، واتصل ملکهم الى أن ملک منهم سبعة وعشرون ملکا ، ثم دخل عليهم القوط ، واتخذوا **طليطلة** دار مملكة ، ثم ذكر تنصر ملکهم خشندش مثل ما تقدم ، ثم ذكر أن عدة ملوك القوط ستة وثلاثون ملکا .

### ● [ خبر ابن خلدون عن الأمم التي استوطنتها ]

وقال قاضي القضاة ابن خلدون الحضري في تاريخه الكبير ، ما صورته : كان هذا القطر الاندلسي من العدوة الشمالية من عدوتي البحر الرومي وبالجانب الغربي منها يسمى عند العجم الأندلوش ، وسكنه أمم من افرينجة المغرب أشدتهم وأكثربنهم الجلالقة ، وكان القوط قد تملکوه وغلبوا على أهلهم لمئين من السنين قبل الاسلام ، بعد حروب كانت لهم مع اللطينيين حاصروا فيها رومة ثم عقدوا معهم السلم على أن ينصرف القوط الى الاندلس ، فصاروا اليها وملکوها ، ولما أخذ الروم واللطينيون بملة النصرانية حملوا من وراءهم بالغرب من أمم الفرنجة والقوط عليها فدانوا بها ، وكان ملوك القوط ينزلون **طليطلة** ، وكانت دار ملکهم ، وربما تنقلوا ما بينها وبين قرطبة وشبيلية وماردة ، وأقاموا كذلك نحواً من أربعين سنة الى أن جاء الله بالاسلام والفتح ، وكان ملکهم لذلك العهد يسمى لذریق ، وهو سمة ملوكهم ، كما هو جرجير سمة ملوك صقلية ، انتهى .

● وكان الأولون من ملوك الأعاجم يتداولون بسكنائهم أربعة من بلاد الاندلس : اشبيلية ، وقرطبة ، وقرمونة ، و**طليطلة** ، ويقسمون أزمانهم على الكينونة بها .

● قال ابن حيان والحجاري : انه لما استشهد عنيسة قدم أهل الاندلس عليهم عذرة بن عبد الله الفهري ، ولم يعده ابن بشكوال في سلاطين الاندلس ، بل قال : ثم تتبع ولادة الاندلس مرسلين من قبل صاحب افريقيـة : أولهم يحيى بن سلمة ، وذكر الحجاري أن عذرة كان من صلحائهم وفرسانهم ، وصار لعقبه نباـة ، وولده هشام بن عذرة هو الذى استولى على طليطلة قصبة الاندلـس ، وفي عقبـه بوادي آش من مملكة غرناطة نباـة وأدب ، قال ابن سعيد : وهم الى الآن ذوى بيت مؤصل ، ومجد مؤـثـل ، وكان سرير سلطنة عذرة قـرطـبة .

قال : والأندلس أندلسان في اختلاف هبوب رياحها وموقع أمطارها وجريان أنهارها : أندلس غربي ، وأندلس شرقي ، فالغربي منها ما جرت أوديته الى البحر المحيط الغربي ، ويسيطر بالرياح الغربية ، ومبتدأ هذا الحوز من ناحية المشرق مع المفازة الخارجة مع الجوف الى بلد شنتمرية طالعا الى حوز أغريطة المجاورة لطليطلة مائلا الى الغرب ومجاورة للبحر المتوسط الموازي لقرطاجنة الحلفاء التي من بلد لورقة ، والجوز الشرقي المعروف بالأندلس الأقصى ، وتجري أوديته الى الشرق ، وأمطاره بالرياح الشرقية ، وهو من حد جبل البشكنس ، هابطا مع وادي ابره الى بلد شنت مرية ، ومن جوف هذا البحر وغربه المحيط ، وفي القبلة منه البحر الغربي الذي منه يجري البحر المتوسط الخارج الى بلد الشام ، وهو البحر المسمى ببحر تيران ، ومعناه الذي يشق دائرة الأرض ، ويسمى البحر الكبير ، انتهى .

● ومن خواص طليطلة : أن حنطتها لا تتغير ولا تتتسوس على طول السنين ، يتوارثها الخلف عن السلف ، وزعفران طليطلة هو الذي يعم البلاد ويتجهز به الرفاق الى الأفق ، وكذلك الصبغ السماوي ، انتهى .

● وأقاليم العالم سبع ، الأقليم الخامس منها يمر على طليطلة ، وسرقسطة وما في سنتهما الى بلاد أرغون التي في جنوبها برشلونة ، ثم يمر على رومية وببلادها ، ويشق بحر البنادقة ، ثم يمر على القسطنطينية ، ومدبرته الزهرة .

● وطليطلة قاعدة ملك القوطيين ، وهي مطلة على نهر تاجه ، وعليه كانت القنطرة التي يعجز الواصفون عن وصفها ، وكانت على قوس واحد تكتنفه فرختان من كل جانب ، وطول القنطرة ثلاثة مائة باع ، وعرضها ثمانون باعا ، وخربت أيام الأمير محمد لما عصى عليه أهلها فغزاهم ، واحتلال في هدمها ، وفي ذلك يقول الحكمي عباس بن فرناس :

أخذت طليطلة معطلة	من أهلها في قبضة الصقر
تركت بلا أهل تؤهلها	مهجورة الأكنااف كالقبر
ما كان يبقى الله قنطرة	نصبت لحمل كتائب الكفر

● واعلم أن جزيرة الأندلس - أعادها الله للإسلام - مشتملة على موسطه وشرق ، وغرب :

الموسطه فيها من القواعد المصرية التي كل مدينة منها مملكة مستقلة لها أعمال ضخام وأقطار متعددة : قرطبة ، وطليطلة ، وجيان ، وغرناطة ، والمرية ، ومالقة .

● وقال بعضهم في طليطلة :

زادت طليطلة على ما حدثوا  
بلد عليه نخرة ونعييم  
الله زينه فوشح خصره نهر المجرة والغضون نجوم

● ولما دخل الاندلس أمير المسلمين علي ابن أمير المسلمين يوسف بن تاشفين اللمنوني ملك المغرب والاندلس ، وأمعن النظر فيها ، وتأمل وصفها وحالها ، قال : إنها تشبه عقابا مخالبه طليطلة ، وصدره قلعة رياح ، ورأسه جيان ، ومنقاره غرناطة ، وجناحه الأيمن باسط إلى المغرب ، وجناحه الأيسر باسط إلى الشرق .

● ومنها الرصيف المشهور بالأندلس ، قال في بعض أخبار رومية : أنه لما ولي يوليش المعروف بجاسوس ، وابتداً بتذريع الأرض وتكسيرها ، كان ابتداؤه بذلك من مدينة رومية إلى المشرق منها وإلى المغرب وإلى الشمال وإلى الجنوب ، ثم بدأ بفرش المبلطة ، وأقبل بها على وسط دائرة الأرض إلى أن بلغ بها أرض الاندلس وركزها شرقي قرطبة ببابها المتضامن المعروف بباب عبد الجبار ، ثم ابتدأها من باب القنطرة قبلي قرطبة إلى شققنة إلى استجة إلى قرمونة إلى البحر ، وأقام على كل ميل سارية قد نقش عليها اسمه من مدينة رومية ، وذكر أنه أراد تسقيفها في بعض الأماكن راحة للخاطرين من وهج الصيف وهو الشتاء ، ثم توقيع أن يكون ذلك فسادا في الأرض وتغييرا للطرق عند انتشار اللصوص وأهل الشر فيها في الموضع المنقطعة النائية عن العمran ، فتركها على ما هي عليه . وذكر في هذه الآثار صنم قادس الذي ليس له نظير إلا الصنم الذي بطرف جليقية ، وذكر قنطرة طليطلة وقنطرة السيف وقنطرة ماردة ، وملعب مربيط .

● [بيتا طليطلة]

ومن غرائب الاندلس : البيتان اللتان بطيطلة ، صنعا عبد الرحمن لما سمع بخبر الطلس الذي بمدينة أرلين من أرض الهند ، وقد ذكره المسعودي ، وأنه يدور باصبعه من طلوع الفجر إلى غروب الشمس ، فصنع هو هاتين البيتين خارج طليطلة في بيت مجوف في جوف النهر الأعظم في الموضع المعروف بباب الدباغين ، ومن عجبهما أنهما تمتلئان وتنحسران مع زيادة القمر ونقصانه ، وذلك أن أول انهلال الهلال يخرج فيهما يسير ماء ، فإذا أصبح كان فيهما [أربع] سبعهما من الماء ، فإذا كان آخر النهار كمل فيهما نصف سبع ، ولا يزال كذلك بين اليوم والليلة نصف سبع حتى يكمل من الشهر سبعة أيام وسبعين ليل ، فيكون فيهما نصفهما ، ولا تزال كذلك الزيادة نصف سبع في اليوم والليلة حتى يكمل

امتلأهما بكمال القمر ، فاذا كان في ليلة خمسة عشر وأخذ القمر في النقصان نقصتا بنقصان القمر كل يوم وليلة نصف سبع [حتى يتم القمر واحدا وعشرين يوما فيننقص منها نصفها ولا يزال كذلك ينقص في كل يوم وليلة نصف سبع] فاذا كان تسعه وعشرون من الشهر لا يبقى فيها شيء من الماء ، واذا تكفل أحد حين تنقصان أن يملأهما وجلب لهما الماء ابتلعتا ذلك من حينهما حتى لا يبقى فيها الا ما كان فيها في تلك الساعة ، وكذا لو تكفل عند امتلائهما افراغهما ولم يبق فيها شيئا ثم رفع يده عنهما خرج فيهما من الماء ما يملؤهما في الحين . وهما أعجب من طلسم الهند ، لأن ذلك في نقطة الاعتدال حيث لا يزيد الليل على النهار ، وأما هاتان فليستا في مكان الاعتدال ، ولم تزلا في بيت واحد حتى ملك النصارى - دم لهم الله - طليطلة ، فأراد الفنش أن يعلم حركاتها ، فأمر أن تطلع الواحدة منهما لينظر من أين يأتي إليها الماء ، وكيف الحركة فيها ، فقلعت ، فبكلت حركتها ، وذلك سنة ٥٢٨ . وقيل : ان سبب فسادهما حين اليهودي الذي جلب حمام الاندلس كلها الى طليطلة في يوم واحد ، وذلك سنة ٥٢٧ ، وهو الذي أعلم الفنش أن ولده سيدخل قرطبة ويملكها ، فأراد أن يكشف حركة البيبلتين ، فقال له : أيها الملك ، أنا أطلعهما وأردهما أحسن مما كانتا ، وذلك أني أجعلهما تمتلئان بالنهار وتحسران في الليل ، فلما قلعت لم يقدر على ردهما ، وقيل : انه قلع واحدة ليسرق منها الصنعة بطللت ، ولم تزل الأخرى تعطي حركتها ، والله أعلم بحقيقة الحال .

• [طليطلة] هكذا ضبطه الحميدي بضم الطاءين وفتح السالم وأكثر ما سمعناه من المغاربة بضم الأولى وفتح الثانية . مدينة كبيرة ذات خصائص محمودة بالأندلس يتصل عملها بعمل وادي الحجارة من أعمال الاندلس وهي غربي شغر الروم وبين الجوف والشرق من قرطبة وكانت قاعدة ملوك القوطيين وموضع قرارهم وهي على شاطئ نهر تاجه وعليه القنطرة التي يعجز الواسف عن وصفها وقد ذكر قوم أنها مدينة دقيانوس صاحب أهل الكهف لا تبني إلى الآن والله أعلم وقد قيل فيهم غير ذلك كما ذكر في الرقيم وهي من أجل المدن قدرًا وأعظمها خطرا ومن خاصيتها ان الغلال تبقى في مطاميرها سبعين سنة لا تتغير وزعفرانها هو الغالية في الجودة وبينها وبين قرطبة سبعة أيام للفارس وما زالت في أيدي المسلمين منذ أيام الفتوح الى أن ملكها الافرنج في سنة ٤٧٧ وكان الذي سلمها إليهم يحيى بن ذي التون الملقب بالقادر بالله وهي الآن في أيديهم وكانت طليطلة تسمى مدينة الأملال ملكها اثنان وسبعون لسانا فيما قيل ودخلها سليمان ابن داود وعيسى بن مرريم وذو القرنين والخضر عليهم السلام فيما زعم أهلها

والله أعلم . قال ابن دريد **طليطلاع** مدينة وما أظنها الا هذه . ينسب اليها جماعة من العلماء . منهم أبو عبد الله الطليطي روى كتاب مسلم بن الحجاج توف يوم الأربعاء الثاني عشر من صفر سنة ٤٥٨ . وعيسيى بن دينار بن واقد الفاسقى الطليطي سكن قرطبة ورحل وسمع من أبي القاسم وصحبه وعول عليه وانصرف إلى الاندلس فكانت الفتيا تدور عليه لا يتقدمه في وقته أحد . قال ابن الفرضي قال يحيى بن مالك بن عائذ سمعت محمد بن عبد الملك بن أيمن يقول كان عيسى بن دينار عالماً متقدناً وهو الذي علم المسائل أهل عصرنا وكان أفقه من يحيى بن يحيى على جلالة قدر يحيى وكان محمد بن عمر ابن لبابة يقول فقيه الاندلس عيسى بن دينار وعالماً عبد الملك بن حبيب وغالقاها يحيى بن يحيى . وتوفي سنة ٢١٢ **بطليطة** وقبره بها معروف ، ومحمد بن عبد الله بن عيسىون الطليطي أبو عبد الله كان فقيها وله مختصر في الفقه وكتاب في توجيه حديث الموطاً وسمع كثيراً من الحديث ورواه وله إلى الشرق رحلة سمع فيها من جماعة وتوفي **بطليطة** لتسع ليال خلون من صفر سنة ٣٤١ .

● والأندلس جزيرة والا فليس بجزيرة على الحقيقة لاتصال هذا القدر بالأرض الكبيرة ، وعرض جزيرة الأندلس في موسطتها عند **طليطلاع** ستة عشر يوماً . واتفقوا على أن جزيرة الأندلس مثلثة الشكل ، واختلفوا في الركن الذي في الشرق والجنوب في حيث أربونة ، فمن قال أنه في أربونة وان هذه المدينة تقابلها مدينة برذيل التي في الركن الشرقي الشمالي لأحمد بن محمد الرازي وابن حيان ، وفي كلام غيرهما أنه في جهة أربونة ، وحقق الأمر الشريف ، وهو أعرف بذلك الجهة لتردد़ه في الأسفار براً وبحراً إليها وتقرغه لهذا الفن .

# اللغة العربية في مدينة طليطلة

## بعد الفتح النصراني ووثائق المستعربين

من المعروف ان اسم «المستعربين» يطلق عادة في دراسات التاريخ على جماعات النصارى المحافظين على ديانتهم على طول العهد الاسلامي ، أى ، القرون التي عرفت أثناءها أرض شبه الجزيرة الايبيرية باسم «الأندلس» . ومن بين هذه الجماعات المتنوعة العناصر المتباينة التطور نجد جماعة مستعربي مدينة طليطلة وهي ذات مميزات خاصة منها الانفراد بمواصلة استعمال اللغة العربية كلغة رسمية عند انشاء الوثائق القانونية بعد سقوط طليطلة سنة ١٠٨٥ خلال مدة تزيد على قرنين اثنين .

أما الغرض الأساسي من هذه المقالة البسيطة فانما هو القاء الضوء على أحوال العربية لدى هؤلاء المستعربين من جهة وعلى تبيان أسباب بقاء العربية لغة متداولة عندهم على مستوى الكتابة من جهة ثانية .

تعتبر حالة جماعة مستعربي طليطلة حالة فريدة في إطار الفتح النصراني وتعمير ما جعله غير عامر من أراضي شبه الجزيرة الايبيرية ، ويرجع هذا الاعتبار الى أن هؤلاء المستعربين لم يدعوا استعمال العربية التي كانت بالنسبة إليهم وسيلة الثقافة وأداء التعبير في العهد الاسلامي ، وذلك في سياق سياسي وحضارى يختلف عن السياق الأندلسى والجو الاسلامى السابق اختلافاً جوهرياً . والبرهان القاطع على حفاظهم المذكور على العربية هو وجود عدد كبير يقرب من ألف ومائة وثيقة مخصصة لاغراض شتى منها عقود البيع والشراء ومنها الهبات والقرופض وعقود الاجار والنكاح والوصايا وهلم جرا . وقد حقق ونشر معظم هذه الوثائق المستشرق الإسبانى المشهور غونثالث بالنثيا González Palencia في مؤلف هام جدير بالذكر والاحترام (١) .

---

Los mozárabes de Toledo en los siglos XII y XIII (Madrid, 1926-1930), (١) أربعة مجلدات .

اننا سنعتمد في هذه المقالة على هذا التحقيق المذكور ، ثم على الدراسة اللغوية المفصلة التي قصّدنا فيها تحليل خصائص اللغة العربية المنعكسة في نصوص مستعربى طليطلة (٢) لا سيما فيها الملامح الراجعة وقوعها الى تأثير العامية الاندلسية في كتابة الوثائق لأنها ، أى ، تلك العامية الاندلسية ، كانت اللغة الأم المتداولة لدى مستعربى طليطلة في خلال القرن الثاني عشر م. على أقل تقدير .

فإذا تسائلنا عن سبب اختيار العربية لتحرير هذه الوثائق في الفترة الأولى بعد الفتح النصراني ، أى ، في أواخر القرن الحادى عشر م. والنصف الأول من القرن التالى ، فجميع ما عندنا من الشواهد يدل على أن هذا الاختيار كان في الحقيقة اضطرارا ، نظرا الى أن اللهجة الرومانسية المعروفة عادة باسم mozárabe باللغة الإسبانية لم تكن وقتذاك إلا لغة حديث يومي غير صالحه لأغراض الثقافة العليا ، أضف الى ذلك أن اللغة اللاتينية لم يتقنها غير الأقلية النادرة جدا من رجال الدين المسيحيين المثقفين .

ولكن البيئة الاجتماعية المحيطة بالمستعربين كانت ولا بد أن تؤثر تأشيرا ملمسا في أحوالهم اللغوية لأن البعض عن دار الإسلام وعن مراكز الحضارة العربية أدى بهم منذ أواسط القرن الثاني عشر م. إلى زوال تملکهم من زمام اللغة العربية وإلى فقدان قدرتهم على استعمالها الصحيح .

على أن هناك عاماً آخر حال دون تركهم للعربية ، نعني بذلك ورود جموع جديدة من نصارى هاجروا من مدن جنوبى الأندرس نتيجة لما تعرضوا له هناك من ظروف صعبة تحت سلطة المرابطين المغاربة المسلمين على أراضيها في مثل تلك السنين (٣) . فعسى أن ساعد هؤلاء المستعربون الطارئون بثقافتهم العربية الأكثر رسوحاً والأوسع نطاقاً على ابقاء العربية أداة تعبيرية في مدينة طليطلة .

وعند حلول القرن الثالث عشر م. وخاصة في نصفه الثاني تغيرت أحوال تلك المدينة تغيرا جليا ، فقد أصبحت اللهجة الرومانسية المعروفة بالقشتالية لغة الحضارة النصرانية أثناء عهد الملك ألفونسو العاشر الملقب بالحكيم في ممالكه ، إذ كانت هي اللغة التي صارت بديلة عن كل من اللاتينية والعربية في جميع مجالات الحضارة سواء أكان ذلك في ترجمة آثار التراث العلمي والأدبي العربي أم فيما صدر من مراسيم وأخبار وتواريخ مشهورة ودواوين المملكة . وأمست

I. Ferrando, *El dialecto andalusí de la Marca Media: Los documentos mozárabes toledanos (XII y XIII)*, (Zaragoza, 1995). (٢)

J. P. Molénat, *L'arabe à Tolède du XIIème au XVème siècle*, (Al-Qanṭara (XV, 1994) 2, 473-496. (٣) انظر الى

اللغة العربية مقتصرة على تحرير بعض العقود ، ومع أنها لم تخرج في حقيقة الأمر عن كونها عربية ، فإنها تحولت إلى لغة مجتمدة بعض الشيء لم تعد قادرة على تأدية معانى القانون والحضارة المستحدثة ، مما اضطر المؤلفون المستعربون إلى اللجوء إلى ألفاظ وعبارات وتراتيب رومانسية ضمن العقود المكتوبة بالعربية ، وفي آخر المطاف أصبحت العربية لديهم لغة ميتة لا رواج لها ، وقد حل محلها القشتالية .

وهناك عامل أضاف آخر ذو أهمية كبيرة حمل على إبقاء استعمال العربية في الوثائق الطليطلية ، وهو أن اللغة العربية كانت لهم بمثابة شعار مشهور يميزهم دون سائر الجماعات النصرانية في طليطلة ، لا سيما المهاجرون من شمال شبه الجزيرة الإيبيرية أو من جنوب فرنسا ، الذين مع كونهم نصارى أيضاً لم يتع لهم ما أتاحه الملك ألفونسو السادس للمستعربين من امتيازات ضرائبية شakra على معاونتهم معه في تيسير فتح طليطلة ودخولها . فأضاف ذلك على جماعة المستعربين صبغة خاصة ناتجة عن تميزهم بلغتهم العربية وبطقوس دينية مقارقة لشعائر غيرائهم بعض المفارقة ، وباحتفاظهم بقوانين موروثة عن أسلافهم القوط (٤) . فأصبحت هذه الميزات كلها علامة كيانتهم لم يريدوا فقدانها ولو اضطروا إلى الكفاح والدفاع عنها في بعض الأحيان .

وبعد محاولتنا هذه لتحديد الدواعي المؤدية إلى مواصلة الكتابة بالعربية بعد الفتح النصراني ، يجب علينا أن نعرف بأوصاف اللغة المنكسة في الوثائق المذكورة ، وإنما مقصودنا الآن هو أن نجيب على الأسئلة الآتية : هل نحن أمام لغة فصيحة أم عامية ؟ هل هي لغة خاصة بالثقفين دون غيرهم أم لا ؟ وهل هي لغة مكتوبة فحسب أم لغة الحديث اليومي ؟ إذا أردنا إجابة على هذه الأسئلة المطروحة فمن المفروض علينا أن نأخذ بعين الاعتبار أن عرض الموثقين عند تحرير الوثائق والعقود إنما هو دائمًا وبلا استثناء الارتفاع إلى أعلى مستويات اللغة ، أي ، العربية الفصحى بما لها من قواعد واعراب . هذا أمر طبيعي معروف ، فقلما نجد نصوصاً رسمية أو قانونية مكتوبة بلغة تبعد عن مقاييس الفصحى وأبنيتها . ومن المعروف أن الناطقين بالعربية قديماً وحديثاً يستهدفون في الغالب وعلى الرغم من الازدواج اللغوي إلى استعمال المستوى الأعلى ، أي ، الفصحى في جميع مكتوباتهم مهما كان نوعها في حين أنهم مستخدمون للعامية ، أي ، المستوى الأسفلي لغراض غير متعلقة بالثقافة العليا من معاملاتهم اليومية وحديثهم العادي .

---

(٤) هذا القانون هو المعروف عندهم باسم Fuero juzgo

ومن الأدلة التي تبين أن الأساس اللغوي في تحرير الوثائق لا يختلف اختلافاً مبدئياً عن اللغة الفصحى يعد وجود عدة ظواهر لسانية لا يمكن نسبتها إلى النظم اللغوى العامى حسبنا أن نذكر منها بعضها كما يلى :

- ١ - التزام واع للاعراب فى أغلب الأحيان مع الحفاظ على حصيلته الوظيفية
- ٢ - ابقاء الالف المقصورة والالف الممدودة من علامات التأنيث .
- ٣ - وقوع المثنى في حالات غير منحصرة في أعضاء الجسم المزدوجة وأسماء الاعداد وأمثالها فقط ، وتجاوز ذلك الى أسماء أخرى بل وفي الألفاظ الدخيلة .
- ٤ - أما مضارع الأفعال فما زالت ترد منه في هذه الوثائق صيغها الثلاث من مرفوع ومنصوب ومجزوم مع أن النصوص محتوية على بعض الأخطاء والاختلاط فيما بينها .
- ٥ - الاستمرار في استعمال الأفعال المزيد بالالف للدلالة على التعديه على خلاف المعتاد في لغة أكثر المولدين .
- ٦ - تغلب على لغة هذه الوثائق مطابقة الأسماء والأفعال المعهودة في الفصحى وتفضيلها على لغة «أكلونى البراغيث» .

ان هذه القائمة وان كانت غير كاملة ، تدل دلالة وافية على أن الخضوع لقواعد الفصحى ومقاييسها هو في الواقع من أبرز مميزات لغة وثائق المستعربين على خلاف ما ادعاه المشترق الفرنسي ج. ب. موليينا J. P. Molénat (٥) ، القائل بأن «المستوى اللغوى الوحيد المجسم في وثائق المستعربين هو مستوى العامية» وبأن «عربية المستعربين الدونة لم تكن لغة رسمية على الاطلاق» . ونحن نرى عكس ذلك ، أي ، أن مثل هذه الوثائق لا يجوز تدوينها - بطبيعة الأمر - بغير لغة فصيحة شائعة ذات شهرة وشأن .

مع ذلك كله ، وبعد تحصيفية الشكوك الخاصة بالمستوى اللغوى الذى هو قوام الوثائق الطليطلية ، فان ثمة واقعاً آخر لا ينكر ، وهو أن نية محرريها ، أي ، كتابة وثائق نموذجية من حيث اللغة لم تتحقق تماماً ، اذ تتخللها أخطاء في جميع أبواب اللغة من رسم وصرف ونحو ومعجم مما يطلعنا على كفاءتهم المحدودة ، وما لقوا من مصاعب عند تصديهم لهذه المهمة .

---

(٥) في البحث المذكور نفسه ص ٤٨١ - ٤٨٢ .

ويمكننا تقسيم هذه الأخطاء التي حرمتهم من درجة الاتقان لعملهم إلى ثلاثة أصناف ، أولها التصححات وثانيها الظواهر العامية وثالثها التأثر باللهجات الرومانسية أما القشتالية وأما اللغة المعروفة بالأعجمية ، أي ، رومانسيّة الأندلسيين .

- أما الصنف الأول وهو ما يسمى بالتصححات المزورة أو Pseudocorrecciones

أ - أولهما التصحح المائل إلى المستوى الأسفلي *infracorrección* وهو قريب من اللحن ، أي ، استعمال صيغ شبيهة بالصيغ العامية عوضاً عمّا يقابلها بالفصحي لجهله أو نسيانه .

ب - وثانيهما التصحح المائل إلى المستوى الأعلى أو *ultracorrección* وهو قريب من التفصح ، أي ، اتخاذ صيغ فصحيّة في غير محلها وذلك تجنّباً للصيغ العامية الموافقة للفصحي على غير وعي بذلك من الناطق أو الكاتب ، نضرب مثلاً استعمال «مفاعيل» للجمع بدلاً من «مقابل» في مثل «المرافيق» أو «الأوامير» عوض «مراافق» و «أوامر» ، وذلك خوفاً من الخطأ المعاكس الكبير الواقع عند قولهم «المفاتيح» مثلاً بدلاً من «المفاتيح» ، أو كقولهم «للبایعان» أو «البایعون» ، علماً منهم بأن علامتى الرفع في الجمع السالِم والثَّنِي قد احتفت من كلامهم ، إذ استبدلت بهما علامتا النصب والجر في جميع الحالات ، الامر الذي جعلهم يقولون «باع البایعين أو البایعين» .

- أما تأثر لغة الوثائق بالعامية ، فأنما سبب ذلك أنها ، وليست الفصحي ، كانت لغة الأم لجماعة المستعربين إلى أواخر القرن الثاني عشر م. على حسب تقديرنا . ومن عواقب هذا التأثر وقوع خصائص عديدة منتسبة إلى النظام اللغوي المخالف للنظام الفصحي . نقدم منها فيما يلي كشفاً ملخصاً خاصاً بباب اللغة المختلفة :

١ - في باب الأصوات ، تتعكس الامالة الأندلسية على درجتها الأولى ، أي ، حدوث صوت متوسط بين الألف والباء أو بين الفتح والكسر [e] في كتابة الأسماء الرومانسية التي يقع فيها صوت [e] في مقطع منبور تقابله ألف في الرسم العربي مثلاً «طراشة» Teresa ، «بلانسيه» Valencia ، «اشتافن» Esteban . أما الدرجة الثانية من الامالة ، وهي حدوث الباء أو الكسر بدلاً من الألف أو الفتح ، فليس عندنا ما يكفي من الشواهد والأدلة القاطعة ، إذ لم نجد إلا كلمات رومانسية مكتوبة على ظهر بعض الوثائق يقابل فيها الحرف الرومانسي [i] ألفاً عربية : Bisagra وهو باب الشقرة ، و Dirabengaz وهي دار ابن غاز ، و

وهو جنان داود ، وهناك اختلاط كثير في رسم الدال والذال مما تتولد كلمات غريبة الرسم مثل «الذليل» ، و «خذود» ، و «عذاده» ، و «مدكور» ، و «الدى» ، و «دهبا» . وأخيرا نشير الى أن ايقاع العربية المتولد من الشعور بطول مقاطع الكلام قد استبدل به في حزمة اللهجات الاندلسية ايقاع معتمد على تناوب وقوع النبرة ، أى ، الضغط التنسجي عند التلفظ ببعض تلك المقاطع (٦) . فمن آثار هذا التغير الايقاعي تقصير المقاطع غير المنبورة مثل ما نلاحظ في «البتعون» ، و «المنادة» و «السنهاجين» بدلا من «المبتعون» ، و «المناداة» و «السنهاجين» . وبالعكس يقع تطويل المقاطع المنبورة مثلا «يكتب» ، و «أسفال» و «مسلم» عوض «يكتب» ، و «أسفل» و «مسلم» .

٢ - باب تصريف الأسماء والأفعال . مما يجدر ذكره في هذا الباب استخدام وزن «فعال» أسماء لصاحب الحرفة مثلا «براچ» ، و «جمار» ، و «ليبار» و «قواس» وربما استعملوا وزن «فعالي» ولعله راجع الى تأثير العربية الجنوبية البائدة ، مثلا «قرمادي» ، و «حمامي» ، و «كتاني» . وكذلك نجد المثنى التحليلي ، أى ، المركب من كلمة «زوج» ومن صيغة الجمع مثلا «زوج بيوت» و «زوج مرافق» بدلا من بيتان» و «مرفقتان» . ومن نفس الباب أن ضمير المتكلم المفرد من الفعل المضارع يرد في بعض الاحيان نونا مثلا «نأخذ» وان كان جمعا فألحقت به الواو مثلا «نصطادوا» حسب القاعدة المطردة في اللهجات المغاربية . أما الأفعال المزيدة فيلاحظ أن وزن «أفعل» قد انخفضت نسبة استعماله وقام مقامه وزن « فعل» مثلا «جوز» و «زول» عوض «أجاز» و «أزال» . أما الفعل المبني للمجهول فربما تؤدي معناه أفعال مزيدة بالثاء أو النون ، فنجد مثلا «تكتب» و «أنباع» بدلا من «كتب» و «بيع» مع ملاحظة أن الصيغة الفصيحة أكثر شيوعا وانتشارا .

٣ - باب التراكيب . ان الخصائص التي ينعكس فيها نظام اللهجة في التركيب هي ظهور ما يسمى «بنوين الربط» «ـا» الذي يربط بين الاسم وصفته في كل المواقف وليس فقط في حالة النصب : «وفيها أرض ان بيضاء» ، هى الآن غرس ان غرسه» . أما الاضافة فنجدها أحيانا على صيغتها التحليلية المركبة من حرف «متاع» والمضاف : «الارض متاع القصيل» ، «الجنينة متاع الدير» وهلم جرا . يستخدم كذلك حرف «ل» للتعبير عن المفعول به : «غفر الله له» ، «ورأيا لشنجه» (٧) .

(٦) وفقا على ما اقترحه في كتابيه F. Corriente, A grammatical Sketch of the Spanish Arabic dialect bundle (Madrid, 1977), 3.1.1., F. Corriente, Arabe andalusí y lenguas romances (Madrid, 1992), 2.1.3.1.2.

(٧) شنجه اسم من أسماء النصارى .

ومن الجدير بالذكر وجود السابق الفعل «ك» للتعبير عن المستقبل المحتمل أو المستحيل من جهة : «المال الذى كيكون له فى المستقبل» ، «اتفق أن كيأخذ» ومن جهة أخرى للدلالة على الحاضر أو العمل المستمر ، كما هو الحال فى بعض لهجات المغرب : «حيث كتبع الكباش». أما الضمير العائد فى الجمل الوصولية ، فتحذف بكثرة : «الدارين الذين ذكرنا» ، «الغرس الذى اغترس ولد البائع» . وفي الأخير نلاحظ أداة النفي «لس» الموجودة فى نصوص أندلسية أخرى .

- أما القسم الثالث من الصعوبات اللغوية فهو تأثير اللغة الرومانسية التى قامت بدور الطبقة السفلية *sustrato* أولاً والطبقة المجاورة *adstrato* ثانياً . أنه لابد من وجود آثار لغوية ترجع إلى هذه اللغة الرومانسية المترولة المشتقة عن اللاتينية العامية وهى المعروفة لدى الباحثين الغربيين باسم اللهجة المستعربيّة التي كانت فيما سبق اللغة الأم للمستعربين قبل اتخاذهم العربية وسيلة للثقافة وألة للتفاهم . وما زالت – على ما يبدو لنا – هذه اللغة تتداول فيما بعد لكنها عاشت ظروفاً صعبة وانحطاطاً جعلها لغة مقتصرة على مرتبة الدونية تجاه العربية . إن آثار هاتين الطبقتين تكمن في صيغ وظواهر تمثل ميلاً إلى الاندماج في النظام اللغوي العربي الأندلسي . بيد أن هناك طبقة لغوية أخرى وهى اللهجة القشتالية التي أصبحت تسيطر على سائر اللغات في المنطقة انطلاقاً من القرن الثالث عشر م. وهي التي قامت بدور الطبقة العليا *superestrato* وأثارها ليست مندمجة في القواليب الأندلسية إلا نادراً . ومن التأثيرات الموجودة في الوثائق .

أ - على مستوى الأصوات اقتباس الفونيميين الرومانسيين /p/ و /c/ و /t/ الهماسيّ الوظيفة ليس في الكلمات الدخيلة الرومانسية الأصل فحسب ، بل في كلمات عربية بحثة . والميل الشديد إلى اسقاط التقابل الفونيمي بين الدال والذال ، واستعمال النبرة عوض الكمية كالأساس الایقاعي الرئيسي ، وامتداد التفخيم إلى الأصوات المرفقة المجاورة للإصوات المفخمة بما في ذلك من اعتبار التفخيم فونيميا فوق مستوى الوحدات *suprasegmental* . أو ، في نفس الإطار ، اسقاط التفخيم .

ب - على مستوى التصريف عدم تفريغ الجنس النحوى في مخاطب الفعل المضارع المفرد أو الأمر من أمثال «وقال لها : اخرج» ، «تريد (للمؤنث)» ، واستعمال اسم المفعول بدلاً من اسم الفاعل في الأفعال اللازم : «مبطولة» ، «مصلوحة» ، واستخدام بعض اللواحق الرومانسية الأصل في كلمات عربية : «صخيرولة» وهى صخرة صغيرة والكلمة العربية الحق بها لاحق التصغير الرومانسى /—uel/ ، أو في كلمات غير عربية الأصل مندمجة في العربية :

«شدكون» أو شادكة كبيرة وذلك عن طريق لاحق التكبير الرومانسي /—onـ.

ج - من التأثيرات الأساسية على مستوى التركيب التردد في اختبار الجنس النحوي لبعض الأسماء مثل «البيب» التي ترد مذكراً في بعض الأحيان : «بيبر من» وذلك اعتماداً على كونه مذكراً في الرومانسية ، أو «باب» و «كرم» الذي يأتيان مؤثثين مرات و مذكرين مرات أخرى : «الباب الشارعة» ، «الكرم المذكورة» لأن الجنس الرومانسي لهتين الكلمتين هو المؤنث . وكذلك نجد بعض الحروف على معانيها و وظائفها العاديّة في الرومانسية المختلفة عن المعاني العربية : «من» و «ل» وذلك نتيجة عن ترجمة مباشرة غير جدية للتركيب الرومانسي . ومن الجدير بالذكر أن فعل «كان» نجده في مواقف لا يتوقع وجوده فيها في العربية لكنه مفروض الاستعمال في الإسبانية . أضف إلى ذلك عدداً لا يأس به من تركيب تحاكي التركيب الرومانسي دون العربية (٨) .

د - إن التأثير الرومانسي على مستوى المعجم يجب اعتباره تأثيراً مهماً بدون شك ولا ريب مع ملاحظة أن تحديد أبعاده المعينة ليس بعمل سهل ، على غرار ما قيم به مع السريدين الأندرسبيين المشهورين لبيطره ذي الكالا وريموند مرتي اللذين لا تزيد فيهما نسبة الكلمات الرومانسية الأصل على خمس بالمائة (٩) لامعان النظر في هذا الموضوع ينبغي قراءة مقالة من مقالاتنا (١٠) حيث تتتوفر قائمة كاملة فيها الكلمات الرومانسية الأصل في وثائق مستعربي طليطلة واضافة إلى القائمة توجد ملاحظات وتعليقات شتى فيما يخص أصل هذه الكلمات وتاريخها ، وتقسيمها من حيث مجال دلالتها . وال المجال الذي كثرت فيه الكلمات الرومانسية الدخيلة هو مجال المصطلحات الدينية . أما مجالات التقنية والمواد والملابس فهي على أنها مهمة لا تصل إلى نفس الدرجة في الأهمية . والمجال الأقل اقبالاً للدخول هو مجال الطبيعة وعلم الأحياء .

وبعد أن قدمنا الملامح العامة للغة الوثائق **الطليطلية** ، نستطيع أن نحاول تحديد المستوى اللغوي الموجود فيها تحديداً أدق . كما سبق ذكره . تشكل هذه الوثائق مجموعة مميزة لأسلوب بلغة تقرب من الفصحي ، لكن بواقع عدد كبير من سمات عامية الموثقين ، وعدد لا يأس به من التصححات الراجعة إلى انقطاع محرري الوثائق عن مصادر الحضارة العربية الإسلامية المعاصرة ، إلى جانب

(٨) قد شرحنا البعض من هذه التركيبات المقلدة في كتابنا المذكور آنفاً ، ص ١٠٠

F. Corriente, *Arabe andalusi* (٩) انظر إلى كتاب الاستاذ كورينطي السابق الذكر  
*y lenguas romances*, 141-142.

I. Ferrando, «Los romancismos de los documentos de Toledo», *Anaquel de Estudios Arabes* (VI, 1995), 71-86. (١٠)

مقبسات عديدة عن اللغات المجاورة لها . كل هذا يجعل من لغة الوثائق في آخر المطاف لغة قريبة من النظام اللغوي الذي عرفه الباحث اليهودي ي . بلاو باسم «العربية الوسطى» (١١) مع ملاحظة أنه ليس عندنا مستوى لغوي محدد متجانس بل بالآخر عدة ظواهر لسانية تتخلل نصوصا تهدف إلى المستوى الفصيح .

وعلى صعيد آخر من المهم أن نواجه الآن قضية أخرى من القضايا المثيرة لل الكثير من الجدل لم تأخذها بعد بعين الاعتبار في هذه المقالة وهي : أطلات العربية لدى مستعربين طليطلة أدلة للتفاهم والتعامل اليوميين ؟ من الحجج التي يدلي بها عادة على هذا البقاء نجد أولا كل الخصائص المنتسبة إلى النظام اللغوي العامي السابقة ذكرها ، وثانيا وجود بعض فقرات في الوثائق تعيد حوارا أو مناقشات يومية حية سجلت بلغة تقرب من العامية ، والهدف من ذلك تدوين كلام الناس كما جرى لاثبات صحة الوثيقة القانونية المحتجة عليه . فهذا ما نلاحظه على سبيل المثال في الوثيقة رقم ١٠٠١ إلى تحررت عام ١١٩٧ حيث نشاهد مناقشة بين شخصين بخصوص رد مال قرض . في هذا الحوار نجد الكثير من ظواهر العامية الاندلسية مثل اسباب المتكلم من الفعل المضارع باللون : «نأخذ» ، و «نبيعه» إلى آخره . من الاكيد أن مثل هذا الحوار استعملت فيه اللغة العامية وليس الفصحي (١٢) ، وهذا هو سبب تسجيله عن طريق عبارات وكلمات عامية . والحججة الثالثة مضمرة في جملة موجودة في أسفل الوثائق ابتداء من أواخر القرن الثاني عشر م . نصها : «فسر عليهم بلسان عجمى فهموه واعترفوا بفهمه» ونحن نعتقد أن المراد بهذه الجملة أن بعض الشهود لم يعودوا يفهمون العربية فيما كافية وكانوا اذا في حاجة إلى ترجمة أو تفسير بلغة أعمجية . ويبين ذلك فيما نظنه أنه قبل هذا الوقت كان كل واحد من المستعربين في مدينة طليطلة قادرًا على فهم العربية والتكلم بها . وهناك حجة أخرى تؤكدبقاء العربية لغة حديث وهي ما ذهب إليه بعض الباحثين (١٣) من أن اللهجة المستعربة الرومانسية كانت على وشك الانقراض في أيام الفتح النصراني فصارت العربية الوحيدة الوحيدة

(١١) انظر إلى كتابه J. Blau, *Studies in Middle Arabic and its Judaeo-Arabic variety* (Jerusalén, 1988).

(١٢) ولا اللهجة المستعربة الرومانسية كما ادعاه الباحث الإسباني غاليس وهو يرى أن لغة المناقشة المذكورة كانت المستعربة ، وذلك في المقالة الآتية :

A. Galmés, «La lengua de los mozárabes de Toledo: un diálogo en la calle», *Simposio Toledo hispano-árabe* (Toledo, 1986), 135-151.

(١٣) من أمثل D. J. Wasserstein, «The language situation in al-Andalus», *Studies in the muwaṣṣah and the kharja* (Oxford, 1991), 1-15 J. P. Molénat, في المقالة المذكورة ، ص ٤٨٣

للتقاهم حينذاك نظرا الى أن اللاتينية لم تخرج عن كونها لغة الدين المجمدة من جهة وأن القشتالية لم تزدهر بعد من جهة أخرى .

وفي ختام هذه الكلمات البسيطة نقول على وجه التلخيص ان الاحوال اللغوية لدى مستعربى مدينة طليطلة في القرنين الثاني عشر والثالث عشر م. تميزت بتعايش العربية والرومانسية . لكن العربية التى كانت ابان القرن الثاني عشر اللغة السائدة المسسيطرة على سائرها ، بدأت انطلاقا من القرن الثالث عشر تفقد شهرتها ويندر استعمالها المتسع سابقا على جميع ميادين النشاط ويقل شأنها تجاه اللغة القشتالية الجديدة بالرغم من حسن بلاء المستعربين في الدفاع عن كيانهم وتقاليدهم ومنها استعمال العربية .

# الحضور الأسباني في شعر عبد الوهاب البياتى

أهدى هذا المقال إلى طليطلة عرفاناً مني بدورها المنسي بشكل شبه كامل في التراث العربي الحديث ابداعاً وفكراً . ومن العجيب أن هذا النسيان يكشف عن غيبة الاستراتيجية العربية وعن لون من الاتباع حتى في الإبداع ؛ فقد سقطت طليطلة مبكراً وبسقوطها كان شيئاً لم يكن ، وكأنها لم تستمر بلغتها العربية . بل وبعض طقوسها الإسلامية . وكانها لم تكن خلية نحل لأعمال الترجمة ونقل عناصر التفوق العربية مطورة إلى باقي إسبانيا والى كل الغرب .

لم تعط المصادر العربية القديمة طليطلة حقها بسبب سقوطها المبكر واتباعها لهذه الغيبة الطليطلية في المصادر العربية غابت في العصر الحديث . ومن هنا جاء تصورى لهذه الاتساعية العربية في عصر رأسماهه الابداع . ويؤيد ذلك أمران : الأمر الاول النصوص العربية الكلاسيكية التي تظهر في هذا العدد من مجلة المعهد المصرى . أما الثاني فهو هذا المقال الذى أكتبه عن شاعر عاش فترة غير هينة في إسبانيا . ولعله أكثر الشعراء المعاصرين احتفالاً بالتراث الاندلسى وبالحاضر الأسبانى واستخداماً له في شعره .

ومع ذلك فلا نرى لطليطلة في أشعاره أثراً يتنااسب مع دورها التاريخي . ومن ثم فهذا المقال شاهد على ذلك . وهو دعوة مني للتأمل في تاريخ هذه المدينة التي كانت مفصلاً للنقل من الحضارة العربية وقد حضارة جديدة . فهل ينشأ اليوم مركزاً عربياً نصنع المستقبل العربي كما صنعت طليطلة المستقبل العربي منذ قرون غير بعيدة ؟ أقصد مركزاً للترجمة الواعية ذات الأهداف الاستراتيجية مثل ترجمات طليطلة التي أشار أميركو كاسترو ، في تاريخه لإسبانيا الإسلامية ، إلى خصوصية هذه الترجمة التي لم تكن حرافية . بل كانت تختار ما يفيد وما يكون نواة للمجديد .

\* \* \*

شدة اهتمام جل إسبانيا ظهر مبكراً لدى عبد الوهاب البياتى ، في شعره ونشره ، فمدن كمديريه وغرناطة وقرطبة وطليطلة أخذت تطل على قراء شعره في مسحة معاصرة منذ دواؤينه الأولى ، مخالفًا آخرين من مجالييه وسواهم في تناول الموضوعات الأندلسية المطروقة في الشعر العربي المعاصر .

وحظيت هذه الحواضر الأسبانية بحضور بارز إلى جانب مثقفين ومبدعين من بينهم سلفادور دالى وبيكاسو وفرديكيو غارثيا لوركا ورفائيل البرتى وأنطونيو ماتشادو ، وأحداث سياسية اجتماعية كالحرب الأهلية الإسبانية (١) .

(١) نود الاشارة إلى أن البياتى ظل يتردد . بصفة يومية طوال عقد الثمانينيات . على مقهى ذي طابع شرقى في وسط العاصمة الإسبانية ، وكان نقطة التقاء لمزيدى الشاعر العربي من عرب وأجانب ، ومع مرور الوقت نسى الناس اسم المقهى «فويما Fuyima» واطلقوا عليه تسمية «مقهى البياتى» ، وكان البياتى قد اختاره لأنّه كان يذكره بمقاهى الشرق العربى . غير أنه تحول في منتصف التسعينيات إلى محل أمريكي مجازاة لروح العصر !

هذا اضافة الى عناصر وشخصيات هيسبانية ، اى من الدول الناطقة بالاسبانية : كالشاعر المكسيكي اوكتابيو باث والشاعر التشيلي بابلو نيرودا والرئيس التشيلي المغدور سلفادور الليندي وموانئهما الرسام روبرتو متا ، والشاعر الأسطورة تشي غيفارا ورفيق دربه الكوبي فيدل كاسترو ، والبطل الثوري المكسيكي اميليانو زاباتا ، ولا عجب من هذا الزخم الهيسبياني ، من اسبانيا وأمريكا الناطقة بالاسبانية ، فهذه القارة بكل ما فيها من ثورات وانكسارات تمثل انسان القرن العشرين باماله وهمومه وماسيه الذى يعد دوره الهم الاول للبياتي شاعراً وانساناً ، في قرن تأثرت فيه سبل الظلم والبربرية ضد الانسان ، وكلها قضايا تمثل محور شعر البياتي .

والحضور الاسپاني من خلال الحرب الاهلية بمضاعفاتها : الدور البطولى للعاصمة الاسپانية مدريد في المقاومة ضد الفاشيست واغتيال فدريكو غارثيا لوركا في الايام الاولى لاشتعالها وما ترتب على حسمها لصالح اليمين من تشريد للجمهوريين ، الى جانب الرموز الهيسبيانية ، كلها تدخل في سياق الرؤيا – وليس الرؤية – الاجتماعية والتاريخية لشعر البياتي التى تتمحور حول القوى الصاعدة وهى «تصنع التاريخ وتقاتل ضد القوى التقليدية الرااكدة» حسبما يشير الدكتور محى الدين صبحى في دراسته القيمة عن الرؤيا في شعر البياتى (٢) . لهذا فان اعمال البياتى لهذه الرؤيا واسقطها على هذا السياق الاسپاني والهيسبياني جاء في لحظة تاريخية تلاقت مع فكره السياسي .

غير أن هذا الحضور أو اهتمام البياتي باسبانيا لا يرتبط بالحنين لما هو أندلسى على عكس شعراء وكتاب عرب آخرين قصروا هذا الجانب على وصفه بعضهم بالفردوس المفقود ، اى الأندلس أو ما اعتبره نزار قباني «وجعا تاريخيا لا يحتمل» . وبالمثل من أن اهتمام البياتي انصب في اسبانيا المعاصرة فان الاندلس ظهرت في مرحلة متأخرة في شعره على أثر زيارة قام بها لهذا البلد في مطلع شهر نوفمبر ١٩٧٣ بعد انتهاء منفاه القاهري وعودته الى بغداد . وكانت تلك الزيارة ، اضافة الى الصداقات التي كانت تجمعه ببعض المثقفين الاسپان ، سبباً في اختياره مدريد للعيش فيها طوال عقد الثمانينات .

كانت محطة الاسپانية هذه بمثابة تجربة غنية قربته من بعد آخر لما هو هيسبياني او أمريكي لاتيني . اضافة الى اقترابه المادى والفكري من أمريكا اللاتينية الذى أسف عن قصائد في ديوان «بستان عائشة» ، فضلاً عن ترجمته

(٢) د. محى الدين صبحى ، الرؤيا في شعر البياتي ، دار الشؤون الثقافية العامة ، بغداد ، ١٩٨٨ ، ص ٢٨ .

بعض قصائد الشاعر المكسيكي أوكتابيو باش وغارثيا لوركا في أحد كتب محطة الأردنية «رسالة الى ناظم حكمت وقصائد أخرى» .

وقد فاق حضور اسبانيا في شعر البياتي حضور أي بلد أجنبي آخر ، بل فاق حضور بلدان عربية كثيرة ، حتى لم يمكن مقارنته بحضور بلد آخر يعيش فيه البياتي هو مصر ، وإن كان لأسباب مختلفة في حالة عن أخرى ، من بينها وضع ماضي مصر وحاضرها في الوطن العربي وفترة المد الثوري والقومي التي عاشها الشاعر العراقي في قاهرة عبد الناصر .

بيد أن مدريد وغارثيا لوركا هما العنصران الهيسبانيان اللذان سيحظيان بنصيب الأسد في هذا السياق في شعر البياتي ، وذلك لأسباب عقائدية واضحة ، فالدور البطولي لمدريد في الحرب الأهلية و«حفيد هوميروس» المغدور على يد الفاشيست كانا مما لا شك وراء هذا الاهتمام البارز من قبل البياتي .

### مدريد

احتلت الإشارات الإسبانية مكاناً بارزاً ومبكراً لدى البياتي ، ففي أول ديوان له في المنفى «المجد للأطفال والزيتون» برزت مدريد إلى جانب طهران وشيكاغو في قصيدة «رفاق الشمس» لتكون صرخة من أجل الحرية في المدن الثلاث التي جمع بينها قهر الإنسان . إلا أن العاصمة الإسبانية تظهر في هذه القصيدة مدينة مفتوحة اذ لها أبواب ، وهي ميزة تفتقر إليها المدنitan الآخريان :

وعلى أبواب مدريد انتظركم طويلا  
ولعبيتك ، رفيق الشمس ، خذبنا الحقولا  
وافترشنا الأرض في أسواق طهران القديمة  
وأكلنا الشوك والصبار في أحياط شيكاغو الدمية

\* \* \*

انه الشمس التي من أجلها ناضل الاف الرفاق  
في الهوى تشرق ، في ليل العراق  
وعلى أبواب مدريد ، وفي أسواق طهران القديمة  
وعلى الموتى ، وفي أحياط شيكاغو الدمية (٣)

وكان هذه أول مرة يقترب فيها البياتي من مدريد ثم واصل استدعاءها في ديوان «كلمات لا تموت» لمشاركة في ذلك موسكو ونهر الفولغا إلى جانب لينين في

(٢) عبد الوهاب البياتي ، الأعمال الكاملة ، المجلد الأول ، ص ٣١٠ - ٣١١ ، دار العودة  
بيروت .

قصيدة مهدأة الى مكسيم غوركى لأسباب أيدولوجية معروفة عن هذا الشاعر العربى . لقد كانت مدريد للكثير من مثقفى العالم ، اليساريين منهم ، رمزا للحرية والصمود في وجه الفاشست ، انطلاقا من دورها في الحرب الاهلية الإسبانية . الا أن البياتى اتخذ منها موقفا عدائيا في بعض الأحيان ، وهو موقف يدخل في إطار موقفه هو وجبله الشعري من المدينة عامة . لم يكن اختيار هذه المدينة صدفة ، بل للطابع السياسي الذى اكتسبته أو لعبته في الحرب الاهلية التي تركت بدورها حضورا مكثفا لها في أداب العالم المعاصرة .

ولم يقتصر حضور مدريد في شعر المنفى لدى البياتى على المدينة بعينها ، اذ تضمنتها قصائد أخرى كذلك التي خص بها الفنان الإسباني العالمي بابلو بيكاسو والتي يربط فيها مدريد بالغجر وحِقائب السفر ، رحيله وسفره الدائم بين جغرافية العالم حيث ذاق مرارة المنفى والغربة بمعنيهما المادى والفلسفى . وتصل به المزاجة بين هذه المدينة الرمز والبعد الغنائى في قصيدة «إلى هند» ، شريكة حياته ، اذ تزاحم في أهميتها بغداد التي يحن اليها في منفاه القاهرى ، في منتصف الستينيات ، دون أن يفوته تضمينها بعدها رومانسيا في إطار السياق العام للقصيدة :

عيناك مدريد التي استعدتها  
عيناك قندهار  
بحيرتان عبر غابات النخيل وسهوب النار (٤)

### مدريد - غارثيا لوركا

غير أن البياتى عند معالجة جريمة اغتيال الشاعر فدريلوكو غارثيا لوركا في قصيدة «الوريث» يلصق بالعاصمة الإسبانية تهمة مشاهدة جريمة اعدام «حفيد هوميروس» رميًا بالرصاص ، في اشارة واضحة إلى الشاعر الغرناطى ، والمعروف أنه قتل بطريقة مجانية وعبيدية على يد قوات الحرس المدنى الموالية للجنرال فرانكون فى غرناطة ، لأسباب ليست محسومة إلى اليوم ، ابان اشتعال الحرب الاهلية الإسبانية (١٩٣٦ - ١٩٣٩) ، وان كان من الثابت أن الحسد والغيرة اضافة إلى أشعار كتبها صديقه رفائيل البرتى ضد الفاشست ونسبت إلى غارثيا لوركا - بثتها اذاعة الجمهورية ونشرتها المجلة اليسارية El Mono Azul «بدلة العمل الزرقاء» - كانت من الاسباب الرئيسية لهذه النهاية المجانية لاعظم شاعر اسباني في النصف الاول من القرن العشرين .

---

(٤) المجلد الثاني ص ٢٠٥ .

ومما لا شك فيه أن الشاعر العربي العراقي كان على دراية بأن نظيره الغرناطى أغتيل في مسقط رأسه ، إلا أنه كان يهدف إلى توكيد موقفه الآنى ازاء هذه المدينة التي يشعر ازاءها بكراهية عابرة ، ففي القصيدة نفسها يشير إلى ارم ذات العماد المدينة الأسطورية التي صب عليها الله غضبه لخطاياها حسب النصوص الدينية . وبالرغم من ذكر هذه المدينة الظالم أهلها فإن البياتي لم يرغب في مقارنتها بمدريد وإن كان قد أضفى على هذه الأخيرة طابعاً عدوانياً في بعض أشعاره .

والبياتي باشارته غير المباشرة إلى غارثيا لوركا بأنه «حفيد هوميروس» ، وهى صفة تنسحب على كافة الشعراء ، يضيف بعدها آخر على ما هو إسباني في نتاجه الشعري . وابتداء من هذه القصيدة ، من ديوان «الذى يأتي ولا يأتي» ، اكتب الشاعر الغرناطى حضوراً مكثفاً طغى على كافة العناصر الإسبانية والهيبنانية عند البياتي الذى لم يكتف بوصفه السابق له فأضاف إليه نعتاً هو «آخر السلالة» موحياً بذلك بأنه منقطع النظير بين أقرانه ، ليؤكد على مرتبته العالمية بين من تعاملوا مع الكلمة الشعرية في العالم المعاصر . ويعد غارثيا لوركا من أكثر الأقنعة التي لجأ إليها البياتي ووظفها في نتاجه ، خاصة في شعر المنفى :

تنقطع الجذور  
وآخر السلالة  
حفيد هوميروس في مدريد  
يعدم رمياً بالرصاص ، ارم العماد  
تعرق في ذاكرة الأحفاد  
مات المغنی ، ماتت الغابات  
شهر يار مات (٥)

ظللت أشعار البياتي تغازل مدريد ابتداء من ديوانه الثالث ، «المجد للأطفال والزيتون» ، حتى دواوينه الأخيرة ، لتظهر مقتنة بموضوع إسباني آخر ذي شعبية واسعة هو مصارعة الثيران دون أن يتخل عن استذكار غارثيا لوركا الذي يموت مناضلاً في هذه المدينة . وظهور مدريد على صلة بكل ما هو غير مرغوب من ظلمة الليل أو الظلم والموت والتشوه والعزوز ، وفيها يموت الفنان ، الشاعر ، ليبعث في مكان آخر تحت أقنعة جديدة بحثاً عن مملكته المفقودة في هذه المدينة . وهي أحاسيس تقاسمها البياتي مع كتاب إسبان ذاقوا مرارة المنفى وضاجعوا الهزيمة ، هزيمة الجمهوريين في الحرب الأهلية ، ومن بينهم الشاعر

(٥) المصدر نفسه ص ٢٤٩ .

رافائيل ألبرتى ، صديق غارثيا لوركا وآخر شاعر على قيد الحياة من جيل الـ ٢٧ ، الذى يوشك أن يتم قرنا ، اذ ولد في نهاية سنة ١٩٠٢ ، وفي هذا السياق يقول :

يكتب فوق حائط السجن ، وفوق جبهة المدينة  
أشعاره الحزينة  
مناضلا يموت في مدريد  
مضرجا بدمه وحيد  
تحت قرون الثور أو في ساحة الاعدام

\* \* \*

رأيته : يولد في مدريد  
في ساحة الاعدام أو في صيحة الوليد  
متوجا بالغار  
تحوم حول رأسه فراشة من نار (٦)

هذا دون أن ينسى البياتى محاكاة شخصية أدبية إسبانية أخرى هو دون كيخوتى في منازلة أداء الإنسانية والحرية ممتطيا صهوة فرسه الخضراء . ويواصل الشاعر مشاعره العدائة تجاه العاصمة الإسبانية ليضعها في مصاف مدن الثورات المغدورة ، وكان التأثر الأمريكى اللاتينى تشى غيفارا ، بما يعنيه في هذا السياق ، الرمز المناسب لتحقيق مقصده بهذا الصدد . ويصل الى ذروة هذه المسيرة في ربطها بالليل حالك الظلام والنار ، في اشارة واضحة الى واقع البلاد السياسي الرازح تحت وطأة النظام الشمولي للجنرال فرانكو الذى أشعل نيران الحرب الأهلية بانقلابه على الجمهورية الثانية ليأتى عليها ، وبيئها وهى في المهد :

في زمن المنشورات السرية ،  
في مدن الثورات المغدورة ،  
«جيفارا» العاشق في صفحات الكتب المشبوهة  
يثوى مغمورا بالثلج وبالأزهار الورقية

\* \* \*

وبنار الليل القائم من مدريد  
يبيع الجزارون لحوم الشعراء المنفيين (٧)

(٦) المجلد الثالث ، ص ٢٥٩ - ٢٦١

(٧) المصدر نفسه ، ص ٢٦٤ - ٢٦٨

## الشاعر رفائيل البرتي

ازاء هذا الوضع ، أى وأد الجمهورية الإسبانية الثانية ، عاش كثير من شعراء ومتلقي اسبانيا في تجربة المنفى التي دامت عقودا . وكان من بين هؤلاء الشاعر رفائيل البرتي الذي تنقل منفيا طوال أربعة عقود بين جغرافيات العالم من شمال إفريقية إلى باريس والأرجنتين وروما ، والذى تعرف إليه البياتي في مدينة ستالينغراد في حضور الزعيمة الشيوعية الإسبانية دولوريس إيبارورى «باسيوناريا» ، وكان ذلك في منتصف السبعينات ، ثم التقى مجددا في منفى البرتي بروما .

غير أن هذا اللقاء لم يكن عابرا إذ أدى إلى صدقة بين الشاعرين ، العربي والإسباني ، تكرست بوصول البياتي إلى مدريد حيث عاش طوال عقد الثمانينات تقريبا ، وكان وصوله إلى العاصمة الإسبانية بعد عامين من عودة البرتي من منافيه . وأفضى ذلك إلى أن يخص البياتي الشاعر الإسباني بقصيدة مطولة ، استلهما فيها واقع البلاد المترتب على تلك المواجهة الدامية بين أنصار الجمهورية واليمين ، استوحى فيها حياة شاعر إسباني آخر مات في المنفى بجنوب فرنسا هو أنطونيو ماتشادو إلى جانب الشاعر الأسطورة غارثيا لوركا ، وكلامها مات ضحية الحرب الأهلية وإن كان ذلك بطريقتين مختلفتين .

في قصيدة «إلى رفائيل البرتي» ، من ديوان «قمر شيراز» ، نجد أن «خيط النور» بما يعنيه في شعر البياتي – إذ أنه يرمي إلى الخط الفكري للشاعر – ، لم يعد مقصورا على غرناطة بل منح هذه الميزة لحاضرة أندلسية أخرى ، هي طليطلة . هذا دون أن ينسى البياتي استلهام الغابة الإسبانية بما ترمي إليه عند رفائيل البرتي نفسه من خلال سيرته الذاتية في «الغابة الضائعة» ، هذه المرحلة الغضة الخضراء من طفولته التي عاشها على ساحل الأطلسي في بلدته بويرتو دي سانتا ماريا باقليم الأندلس .

وتلحق قصيدة البياتي في أفق البحر ، العنصر الطبيعي الهام والمحورى في شعر البرتي الذى تردد صدأه في هذه القصيدة التى حملت الشاعر العراقي ليجوب من خلالها آفاق إسبانيا المعاصرة مجسدة برموزها الثقافية ، من منفيين وأموات .

يواصل البياتي استلهامه للواقع الإسباني في هذه القصيدة المهدأة إلى البرتي، فيضفي على مدريد طابع الحنين من خلال هذا الشاعر الاندلسي الذى يبكىها من منفاه في روما . وفي أبياتها لجأ إلى تقنية الوقفات والحوار مع محور القصيدة نفسها ونعني به البرتى الذى يبكي وطنه ومدريد في المنفى ، في مدينة موصلة

الأبواب أمام الشعراء حيث يموت بعضهم كمدأ في المنفى في حين ينوء بعضهم الآخر بالفقر القاتل :

«وقفنا تحت عمود النور ، رأينا : نار الشعراء  
الاسبان المنفيين الموتى : لوركا - ماتشادو...ناديتك البرتي !  
فأجاب : الشعر  
وآخر طفل في المنفى يبكي الوطن الأم  
ويبكي مدريد (٨)

### مدريد - لوركا مرة أخرى

وفي موضع آخر ، في قصيدة «الموت في الحب» في ديوان «الموت في الحياة» ، تكتسب مدريد صفة جديدة أكثر إيجابية ، اذ يربط بينها وبين الولادة ، ورمزية سنابل القمح ، ليولد فيها عالم جديد . غير أن هذه الولادة ، الأمل ، لن تتم الا تحت سماء عالم جديد ، في مدريد ، وهي مشروطة بالطوفان الذي سيغسل عار البشرية ووجه هذه المدينة القبيح الذى داسته سنابك خيل الحرس الأسود ، أى الحرس المدنى الذى استخدمه فرانكو في قمع الشعب . والولادة في هذه القصيدة تحيل إلى العذراء التى وضعـت المبشر بالحب والحرية تحت جذع نخلة ، ضمن استلهام البياتي لأساطير حضارات حوض البحر المتوسط ، اذ يحط في ممفيس ويحمل القارئ إلى أوليس وأوفيليا وعائشة . هذا دون أدنى رغبة في تفسير الشعر على أنه انعكاس للواقع ، اذ أن شعر البياتي ابداع للواقع ، واغناء له من خلال توظيف الأدوات الانسانية المتاحة من تجارب وأساطير في قصائده :

أيتها العذراء  
هز بجذع النخلة الفرعاء  
تساقط الأشياء  
تنفجر الشموس والأقمار  
يكتسح الطوفان هذا العار  
نولد في «مدريد»  
تحت سماء عالم جديد (٩)

(٨) المصدر نفسه ، ص ٤١٠

(٩) المجلد الثاني ، ص ٢٣٠

لجاً البياتي الى الرمز الشخصى والعام ، الى الرمز الجماعى ، مستلهما الشخصيات التاريخية والأساطير والأقنعة ، من خلال التراث العربى والأنسانى، ليصل الى الولادة ، الى عالم جديد ، عبر الموت ، وهو مسار تمثل في هذه القصيدة، فعائشة ليست الا روح العالم المتجدد من خلال الموت والانبعاث .

يعد الشاعر غارثيا لوركا أحد أبرز العناصر الإسبانية في شعر عبد الوهاب البياتي ، اذ احتل حيزاً كبيراً ومحورياً إلى جانب مدريد ، فكلاهما شكلاً معاً لحمة أكثر من قصيدة . وكان هذا الشاعر الاندلسي وال الحرب الأهلية الإسبانية سبباً رئيسياً في اهتمام البياتي المبكر بإسبانيا ، منذ الأربعينات . وهو من الشعراء القلائل الذين ترجم لهم البياتي أشعاراً ، اذ ترجم له سبع قصائد نشرها في «رسالة إلى نظام حكمت وقصائد أخرى» .

كان هذا الاهتمام وراء قيام البياتي ببرأة غارثيا لوركا ، ليصبح الشاعر الوحيد إلى جانب التركي نظام حكمت اللذين خصهما بمرثية ، وإن كان قد خص الشاعر اللبناني خليل حاوي الذي انتحر إبان الاحتلال الإسرائيلي لمدينة بيروت بمرثية أخرى ، لكنها جاءت في مرحلة متاخرة ، في ١٩٨٢ ، أثناء إقامته بمدريد . لقد جمعت صداقة حميمة بين البياتي ونظام حكمت طوال متفاهمها في موسكو في نهاية الخمسينيات ومطلع الستينيات ، أى أن علاقة مباشرة كانت قائمة بينهما ، وهو مبرر كافٍ لهذا التكريم الشعري من قبل الشاعر العراقي . إضافة إلى أن الشاعر التركي قد خص البياتي سنتين بمقالتين في الصحافة الروسية نشرهما البياتي مترجمتين في «حرائق الشعر» .

أما سبب اهتمام البياتي بغارثيا لوركا ، فقد أقر به في سيرته الذاتية «تجربتي الشعرية» اذ يؤكد أن أشعاره – هو وشعراء آخرون – لها قدرة النفاذ من خلال الموسيقى والصورة والرؤية إلى وجdan الإنسان المعاصر في الوقت الذي تتطوى فيه على نوع من الالتزام الوعائى التابع من نفوسهم «وووجدت في أشعارهم كل خصائص بلادهم وسماتها التي تصل إلى التصور الإنساني الكامل ، خصائص الإنسان الحي في تشيل وإسبانيا» (١٠) . هذا إلى جانب ما يعنيه على وجهه الخصوص هذا الشاعر ومسقط رأسه ، غرناطة ، للشاعر العربي ، اذ اتخذ منحي مكثفاً ، فاق ما عناه لثقفي العالم التقديرين .

(١٠) عبد الوهاب البياتي . تجربتي الشعرية ، الاعمال الكاملة ، الجزء الثاني ، دار العودة .  
بيروت ، ص ١٨

فضلا عن هذا فان البياتى اتخد من الشاعر الغرناطى نموذجا لعصر بأكمله : انه المثقف الشهيد ، الشاهد على تداعيات الصراع الذى فجره القتلة ، وجعل منه بطلاً أسطورياً ورمزاً للمغدور بهم من المثقفين والغرباء في أوطانهم . ويلمح الى أن غارثيا لوركا كان توقع مصرعه ، وهو ما يتسق مع الواقع فما زال هناك غموض يحوم حول مغادرته مدريد وعودته الى غرناطة فور اندلاع لهب الحرب الأهلية مع علمه أن الفاشيست قد سيطروا عليها ، وهم المستاؤون منه ومن أفكاره ، فكثيراً ما تعرض أيامئذ للإهانة من جمهور مسرحياته في العاصمة لطرحه أفكار عدها الحضور المحافظ خارجة على قيم المجتمع ، وهي وقائع مسجلة ومعروفة لدارسي الأدب الإسباني المعاصر .

وفي احدى قصائد البياتى الطويلة والمكثفة في هذا السياق الإسباني ، « إلى أرنست همنغواي» نجد لغارثيا لوركا حضوراً إلى جانب مدريد وغرناطة ، إضافة إلى «الحرس الأسود» وكتب الرحالة الإسباني والشيخ الأكبر ابن عربى المتصرف الاندلسى . وكلها عناصر يختزل عبد الوهاب البياتى من خلالها العذاب والموت والدم ، سمات إسبانيا التي يعاني فيها إنسان العصر تحت قبضة النظام الفاشى الذى حكمها طوال أربعة عقود بالنار وال الحديد . كان صراعاً بين قوى الظلم والانسان الذى صورته هذه الأبيات ، مستعيناً في ذلك بالتراث العربى الاندلسى ليعكس الواقع الإسبانى المظلم ، فالموت والدم في كل مكان إلى جانب قمع الحرس المدنى المتهم بتنفيذ اغتيال الشاعر الغرناطى في ضواحي غرناطة . وهى الحادثة التى عالجها شريط سينمائى للممثل الكوبى المعروف أندى غارثيا وعرض فى مطلع سنة ١٩٩٧ في دور العرض بإسبانيا ، سبقه في ذلك الكاتب الإيرلندي آيان جيبسون في المجلدين الكبيرين الذين وضعهما عن حياة لوركا وموته ونشرهما في منتصف الثمانينات .

تجمع بين هذه القصيدة وقصيدة أخرى هي «محنة أبي العلاء» تقنية تداعى الخواطر اذ يربط الشاعر الغرناطى بمبدع آخر اهتم بإسبانيا وحربها الأهلية ومصارعة الثيران في أعماله ، هو هيمنغواي وروايته المعروفة «من تقرع الأجراس؟» . فمن خلال محنة المعرى استلهم البياتى شخصيات جمع بينها التمرد والعذاب والاضطهاد مثل غارثيا لوركا وغاليليو غاليلى والمعرى نفسه ، اذ كانوا شهوداً فاعلين للثورة ورموزاً لتمرد الانسان على الظلم والظلم والقهر والفقير :

من تفني هذه الجنادب؟  
من تضيء هذه الكواكب؟

لمن تدق هذه الأجراس ؟  
وأين يمضي الناس ؟

\* \* \*

يا ليل ! يا نعاس !  
لوركا ونور العالم الأبيض في الأكفان (١١)

غير أن التحدى لازم هذا الإنسان من خلال جملة تنسب إلى غاليليو ، وهي ذات دلالة واضحة في هذا الصدد ، «ولكن الأرض تدور» ، وقد وضعها البياتي عنواناً جانبياً لهذه القصيدة وللمقطع الأخير منها . أما غارثيا لوركا فقد بلغ مصيره المحتوم حاملاً النور في هذه القصيدة في جو من الحزن والحسنة والحنين إلى بغداد ، رغم التحدى واللحمات الوجودية والتضاحية التي تنسحب على شخصيات هذه القصيدة الطويلة ، المكونة من عشر مقطوعات - قصائد دائمة . ومن خلال التقنية عينها ، أى تداعى الأفكار ، يتواتى استلهام شخصيات أخرى في القصيدة - الديوان «الذى يأتي ولا يأتي» في قصيدة «طربية» على وجه التحديد التي تدور حول مقتل غارثيا لوركا ، كشيخ المرة ، ذي المحبسين ، وكاثرين بطلة رواية هيمانغواي «وداعاً للسلاح» التي ماتت لتهب الحياة ، وعمر الخيام ، وكلهم يجمعهم العذاب والتضاحية ، إلى جانب المطاردة التي تنتهي بقتل الشاعر الغرناطي :

الأرنب المذعور عبر الغسق الغارق في الضباب  
تنهش الكلاب  
بكم تبيع أيها الصياد !  
شهادة الميلاد ؟  
كاثرين ، وهى تلد الحياة  
ماتت ، وهذا الأربن المذعور يصبح في دماءه مخالب الكلاب والأعشاب

\* \* \*

لوركا يجر واقفاً للموت في الميلاد  
أمامه ، كانت كلاب الصيد تجري  
تنبح الجлад (١٢)

وعنوان القصيدة يستدعي صورة المطاردة من خلال لقطات سينمائية ، فالصياد وكلابه وراء الفريسة «الأرنب المذعور» ، وتستمر دائرة هذه اللقطات

(١١) عبد الوهاب البياتي ، الاعمال الكاملة ، المجلد الثاني ، ص ١٦٢

(١٢) المصدر نفسه ، ص ٢٢٧

يظهر كاثرين التي تموت وهي تلد ، بينما المري الضرير يحدق السماء بنظره ازدراء ، لتنتهي بصيد الفريسة ومقتلها : مقتل غارثيا لوركا . غير أن مقتل الشاعر ، في القصيدة ذاتها ، لم يدل من عزيمة البياتي الذي يأبى الانحناء أمام الهزيمة ، اذ يصر على المقاومة ، وهي من ميزات شعره ، ليصل الى ذروة التحدى باستلهام التراث العربي الاندلسي ممثلا في خطبة طارق بن زياد التي ألقاها في جنده ، بعد عبور المضيق ، حين أحرق السفن ليقع طريق العودة أو التقهقر ليواصلوا فتح الاندلس ، اذ لا خيار سوى النصر ، وفي هذا اسقاط على انسان العصر :

### ایاك والفرار

أمامك البحر ومن ورائك العدو بالمرصاد  
الموت في كل مكان ضرب الحصار (١٣)

### غرناطة

يلاحظ أن موت غارثيا لوركا ، الذي صوره البياتي على أنه وقع في مدريد ، بدأ يلمح إلى موقعه الحقيقي ، أى في غرناطة ، في قصيدة «الموت في غرناطة» دون أن يشير صراحة إلى ذلك ، اذ اكتفى بأن وظف «معلم الصبيان» ليعلن في غرناطة أن الفاشيست قتلوا الشاعر ومثلوا بجثته على نهر الفرات ، في حين يصر على أنه سبعمائة من التراب كالعنقاء التي يناجيها بالرغم من يديه المبتورتين . وقد لجأ البياتي الى السرد في معالجته لهذه الحادثة .

وقد جمع البياتي في هذه القصيدة بين غارثيا لوركا وشخصية تاريخية أخرى لقيت حتفها ، أو صفيت على يد الخصوم ، الشهيد الحسين بن علي ، فكلاهما شهيد ، كل من منظور خاص ، وكلاهما لقيا «موتا ثوريا ونبتيا ، بذرة خصبة من شأنها أن تثمر مولداً أجمل ، حياة جديدة وأسمى» حسب المستعرب الاسپاني بدرو مارتينيز مونتابيث (١٤) .

(١٣) المصدر نفسه ، ص ٢٢٦

(١٤) انظر :

Pedro Martínez Montávez, *Exploraciones en la literatura neoárabe*, Instituto Hispano-Arabe de Cultura, p. 49.

قام الدكتور محمد الجعیدی ، الاستاذ في جامعة مدريد أتونوما ، بنشر فصل «ثلاث مدن اسپانية في شعر عبد الوهاب البياتي» من هذا الكتاب الى العربية ونشرته دار ایف للطباعة والنشر ، بيروت ، ١٩٨٢

ويواصل الشاعر مسيرة صهر العناصر الرمزية والأسطورية ، ليتولد لدى المتألق شعور بأنها قصيدة مشحونة بالعناصر وأن هذه العناصر مكررة في بعض الأحيان وحافلة بالاستطراد في أحياناً أخرى . الا أن علاقة متينة ومبررة تربط فيما بينها وتحكمها .

ويتمثل الموت ، ويشكل خاص الموت الغاضب أو المضحي ، عنصراً موحداً بين القصائد التي تتطرق إلى ما هو إسباني . وهذا الخطيط الموحد بين أبيات هذه القصائد كلما يأتي رمزاً ، وفي حالة كهذه ، وعندما يلجم الشاعر إلى الرمز ، يأتي الموت ممثلاً في فراشة ترمز إليه أو إلى روح الميت حسب معتقدات حضارات الهلال الخصيب القديمة ، كما هو معروف ، وهو ما يلاحظ في قصيدة «الموت في الحب» (١٥) . غير أن اختيار غارثيا لوركا يمثل مركزاً ومرجعية لكل أنواع الموت، إذ تدور حوله أو تسير في خط مواز لقتله . اضافة إلى اسقاط وقائع الحاضر على التاريخ من خلال استقطاب التاريخ عبر الحوادث الماساوية المتشابهة . ومن هنا جاء اختياره لمقتل الحسينين التأثير الشهيد .

كان اختيار غارثيا لوركا له مبرره في التوجه السياسي والفكري للبياتي ، وبالرغم من يأسه أمام استشهاد هؤلاء الثوار فإنه يتقلب على هذه الحالة بالاصرار على أنهم سوف يبعثون ، فالبعث هو طريق الخلاص : الثورات ، التي ستنتقم بدورها لشهدائها . كما أن دماء هذا الشهيد لم تذهب سدى بل لسبب يوتبىء ، من أجل المدينة الفاضلة التي ينشدتها شعر البياتي ، في الوقت الذي يحاول فيه إعادة الأمور إلى نصابها من خلال الكلمة المكتوبة . ويرى محمد زفاف أن البياتي دفع قضية غارثيا لوركا إلى مستوى عالٍ من الرمزية والوضوح ، فهذا الشاعر الغرناطي لم يتمت في إسبانيا ، بل في العراق ، على نهر الفرات ، إذ أعدمه السفاحون الفاشست (١٦) .

يحقق حضور الشاعر الغرناطي في شعر البياتي ذروته في «مراثي لوركا» ، إذ يجمع في مقطوعاتها الست بين غارثيا لوركا ومدرید وغرناطة ، الا أن الشاعر لم يظهر بوضوح في مراثيه ، إذ اكتفى البياتي بجعله العنصر المشكل لنسيج القصيدة . كما أنه يرصد في المراثي شخصاً وعنابر أسطورية وأحداثاً تاريخية ، يجمع بينها خطوط موحدة : الموت ، في جو من الحزن والتشاؤم . وبداية القصيدة ذات دلالة واضحة في هذا السياق ، في الوقت الذي يدفع الشاعر بزخم

(١٥) عبد الوهاب البياتي ، الاعمال الكاملة ، الجزء الثاني ، ص ٢٢٨

(١٦) محمد زفاف ، «النموذج الثوري في شعر البياتي» ، في مأساة الإنسان المعاصر في شعر البياتي ، ... ص ٨٤ - ٨٧

الأساطير العراقية القديمة ممثلة في «انكيدو» ليصور الموت الأسطوري أو أول وقفة للإنسان أمام الموت للتأمل فيه :

يقر بطن الأيل الخنزير  
يموت «انكيدو» على السرير  
مبتهسا حزين  
كما تموت دودة في الطين (١٧)

يستمر هذا الجو القابض للروح والحزين في «مراثي لوركا» وقد سبق أن ظهر في قصائد أخرى إلى جانب الأضطهاد والحزن . إنها حالة من الكرب والاضطراب والحلم ، وطريق مليئة بالعقابات ، حتى ليصل الإنسان إلى حالة يقف فيها ما بين الحياة والموت :

مدينة مسحورة  
قامت على نهر من الفضة واللليمون  
لا يولد الإنسان في أبوابها الألف ولا يموت (١٨)

ويصل هذا النهج إلى ذروته بظهور شخصية «بياتية» ، هي النخاس ، رمز الفشل الثوري الذي يرتكب المستحيل : بيع غرناطة وعائشة والعنقاء . وفي الوقت الذي يوحى فيه بأن الخيانة كانت سبب موت الشاعر الاندلسي ، يربط مسقط رأسه ، غرناطة ، بالبراءة واليتيم ، لينتهي إلى الدعوة إلى الثورة انتقاماً من القتلة الذين أرافقوا الدماء ، دماء غارثيا لوركا ، ودنسوا المدينة وحوّلوا بياض ثلوجها إلى ليل حalk الظلام ، بارتکابهم هذه الجريمة الشنعاء . وبالرغم من هذا الجو القاتم الذي يخيم على القصيدة بمقطوعاتها الست ، فإن الطفولة السعيدة ، طفولة الشاعر الاندلسي ، تطل من أبياتها إلى جانب غرناطة و «خيط النور» الذي ربط البياتي باسبانيا قبل وطوال منفاه الاختياري في مدريد . وهذا الخيط ، حسبما أوحى الشاعر ، يرمز إلى فكره التاريخي ، تقدمه في خط مستقيم نحو الحرية ، حرية الإنسان :

غرناطة الطفولة السعيدة  
طيارة من ورق ، قصيدة  
مشدودة بخيط هذا النور  
تهتز فوق السور  
غرناطة البراءة (١٩)

(١٧) عبد الوهاب البياتي ، الاعمال الكاملة ، المجلد الثاني ، ص ٢٤٤

(١٨) المصدر السابق ، ص ٢٢٥

(١٩) المصدر نفسه ، ص ٢٤٧

## قرطبة - غارثيا لوركا

وقرطبة هي المدينة الإسبانية الثالثة ، بعد مدريد وغرناطة ، التي احتفى بها البياتي في شعره ، غير أن حضورها أقل كثافة من المدينتين الآخرين ، إذ جاء بطريقة عابرة ، فقد خصها باشارة في قصيدتين ، الأولى «عن الموت والثورة» ، مهداة إلى تشي غيفارا ويظهر فيها غارثيا لوركا مجددا ، و «الزلزال» المهداة إلى الشاعر المغربي عبد اللطيف اللعبى ورفاقه إذ يخلط الشاعر بين غرناطة وقرطبة، ويعود ليربط بين غرناطة والشاعر غارثيا لوركا ، إلا أنه يخلط بين غرناطة وقرطبة ، فهو تارة يشير إلى أن موت الشاعر وقع في زنزانة الخليفة الأخير في قرطبة والملك الأخير فيها أيضا ، والمعلوم أن الملك الأخير ، أبو عبد الله الصغير، سلم غرناطة ولم يكن في قرطبة ، وأن غارثيا لوركا قتل في غرناطة وليس في قرطبة. ومع ذلك يبدو أن تبديل الأدوار بين غرناطة وقرطبة تم عن قصد من قبل البياتي ، إذ يشير إلى الحمراء بحذايقها الغناء» .

حيث القمر الولى في عيون قارعى طبول الملك الأخير  
في «قرطبة» يغيب فى البحر

... حيث الشاعر الأندلسى فى سجون العالم الجديد  
فى زنزانة الخليفة الأخير فى «قرطبة» يموت (٢٠)

وكما يلاحظ فان الشاعر يسقط الماضي على الحاضر ليختلط الواقع بالخيال عبر مضامن واسارات أندلسية وأخرى معاصرة .

وفي الوقت عينه يعرج على كوبا الثورة إذ نجد أن عائشة بما تعنيه تتوقف لأن الثورة لا تصل إلى كوبا في عهد الظلم والاستبداد ، هذا بينما الشاعر الغرناطي يساق معصوب العينين قبل صياغ الديك ، قبل شروع الفجر ، أى قبل الثورة ، في حين ذابت الزهور على ضفتى نهر الوادي الكبير بقرطبة التي يصر الشاعر على الرابط بينها وبين لوركا :

«توقفت عائشة ، فالباصل لا يذهب فى الليل  
إلى كوبا ، ولا يعود ...  
قال : أعود - غارسيا لوركا - إذا ما انتصف الليل  
وفي الوادي الكبير نامت الزهور

(٢٠) عبد الوهاب البياتي ، الاعمال الكاملة ، المجلد الثالث ، ص ٣٤٠ - ٣٥٠

العاشق الأندلسى عصبوا عينيه وقتلوه  
قبل أن ينتصف الليل وقبل أن يصبح الديك (٢١)

و ضمن حشده للصور الإسبانية والهيسپانية يعرج من جديد على غيفارا الذى يمثل الوجه الآخر للوركا المثقف الشهيد ، أو الوجه النظري ، في حين أن الزعيم الثورى يمثل الوجه العملى ، شهيد الثورة الذى شهر سلاحه في وجه أعداء البشرية في محاولة لاعادة العدالة الى الأرض التى تفتقر اليها بعيدا عن يوتوبيا الشاعر الذى لا يرى الخلاص فى هذا العالم ، بل فى البعث .

### بابلو بيکاسو

كان الفنان التشكيلي بابلو بيکاسو اسبانيا آخر تمتع بحضور خاص ومبكر في شعر البياتي ، ففي ١٩٦١ خصه بقصيدة «إلى بابلو بيکاسو» ، من ديوان «النار والكلمات» عالج فيها بطريقة تصورية لوحاته وألوانه وفرشاته دون أن تخلو الأبيات من إشارة واضحة إلى العاصمة مدريد وأخرى رمزية لغاراشيا لوركا . وتعكس هذه القصيدة مناخ أحدى محطات منافي البياتي المتعددة في إطار تأويل بعض لوحات الفنان الإسباني العالمي ومراحله الفنية ، إذ يتنقل بينها عبر أختيلة مركبة . في هذا الإطار يكتسب اللون الأزرق ، رمز أحدى المراحل الفنية عند بيکاسو ، درجة قوية من الأخضر ليتحول إلى فيروزى ، بينما يعرج على روح العصر في بزوغ الفجر حاملا معه النصر (٢٢) .

ومع مرور الزمن اكتسب هذا الفنان حضورا أكثر في أشعار البياتي خاصة بعد الزيارة التي قام بها لباريس حيث كان يقيم بيکاسو ، في «حجر السقوط» ، من ديوان «الكتابة على الطين» ، عاد ليعرج عليه وعلى لوحاته عبر صور جديدة وتواتر أختيلة تصورية مع اللعب بالألفاظ بغية تغيير وظائف المعنى .

ويواصل البياتي استلهامه لنتاج بيکاسو عبر رحلة في متحف اللوفر ، خاصة لوحة «المهرج» في قصيدة «قصائد حب على بوابات العالم السابع» - في الديوان الذي حمل العنوان نفسه - التي ترمز إلى العبث والانسحاق حسب الدكتور محيى الدين صبحى (٢٣) إضافة إلى مرحلته التكعيبية .

(٢١) المصدر نفسه ، ص ٢٣٦

(٢٢) كارمن رويث برابو «اللون في شعر البياتي» ...

Carmen Ruiz Bravo-Villasante, «El color en al-Bayati», en *Actas de las Primeras Jornadas de Literatura Árabe Contemporánea...*, pp. 383-300.

(٢٣) محيى الدين صبحى ، الرؤيا في شعر البياتي ، ... ص ٣٢٤

غير أن المقطوعة الأولى من مقطوعات القصيدة السابعة – يعود الشاعر لتناول الرقم سبعة المعروف بتواتر ظهوره في روحانيات وأساطير كثير من الحضارات الإنسانية - تنتهي بالانتحار ، كنهاية عن الانسحاب واعتزال الحياة . أما المقطوعة التالية فتعرض لظروف تلك الحياة التي يرفضها ، وهو ما يتماشى مع المناخ القاتم الخانق الذي يسيطر على القصيدة اذ يقترب الشعر من النثر . والقصيدة في مجملها تلخيص لتجربة الشاعر العاشق ، وهو أسلوب طرقه من قبل عبر شخصيات تاريخية استلهمها باسقاطها على تجربته الشعرية والفكرية ، من بينها الحلاج والمعربي واحتاتون . في هذا السياق أو في إطار الظروف التي حملته على الاستسلام يربط بين «نيسابور» و«أركاديا» فكلتيمما قضى عليهما على يد الساحر ، ومعروف أن الأولى كانت مدينة العشق قديماً في حين كانت الأخيرة مدينة السلام والسكينة في العصر الحديث .

وفي الديوان نفسه يعود الى بيكتاسو في قصيدة «الكافوس» ، التي لجأ فيها الى التكثيف ، اذ استهلها بالعودة الى جحيمه التصويري من خلال لوحاته بألوانها وبهلواناته ، لينتهي الى مدريد من خلال شخصية عازف القيثاراة التي سبق له ان وظفها في قصائد الإسبانية . انه يلتقط الأفكار والرؤيا التي طرحتها في القصيدة السابقة ، غير أنه يضيف اليها عنصر الموت في هذه المدينة ضماناً للبعث في مدن أخرى وفي ظروف أفضل .

واضح أن اختيار البياتي لهذا الفنان الإسباني لم يكن جزافاً بل عن وعي تام بشخصية وفن بابلو روبيكتاسو ، فكلاهما ناضل ووظف فنه من أجل الحرية ، فمن المؤكد أن بيكتاسو لو لم يكن ثوريًا أو متطرداً لما اهتم به الشاعر العراقي ولا بفنه . وكان اشتراكهما في الالتزام سبباً اضطر كلتيهما الى المنفى ، وهو العنصر الذي جمع بين البياتي وشعراء إسبانيا آخرين تمعنوا بحضور في نتاجه الشعري والنثري مثل أنطونيو ماتشادو ورفائيل البرتي .

### أمريكا اللاتينية - الأندرس

والى أمريكا اللاتينية أو الهيسpanic يعود البياتي عبر زميله التشيلي بابلو نيرودا الذي يهديه قصيدة «القربان» ليرثيه ليس وحده بل معه عهد الرئيس المغدور سلفادور الليندي الذي أُغتيل أثناء مقاومته القوات الفاشية تحت قيادة الجنرال بيتوتشيت عام ١٩٧٣ (٢٤) .

(٢٤) أذكر أن البياتي قام بمشاهدة الشريط السينمائي الأمريكي «مفقود Missing» : بطولة الممثل جاك ليموند ، في احدى دور عرض السينما في العاصمة الإسبانية ، في منتصف الثمانينيات ، وكان عن الاعتقالات الجماعية والمذابح التي ارتكبها نظام الجنرال بيتوتشيت ابن الانقلاب الذي =

ومات حسرة عليه صديقه الشاعر نيرودا . والقصيدة ذات الروح السياسية مليئة باللوحات الواقعية ، أنها تقترب من الواقع الذى لم يره البياتى لأسباب جغرافية وسياسية ، وإن كان تصوره ليس صعبا على شاعر أراد أن يكون فاعلا في قصيده هذه ، فقد استعرض التاريخ القديم والحديث للقاراء الأمريكية من مذابح الاندیز والهنود الحمر باسم الدين الى المال والبترول ومناجم النحاس والجوع :

رأيت الدم في شوارع القارة مكتوبا به الانجيل والمنشور  
مطبوعا به جبين نيرودا ...  
ورأيت الدم في شوارع القارة ،  
نيرودا على خريطة التكونين يستقرىء أقمار  
براكنين الهنود الحمر ، غابة من النعاس ،  
ليل البحر يستلقى على أسرة العمال في مناجم النحاس  
كان الجنرال - القاتل المأجور  
وهو خائف ، يذيع من دبابة ، بيانه الاول ...  
حامل القرابان اللى وردة في النهر  
قال : اشتعلت أيتها الأنهر في القارة باسم الفقراء (٢٥)

يلاحظ أن ديوان «سيرة ذاتية لسارق الذار» من أكثر أعمال البياتى احتفاء بما هو اسباني وأندلسى وأميريكي لاتينى ، فقد عالج هذه المواضيع في ست من مجموع ثمان هي قصائد الديوان كله ، أى في كل من «المخاض» و «قصائد عن الفراق والموت» و «الزلزال» ، و «السيمفونية الغجرية» و «القرابان» و «الموت في البسفور» المهدأة إلى ناظم حكمت . ومما يجدر ذكره أن مولد هذا الديوان جاء أثر أول زيارة قام بها البياتى لاسبانيا في يناير ١٩٧٣ .

كانت قصيدة «قصائد عن الفراق والموت» ومعها «السيمفونية الغجرية» نتاجا مباشرا لتلك الرحلة إذ استلهم في الأولى حكاية شعبية اسبانية عن أمير عربى أندلسى كان له سبعة أولاد أغصوت الجنية أصغرهم ، وقد لجأ فيها إلى تقنية القصاص الشعبي في السرد وذلك عبر أسلوب سردى على غرار الحكايات الشعبية، يخلط فيها بين المخيلة الشعرية والموروث资料 . وقد وظف فيها مضمون أغنية

=قاده على نظام الرئيس المنتخب سلفادور الليندى . وقد عاد ليشاهد الشريط أكثر من مرة وفي كل مرة كان يبدو غاية في التأثر أمام عدة مشاهد في الشريط ، غير أن دلائل التأثر بانت عليه أكثر أمام مشهد قيام قوات الانقلاب بملحقة حسان أبيض اللون بعد حرق كتب المثقفين اليساريين . وقد أكد ل أنه لم يتأثر منذ سنين بشريط سينمائى بالذور الذى تأثر في بهذا الشريط .

(٢٥) عبد الوهاب البياتى ، الاعمال الكاملة ، الجزء الثالث ، من ٣٦٢ - ٣٦٤

من أغاني الغجر ، استمع اليها في منطقة «ساكرو مونتي» على مشارف غرناطة قرب قصر الحمراء التي يسكنها الغجر وفيها تكثر ملاهيهم التي يغنوون فيها ويرقصون «الفلامنكو» ، وهو الفن الذي لجأ اليه في القصيدة الثانية «السيمفونية الغجرية» التي غاب عنها الطابع السياسي الذي وسم الكثير من أشعاره عن اسبانيا اذ أنها من وحي زيارته لاسبانيا واستلهامه لغناء ورقص flamenco . لذا فقد تحولت الى قصيدة حب لجأ فيها الشاعر الى بعض المفردات الصوفية عن وعي اذ استحضر روح الاندلس بصوقيتها ممثلا في قطبهما «الشيخ الأكبر» الذي خصه بفاتحة ديوان «قصائد حب على بوابات العالم السبع» .

غير أن القصيدة flamenco يمكن تلخيصها في أنها رقصة حب تصويرية ، عرج البياتي من خلالها على الحوار التصويري بين رجل وامرأة ، غجري وغجري ، وهي اشارات سبق أن وظفها في «قصائد عن الفراق والموت» ، التي صور فيها ثنائية الحب والموت مستخدما مضموناً أعنية من أغاني flamenco . غناها في حضوره مغن غجري في منطقة «ساكرو مونتي» .

### **بستان عائشة : ديوان اسباني المولد**

في نهاية المطاف نصل الى ديوان «بستان عائشة» لنجد أنه أكثر دواوين البياتي احتفاء بما هو اسباني وهيسبياني ، اذ يتضمن سبع قصائد تدور حول هذا الموضوع : «إلى خورخي لويس بورخيس» ، «مجنون اشبيلية» ، و «إلى بييتنى اليكساندرى» ، و «الولادة» ، و «مدريد في عيد الميلاد» ، و «إلى أكتابيو باث» ، و «إلى أسماء البياتي» ، إلى جانب اثنتين مهدأتين إلى مستعربين اسبانيين ، الأولى «زار الشعر» إلى بورو مارتينييث مونتابييث ، و «نهر المجرة» إلى فيديريكو أربوس .

وهو الديوان الذي ولد كاملا تحت خيمة اسبانيا ، ففيها عاش عشر سنوات ، وقد كتبه خلال عقد الثمانينات ، قبل رحيله مجددا إلى بغداد بشهور ، أى أنه لم يكن من قبيل المصادفة أو الاستلهام عن بعد . من هنا كان لهذا الزخم الاسباني والهيسبياني مبرره بعد معايشة الشاعر لواقع هذا البلد بنفسه واقترابه من أمريكا اللاتينية عبر العاصمة الأم لقارة الامريكية ، مدريد .

نختار منها القصيدة التي يفتتح الشاعر بها هذه المجموعة وهي قصيدة مكشفة ، الأكثر شاعرية بين قصائد الديوان وقد أهداها إلى الأعمى البصير خورخي لويس بورخيس يلجا إلى اشارات مجزأة من سياقات عديدة تدور حول استعارة دائرية لحياة هذا الكاتب الأرجنتيني ، العمى – البصيرة ، منعطفا صوب قصر الحمراء أحد رموز الحضارة العربية في الاندلس التي تشبع بها وتمثلها بورخيس في أعماله الأدبية ومحاضراته في بوينوس آيريس في شبابه ، ثم

يعود البياتي ليئن ويجرت وضعه الشخصى في ملوك المنشى . وهذه الاستعارة يدركها المتلقى المطلع على بورخيس دون حاجة الى الكثير من الخيال والثقافة ، ولكن شرط التسلح بحساسية جمالية ليس بسيط في معنى كلمات القصيدة التي تفضى بمكتنون عالم هذا المبدع - بورخيس - البياتي والثقافى . كل هذه الدائرة رسمها البياتي عبر التركيز والتكييف والاقتصاد اللغوى ، وهى ظاهرة صبغت جل قصائد هذا الديوان ، وان لم تكن مستجدة على الشاعر الذى كثيرا ما استعان بالاشارات والومضات اللغوية ليختزل ويقدم معنى شاملا لمسيرة ما :

أعمى ، لكنك تبصر في عين الكلمات  
تنقرى بالملمس المرأة  
ورفوف الكتب الغرائى بالنور  
ونصار اللوحات ...  
  
أعمى لكنك تبصر  
وجهى الآخر تحت قناع الموت  
وضياعى في ملوك المنشى :  
من هنا الأعمى  
في سجن الحرية ؟ (٢٦)

والى جانب بورخيس يخوض البياتي في عالم مبدعين آخرين مما : الشاعر المكسيكي أوكتابيو باش والشاعر الإسباني بيثنى اليكساندرى ، وكلاهما حائز نوبل للآداب . وفي حالة الشاعر الإسباني يعود البياتي الى رسم الليل الذي جثم على أنفاس إسبانيا طوال أربعة عقود ، أى نظام الجنرال فرانكو ، وخاصة على مثقفى هذا البلد الذين عاشوا منفى داخليا في غالبيتهم . ها هو يقول في مطلع القصيدة :

في بهو الليل الإسباني ، فتاة نائمة  
يحرسها ثعبان  
وعلى قدميها يجثو عبد  
ينفح في ناي ذهبي (٢٧)

وفي هذا الديوان يعود البياتي مجددا الى مدريد في نسق عصرى ، بعيدا عن دورها في الحرب الاهلية ، اذ ينقل القارئ الى أجواء الاحتفالات الدينية في

(٢٦) عبد الوهاب البياتي ، بستان عائشة ، دار الشروق ، القاهرة/بيروت ، ١٩٨٩ ، ص ٣٤ - ٣٣

(٢٧) بستان عائشة ، ص ٣٦

اسبانيا ليرسم وسطها صورة المسيح المحمول في الموكب والى جانبه لحة يومية من الحياة في المدينة ، وذلك في قصيدة «مدريد في أعياد الميلاد» .

وعائشة حسب البياتي قتلها الحب والفارق ، وكان وراء ذلك الدافع الاجتماعي والسياسي ، وهذه الجريمة يتحمل وزرها عصر ماتت فيه القيم الروحية وكتب على البشر العشاق أن يجوبوا العالم ويلفوا حول أنفسهم حاملين معهم جحيمهم وهم يجوبون من منفى لأخر ليشيعوا موتاهم ... ولكن هذا القاتل، العصر بأكمله ، لم يكن في حسبانه أن عائشة لن تموت لأنها العنقاء . فكلما احترقـت وتحولـت إلى رمـاد نهـضـت وعادـت إلـى الظـهـور عـلـى شـكـل فـراـشـة أو قـصـيدة أو انـجازـ فـنـي أو عـادـت إلـى الظـهـور بـلـحـمـها وـدـمـها فـي عـصـرـ آخر . غيرـ أنهاـ كـائـنـ بلا لـحـمـ وـدـمـ ، إنـهاـ روـحـ وـرـوحـ فـقـطـ . وبـسـتـانـهاـ هوـ نـشـيدـ جـديـدـ لـلـأـرـضـ التـىـ فـقـدـ عـذـريـتهاـ .

د. خالد سالم

